

ECONOMÍA

La Cámara de Comercio demanda más información sobre las obras del AVE

► El presidente de la entidad, Jesús Postigo, afirma que es necesaria la ejecución de un segundo acceso a la estación del tren veloz en Segovia ► La Cámara ha manifestado su preocupación porque aún no se conoce la frecuencia de los trenes ni las tarifas **SEGOVIA 10 Y 11**



Segovia, capital del cine europeo

La inauguración de dos exposiciones dedicadas al director polaco Krzysztof Kieslowski y un breve acto de apertura, en las salas de La Alhóndiga, dieron inicio ayer a la primera edición de la Muestra de Cine Europeo de Segovia (MUCES 2006), que se extenderá hasta el próximo martes con la proyección de 41 películas procedentes de 24 países de toda Europa. / FOTO: KAMARERO **SEGOVIA 6 Y 7**

Y ADEMÁS...

CAPITALIDAD CULTURAL

**Segovia 2016
abrirá un noche los
recintos culturales
con "Luna llena"**

La comisión especial Segovia 2016 aprobó ayer el proyecto "Luna llena 2007", una propuesta para que los ciudadanos puedan disfrutar una noche entera de las instalaciones y actuaciones culturales de la capital. **SEGOVIA 9**

POLÍTICA

**La candidata del PP
se entrevista con el
alcalde de Vitoria**

Beatriz Escudero se desplazó ayer a Vitoria para conocer de primera mano algunas de las iniciativas pioneras del ayuntamiento vasco. **SEGOVIA 8**

INFRAESTRUCTURAS

Las obras en la CL-601 tendrán cortado el acceso a Zamarramala durante cinco días **SEGOVIA 15**

EDUCACIÓN

Un millar de docentes de Segovia podrá solicitar a la Junta un año sabático **SEGOVIA 17**

NAVAS DE SAN ANTONIO

El Ayuntamiento rechaza legalizar las explotaciones ganaderas dentro del casco urbano **SEGOVIA 23**

DE MARCHA

Hip Hop de
La Excepción
en Segovia

PÁGINAS CENTRALES



SEGOMAR
GESTIÓN INMOBILIARIA
VENDO PISO EN SEGOVIA (VALDEVILLA)
2º PISO BUENA OPORTUNIDAD
Sólo 123.210 €
Avda. Pío Baroja 15, 1º-1.
TEL: 921 43 40 60

maseda
soluciones de negocio comienza una nueva etapa
ERP, CRM Y BUSINESS INTELLIGENCE
Gobernador Fdez. Jiménez, 1 - 1º
40001 Segovia - 921 432 500
www.maseda.es
Empresa
certificada
con la ISO 9001

Combote
ESTE SÁBADO
POR SÓLO 1€
ONCE
www.once.es
UN ÚNICO ACERTANTE PUEDE GANAR MÁS DE 2 MILLONES DE EUROS

CUPÓN 5
16/11/06
EL ADELANTADO
16/11/06

|REVISTA DE PRENSA| EDITORIALES

|TRIBUNA| JOSÉ ANTONIO POSTIGO

EL MUNDO

Afirma que "resulta gratificante comprobar ahora que por fin la Justicia está actuando y no repara en detener a la élite marbellí por docenas. Sin embargo, convendría no perder de vista que lo ocurrido en el municipio andaluz es una exacerbación -al parecer sin límites- de lo que tiene lugar en muchos otros ayuntamientos españoles. No hay comunidad autónoma que se libre de tener en su seno algún caso sospechoso en la gestión local del suelo, y los escándalos afectan de forma transversal a todos los partidos".

LA VANGUARDIA

Afirma que "Renfe no puede seguir respondiendo con indolente desdén a las desgracias de sus usuarios. Y, desde luego, no puede ser arte y parte en la resolución de las quejas. Basta ya. Si Renfe no está a la altura, la Administración debe exigirselo, no sólo mediante expedientes, sino asumiendo de oficio la defensa y protección de los ciudadanos".

EL PAIS

El editorial "El decálogo" asegura que "tanto en el PSOE como en el PP hay personas contrarias a cualquier entendimiento entre ambas formaciones" y que todas ellas habrán recibido "encantadas" el decálogo de condiciones de los populares para apoyar al Gobierno en el diálogo con ETA. "Entre decálogos y querellas (como la de Patxi López por reunirse con Otegui), sólo los que no quieren recomponer la unidad, como Otegui, tienen motivos para celebrarlo".

LA RAZON

Dice que "sería poco saludable para la calidad judicial, moral y democrática de la sociedad que la 'operación Malaya' fuera enterrada bajo toneladas de papel rosa, ocultando las causas y los verdaderos responsables del escándalo".

ABC

Indica que "los partidos de ámbito nacional cumplen una función decisiva para evitar que las tendencias disgregadoras alteren unas reglas del juego determinadas por la unidad de mercado, la cohesión interterritorial y la igualdad de derechos y deberes de todos los españoles en cualquier lugar donde residan".

Despistes intelectuales del presidente del Gobierno

Cuando el señor Rodríguez Zapatero, dijo lo que todos los españoles podemos oír, que el cambio climático mata a más personas que el terrorismo, supongo que enseguida se daría cuenta del incalificable desliz intelectual en el que había incurrido; había caído en una falta grave de incongruencia reflexiva, la de mezclar categorías mentales o intelectuales que, no sólo no hay razón para compaginarlas o fundirlas, sino que además, al hacerlo en las circunstancias en las que lo hizo, ante millones de personas españolas a las que gobierna, desvelaba cierta confusión o mala intención en sus esquemas o mecanismo para pensar que, por otra parte, ya nos viene siendo habitual percibirlos.

No pretendo ser maestro de todo un presidente de Gobierno (a quién además y según es conocido por muchas personas de mi alrededor voté, para mi personal y actual desastre político-moral). Sólo quisiera parafrasear ordenadamente aquello que ya ha intentado decirle el filósofo don Gustavo Bueno: "Zapatero y el pensamiento Alicia; un presidente en el País de las Maravillas"; (Temas de hoy).

1º.- Que estas líneas tienen sólo y siempre como punto de referencia la situación de 40.000.000 de españoles ante el salvaje terrorismo de la ETA y sus adláteres (que, por cierto, no sabemos por qué ahora tenemos que soportar sus "almibarados" rostros miserables en todas las teles y periódicos. Usted nos explicará; yo estaré pensando en decimos que no veamos la tele ni leamos los periódicos!!).

2º.- El tema del cambio climático nos concierne a todos ..., bueno, a casi todos, porque los miserables de la tierra, sin comerlo ni beberlo (nunca mejor dicho) sufren lo que sus coterráneos ricachones venimos haciendo a la atmósfera desde hace más de 150 años. Le decía "todos", incluida la madre Naturaleza y, claro, los salvajes de la ETA y sus satélites, que contaminan como cualquiera. Todos hemos contaminado nuestro medio ambiente, y seguiremos in aeternum. Incluso usted mismo, por irse a Montevideo, vía conta-

minación aeronáutica, para decir cosas tan incongruentes como las que comentamos.

3º.- El rasgo esencial del terrorismo de la ETA española no tiene nada que ver ni con lo anterior, ni las muertes que ese cambio pueda estar ocasionando. Primero, el nacionalismo vasco se fundamenta en unos principios históricos aberrantes, mentirosos y esterilizantes que, según ellos, nadie puede atreverse a contradecir. Y segundo, busca, con un afán verdadera y asquerosamente feudal, envenerar sin compasión a miles de miles de muchachos, dejándoles inútiles para todo lo que merezca la pena, como podía ser que ellos, que como vascos son tan machotes (que diría esa calamidad histórico-humanista llamada Arzallus), pudieran arrancarse de su terruño e irse a los países pobres a ayudarles a librarse, vía fuerte lucha educativa, de las garras de las multinacionales, por ejemplo.

4º.- El español terrorismo de la ETA y de sus relamidos secuaces (hace unas cuantas noches tuve en la mesa de al lado, en "Casa Mingo" de Madrid, a varios de ellos, comiendo y bebiendo con el dinero que sacan extorsionando a sus empresarios), señor Zapatero, no es sólo el de contaminar, que ahí estamos metidos medio Planeta ricachón, sino el que se describe como que un individuo humano, haciendo uso consciente y concreto de su conciencia o libertad, asesina a otro, es decir, quita la libertad a otro individuo o persona, sin preguntarle cara a cara si quiere dejar de existir, y además sin darle opción a que defienda su individualidad viva ante la brutalidad que en ese momento quieren perpetrar con él, convirtiéndolo en un individuo muerto, que deviene la nada para toda persona que le rodea y que pueda depender de él día a día.

5º.- Señor José Luis Rodríguez Zapatero, voy a recordarle un hecho con los rasgos inconfundibles de esta catadura inhumana que intento describirle, y que se supone debería conocer, además de saber lo del cambio climático.

¿Se acuerda de aquel individuo huma-

no, de aquella persona que se ganaba la vida como funcionaria de prisiones y que esa panda de canallas llamada la ETA y sus secuaces (que por entonces tenían cara de mono reconcomido) secuestró, y que, si no llega a ser por la búsqueda ejemplar de las fuerza de seguridad que lo descubrieron vivo en un agujero zarrapastroso e inhumano, esos animales de la ETA querían haberlo dejado morir como si de una cucaracha se tratase? (Mala memoria histórica tendrá, señor Presidente, si no se acuerda de esto).

Esto es el terrorismo de España: persona contra persona; o dicho a lo cursi: persona vs. persona ... No es como cuando nosotros, andando por la calle, damos una coza a una cucaracha de verdad que se nos cruza en la acera. No. La diferencia está en que en el caso de las personas asesinas descritas y sus métodos para desecar o despachurrar cerebros se trata de que dan coces y despachurran a otros seres con su misma categoría de personas o individuos humanos. Simplemente porque quieren matarlos.

Es por esto, entre otras razones, por lo que ese otro individuo humano, esa otra persona, con el arma matadora en la mano, instantáneamente pasa a ser una monstruosa bestia que, entrando en terrenos que no le conciernen, deviene quitador inmediato de vidas ajenas, es decir, asesino; desmochador de vidas que no le pertenecen para nada.

Señor Zapatero, a cuyo partido voté, no confunda las categorías, por favor. A los asesinos de la ETA y a sus secuaces hay que perseguirlos no por ser propiciadores del cambio climático y sus subsiguientes muertes, sino por ser homicidas; a 25 personas, una a una, persona contra persona, ha matado esa cosa de individuo humano que se llama de Juana.

Está claro que estos asesinos cometieron una espantosa equivocación al elegir el camino para "imponer" sus principios ideológicos de convivencia en España, y su única salida es esfumarse, o hacer que se esfumen, hacer que desaparezcan.



Estas Fiestas... regala... LO MEJOR

RIBERA DE POLENDOS

Medalla de Oro Vinales Internacionales 2006
Medalla de Oro Tempranillos al Mundo 2006
Medalla de Plata Premios Bacchus 2006

BODEGAS AGEJAS 40.392 CABAÑAS DE POLENDOS SEGOVIA TFNO. 649 09 88 22 FAX 921 120 189

|FRUTOS DE FRUTOS| MADRIGAL



|TRIBUNA| MANUEL FERNÁNDEZ FERNÁNDEZ

La Granja también en el Camino de Santiago



SIEMPRE LO HE DICHO, La Granja lo tiene todo, pues en paisaje, Historia, arte, Patrimonio, "marcha", y actividad, va desde delicioso lugar de sierra, puerta del macizo de Peñalara, con su red de rutas apacibles, saludables y pintorescas, o los parajes llenos de encanto y leyendas, hasta sitio real que no sólo nos recuerdan sus muchos edificios oficiales o su ambiente barroco bien conservado, sino las constantes actividades y eventos que en sus palacios y dependencias tienen sede, que ahí están

zo Centro Superior del Vidrio, con la diplomatura de este sector, que, junto al de la madera son expresión de un pasado laborar que hoy mantienen como equilibrada sede ecologista y medioambiental y al tiempo fabril e industrial, sabiendo mantener en sabias dosis ser puerta del campo, que así se llama a una de las cinco puertas que abren su amurallado recinto, con los más modernos servicios del moderno Parador Nacional y su anexo Palacio de Congresos y Convenciones, uniendo así los trascendentes tratados, levantamientos, nacimientos reales e históricos eventos que aquí se dieron, con los cursos de verano en que se tratan los más modernos y futuristas proyectos impartidos por las más relevantes personalidades de cada parcela científica, artística o literaria.

La prensa hoy nos comunica que la Concejalía de Turismo del Real Sitio, está rehabilitando el histórico y emblemático edificio del siglo XVIII, actual sacristía de la iglesia de Los Dolores, para albergue de peregrinos, del Camino de Santiago, que aquí tiene paso en su itinerario de la capital del Reino al sepulcro del Apóstol de la gallega Campo de la Estrella, participando por ello de esta ruta europea de la fe y la cultura, y es que, efectivamente, La Granja también está en esta vía, como lo está en la Cañada Real Soriana Occidental o "Vera de la Sierra", pintoresca senda de la trashumancia, o en la importante Calzada Romana Itinerario Antonino que unía Emérita y Caesar Augusta.

La Granja lo tiene todo, y creo que viendo esta amplia e intensa realidad no será difícil su propuesta como localidad "Patrimonio de la Humanidad"; así, y prontamente, lo espero.

La Granja lo tiene todo, y creo que viendo esta amplia e intensa realidad no será difícil su propuesta como localidad "Patrimonio de la Humanidad"

junto a su arroyos que descienden cantarines de la próxima sierra, su pléyade de fuentes, monumentales y potables y aun medicinales, sus huertas con denominación de origen de los judiones que dan origen a la, con record "Guinness", "judionada", los palacios neoclásicos, cuarteles de Guardias de Corps, Reales Caballerizas y tantas dependencias de su nunca pasada realeza...

Si ayer fue brillante corte Borbónica, hoy es sede universitaria, que no sólo vive del recuerdo de un campamento de la milicia universitaria, I.P.S., que aún conserva un majestuoso Santo Cristo que preside las campas de "El Robledo", sino que además de ser sede de las aulas de verano de varias universidades, este curso abre novedoso y primeri-

|TRIBUNA| JOSÉ ANTONIO POSTIGO

Reverdece Miguel Espinosa

Inevitable recuerdo de Pepe Martínez, maestro de la reflexión humanista, que, además, profesó amistad buena a los amigos del trabajo por comprender lo humano.

YLO HACE PARA TODOS LOS ESPAÑOLES y ciudadanos del mundo, como acontece con cualquier rebrote de la creatividad hacia lo excelente y perfecto.

El hecho de que yo me atreva a escribir en nuestra prensa que un pensador y escritor rebrota para todos los españoles, o para los varios cientos de millones de hispanohablantes, me recuerda aquello que decía Vicente Aleixandre, que él escribía sus poemas incluso para aquellos que nunca iban a leerlos. Hermosa, emocional pirueta de la eternal querencia de los grandes creadores.

Pues así me siento yo, no por lo de gran creador, sino por atreverme a aventurar que el renacimiento de Miguel Espinosa es noticia que copará la voluntad de todos los españoles y ciudadanos del mundo. Leerán la prensa, o no la leerán, es lo mismo, pues el grande escritor, a pesar de los que nunca vayan a saberlo, de nuevo está de pie, en nuestras manos, en los escaparates y estantes de nuestras librerías, en los anaqueles de las bibliotecas y en las aulas de nuestros institutos y universidades, pidiéndonos que todos, sólo por ser existentes en los años en curso, demos lugar a compaginar nuestras vidas con su hacer supremo en el Lenguaje; que demos opción a que nuestros corazones "devengan" humus de fertilidad rebullente y aquilatada para sus inmensos y titánicos esfuerzos por allegarnos, por abocarnos la precisión máxima de la palabra, que en él era reflexión continua, como corresponde a un gran maestro.

Pero, y a todo esto ¿cuál es el suceso que así debe reclamarnos?

Para ser descrito, muy sencillo, pero muy hondo humanísticamente hablando (¿qué es eso del Humanismo?; ¿y lo de la Condición Humana?; ¿y lo de la Creativa Condición Humana, en cuanto contrapuesta, pongamos por caso, a nuestra capacidad para descrear asesinando, para hacer desaparecer del vivir a personas que están junto a nosotros y que no cuentan con que sus cabezas y masas encefálicas sean espachurradas

por fanáticas querencias ideológico-políticas? ¿Ay que ver qué preguntas nos azotan al leer hoy de nuevo a Miguel Espinosa!)

Una editorial, Alfaguara, ha lanzado dos ediciones nuevas de dos obras de Espinosa. Dos obras; simultáneamente dos libros. No a modo de obras completas, no. Son dos libros distintos, mas puestos en nuestras manos al mismo tiempo (los dineros de la Cultura no deberían acostumbrarnos a hechos tales). Y, además, ¡preciosos!; dignos de ser acariciados, como le oíamos decir a Miguel cuando de libros en estado puro hablaba: 'lo primero que hay que hacer con un libro es acariciarlo'; un libro debe dejarse acariciar.

Pues a este gozoso doble homenaje que Alfaguara acaba de hacer a la generosidad de nuestro Miguel es a lo que veníamos refiriéndonos.

Ahora toca leerlos; o releerlos, según, y sea de ello que lo pueda ser, cualquiera se dará cuenta al abrirlos de que la medida de la letra, de las palabras y de la configuración de las líneas es acertadísima, por adecuada al modo de percibir de nuestro sentido de la visión. Enhorabuena y muchas gracias a todos los que hayan intervenido en esta nueva puesta en vida, cuya reseña de nombres suponemos encabezará su hijo, Juan Espinosa.

Los títulos son: "Escuela de mandarines" y "La fea burguesía", con sus pastas sosesantes -aunque estimulantes a la vez- en límpido color azul, sobre las que campan sendas ilustraciones en B/N de Valentín Hugo, 1932 y Alberto Durero, 1504, respectivamente. (Sosiegan, mas, al mismo tiempo, acometen).

¿Pudieran ser ambas gracias de la belleza y de la verdad 'melosa pasa arrugada que, al cruzarnos con ellas por los caminos de este otoño, a nuestro corazón destilen ambrosía en forma de mosto y de elaborado arrope cuasi eterno?'; (parafraseando a su buen amigo, y también mágico y titánico escritor como él, Francisco Sánchez Bautista, de cuyos azules y octogenarios ojos para poemas nuevos aún gozamos. Del tiempo y la memoria; Poesías completas, pág.: 330).

|VISTO Y NO VISTO| FOTO: F. PEÑALOSA

Rampa acrobática

La instalación de una rampa en el acceso desde la parte trasera del edificio comercial Almuzara hasta el Paseo del Salón merece un agradecimiento a los responsables de su decisión; pero no a quien ha ejecutado la obra o la ha supervisado. De hecho, el final de la pendiente se encuentra varios centímetros más elevado que la acera con la que debería coincidir de manera que impide su correcta utilización. El rebaje de este perralte sería solución rápida y eficiente, y que facilitaría el acceso a quienes requieren de este tipo de estructuras.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad, puede enviárnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com



EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1998

Presidente - Editor:
Carlos Herranz Cano
Director General:
Javier Hernando Domingo
Director de Desarrollo:
Aurelio Martín González

Director:
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección:
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos
Director de Administración:
Carlos Rebolter Herranz
Director Comercial:
David Matarranz Casado
Administración de Publicidad:
Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y Talleres
C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)
40006 Segovia
Teléfono: 921 437 261
Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º
Teléfono: 921 461 212
40001 Segovia

Correo electrónico de redacción
adelantado@eladelantado.com
Difusión controlada por la OJD

TEATRO JUAN BRAVO

TEATRO JUAN
BRAVO. SEGOVIA

“Del 100 al 105, historia del primer lustro del siglo XXI”

EL ADELANTADO organiza con motivo de su 105 aniversario la muestra “Del 100 al 105, historia del primer lustro del siglo XXI”, una muestra que permite recordar algunos de los capítulos más recientes de nuestra historia. (Foto: Juan Martín)

CITAS

UN PASEO POR LA
PROVINCIA

Fiestas en los pueblos

El próximo día 20, lunes, festejan a San Cristóbal en la localidad de Fuente el Olmo de Íscar y el 21, a Ntra. Sra. de la Presentación en Alconada de Maderuelo. El día 22, festividad de Santa Cecilia, es fiesta en Domingo García y Villaverde de Montejo.

AGENDA4

HOY

16 noviembre de 2006

Faltan 45 días para que finalice el año.

Santorial

Santos, Margarita de Escocia, Gertrudis, Admundo, Rufino y Valerio.

TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

POLICIA LOCAL 921431212
COMISARÍA DE POLICÍA 921414700
PROTECCIÓN CIVIL ... 921759115
GUARDIA CIVIL ... 062 y 921426363
INF DE CARRETERAS ... 921417131
BOMBEROS SEGOVIA ... 921422222
BOMB. COCA 921586132
BOMB. SEPÚLVEDA ... 921540000

Servicios sanitarios

EMERGENCIAS 061
HOSPITAL GENERAL ... 921419100
HOSP. POLICLINICO ... 921419100
H. MISERICORDIA 921460115-16
CRUZ ROJA 921440202
URGENCIAS 921440702
INFOCÁNCER (GRATUITA)
(24 HORAS) 900100036

Transportes

RADIO TAXI 921445000
ESTACIÓN RENFE 902240202
ESTACIÓN DE
AUTOBUSES 921427707

Otros

EMERGENCIAS 112
TURISMO 921460334
AYUDA A LA VIVIENDA
(JUNTA CYL) 902 22 88 88
CORREOS 921461949

Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE
GOBIERNO 921759000
JUNTA DE
CASTILLA Y LEÓN 921417384
DIPUTACIÓN 921113300
AYUNTAMIENTOS
SEGOVIA 921419800
AYLLÓN 921553000
CANTALEJO 921520001
CANTIMPALOS 921496009
CARBONERO
EL MAYOR 921560002
COCA 921586011
EL ESPINAR 921181700
FUENTEPELAYO 921574000
MOZONCILLO 921577392
NAVALMANZANO ... 921575002
NAVA DE LA ASUNCIÓN
921580036
NAVAS DE ORO 921591000
PALAZUELOS
DE ERESMA 921449354
RAIZA 921551016
SAN ILDEFONSO 921470018
STA. MARÍA LA REAL
DE NIEVA 921594036
SEPÚLVEDA 921540000
TURÉGANO 921500000
VILLACASTÍN 921198008

EXPOSICIONES

Ciencia y Artillería

Colección Biblioteca de Ciencia y Artillería, 73 volúmenes sobre química, mineralogía, biografías de estudiosos... Hasta el 15 de diciembre de lunes a jueves, de 10.00 a 13.00 y de 16.00 a 17.00 h. y los viernes, de 10.00 a 13.00 h.

ACADEMIA DE ARTILLERÍA

Brujería

Piezas de la Europa Medieval y Central entre el siglo XVI y primeros del XX. Calle Daoiz, 9. (Casa Encantada). Tlf 666273985. Todos los días, de 11.00 a 14.30 y de 16.30 a 20.00 h.

ANTIGUO MUSEO DE LA BRUJERÍA

Manuel Serrano

Pinturas de Manuel Serrano. Hasta el 18 de noviembre.

BAR QUINTANAR

Obieta

“Del caos a la idea”, muestra de Obieta en la galería de la calle Pedro de Fuentidueña, 13. Hasta el 30 de noviembre.

BRICOPEKE

Premio de Carteles

Muestra de las obras seleccionadas en el Premio convocado por Caja Madrid y dedicado al acoso escolar. Hasta el 26 de noviembre.

CASA DE LOS PICOS

Colectiva

“Más allá de las palabras”, muestra colectiva sobre el libro de Esther Pizarro, Mónica Gerner, Roberto Coromina, Carlos Tmori, Ana Sánchez, Víctor Manuel Gracia, Ricardo Echevarría, Nicolás Dumit, Eva Davidova y Alicia Martín. Hasta el 7 de enero de 2007.

CASA DEL SIGLO XV

Ilidio Hidalgo

“Segovia en lienzo”, muestra de Ilidio Hidalgo en el Centro Senior Corpus. Hasta el 27 de noviembre.

CENTRO SENIOR CORPUS

Isabel Tallos y Sara Sánchez

“Ingrávititas”, exposición fotográfica de Isabel Tallos y Sara Sánchez en el Convento de Mí-nimos. Hasta el 6 de diciembre.

CONVENTO DE MÍNIMOS

Victor Sesma

Muestra permanente de Víctor Sesma en la tienda Estudio 56, en la calle San Agustín. Horario comercial.

ESTUDIO 56

Domingo Otones

Muestra de óleos de Domingo Otones. Hasta el 3 de diciembre.

GALERÍA NELIDA

Titirimundi 2006

Muestra “Titirimundi 2006”, colectiva de varios componentes del taller de fotografía de la Asociación Horizonte Cultural.

HORIZONTE CULTURAL

Inés Huertas

Ilustraciones de Inés Huertas en la librería Diagonal.

Hasta el 30 de diciembre.

LIBRERÍA DIAGONAL

“Naturalmente artificial”

Muestra “Naturalmente artificial. El arte español y la naturaleza, 1968-2006”. Hasta el 10 de diciembre.

MUSEO DE ARTE C. ESTEBAN VICENTE

Francisco Monedero Bueno

“Miradas del Karakorum”, muestra fotográfica de Francisco Monedero Bueno en la sala

TEATRO



Ciclo de teatro de personas mayores. El teatro Juan Bravo acogió ayer dos funciones interpretadas por el grupo del Hogar Anexo a la Residencia Mixta de Personas Mayores y el grupo del Hogar de Cantalejo. Estas actividades están organizadas por la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León en colaboración con la Diputación Provincial.. (Foto: Kamarero)

de fotografía Juan Luis Misis. Hasta el 20 de diciembre.

SALA DE FOTOGRAFÍA JUAN LUIS MISIS

“Del 100 al 105”

Exposición con motivo del 105 aniversario de EL ADELANTADO “Del 100 al 105, historia del primer lustro del siglo XXI” en la sala de exposiciones del teatro Juan Bravo. Hasta el 10 de diciembre.

TEATRO JUAN BRAVO

“Mariano de Cossio (1890-1960)” y Santoyo
Hasta el 26 de noviembre se puede visitar la muestra “Mariano Cossio (1890-1960)” en el Torreón de Lozoya.

Muestra “Sentir el paisaje” de Santoyo en la Sala de las Caballerizas. Hasta el 10 de diciembre.

TORREÓN DE LOZOYA

M. L. Esgueva

“Vida y muerte en la naturaleza”, muestra de pintura de M. L. Esgueva. Hasta el 30 de noviembre.

UNIVERSIDAD SEK

Arqueología

Aula arqueológica. De miércoles a domingo, de 10.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 20.00 h. Cita en el teléfono: 605842481.

AGUILAFUENTE-IGLESIA DE SAN JUAN BAUTISTA

Paleolítico y visigodo

Cerro de San Isidro y en Cerro del Castillo. Visitas guiadas. Información en la Asociación APIA en el telf.: 921 566108.

BERNARDOS

Artesanía

Artesanía: vidrio, metal, madera, orfebrería, cerámica, grabado.. Viernes de 17,00 a 20,00 h; fines de semana y festivos de 12,00 a 15,00 y de 17,00 a 20,00 horas.

CABANAS DE POLENOS- LAS CARAVAS

Herramientas rurales

Permanente de herramientas de uso rural.

GRAJERA-MUSEO ETNOLÓGICO

Iseult Labote

“Paisajes urbanos” y “La Caldera”, fotografías de Iseult Labote en la iglesia de San Juan Nepomuceno. Hasta el 30 de noviembre.

LA GRANJA. CALART ACTUAL

Museo de la Real Fábrica de cristales

Piezas de maquinaria y obras artísticas de vidrio y cristal, históricas y contemporáneas. Muestra “Vidrio islámico en al-Andalus” en el Museo. Hasta el 22 de abril de 2007.

LA GRANJA. CENTRO NACIONAL DEL VIDRIO

Suso Barrio

Muestra “¡Qué cara tienes!”, de Suso Barrio. Hasta el 23 de noviembre.

LA GRANJA. GALERÍA GARAJARTE

Mila Trenas

Muestra “Tierras”, de Mila Trenas, en la galería de arte Zaca. Hasta el 26 de noviembre.

LA GRANJA. GALERÍA ZACA

Carmen Gil García

Muestra de pasteles y plumillas de Carmen Gil García. Hasta el 30 de noviembre.

LA LASTRILLA (EL SOTILLO). LIBRERÍA ATENEA

Arqueología

Centro Arqueológico. Visitas todos los días, previa cita en el teléfono: 921-594354.

PARADINAS

Gregorio Paniagua

Muestra de Gregorio Paniagua “Su obra, su vida” en la galería de El Rancho.

TORRECABALLEROS. EL RANCHO DE LA ALDEGUELA

Mon Montoya

Muestra “Calle Ciruela” del artista Mon Montoya en la galería de arte Aleph, c/ Reyes, 13. CIUDAD REAL. GALERÍA DE ARTE ALEPH



TEATRO

IX Muestra Provincial de Teatro

Mañana, viernes, a las 20.30 h., el grupo “Tanteas” representa “Aquí no paga nadie”.

SEGOVIA. TEATRO JUAN BRAVO

FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA

HOY: Día y noche: Ruja Gómez. Larga, 5. (Junto c/ Coronel Rexach).

MAÑANA: Día y noche: Aguilar Vizcaíno. Plz. Tirso de Molina, 4. (Nueva Segovia).

EL ESPINAR Hoy está de guardia el despacho situado en San Rafael.

OTRAS LOCALIDADES

Hoy están de guardia durante las 24 horas las farmacias de Cantalejo, Sepúlveda y Arcones.

De 10,00 a 22,00 h. permanecerán abiertos los despachos de Sacramenia, Zarzuela del Pinar, Nava de la Asunción y La Granja. El despacho de Villacastín está abierto de 10.00 a 20.00 h.

AGENDA SOCIAL



Cumpleaños. Sergio ya es todo un mocete porque hoy cumple cuatro años. Felicidades de parte de sus papás, abuelos, tíos, primos...

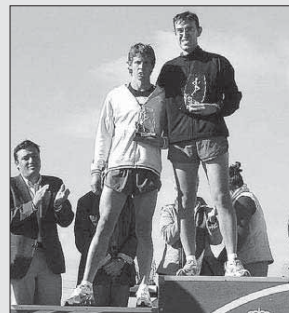
Cumpleaños. Feliz cumpleaños Maruja de tus nietos David, Miguel Ángel, Azucena, Blanca y Patricia; de tus hijos Mari Carmen, Catalina y Juan Antonio; y de tus yernos y nuera Domingo, Miguel Ángel y Mari Cruz.



Cumpleaños. Este chico tan guapo, que me tiene en sus brazos, es mi papá y hoy cumple 34 años; por eso, mi mamá y yo queremos desearte muchas felicidades. Te queremos.



Primera cena de Pajarines. Segovia ha acogido una cena de primos; se juntaron la última generación de "Pajarines" para cenar y recordar viejos tiempos. Esperamos que sea el inicio de una tradición y que cada año tengamos nuevas incorporaciones a la familia.



Felicidades campeón. Juan Carlos González Cabrera ganó en la categoría senior de la IV Carrera Popular del polígono El Cerro celebrada el pasado domingo. Los deportistas, amigos, familia y, por supuesto, su mujer le felicitan por este premio.

MÚSICA

Descubriendo la ópera

Campaña de música para alumnos de Educación Primaria organizada por la Diputación Provincial y la Junta de Castilla y León. Hoy, jueves, a las 11.00 h., en el Centro Cultural Los Caños representación para los alumnos del CRA Retama.

CARBONERO EL MAYOR

CINE

Cine europeo

I Muestra de Cine Europeo organizada por el Ayuntamiento de Segovia. Hoy, día 16, talleres de cine a las 09.30, 12.00 y 16.00 h. en el centro cultural La Alhóndiga; a las 11.30 h., en la Sala Caja Segovia, charla sobre "La mirada necesaria" a cargo del profesor Lucio Blanco de la Universidad SEK y proyección de "El espíritu de la colmena" de Víctor Eriza. A las 18.00 h., en La Alhóndiga, conferencia sobre "Presente y futuro de la industria cinematográfica europea" a cargo de Francisco J. Plaza. A las 18.00 h., proyección de "Depuis qu'otat est parti", de Julie Bertucelli en San Juan de los Caballeros y "Next door" de Pal Sletaune en Cine Box sala 3. A las 20.00 h., "Persona non grata" de Krzysztof Zanussi en San Juan de los Caballeros, "Rokonok" de Istvan Szabo en Cine Box sala 3, "Grbavica" de Jasmila Zvanic en Cine Box sala 4, y "City of the sun" de Martin Sulik en Sala Caja Segovia. A las 22.00 h., proyección de "Grbavica" de Jasmila Zvanic en Cine Box sala 4. Y a las 22.15 h., "Grimm" de Alex Van Warmerdam en San Juan de los Caballeros y "Next Door" de Pal Sletaune en Cine Box sala 3. Dentro de la retrospectiva de J. M. González Sinde, a las 16.30 h. proyección de "A la pálida luz de la luna" en la Sala Caja Segovia y, a las 18.00 h., "Queridísimos verdugos" de Basilio Martín Patino en la Universidad SEK.

SEGOVIA. VARIAS SALAS

GASTRONOMÍA

Jornadas de bacalo y carne de buey

VIII Jornadas Gastronómicas de bacalao y carne de buey en La Parrilla de Tejadilla. Hasta el 19 de noviembre.

TEJADILLA

Jornadas de caza

Hasta el 3 de diciembre, XV Jornadas Gastronómicas de Caza en el restaurante La Matita.

COLLADO HERMOSO

OTRAS ACTIVIDADES

Energía nuclear

Hoy, día 16, a las 19.30 h., en el salón de actos de la Academia de Artillería, conferencia sobre "¿Podemos prescindir de la energía nuclear?" a cargo de Francisco Javier Yndurain, académico de la Real Academia de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales.

SEGOVIA. ACADEMIA DE ARTILLERÍA

CICLO PERIODISMO Y CINE

Proyección de películas en el Juan Bravo

Ciclo Periodismo y Cine patrocinado por EL ADELANTADO en el Teatro Juan Bravo. Hoy, jueves, a las 20.30 h., proyección de "El ojo público", de Howard Franklin.

El próximo día 21, martes, a la misma hora, "Buenas Noches y buena suerte", de George Clooney.

El día 22, miércoles, "El gran carnaval", de Bill Wilder.

Y el día 23, jueves, "A sangre fría", de Richard Brooks.

Taller de igualdad de género

Organizado por el Consejo Social Norte en colaboración con el Ayuntamiento de Segovia y la Junta. Hoy, de 18.30 a 20.30 h., "Querer es poder" en el centro de La Albuera.

SEGOVIA. CENTRO INTEGRAL DE S. SOCIALES EN LA ALBUERA

Universidad de la Experiencia

Hoy, jueves, a las 18.00 h., "Segovia en diapositivas" de la mano de Teresa Hernández Fernández-Pacheco, licenciada en Historia e Historia del Arte. Organiza la asociación de antiguos alumnos de la Universidad de la Experiencia.

SEGOVIA. CENTRO SENIOR CORPUS

Donantes de sangre

Hoy, jueves, de 18.00 a 21.00 h., donación de sangre en el centro de salud de Carbonero el Mayor.

SEGOVIA. CARBONERO EL MAYOR

Centenario de Santa Isabel de Hungría

Mañana, día 17, con motivo del VIII centenario del nacimiento de Santa Isabel de Hungría, a las 19.30 h., eucaristía oficiada por el padre provincial de los Franciscanos Pedro Ruano, y concierto de música religiosa a cargo de la soprano Sara Matarranz y la pianista Alicia Maroto.

SEGOVIA. CONVENTO SANTA ISABEL

Prevención de drogodependencias

El CEIP Santa Eulalia organiza en colaboración con la Red de Prevención de Drogodependencia de Segovia una intervención dirigida a alumnos y padres. Los próximos encuentros serán los días 17 y 24 de las 19.30 a 21.30 h. Información en el tlf.: 921442545. En el CEIP Peñascal, para alumnos de 9 a 13 años, los días 22 y 28.

SEGOVIA. CEIP SANTA EULALIA Y CIP PEÑASCAL

Presentación de dos libros

Mañana, viernes, a las 20.00 h., presentación de "Crónicas del sentimiento" de Juan Andrés Sáiz Garrido y "Apuntes al oeste de Guadarrama" de Alberto Martín Baró. Al acto, que tendrá lugar en el salón de plenos del Ayuntamiento, asistirán el alcalde Juan Martín, entre otras personalidades.

EL ESPINAR

DEMANDAMOS O SOLICITAMOS

PISO LUMINOSO EN: Santo Tomás, Fdz. Lareda, Ezequiel González, 2/4 dormitorios. Imprescindible garaje y ascensor.

PISO ZONA CENTRO 120 m² aprox. 2 ó 3 dormitorios 2º PISO ó más con ascensor y garaje.

FINCA TERMINO LAS NAVILLAS, LA LOSA ó ORTIGOSA. Se pagaría hasta 300.000.

LE AYUDAMOS A VENDER SU INMUEBLE ¡DE INMEDIATO!

PAGO CONTADO

Piso en zona centro de LA GRANJA

Último PISO ó ÁTICO, céntrico, exterior. Máximo 601.000.

ADOSADOS ó PAREADOS en LA GRANJA

921 43 22 22
C/ Santo Tomás 9 - Local - Segovia
E-mail: habitat@habitatsegovia.com



HABITAT®
PROFESIONALES INMOBILIARIOS

► CULTURA

Kieslowski da paso a seis días del mejor cine europeo

Apertura. La Alhóndiga acogió ayer el acto de inauguración de MUCES 2006, que anoche proyectó ya su primera película de la sección oficial, "Grbavica", de Jasmila Zbanic.

Defensa. El director general de Cinematografía, Fernando Lara, apostó por "dar su espacio al cine europeo, aunque sin demonizar el estadounidense".

ANA SAN ROMUALDO / SEGOVIA

Con la inauguración de dos exposiciones dedicadas al realizador polaco Krzysztof Kieslowski, cuando se cumplen diez años de su fallecimiento, y un breve acto de apertura, ayer comenzó la primera edición de la Muestra de Cine Europeo de Segovia (MUCES 2006), que se extenderá hasta el próximo martes con la proyección, en sección oficial, de 41 películas procedentes de 24 países de toda Europa.

El acto de inauguración, celebrado en las salas de La Alhóndiga, contó con la presencia del director general del ICAA (Instituto de Cinematografía y Artes Audiovisuales), Fernando Lara, y la agregada cultural de la Embajada de Polonia en España, Iga Szpakowska; que estuvieron acompañados por el director del festival segoviano, Eliseo de Pablos; y diversas autoridades, como el alcalde de la ciudad, Pedro Arahuetes; y el subdelegado del Gobierno en Segovia, Juan Luis Gordo.

Durante su intervención el director general de Cinematografía, Fernando Lara, abogó "incentivar el cine europeo", defendiendo los apoyos públicos que reciben las cinematografías de distintos países, aunque sin que ello signifique

"demonizar al cine estadounidense, que también cuentan con películas que denotan una mirada especial". En este sentido, Lara añadió que hay productoras y distribuidoras estadounidenses que "quitan su espacio al cine europeo, y dentro de él al español", subrayando que es importante que la mirada europea sobre el cine tenga su espacio propio.

LA PRIMERA PIEDRA El director general de Cinematografía, que durante más de veinte años dirigió la Seminci de Valladolid, recordó a los organizadores del certamen, que cuenta con el apoyo del Ayuntamiento de Segovia, además de varias entidades particulares, que un festival "no se hace con la primera edición, ni con la segunda, pero la primera piedra es importante, y yo creo que Segovia ha acertado".

El acto de inauguración contó también con las palabras del alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, quien destacó que en los próximos días segovianos y visitantes tendrán ocasión de ver "cine europeo de calidad, por encima de condicionamientos comerciales", repasando además algunas de las actividades que se desarrollarán dentro del certamen, desde un ho-



De izquierda a derecha, Pedro Arahuetes, Juan Luis Gordo, Clara Luquero, Iga Szpakowska, Fernando Lara y Eliseo de Pablos, momentos ante

menaje a José María González Sinde, el viernes, a las dos exposiciones sobre Krzysztof Kieslowski, que se acompañan con la proyección de algunos de sus trabajos.

En la figura y la obra de Kieslowski centró su intervención la agregada cultural de la embajada de Polonia en España, Iga Szpakowska, que explicó que las fotografías tomadas por un joven Kieslowski, cuando aún era un estudiante en la Universidad de Lodz, que se muestran en La Alhóndiga junto a los carteles de sus películas, permiten al espectador conocer a un hombre al que describió como "el sacerdote laico de una religión humanista".

Tras el acto protocolario, la inauguración se cerró con un pequeño concierto de música de cine, a cargo del Quinteto de Segovia, para dar paso después a la proyección de la primera de las películas de la sección oficial, "Grbavica", de la serbia Jasmila Zbanic, Oso de Oro del último Festival de Berlín, en el que fue su estreno en España. Entre los títulos más atractivos figuran también "After the wedding", de Susanne Bier; "Luces de los suburbios", de Aki Kaurismäki; o "Red Road", de Andrea Arnold, premio del jurado en Cannes 2006.



La primera proyección tuvo lugar anoche en San Juan de los Caballeros. / F. PEÑALOSA

LOS DETALLES DE LAS PROYECCIONES

► **Salas:** Las proyecciones tendrán lugar en la iglesia de San Juan de los Caballeros, dos salas de los Cine-Box del centro comercial Luz de Castilla, la Sala Caja Segovia, la Universidad SEK y el Parador de Turismo.

► **Precio:** Las localidades para las sesiones en San Juan de los Ca-

balleros y los Cine-Box tienen un precio de un euro, siendo la entrada al resto de las salas gratuita hasta completar el aforo.

► **Venta de entradas:** Las localidades pueden adquirirse en el centro de recepción de visitantes del Azoguejo y, el día de la proyección, en las taquillas de Cine-Box.

Llévate un SEAT
SIN ENTRADA con:

- Seguro a Todo Riesgo
- Servicio de Mantenimiento
- Seguro de Retirada de Carnet
- Gestión de Multas



TODO INCLUIDO el primer año.
Y además 4 años de Garantía Sin Límite de Kilómetros.
OFERTA VÁLIDA PARA TODA LA GAMA SEAT

SEAT Ibiza desde

90€

al mes el primer año
SIN ENTRADA con TODO INCLUIDO.
72 cuotas restantes de 150 €.
TAE: 6,84 %. Plan Prever Gasolina incluido.

INFÓRMATE

HIGARSA AUTOMOCIÓN

Teléfono 921 420 200

C/ Navacerrada, 25. SEGOVIA



SEAT
auto emoción

| TRIBUNA | ANDRÉS P. LLORENTE

MUCES. Impresiones compartidas



...tes de la inauguración oficial de MUCES, ante algunos de los carteles de Kieslowski. / KAMARERO

ESTO DEL MUCES ES NUEVO. Y parece que todo el mundo está oyendo el redoble de sus campanas, pero nadie sabe bien dónde ubicarlas. Empecemos, pues, por el principio. MUCES significa Muestra de Cine Europeo Ciudad de Segovia. La primera edición se celebra del 15 al 21 de noviembre y, lamentablemente, no existe una sede para la proyección de su sección oficial, es decir, nos falta el edificio Kursaal que tienen en San Sebastián o el restaurado Teatro Calderón del que tan buen partido sacan en Valladolid.

Es una gran faena que no se disponga, en la ciudad de Segovia, de una sala de tales características. Y hace mucha falta en una ciudad que pretenda llevarse bien con grandes eventos culturales. Es una lástima que no se pueda disponer del Teatro Juan Bravo y que el antiguo Cervantes esté, de momento, vaciado por dentro. Es una lástima que se tenga que echar mano de una iglesia, San Juan de los Caballeros, para proyectar dentro del recinto amurallado y que Caja Segovia no disponga de un salón de actos más espacioso. Pero esto es lo que hay. Y las salas 3 y 4 de Cine Box, claro, pero todo el mundo sabe que pillan un poco lejos para ir yendo y viniendo, sobre todo con los horarios del autobús. La buena noticia es que las entradas sólo cuestan un simbólico euro.

La Muestra consta de varios acontecimientos relacionados obviamente con el cine: homenajes, concurso de guiones, mesas redondas... incluida una vistosa Fiesta del Cine en el Parador. Pero a mí me preguntan por las películas, porque en la Sección Oficial se cuentan 28 y, lógicamente, no pue-

den verse todas en siete escasos días. El problema es que, como es normal, suelen ser producciones no estrenadas en España y mi pobre persona no ha podido ver más que cinco.

BUENA PROGRAMACIÓN Me es, pues, imposible hablar con propiedad o solvencia de películas que no he visto. Tampoco me gustaría confundir, en vez de ayudar, a cuantos me piden una pequeña orientación, pero allá va una impresión previa y personal, con la intención de esclarecer en lo posible la cuestión: La programación en general merece la pena y, a juicio de personas independientes en las que confío, la selección de películas está bien hecha e incluso causa admiración en quienes están habituados a programar eventos de este tipo.

"Grbavica" es, a priori, lo mejor de la función. Oso de Oro del Festival de Berlín, viene avalada además por las reseñas, muy positivas, de quienes allí pudieron verla y también en otros lugares, como Sevilla, donde se ha pasado recientemente. Por el contrario, "Grimm", que sí pude verla hace un par de años, no se la recomiendo a nadie. "Spiele Leben" tampoco acabó de convencerme en su pase por San Sebastián 2005. "Desde que Otar se marchó", sin embargo, me pareció digna e interesante.

De las españolas, conozco y no me parecen gran cosa "Vete de mí" y "María querida". Sin embargo, me hablan bien de "La niebla en las palmeras".

Olivier Assayas presentó "Cleán" en Cannes 2004. No triunfó, pero sus reseñas no fueron malas, si acaso debemos comentar que su cine nunca ha sido comer-

cial, ni fácil. Sí me atrevería a recomendar "After the wedding", porque Susanne Bier es también la directora de "Te quiero para siempre" y "Hermanos", que gustaron en su pase por el Cineclub. Otro tanto cabe decir de Aki Kaurismäki, pues además parece que "Luces de los suburbios" viene a cerrar la trilogía de "Nubes pasajeras" y "El hombre sin pasado", vistas también en el Cineclub y gustando mucho.

Podría asimismo recomendarse "Red Road" porque le supuso a Andrea Arnold el premio del jurado de Cannes 2006 e inicia un experimento auspiciado por Lars Von Trier, que como todos los suyos (Dogma), dará que hablar. Por otra parte, Krzysztof Zanussi e István Zsábó tienen una amplia filmografía a las espaldas y algunas de sus películas obtuvieron la gloria.

También el portugués Manoel de Oliveira está apoyado por la crítica sería, pero yo no animaría a ver su cine a quien no conociera su particular estilo pausado y socarrón. Tampoco es fácil el cine de Theo Van Gogh, el holandés que murió víctima de un atentado terrorista islámico, precisamente en el 2004, cuando rodó "Interview". Sus ideas fueron abatidas a tiros.

Poco puedo decir del resto de las películas, pero creo que siempre es estimulante acercarse a cinematografías desconocidas como las de Letonia, Estonia o Eslovaquia. O a las que rara vez asoman por nuestras pantallas, como las de Bulgaria o Grecia. MUCES nos brinda ahora la oportunidad de conocer cine distinto del que copa nuestra cartelera habitual y creo que eso hay que aprovecharlo. Animo, a hacer cultura.



La música de cine cerró el acto de inauguración en La Alhóndiga. / KAMARERO

LIMPIEZAS ERESMA
C/Obispo Quesada
14, bajo
40006 SEGOVIA
TELÉFONOS
921 437 806
609 875 077

Triángulo
Inmobiliaria
921 41 20 90
GRAN OPORTUNIDAD
CANTALEJO
Gran ático
De 183 m²,
3 dormitorios, 2 baños,
ascensor y
Plaza de garaje.
MUY BUENAS VISTAS.
REF.- P0717
San Francisco, 19

GESTIÓN 10
TENEMOS EL MEJOR PISO EN SEGOVIA. EN JOSÉ ZORRILLA. un PISO único de 180 mts. 4 dormitorios. Tres baños. Garaje. Muchas mejoras. Terrazas y al mejor precio. Ref. 8746
MÁS INFORMACIÓN EN C/ La Plata, 56 Teléfono 921 44 50 77

AZULEJOS TABANERA



ESPECTACULAR EXPOSICIÓN:

Avda. Principal Pol. Hontoria Tel.: 921 44 18 18

Hidromasaje - Muebles de baño - Accesorios - Mamparas - Sanitarios

ahora
Tu revista de siempre
TAMBIÉN
en internet

www-milcosas-es
tus
anuncios
por
palabras
totalmente
gratis



► POLÍTICA

El alcalde de Vitoria explica a Escudero las iniciativas pioneras de la ciudad vasca

La candidata del PP fue recibida ayer por Alonso (PP) para conocer de primera mano el funcionamiento del Ayuntamiento de Vitoria

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El alcalde de Vitoria, Alfonso Alonso (PP), y varios concejales del equipo de Gobierno explicaron ayer a la candidata del PP a la Alcaldía de Segovia, Beatriz Escudero, algunas de las iniciativas pioneras de la ciudad, principalmente las relacionadas con los servicios sociales o el medio ambiente.

Según informó el PP, el objetivo de la visita de Escudero a Vitoria era conocer de primera mano una serie de iniciativas que han demostrado su eficacia en la capital vasca, como la política de vivienda a precios regulados, los centros socioculturales para personas mayores o el Anillo Verde.

Escudero fue recibida por Alonso para conocer el funcionamiento del ayuntamiento de Vitoria, que "lidera año tras año —según dice el PP— los índices de satisfacción por parte de sus habitantes, además de encabezar los ratios de calidad de vida" de España.

La candidata del PP y actual directora general de la Función Pública de la Junta de Castilla y León pudo conocer por el primer edil de Vitoria las iniciativas desarro-



El alcalde de Vitoria (izq), ayer, en la entrevista con Escudero/EL ADELANTADO

lladas con eficacia en la ciudad vasca para su posible aplicación en Segovia en caso de que Escudero logre la Alcaldía tras las elecciones que tendrán lugar en mayo del próximo año.

VIVIENDA Tras la entrevista con el alcalde de Vitoria, Escudero se reunió con el concejal de Urbanismo, Jorge Ibarrondo, quien transmitió a Escudero las claves de la política municipal en mate-

ria de vivienda de precio tasado —"cuestión que se cuenta entre las máximas prioridades de la candidata", según indica el PP—, mientras que la edil responsable de Medio Ambiente, Idoia Garmendia, le mostró el desarrollo del Anillo Verde, un espacio de ocio que rodea la ciudad. Además, Escudero conoció los detalles de las actuaciones que la corporación realiza en los centros socioculturales para mayores.

El Colegio de Médicos expresa su apoyo al Plan Estratégico

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Colegio Oficial de Médicos de Segovia quedará integrado como socio de número de la asociación Segópolis, impulsora del Plan Estratégico de Segovia y su Alfoz, cuya edición impresa se presentará en las próximas semanas a la sociedad se-

goviana. Con el Colegio de Médicos son ya tres los Colegios Oficiales que se han incorporado a Segópolis, tras el de Arquitectos y el de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos.

La integración en la asociación partió de una reunión entre el director técnico de la oficina técnica de

Segópolis, Juan González con el presidente del Colegio Oficial de Médicos de Segovia, Juan Manuel Garrote, "para dialogar sobre el interés de ambas entidades en el establecimiento de relaciones de mutua cooperación", según se indica desde la asociación. El gerente de Segópolis expuso los contenidos del Plan Estratégico y especialmente aquellos del eje de Sociedad y vinculados a la promoción de la salud pública; invitando a la integración del Colegio como socio de número de la asociación, lo que ya ha sido aceptado por la directiva del órgano profesional.

Alberto Vizcaíno
en directo

viernes 17 noviembre
22:00 horas

Café Manderley

C/ La Escuela Vieja, 3. PALAZUELOS DE ERESMA.
Tel. 921 44 98 48

Residencia 3ª Edad

Prádena Salud

Válidos y asistidos

Médico, enfermera,
 fisioterapeuta,
 terapia Ocupacional,
 Podología,
 peluquería, etc.

tel: 921 507 385
629 643 204 - 616 956 014
c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

► CANDIDATURA A LA CAPITALIDAD EUROPEA DE LA CULTURA

Segovia 2016 abrirá una noche los recintos culturales con 'Luna llena'

La comisión especial decide limitar el uso de la imagen de la candidatura a entidades y eventos de carácter cultural • La oficina explorará nuevas colaboraciones con la embajada de la India

• La comisión especial Segovia 2016 aprobó ayer la puesta en marcha de "Luna llena 2007", una propuesta para que los ciudadanos puedan disfrutar una noche entera de las instalaciones y actuaciones culturales de la capital.

S.A. / SEGOVIA

La sala de la Biblioteca del Ayuntamiento acogió ayer la cuarta reunión de la comisión especial Segovia 2016, en la que la oficina técnica que dirige Alessandro Sansa dio cuenta del trabajo realizado en los últimos meses y planteó diversas propuestas para reforzar la candidatura de la ciudad.

Entre otros asuntos, y según informó la oficina técnica, los miembros de la comisión especial aprobaron por unanimidad la puesta en marcha del proyecto "Luna llena 2007", "una propuesta de carácter artístico-cultural que tiene como objetivo que los ciudadanos y visitantes puedan disfrutar durante una noche entera de las instalaciones y actuaciones culturales en la ciudad". Según la oficina Segovia 2016, esta propuesta, llevada a cabo este mismo año en varias metrópolis —bajo el lema "Noche Blanca"— "ha sido muy bien acogida por los ciudadanos ya que permite la posibilidad de disfrutar de la cultura fuera del horario habitual de los recintos y fuera de las formas tradicionales de exposición pública, en paralelo con los acontecimientos habituales". Desde la oficina no se han dado más detalles sobre cuándo se pondrá en marcha esta iniciativa.

Por otro lado, la oficina presentó a los miembros de la comisión especial Segovia 2016 el "Manual de Identidad Visual Corporativa de la Oficina Segovia 2016";



La sala de la Biblioteca acogió en la mañana de ayer la cuarta reunión de la comisión especial Segovia 2016/KAMARERO

desarrollado después de la "Noche de Gala" del pasado 6 de octubre donde se eligió como ganador el logotipo de la diseñadora china Ren Tingting, denominado "Consonancia".

Los miembros de la comisión, de acuerdo con la oficina, recibieron cada uno una copia digital de la identidad corporativa de la candidatura. Las instituciones acordaron aplicar de forma homogénea la imagen de la candidatura y limitaron su uso "por el momento" a entidades e instituciones pro-culturales y eventos del mismo carácter que tienen lugar en la ciudad de Segovia.

CON LA INDIA Por otro lado, la comisión especial fue informada de las reuniones que celebrarán el comité socio-económico y el comité artístico-cultural los próximos 22 y 23 de noviembre, respectivamente. La agenda a tratar en estos encuentros fue "ampliamente discutida" por los asistentes, según informó la oficina Segovia 2016, que precisó que la comisión ha apostado por extender y consolidar la red de colaboración entre la oficina de la candidatura con la embajada de India en España. A este respecto, a pri-

Se proyecta una nueva reunión con la embajada de la India para estrechar lazos de colaboración

meros del mes de diciembre tendrá lugar la tercera reunión entre estas dos entidades. Según se explicó desde la oficina, los miembros de la comisión especial recibieron "positivamente" el anuncio de la presentación que la Agencia de Empleo y Desarrollo Local (AEDL) y la oficina Segovia 2016 realizarán la próxima semana sobre las posibles subvenciones que los agentes y operadores culturales segovianos podrán recibir por parte de la Comisión Europea. Se trata del "Programa Cultura 2007" para ayudar a los 25 países de la Unión Europea a financiar con 408 millones de euros proyectos anuales y plurianuales de cooperación cultural con objetivos como el apoyo a la movilidad transnacional de obras y productos artísticos y culturales y el diálogo intercultural.

Valencia, aspirante

La comisión especial Segovia 2016 tomó ayer conocimiento de la reciente anexión de Valencia a la lista de ciudades que han expresado su interés en lanzar la candidatura a la Capitalidad Europea de la Cultura del año 2016, según se informó ayer desde la oficina que dirige Alessandro Sansa. Valencia anunció su candidatura hace unos días, durante la celebración del Consejo de Ministros de Cultura de la Unión Europea.

Con el interés manifestado por la capital levantina serían nueve las ciudades que aspiran a la distinción: Córdoba, Málaga, Tarragona, Cáceres, Zaragoza, Pamplona, Santa Cruz de Tenerife, Valencia y Segovia; a las que se unirá, previsiblemente, Burgos.

Por otra parte, la oficina de la candidatura, en un comunicado, añadió que ante la comisión especial informó de la necesidad de un plan de financiación para el año 2007.

Asimismo, la próxima reunión de trabajo de la comisión especial quedó fijada para el jueves 8 de febrero del próximo año.



¿ESTÁ BUSCANDO EL PISO DE SUS SUEÑOS?

Está en la mejor zona de Segovia, tiene 180 mts y cuatro dormitorios. Todas las comodidades. Garaje. En perfecto estado. Más información mañana en esta sección. Ref. 8746

MÁS INFORMACIÓN EN
C/ La Plata, 56
Teléfono 921 44 50 77

PISO EN VENTA

JOSE ZORRILLA
Piso en venta recién reformado totalmente exterior a dos calles.
El piso tiene tres dormitorios, baño completo, salón y cocina.
REF.- P1058

Triangulo
Inmobiliaria

San Francisco, 19 Tlfno.- 921 41 20 90

GMS[®]

INMOBILIARIA

SEGOVIA
921 41 32 32

**EN VENTA
MAS DE 2500
VIVIENDAS**

AVILA
920 35 29 79

► ECONOMÍA

La Cámara de Comercio aprobó un presupuesto para 2007 de 1,1 millones

Incremento. Las cuentas económicas registran un incremento del doce por ciento en comparación al presupuesto de 2006, que se elevó a 1.012.521 euros

Segovia 2016. El pleno de la Cámara aprobó su adhesión al proyecto de Segovia como candidata a la capitalidad cultural europea en el año 2016

JUANA HITTA / SEGOVIA

El pleno de la Cámara de Comercio de Segovia ha aprobado un presupuesto para el año 2007 que asciende a 1.137.647 euros, incrementándose en un doce por ciento en comparación a las cuentas del presente año que se elevan a 1.012.521 euros.

El presidente de la Cámara segoviana, Jesús Postigo, destacó que, dentro de ese presupuesto, los recursos permanentes suponen un 49,50 por ciento del total (563.242 euros). A este respecto, Postigo subrayó que la entidad segoviana se mantiene muy por debajo de los máximos exigidos por la ley, que fija unos recursos permanentes no superiores al 60 por ciento.

En cuanto a los recursos no permanentes, la Cámara contará el año que viene con 574.405 euros (50,50 por ciento). Este montante proviene, según explicó Postigo, de acuerdos de la Cámara con administraciones públicas o privadas, en actuaciones como: la ventanilla única, viveros empresariales, convenios con Caja Segovia, etc.

Por otro lado, en otro de los

puntos del orden del día, se informó del próximo pleno de plenos de las 86 cámaras a nivel nacionales, con unos 2.100 miembros, que tendrá lugar el 20 de febrero de 2007 en el recinto ferial IFEMA de Madrid. La sesión será inaugurada por el Rey Don Juan Carlos y clausurada por el presi-

hecho, el logotipo de Segovia 2016 formará parte de la próxima campaña de Navidad de la Cámara de Comercio.

VISITA A FUENSALDAÑA El presidente de la Cámara fue presentando uno a uno los acuerdos adoptados por el pleno. Entre éstos se encuentra la organización de una visita a las actuales Cortes de Castilla y León en el Palacio de Fuensaldaña de Valladolid, antes de que el Parlamento Regional se traslade a su nueva fase, en construcción.

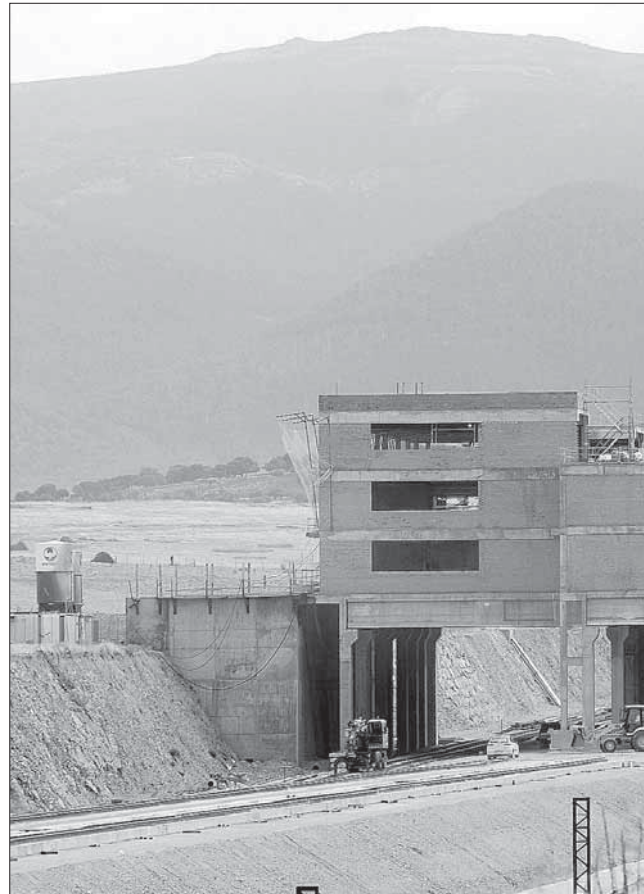
También se informó del desarrollo de las obras del vivero empresarial que la Cámara está construyendo en el complejo Segovia 21. Las obras continúan a buen ritmo y se espera que estén concluidas para finales de enero o primeros de febrero de 2007. La inauguración del vivero se realizará en la próxima primavera.

Durante el pleno se aprobó el programa para la próxima campaña de Navidad de la Cámara de Comercio y se informó asimismo de la misión segoviana de la entidad que ha viajado y trabajado en Vietnam.

El recinto IFEMA acogerá el pleno nacional de cámaras el próximo 20 de febrero de 2007

dente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero.

Jesús Postigo anunció también el acuerdo de la Cámara de Comercio de adherirse al proyecto para la candidatura de Segovia a la capitalidad cultural europea en el año 2016. "Entendemos que debemos implicarnos todos los colectivos, para concienciar también al mundo empresarial", señaló. De



Los accesos a la futura estación en Segovia (en la imagen) del TAV preocupan a la Cámara, que c

Unificar criterios de cara a las elecciones

El presidente de la Cámara de Comercio de Segovia Jesús Postigo explicó que el pleno acordó convocar a las comisiones de la entidad con el fin de elaborar un documento base de cara a las próximas elecciones municipales, para consensuar demandas y acuerdos con todos los grupos políticos. "Queremos que haya unidad de acción y no estar a expensas de lo que nos presenten los partidos. En ese documento se establecerán los problemas que nos preocupan y las necesidades que creemos son más importantes para Segovia. Esas peticiones serán determinadas por las comisiones", señaló.

La Cámara acudirá a otras entidades como la Federación Empresarial Segoviana, la agrupación de transportistas y la de la construcción para unificar criterios y preparar un documento conjunto. Entre los aspectos que se establecerán en el documento base se encuentran: Plan General de Ordenación Urbana (PGOU) de Segovia, transporte, carreteras, suelo industrial, política fiscal, seguridad, e inversión de las administraciones en Segovia. En cuanto al PGOU, Postigo reconoció que se trata de una cuestión "delicada". Recordó que el último plan se aprobó en el año 1984, y a su juicio, los cambios que se han producido en la capital en los últimos años requieren la aprobación de una nueva normativa en la presente legislatura.

VEHÍCULOS DE OCASIÓN GARANTIZADOS JAGUAR



Jaguar KJ V6 2.7 D EXECUTIVE 26 meses de garantía
63.500 €. km 0. Navegador, Bluetooth, Kenón. Sensores del. y tras.



Jaguar S-TYPE 2.7 EXECUTIVE 22 meses de garantía
44.000 €. KM 0. Automático. Bluetooth



Jaguar S-TYPE 2.7 D CLASSIC 22 meses de garantía
36.000 €. Demo. Pte. Confort y teléfono fijo

SEGAVICAR, S.L.: Ctra. San Rafael, 38. 40006 Segovia
Telfs. 921 43 10 75. Taller 921 42 83 34 // 921 42 51 62
VESEGAVICAR@terra.es www.jaguar.com





considera necesario realizar varios. /KAMARERO



Jesús Postigo, durante la rueda de prensa. /KAMARERO

La entidad reclama más información sobre el AVE

La Cámara de Comercio manifiesta su preocupación por los accesos a la estación de Segovia del tren veloz

J.H. / SEGOVIA

La llegada del tren de alta velocidad (AVE) a Segovia es una de las preocupaciones de la Cámara de Comercio. Su presidente, Jesús Postigo, reconoció que la entidad seguirá demandando información sobre el AVE, recordando que la Cámara "fue una de las instituciones que promovió la llegada del AVE a Segovia y sigue haciendo fuerza para que sea una realidad".

Postigo ha afirmado que existe una preocupación por los accesos a la estación del AVE en Segovia, en construcción. "Ya sabemos cual

va a ser uno, pero creemos que una salida es poco, pensamos en un segundo acceso", precisó.

También ha demandado la necesidad de conocer la frecuencia con la que pasarán los trenes por Segovia con destino a Valladolid y Madrid, y la futura conexión con el norte del país.

Las tarifas para los futuros viajeros del AVE es otra de las preocupaciones de los colectivos empresariales, así como el retraso que se está produciendo en las obras de los túneles de de San Pedro.

► LABORAL

El trabajador fallecido el martes supone la tercera víctima mortal por accidente laboral en lo que va de año

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La muerte de un trabajador de 31 años, el pasado martes, que se precipitó, por causas desconocidas, desde un altura de unos cuatro metros, eleva a tres el número de víctimas por accidente laboral en Segovia en lo que va de año.

Como informó este diario, O.L.H. que, según algunas fuentes, se encontraba pintando una fachada en la calle Capuchinos Alta, se cayó, sobre las 16,30 horas, desde la altura donde trabajaba por causas que se desconocen.

Con este accidente mortal, son ya 74, según apuntó ayer el sindicato UGT, los accidentes mortales registrados en Castilla y León en lo que va de año, 15 de ellos en el sector de la construcción, lo que supone un fuerte incremento de la accidentalidad laboral mortal respecto al mismo periodo del año pasado, que se saldó con 63 trabajadores fallecidos.

UGT Castilla y León exigió ayer "la adopción urgente de medidas por parte de los poderes públicos que pongan freno a los incumplimientos empresariales de la normativa en prevención de riesgos laborales" ya que, a su juicio, "es una de las principales causas de siniestralidad laboral".

■ Policarpo Poderoso asumió su cargo

El nuevo miembro del pleno de la Cámara de Comercio de Segovia, Policarpo Poderoso, tomó durante la sesión posesión de su nuevo cargo, en sustitución de Eduardo Alonso. El presidente de la Cámara comentó la trayectoria del nuevo integrante del pleno que procede del sector de la hostelería segoviana.

Policarpo Poderoso nació en un pueblo de Cáceres en el año 1932. Inició sus carreras profesional en Segovia regentando un kiosco. Posteriormente pasó a ser propietario en el año 1961 de una churrería en la calle Cantarranas, creando en 1978 la empresa de patatas Povi, convirtiéndose en la primera industria del polígono de Hontoria. En la actualidad, continúa dirigiendo Povi, y además gestiona una cafetería y una churrería. Jesús Postigo indicó que la sustitución de Eduardo Alonso se realizó por sorteo, recayendo el puesto en Poderoso.

Por otro lado, durante el último pleno de la Cámara de Comercio, se entregó a los asistentes un informe sobre el XXVI Mandato del plenario de la entidad segoviana, desde el 7 de mayo de 2002 al 7 de marzo de 2006. La revista está dedicada a dos de los miembros de la Cámara fallecidos durante ese periodo de tiempo, Juan Francisco Martín Cuesta y José María Antona Martín. En la misma se hace un recorrido por los principales acontecimientos y la memoria de actuaciones de la Cámara.

Triangulo
Inmobiliaria
San Francisco, 19 Tlfno.- 921 41 80 90

CASA EN VENTA

TORRECABALLEROS
Preciosa casa de 120 m2
en 2 alturas con
3 dormitorios, salón, cocina
y 2 baños. Patio de 35 m2.
REF.- C777

Pregunta en Triangulo

Disponemos de menús para empresas y grupos desde 20 €

MESON MAYOR
Restaurante

Mantenemos la cocina de Segovia con nuestro cochinillo asado y otras especialidades
Teléfono 921 46 30 17
Plaza Mayor, 3 Segovia

PREOCÚPATE SÓLO DE DISFRUTAR

NISSAN NOTE, llévatelo desde: 11.800€*

EMAYSA, S.A.
C/PEÑALARA, 2 - 40006 SEGOVIA TEL. 921 422 503

- Dirección asistida eléctrica
- Llave de encendido
- ABS + BAS + EBD
- Evolutivas eléctricas delanteras (con sistema entrapamiento)
- Radio CD con 4 altavoces
- Airbags frontales

VEN este mes y descubre nuestros descuentos especiales.

NISSAN
SHIFT family life

3 AÑOS GARANTÍA
NISSAN FINANCIACIÓN

TPV recomendado en Perifonea y Balmes y unidades en stock hasta fin de mes. Incluye IVA, Impuesto de Matriculación, Transporte, Nissen Asistencia, Campaña Promocional y Plan Prever. Consumo mínimo 5,1 l/100 Km. Emisiones de CO2 143 g/Km. Lubricantes de motor formulados en exclusiva para Nissan de marca Mobil. Fotografía correspondiente a NISSAN NOTE ACENTA.

www.nissan.es

HOY, a las 21:00 horas en CANAL 4 SEGOVIA

MESA DE REDACCIÓN

con Patricia Martín
Entrevista a Félix Montes



Cada jueves en Canal 4 Segovia, la actualidad segoviana a debate en un programa de entrevistas y tertulias.

Hoy, acude al plató Félix Montes, alcalde de San Ildefonso.

TODOS LOS JUEVES

► CULTURA

La Ronda Segoviana rinde homenaje póstumo a González Herrero

EL ADELANTADO/ SEGOVIA
La Asociación Cultural Ronda Segoviana entregará el próximo sábado, día 18 de noviembre, el Premio Nacional de Folclore "Agapito Marazuela" con carácter honorífico a Manuel González Herrero, a título póstumo, en lo que será un homenaje al abogado e historiador fallecido el pasado 14 de febrero.

El acto de entrega del premio, que será recogido por sus familiares, tendrá lugar a las 12.30 h. en la iglesia de San Quirce, sede de la Real Academia de Historia y Arte de San Quirce, de la que el premiado era académico.

El anuncio de este premio honorífico se hizo público el pasado mes de junio durante la entrega del Premio Nacional de Folklore Agapito Marazuela al investigador zamorano Luis Díaz. En efecto, Ángel Román, miembro de la Ronda Segoviana, anunció entonces que la asociación cultural había acordado en asamblea extraordinaria aceptar la sugerencia formulada por el jurado de conceder a título póstumo a don Manuel González Herrero, presidente de honor del galardón desde su creación, el Premio Agapito Marazuela de Honor.

El acto de entrega se realiza en la fecha posible más cercana al 20 de noviembre, día en que se cumplirán 115 años del nacimiento del reconocido folclorista nacido en Valverde del Majano.



EMPOWER YOURSELF

HONDA
The Power of Dreams

Nuevo
CIVIC

NUEVO HONDA CIVIC 5 PUERTAS. CONTÁGIATE.

Llega un automóvil con la última tecnología y con un exclusivo equipamiento de serie en toda la gama: airbags frontales, laterales y de cortina, control de estabilidad y tracción VSA, volante multifunción con ordenador de abordo, climatizador automático, radio CD con lector de MP3 y mandos de control de audio en el volante. ¿A qué esperas para contagiarte? Gama Civic desde 17.700 €. Información: www.nuevohondacivic.com o envía SMS: CIVIC4 al 7170. PVP recomendado en Península y Baleares incluyendo IVA, transporte, imp. de matriculación y 3 años de garantía Honda a través de la Red de Concesionarios Oficiales de venta de automóviles HONDA en Península y Baleares. Imagen acabado Sport. Consumo mixto (l/100 Km): 5,1 - 6,6. Emisión CO₂ (g/Km): 135 - 156.



Somosierra de Automoción, S.L.

Somosierra nº3 (Pol. Ind. El Cerro). Tel. 921 43 42 00*. SEGOVIA. * Contacte con nosotros para más información y solicitud de prueba.

El Adelantado te regala:

Del 100 al 105

Historia del primer lustro del siglo XXI

Domingo 19 de noviembre, carpeta y las dos primeras postales.
De lunes a viernes, consigue cada día dos postales.
GRATIS con El Adelantado.



Colección de 50 fotos y 10 portadas
Reproducción en postales

Tfno. información suscriptores: 921 437261, de lunes a viernes, de 9,00 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.
Promoción válida hasta fin de existencias

Patrocina:

iberpistas
abertir

 Junta de
Castilla y León

EL ADELANTADO **105**
DE SEGOVIA años

NO TE QUEDES SIN PUNTOS

El Adelantado de Segovia te trae este **MANOS LIBRES AIRIS BLUETOOTH** para que hables por el móvil mientras conduces y el **ADAPTADOR DE CORRIENTE AIRIS** para no quedarte nunca sin energía en ninguno de tus dispositivos electrónicos.



cartilla
DOMINGO
12 NOVIEMBRE
55€
+ 5 cupones

~~74€~~

Recorte los 5 cupones que encontrará en EL ADELANTADO desde el domingo 12 al 16 de noviembre. Sólo se admitirán cupones originales que no estén marcados, dañados o retintados. Los días 17, 18 y 19 de noviembre se publicarán 3 cupones comodín válidos para cualquier día.

Cuando hayas completado la cartilla con los cupones recibirás un SMS indicandote que puedes recoger tu **MANOS LIBRES AIRIS BLUETOOTH + ADAPTADOR DE CORRIENTE AIRIS** en la tienda:

SIC SISTEMAS INFORMÁTICOS Y TELECOMUNICACIONES SL en **AVDA DE LA CONSTITUCIÓN, 38 (SEGOVIA)** // Tlf. 921 412 118

PEGUE AQUÍ SUS CUPONES

12/11/06 PEGUE AQUÍ SU CUPÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA	13/11/06 PEGUE AQUÍ SU CUPÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA	14/11/06 PEGUE AQUÍ SU CUPÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA
15/11/06 PEGUE AQUÍ SU CUPÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA	16/11/06 PEGUE AQUÍ SU CUPÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA	

CÓDIGO
PROMOCIÓN **048**

CÓDIGO
PRODUCTO **0259**

CÓDIGO
TIENDA **04461**

CÓDIGO
RESERVA

CÓMO HACER TU RESERVA

Elija entre estas dos opciones:

Por **TELÉFONO** llame al número 905 44 55 22* y siga las instrucciones que se indican:

El sistema automático de reservas le pedirá que introduzca mediante el teclado del teléfono

Número de Móvil
(cuando llame desde fijo/oculto)

048
(Código
de Promoción)

0259
(Código
de Producto)

04461
(Código
de Tienda)

Cuando termine, el sistema le confirmará si la reserva se ha realizado correctamente, y le facilitará un código de reserva de 7 dígitos que deberá apuntar en el espacio reservado en la cartilla.

Por **SMS**: envíe un mensaje al número 5522* y siga las instrucciones que se indican:

Envíe desde su móvil un sms al 5522 con el siguiente texto:

AIRIS (espacio) **048**
(Código
de Promoción)

(espacio) **0259**
(Código
de Producto)

(espacio) **04461**
(Código
de Tienda)

Tras facilitar estos datos recibirá un SMS que le confirmará si la reserva se ha realizado correctamente y le facilitará un código de reserva de 7 dígitos que deberá apuntar en el espacio reservado para ello.

En caso de perder tu **CÓDIGO DE RESERVA** manda un SMS al 5522 con

RECORDAR (espacio) **048**
(Código
de Promoción)

y recibirás en tu móvil un mensaje con tu número de reserva

Atención a cliente 902 011 149 de lunes a viernes de 9 a 14 horas.

Colabora: **marketinnova**

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

* coste máximo de la llamada: 1,80€ + IVA desde red fija y 1,10€ desde red móvil. Duración máxima de la llamada: 3 minutos. * coste del mensaje: 0,90€ + IVA. Al utilizar nuestro sistema automático de reservas, autoriza inequívocamente a AIRIS a incorporar sus datos personales a un fichero automatizado propiedad de AIRIS con fines comerciales. Si el solicitante fuera menor de edad, este consentimiento se entenderá otorgado por el padre, madre o tutor legal. Si desea acceder, modificar o eliminar sus datos, puede hacerlo por escrito enviando un mail al email responsable del fichero comercial@infinitysystem.es, indicando la referencia "Datos Personales" (Ley Orgánica 15/1999 de 13 de diciembre).

► INFRAESTRUCTURAS

Preparativos ante la campaña invernal.

La Subdelegación del Gobierno acogió ayer una jornada práctica sobre "Vialidad invernal en las carreteras del Estado", donde participaron el jefe provincial de Tráfico, Mariano Fernández; Carlos Llinás, jefe de la Unidad de Carreteras del Ministerio de Fomento; María Ángeles Basurto, jefa de conservación y explotación de la empresa Grupisa; y Juan Zamorano, jefe del área de vialidad de la empresa Iberpistas. El objetivo del encuentro era coordinar actuaciones ante la próxima campaña invernal y analizar la situación de la red de carreteras del Estado, así como estudiar posibles incidencias ante nevadas u otros inclemencias. / FOTO: PEÑALOSA



La Junta contrata el asfaltado del camino entre Valledado y San Miguel del Arroyo

EL ADELANTADO / SEGOVIA
La Consejería de Agricultura y Ganadería de la Junta de Castilla y León ha iniciado los trámites para contratación de las obras de asfaltado del camino rural existente entre la localidad de San Miguel del Arroyo, en Valladolid, y la de Valledado, en Segovia.

La actuación tiene por objetivo satisfacer las necesidades de acondicionamiento y mejora de la infraestructura viaria rural y consiste en la realización de trabajos de refuerzo, renovación y construcción de firmes, según ha anunciado la Delegación Territorial de la Junta en Segovia.

El proyecto tiene un presupuesto de licitación de 884.751 euros, financiado en un 70 por ciento por el Fondo Europeo de Orientación y Garantía Agraria (FEOGA).

La actuación prevista tiene un plazo de ejecución de seis meses. El plazo comenzará a contar a partir de la firma del acta de comprobación del replanteo, que debe producirse antes de que transcurra un mes desde la formalización del contrato.

El día 11 de diciembre finaliza el plazo de presentación de los proyectos. Para ello, la Junta ha puesto a disposición de los interesados los correspondientes pliegos de condiciones.

Las obras de la autovía CL-601 tendrán cortada la carretera de acceso a Zamarramala cinco días

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Las obras que se están ejecutando en la entrada a Segovia por la CL-601 desde el término de Valseca, supondrán un corte de tráfico en la carretera de acceso a Zamarramala (CL-607), y que se suma al que ya existe a su paso por el núcleo urbano de La Lastrilla.

La empresa que realiza las obras, la UTE formada por Azvi y Conalber S.A., ha informado de que el corte durará cinco días, del lunes 20 al viernes 24, ambos inclusive.

Debido a esta incidencia se han previsto rutas alternativas aconsejadas por la empresa. Así, para el tráfico procedente de Valladolid y Cuéllar y con destino Segovia se le propone continuar hasta la glorieta de Bernuy de Porreros y tomar la circunvalación SG-20.

Para los que procedan de la carretera de Arévalo (CL-605) con destino a Valladolid o Cuéllar, se les propone ir por Hontanares de Eresma y Valseca, o bien continuar y bordear Segovia por la SG-20, si se trata de vehículos pesados.

Y también se propone bordear Segovia por la variante SG-20 a to-

dos los vehículos que procedan de Segovia y quieran ir hacia Valladolid o Cuéllar ya que el acceso a partir de Zamarramala estará cortado durante cinco días, según las previsiones que maneja la empresa concesionaria de estas obras.



Las obras en la CL-601 conllevarán una nueva regulación del tráfico. / PEÑALOSA

**XV Jornadas
Gastronómicas de Caza**
Del 7 de noviembre al 3 de diciembre de 2006

Restaurante La Matita
Ctra. de Soria, Km. 162 - Collado Hermoso - Segovia
Tel: 921 40 30 77 - 921 40 31 40

SOTOSALBOS SOSTENIBLE

El pueblo de Sotosalbos ha mantenido hasta la fecha la singular belleza de su estructura urbana conformada en torno a una iglesia románica del siglo XI en perfecto estado de conservación, su raigambre histórica sin alterar la fisonomía de la arquitectura tradicional segoviana y sus usos ganaderos de una forma armónica y equilibrada. Enclavado en un paraje de notable hermosura que aún no ha sido medioambientalmente degradado en el piedemonte de la cara norte de la sierra de Guadarrama, es conocido y visitado por numerosos visitantes tanto nacionales como extranjeros.

Recientemente, el Ayuntamiento de Sotosalbos ha aprobado "inicialmente" unas nuevas Normas Urbanísticas Municipales cuyo plazo de presentación de ALEGACIONES acaba de finalizar. Las nuevas Normas prevén la creación de nuevo suelo urbano en una extensión excesiva y con visos de parcialidad en su definición. Por otra parte, de ser aprobadas, estas nuevas Normas prácticamente permitirían todo tipo de edificación en parcelas mínimas con una densidad inaceptable.

Según la nueva normativa, el número de viviendas de posible construcción (unas trescientas) contraviene lo especificado en las DOTSE respecto a la necesidad de que el municipio cuente con abastecimiento de agua garantizado y sistema de depuración de aguas residuales resuelto. En Sotosalbos, durante los meses de Julio y Agosto, se producen restricciones de agua potable y este grave problema se palia a base de cisternas. En el municipio no hay depuradora, por lo que las aguas residuales vierten directamente al río a través de una pequeña fosa séptica antigua e insuficiente.

Por todo ello, y ante el temor de que en Sotosalbos se produzca un daño irreversible, se han presentado numerosas alegaciones que pretenden que las Normas sean corregidas para no caer en un desajustado urbanístico y medioambiental en breve plazo.

Este comunicado tiene por objeto el informar a la opinión pública y a las personas interesadas en un desarrollo sostenible de Sotosalbos, para en lo que esté de su mano, apoyen la corrección de las normas urbanísticas aprobadas inicialmente.

REMITIDO



► SOCIEDAD

La Plataforma del Voluntariado organiza el tercer encuentro solidario

Tendrá lugar mañana y pasado en los centros sociales de San José y La Albuera

• En España se registran unas 200.000 asociaciones de voluntarios, que cuentan con unos dos millones de personas voluntarias.

J. H. / SEGOVIA

Los centros sociales de San José y La Albuera acogen este viernes y sábado el III Encuentro de Voluntariado organizado por la Platafor-

ma de Voluntariado Social de Segovia. El objetivo, según explicó su presidenta, Rosario Martín Laguna, es dar a conocer a Segovia las asociaciones de voluntarios y el trabajo solidario que desarrollan.

El encuentro se inaugura mañana a las 19 horas con talleres de ocio y tiempo libre impartidos por Edetil en el centro social de San José. Se desarrollarán talleres de monederos y carteras con papel de cómic, de habilida-



De izquierda a derecha: Isabel Miranda, Rosario Martín y Rufo Sanz, miembros de la Plataforma. / F. PEÑALOSA

des sociales (comunicación eficaz, empatía, resolución de conflictos), y de juegos y dinámicas cooperativas.

El sábado a las 10 horas se entregará a los asistentes la documentación en el centro de La Al-

buera. A las 11,30 horas el presidente de Psicólogos sin Fronteras de Madrid, José Guillermo Foices, ofrecerá una conferencia sobre "Sostenibilidad, voluntariado y mujer".

A las 12,45 horas se realizarán

talleres de participación de la mujer en la acción social, coeducación e igualdad de oportunidades entre hombres y mujeres. La actuación del grupo de cuentacuentos "Tamanka" pondrá el punto final al encuentro.

EXPOSICIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Del 100 al 105

Historia del primer lustro del Siglo XXI

José María Ruiz - Hostelerero y presidente de Procose

"Fue una perfecta invocación y defensa del cochinillo"

RUBÉN DE VICENTE / SEGOVIA

Uno de los principales adalides de nuestra gastronomías, el conocido hostelero segoviano José María y presidente de la Asociación de Promoción del Cochinillo Segoviano (Procose), quien regenta el mesón que lleva su nombre, admiró con emotividad en la exposición Del 100 al 105, organizada por este diario en el Teatro Juan Bravo, la instantánea que refleja el Segundo

Simposio del Cochinillo celebrado en 2004.

Para el célebre mesonero ese día fue "una perfecta invocación y defensa del cochinillo, que es uno de los principales garantes de la gastronomía segoviana y también de Castilla y León". En dicho acto estuvieron presentes acompañando a los restauradores segovianos los periodistas Pepa Fernández, Pepe Ribagorda y Luis del Val. "An-



El presidente de Procose, José María Ruiz, ante la foto de los abanderados del cochinillo. / JUAN MARTÍN

tes de la comida cada uno de ellos nos obsequió con un soneto dedicado al cochinillo y esos poemas

quedaron recogidos en el Dorado, el libro dedicado a la historia de nuestro ilustre plato", añadió. José

María fue el anfitrión de este simposio, lo que le dejó "esa sensación gratificante del deber cumplido".

LUGAR: TEATRO JUAN BRAVO, SEGOVIA. DEL 9 DE NOVIEMBRE AL 10 DE DICIEMBRE DE 2006

HORARIO: DE MIÉRCOLES A DOMINGO, MAÑANAS DE 12:00 A 14:00 HORAS Y TARDES DE 17:00 A 20:00 HORAS

Gala de la Boda Novios de Segovia

Colaboran:

caja segovia, Ayuntamiento de Segovia, ESTHERELLA, GALAN, María Jesús, EL ADELANTADO DE SEGOVIA, Televisión Castilla y León Segovia, Estancia San Lorenzo, BAYON, etc.

Viernes • 17 de Noviembre

19:00 h. Apertura de Stand con demostraciones en Directo
21:00 h. Desfiles de Moda, Lencería, Ropa de Sport y Peluquería y Maquillajes

Sábado • 18 de Noviembre

18:00 h. Apertura de Stand con Demostraciones en Directo
21:00 h. Desfiles de Moda, Ceremonia y Arras

Contaremos con la Presencia del Prestigioso Diseñador de Alta Costura, Petro Valverde

Domingo • 19 de Noviembre

12:00 h. Apertura de Stand. Demostraciones en Directo
13:30 h. Desfiles de Moda Infantil y Novios

Sorteo de un lote de regalos de las empresas del grupo, entre todas las parejas asistentes a la gala de la boda durante todo el fin de semana, y que vayan a contraer matrimonio durante el año 2007/08.

Clausura de la Gala de la Boda Novios de Segovia 2006

En los Salones del Hotel Los Arcos te esperamos

► EDUCACIÓN

Un millar de docentes de Segovia podrán solicitar un año sabático

STEs defiende este permiso como "una oxigenación frente al agotamiento emocional"

• Los profesores que reúnan una serie de requisitos deben solicitar antes del día 15 de enero de 2007 el permiso parcialmente retribuido que ofrece la Junta a 200 profesionales de la Comunidad.

la Administración para presentar la solicitud del permiso parcialmente retribuido. En total la oferta lanzada por la Junta en esta primera convocatoria es de 200 plazas para toda la región.

"STEs pretendía que no hubiera límite de plazas pero la Administración ha fijado un máximo de 200 permisos si bien esperamos que se incremente en las próximas convocatorias", comentó De la Orden destacando a la vez que su sindicato impulsó el Acuerdo de mejora de las condiciones laborales y profesionales del personal docente, de 19 de mayo 2006, donde está incluida esta medida.

P. B. / SEGOVIA

Un millar de docentes de Segovia podrán solicitar a la Junta de Castilla y León disfrutar del permiso parcialmente retribuido o "año sabático" que por primera vez se ofrece en esta Comunidad a un cuerpo de funcionarios, según las estimaciones y valoraciones realizadas ayer por el representante del secretariado federal del Sindicato de Trabajadores de la Enseñanza en Segovia, STEs, Carlos de la Orden.

El representante provincial de STEs calificó como un importante logro la regulación de esta vieja aspiración de los docentes y definió el permiso como "oxigenación frente al agotamiento emocional" que sufren los maestros y profesores que pasan años trabajando directamente con alumnos.

Carlos de la Orden explicó que tras la publicación de la orden de convocatoria en el Boletín Oficial de Castilla y León del pasado martes, día 14, ayer comenzó a contar el plazo de dos meses, hasta el 15 de enero de 2007, que ha marcado

REQUISITOS Según el modelo de permiso acordado el docente se autofinancia hasta el 75 por ciento la retribución del año sabático y la Consejería de Educación el 25 por ciento. Así, durante cuatro cursos escolares consecutivos los docentes trabajarán a jornada completa cobrando el 85 por ciento de su nómina de forma que irán creando una bolsa económica (60%) hasta el quinto curso en el que podrán disfrutar del periodo de permiso percibiendo también el 85 por ciento de su nómina, es decir, prescinden de otro 15 % más.

Este quinto curso "cuenta como servicio activo" conservando el destino definitivo y computando a efectos de antigüedad o derechos pasivos, según ha recalado el representante de STEs.



Los representantes de STEs pidieron que no hubiera límite de plazas pero la oferta es de 200 permisos en la región./KAMARERO

La Administración exige a los solicitantes una antigüedad de siete años como funcionario docente; no tener cumplidos 55 años antes del 31 de agosto de 2007 e impartir docencia directa durante

cuatro cursos previos al disfrute del año sabático. Al tratarse de un permiso para la libre disposición del profesor su disfrute no está condicionado a la realización de tareas concretas. "Quienes se be-

nefician del año sabático podrán dedicar el tiempo a lo que deseen: viajes, ocio, descanso, estudiar, trabajar en una ONG... lo que quieran menos una actividad remunerada" comentó Carlos de la Orden.

CHALÉS DESDE 200 M² HASTA 280 M² CON PARCELAS DE 250 M²

HÁRMOL Y TARIMA FLOTANTE. CALEFACCIÓN INDIVIDUAL DE GAS POR SUELO. RADIANTE CON TERMOSTATO REGULADOR EN PLANTA BAJA, PRIMERA Y ATICO. VENTANAS CLIMALIT Y ROTURA DE PTE. TÉRMICO. VIDEO-PORTERO Y PREINSTALACIÓN DE DOMÓTICA, MULTIMEDIA Y ALARMA.

EN UN ENTORNO NATURAL PROVISTO DE TECNOLOGÍA

PUERTA EXTERIOR Y DE GARAJE AUTOMATIZADAS

MUY CERCA DEL PRÓXIMO CAMPO DE GOLF Y A TAN SOLO CINCO MINUTOS DEL AVE

BAJO CUBIERTA TOTALMENTE ACONDICIONADO. TERRAZAS Y JARDÍN CON EXCELENTE VISTAS. CHIMENEA FRANCESA EN AMPLIO SALÓN

CHALÉS PAREADOS CON DOMÓTICA Y ACABADOS DE LUJO

URBANIZACIÓN LOS ARRIETA EN PALAZUELOS

C/ Gobernador Fernández Jiménez 1 Ático C. 40 001 Segovia
 ☎ 921 43 78 16 www.promocionespinfer.es

PINFER
 PROMOCIONES DE CALIDAD

GIGANTE SUPERMERCADOS

MARCILLA

Café Molido Mezcla Natural 250 Grs. **1,49€** + 10% GRATIS. Llevando 2 Unidades. La Und. le sale a 1,44 €

Café Molido Característico 250 Grs. **1,89€** + 10% GRATIS. Llevando 2 Unidades. La Und. le sale a 1,70 €

productos frescos

REGALO 4 Quesos 45 Grs. Queso Rallado En Polvo El Caserio, 90 Grs. **0,79€**

REGALO 4 Quesos 45 Grs. Queso Untar Natural Philadelphia, 200 Grs. **1,32€**

alimentación

regalo 2,60€ Conguitos Krunch, Vaso 200 Grs.

regalo 0,72€ Chocolate Con Leche Milka, 125 Grs.

regalo 3,09€ Leche de Continuidad Milupa Aptamil-2, 900 Grs.

bebidas

regalo 2,20€ Nevaditos, 500 Grs o Pastas Artesanas, 400 Grs, Reglero.

regalo 3,29€ Espárragos Carretilla, 9/14 Piezas, Pack-2 x 300 Grs.

regalo 1,16€ Bebida Energética Burn, 25 Cl. Solicito en Caja

regalo 2,79€ Refresco Ginger Ale, Soda, Naranja, Limón o Tónica Normal

regalo 1,19€ Tónica Schweppes, 1 Litro Solicito en Caja

regalo 1,55€ Néctar Granini, T/Sabor, Frasco 1 Litro.

regalo 0,73€ Brazo Gitano Casado T/Closos, 200 Grs.

100%

Ofertas válidas del 26 de Octubre al 20 de Noviembre de 2006

Hemos hecho lo que estabas buscando...
We have done what you are looking for...



AIXAGALIANA

reentré
18.noviembre.06

Aixa Galiana presenta un nuevo espacio audiovisual,
rediseñado para dar cabida a una espectacular puesta en escena.
Te invitamos a soñar dentro de un mundo donde tus sentidos alucinarán!!!

|TRIBUNA| A.P. LLORENTE

► CULTURA

El ojo público

“**E**L OJO PÚBLICO” (The public eye, 1992) es la primera película como director de Howard Franklin, pero para los amigos de leer los títulos de crédito su nombre irá asociado como guionista a filmes tan sólidos como “La sombra del testigo”, de Ridley Scott o “El nombre de la rosa”, de Annaud. Tales antecedentes y sobre todo este espléndido debut, bastarían para convencer a cualquiera de la brillantez profesional de Franklin, cuyo talento esperamos no se malogre.

En efecto, “El ojo público”, es, sin lugar a dudas, una de las mejores películas del año porque sobre una ambientación impresionante, Nueva York, años 40, Franklin ha construido un guión rico y fluido, largamente elaborado, al que ha conferido un ritmo perfecto y un asombroso uso de la elipsis. En él da vida a un argumento inspirado en sucesos reales al que le viene bien la etiqueta de cine negro pese a que el protagonista no recaiga en ningún gangster, policía, o detective sino en un entrañable fotógrafo de sucesos con toda la aureola de un perdedor, un reportero independiente con ambiciones artísticas que vende su trabajo al mejor postor y que, contra sus propios principios, se verá involucrado en un feo asunto por no rehuir las ineludibles llamadas de ese vértigo sentimental que llamamos amor.

Pues bien, sobre tan profundos cimientos Franklin se revela como un gran narrador, un cineasta con un estilo digno del mejor clasicismo, capaz de generar emoción de la manera más elegante y con un gusto muy especial para pasear la cámara por entre los detalles más significativos. Ha contado además con la fe de todos sus colaboradores y con un Joe Pesci en el mejor trabajo que le conozco.

Vean esta película bien despiertos porque prestando atención verán aparecer entre sus fotogramas una hermosa historia de amor imposible, un sueño tan bello como amargo. Pero tal vez así sea posible encontrarle todas las acepciones a esa réplica final de Leo Bernstein: “¿Olvidar? No se puede”. Desde luego que no, Bernzy.

Hoy comienza en el teatro Juan Bravo el ciclo de Periodismo y cine

“El ojo público” es la primera de las cuatro proyecciones que patrocina EL ADELANTADO. Las actividades se prolongarán hasta el próximo jueves 23 de noviembre

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

Esta tarde, a partir de las 20.30h., comienza el ciclo Periodismo y cine que patrocina EL ADELANTADO y cuyas proyecciones se podrán ver hasta el próximo jueves, 23 de noviembre.

La película de hoy, “El ojo público” fue dirigida en 1992 por Howard Franklin. Interpretada por Joe Pesci y Richard Riehle, la acción transcurre en el Nueva York de 1941, donde León Bernstein, “El ojo público”, es un fotógrafo in-

dependiente especializado en sucesos que se gana la vida gracias a su rapidez y falta de escrúpulos. Sin embargo, su actitud cambiará cuando la señora Lewitz, atractiva dueña de un famoso club, pide su ayuda al ser chantajeada por un mafioso.

El ciclo cinematográfico continuará el próximo martes, día 21, con la proyección de “Buenas noches y buena suerte”, dirigida y protagonizada por George Clooney, acompañado en el reparto por Do-

bert Bowney Jr y Jeff Daniels. Corre el año 1953, una época en la que la televisión está todavía “en pañales” y la historia gira alrededor de Edward R. Murrow, un carismático periodista televisivo que presenta un popular programa informativo.

ACTUALIDAD Las películas que se proyectarán en este ciclo pondrán de relieve el papel de la prensa durante las últimas décadas, así como la influencia que és-

ta ha tenido en el mundo del cine. Según el comisario de los actos conmemorativos del 105 aniversario de EL ADELANTADO, Aurelio Martín, “las películas elegidas son de gran actualidad y han sido seleccionadas para dar a conocer el cine y para reflexionar sobre los medios de comunicación. Además, algunas de ellas no han sido estrenadas”.

Todas las sesiones comienzan a las 20.30 h. y el precio de la entrada es de tres euros.



Teatro Juan Bravo, Segovia. Del 9 de noviembre al 10 de diciembre del 2006

Patrocinan:

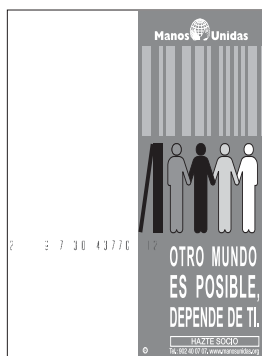
iberpistas
abertij

KLEIN

Junta de
Castilla y León

Colaboran:

INDIVISA

DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE SEGOVIA
Área de Cultura y TurismoTeatro
Juan Bravo

GASTRONOMÍA

Los amigos de La Matita degustaron un menú de caza mayor y menor

PABLO PASTOR/COLLADO HERMOSO

Los amigos de La Matita, un colectivo de amantes de la tertulia y de la buena mesa, se dieron cita un año más en el centro hostelero donde es posible degustar la mayor parte de las especialidades de caza mayor y menor, en un alarde realmente espectacular. La excelsa cocina de La Matita con Primitivo Martín al frente, elabora minuciosamente unos selectivos platos culinarios en base a los productos naturales de que dispone, que abarcan especies de caza de pelo y pluma, como ciervo, corzo, jabalí, liebre, conejo, perdiz, codorniz, pato, beca, etc.

El grupo de amigos de La Matita, está formado por unos amigos que mantienen esta clase de encuentros tan sólo en lugares elegidos por su confortabilidad ambiental y personal de quienes rigen los centros hosteleros. La Matita representa una convocatoria de obligado cumplimiento, cuya cita se espera con verdadero placer. Este año, por diferentes circunstancias, no todas positivas, faltaron cuatro amigos a quienes se echó de menos: Pablo Martín Berrocal, Luis Sanguino, Máximo Valverde y Justo Nieto. Compensando estas ausencias, los que conformaron la mesa amiga, brindaron porque la próxima convocatoria depare la posibilidad de

verde vis a vis todos juntos y disfrutando de un menú tan sugestivo como el del presente año. A saber. Carpaccio de ciervo con queso de cabra y crema de membrillo, paté de pato azulón, croquetas de codorniz y setas de cardo, delicia de hojaldre de corzo al aroma de tomillo, osobuco de ciervo reducción de vino y pyre de raíz de apio y faisán a la crema de pistachos, con el postre especialidad de la casa, apfel srudel, rico café, copa y larga y amena conversación, basada ésta en temática taurina, pues por algo el grupo estaba formado por Carlos Herranz Cano, Lope Tablada, Rodrigo Peñalosa, Antonio Madrigal, Francisco Serrano, Jaime Ostos, José Luis Marugán, Andrés Hernández, Manolo Lozano y Pablo Pastor.

La degustación del menú tuvo fuertes connotaciones con lo que representa la buena cocina, en este caso la referida a La Matita, que en estos momentos y hasta el próximo día 3 de diciembre, celebra su XV Jornadas Gastronómicas de Caza, una convocatoria que cuenta con un nutrido colectivo de adiptos, puntuales a la cita anual. Los componentes de los amigos de La Matita, brindaron por la suerte de haber podido disfrutar un año más del encuentro y porque la fortuna les depare el venidero encuentro del 2007.



Los amigos de La Matita junto a Primitivo y Jesús Martín y el jefe de comedor, PRIMITIVO MARTÍN

► TOROS

Sebastián Palomo, en la Tertulia Taurina de Segovia

“Voy a comenzar el año 2007 toreando desde el mes de enero. Ser hijo de quien soy obliga al máximo”

PABLO PASTOR / SEGOVIA

El novillero Sebastián Palomo fue el invitado especial de la 176 Tertulia Taurina de Segovia. Con antecedentes toreros como los que posee este madrileño licenciado en Derecho y Empresariales, se le presumen ciertos básicos argumentos para conseguir ser alguien importante en la esfera taurina; al menos matador de toros con elevado porcentaje de calidad, aunque se supone que Sebastián aspira a alcanzar el nivel de figura del toreo.

“Lógicamente, si he comenzado a una edad algo tardía, pues tengo 28 años de edad y he debutado con picadores el pasado 4 de abril en Brihuega, sumando treinta novilladas y sin apenas haber toreado en el campo o haber matado novillos a puerta cerrada. Es con el fin y el deseo de llegar a lo más alto, a figura del toreo. Efectivamente, antes de querer ser torero, me dediqué a estudiar, primero Derecho y después Empresariales. Trabajé en ambos campos hasta que la vocación de torero me entró de lleno, con fuerza, y es cuando decidí entregarme en este afán. Comencé a entrenar en agosto del 2005 hasta el debut en abril, luego fui cogiendo sitio y cuajando mejor a los novillos, como en Barcelona, Algeciras, Pontevedra, Murcia o Cuenca”. “Mi toreo tiene escasas connotaciones respecto al que realizaba mi padre. Este aportaba raza, coraje y dosis importantes de calidad. El mío es quizás más reposado, aunque en entrega y amor propio se le parezcan. Realmente, quién mostró gran entusiasmo por ser torero, fue mi hermano, pero luego abandonó”.

Es novio de una hija de Dámaso González, con la que se va a casar en breve. “Me apodera la casa Lozano, concretamente está conmigo Luismi, hijo de Pablo Lozano. Tenemos proyectada una importante temporada taurina con buen número de novilladas y según transcurran las cosas, pensar en la alternativa. Sobre la mis-



Sebastián Palomo, con el óleo de Lope Tablada, P.P.

ma, aún no tengo una idea clara en dódne, cuando y con quién, pero naturalmente me gustaría en una plaza importante y con un relevante cartel”.

En el coloquio salieron a relucir hechos acaecidos a su ilustre padre, Sebastián Palomo Linares, una figura del toreo de las décadas de los años sesenta y setenta y la participación en los ochenta. Se citó la efemérides del rabo cortado por el diestro de Linares en las ventas el 22 de mayo de 1972 a un toro de Atanasio Fernández llamado “Cigarrón”. Y claro está, a su aventura con El Cordobés, cuando ambos rechazaron las ofertas empresariales y emprendieron su anadadura formando pareja y toreando por toda la geografía española bajo el seudónimo de “los guerrilleros”. Eran su propia empresa y en los carteles incluían a toreros con mayor antigüedad para que abrieran plaza.

Se habló también de los toreros de dinastía o hijos de destacados

matadores de toros. En ese sentido y con buen criterio, Sebastián matizó: “Realmente de dinastía son en la actualidad Cayetano, Rivera Ordoñez y Teruel, pues los demás somos únicamente hijos de toreros famosos. Pero lo realmente notorio, es el hecho de que somos un grupo de novilleros con nombre y fuerte obligación de llegar a lo más alto, como Dámaso González, Ángel Teruel, Ambel Posada, un servidor y los citados hermanos Rivera Ordoñez”. Manifestó su interés de tanto personalizarlo por aquello de los antecedentes paternales, como haber sido copropietario de la plaza de toros de Segovia en un cincuenta por ciento y sumados muchos festejos en el ámbito segoviano, de torear en plazas de nuestra particular geografía y por supuesto, admiración compartida por todos los presentes por el extraordinario óleo de Lope Tablada, simbolizando al torero invitado de la tertulia en un excelso mulato, terno tabaco y oro.

L'SPA

Los Angeles de San Rafael

Ven a conocer ya el spa más grande de la sierra

www.lspa-asr.com

Calle Venecia 3/n Los Angeles de San Rafael (Ctra. N-VI, km. 68) 40424 SEGOVIA • Tel. 921 17 15 17

PRESENTANDO ESTA TARJETA CONSIGUES UN DESCUENTO DEL 10% EN EL CIRCUITO L'SPA

► EDUCACIÓN

Los vicerrectores de los campus de la UVA se reúnen en el Palacio de Mansilla

Los representantes de Palencia, Segovia y Soria analizarán mañana la problemática común de personal, actividades y estudios

P. B. / SEGOVIA

Los vicerrectores de la Universidad de Valladolid en Palencia, Luis Miguel Cárcel Cárcel, en Soria, Jesús Ciria Ciria, y en Segovia, Jesús Nieto, celebrarán una reunión en el Palacio de Mansilla para poner en común y analizar las características de sus campus así como los problemas que comparten.

En la reunión que tendrá lugar mañana viernes se abordarán temas asuntos relacionados con el profesorado y personal, actividades culturales, relaciones institucionales, consejo asesor, convenios así como proyectos de futuro encaminados a potenciar intercambios entre los campus periféricos de la UVA.

FRATER Los cuatro campus de la UVA, incluido el de Valladolid, comparten en este momento el

desarrollo del "Programa de integración de personas con discapacidad", organizado por el Secretariado de Asuntos Sociales. El programa que esta semana se ha puesto en marcha en Segovia tienen como objetivo mostrar a las personas con discapacidad la utilización del ordenador, el manejo básico de Internet, el uso del correo electrónico, el empleo de buscadores y otras aplicaciones relacionadas.

La primera sesión ha tenido lugar el pasado martes en la Escuela Universitaria de Informática con un grupo de personas con discapacidad física pertenecientes a la asociación Frater, que se reunirá una tarde a la semana durante los dos meses que dura el programa. El encargado de la inauguración ha sido José Vicente Álvarez, del Departamento de Informática.

► SANIDAD

UGT solicita la convocatoria urgente del Consejo de Salud de Área

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Federación de Servicios Públicos de UGT (FSP-UGT) ha solicitado al delegado Territorial de la Junta de Castilla y León, Luciano Municio, la convocatoria urgente del Consejo de Salud de Área de Segovia que desde enero de 2005, solo se ha celebrado tres reuniones, la primera para su constitución, la segunda el 23 de noviembre de 2005 y una tercera el 26 de mayo de 2006.

El secretario general de FSP-UGT, Miguel Ángel Mateo, ha recordado que debería haber habido reuniones trimestrales, como se aprobó en el Reglamento de funcionamiento interno del propio Consejo en la primera reunión, lo que supondría, siete convocatorias.

Mateo cree que es necesaria una nueva reunión para hablar de la falta de personal para cubrir las sustituciones de médicos y enfermeras en los centros de salud; las obras del Hospital General y las inundaciones que se han producido este verano; las listas de espera quirúrgicas, las listas de primera consulta y el derecho a la intimidad de los pacientes y usuarios del Hospital General de Segovia.

PANORAMA

FORMACIÓN

La Consejería de Cultura organiza en la USEK un curso sobre Accesibilidad Universal y Patrimonio

EL ADELANTADO/SEGOVIA

La Consejería de Cultura y Turismo de Castilla y León ha organizado un curso sobre "Accesibilidad Universal y Patrimonio", subsidiado por el Fondo Social Europeo y orientado a la formación de profesionales cuya labor está íntimamente relacionada con la salvaguarda, restauración, rehabilitación y promoción al público del patrimonio.

El curso tendrá lugar los días 27, 28 y 29 de noviembre en el campus de Santa Cruz la Real de la Universidad SEK cuyas instalaciones servirán para que los participantes puedan aplicar los conocimientos adquiridos realizando un caso práctico.

La organización del seminario se enmarca dentro del Plan PAHIS 2004-2012 del Patrimonio Histórico de Castilla y León, que contempla, dentro de sus planes sectoriales, un conjunto de iniciativas orientadas a promover o ampliar el reconocimiento de los Bienes Culturales en el ámbito territorial de Castilla y León que su-

ponen una aportación significativa y excepcional al conjunto de la Humanidad.

El curso también está directamente relacionado con la Estrategia Regional de Accesibilidad de Castilla y León, acuerdo 39/2004, de 25 de marzo. En él la Junta expresa su firme voluntad de mejorar los niveles de solidaridad y bienestar en esta Comunidad y de conseguir un entorno integrado y apto para todos sus habitantes con independencia de sus distintas capacidades.

Los objetivos del programa son mejorar la formación de los profesionales en el conocimiento del actual marco normativo sobre accesibilidad, de la situación del patrimonio en relación con su adaptación a las exigencias de la sociedad, y de las estrategias posibles para lograr un mayor disfrute del patrimonio. Al tiempo, se hace un repaso sobre las distintas tipologías arquitectónicas presentes en el patrimonio construido, con incidencia en su configuración original, y las posibilidades de mejora de la accesibilidad.

en ningún sitio
mejor que en casa

Residencial Nuevo Cerrillo

Chalets **pareados** con parcela de 350 m² desde **291.000 €**, en Torrecaballeros, a 11 km. de Segovia.

Exclusivas viviendas de cuidadísimos acabados. Próxima entrega.



Información y venta: **T. 921 43 24 99**
segovia@nuevadimension.es

inventa tu hogar



Pza. Tiso de Molina, 11 loc. 2A - 40006 Segovia - T+ 921 43 24 99 - www.nuevadimension.es



sorteosms adelantado

música



Gana 1 entrada para asistir en directo al concierto de **La Excepción**
Viernes 17 de noviembre
12 de la noche / Sala Cabaret

adelantado excepcion al 5410

Fecha sorteo: jueves 16 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

ciclo cine y periodismo

Gana 2 entradas para asistir, dentro del Ciclo Cine y Periodismo, a la proyección de **El ojo público**, de Howard Franklin

Jueves 16 de noviembre/ Teatro Juan Bravo



adelantado ojo al 5410

Fecha sorteo: jueves 16 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

gastronomía



Gana 1 cena para dos personas para degustar las II Jornadas Gastronómicas de Caza y Setas **El Huerto de San Roque**
Torrecaballeros 921401304
Viernes 1 de diciembre

adelantado huerto al 5410

Fecha sorteo: jueves 30 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 2

teatro

Gana 2 entradas para asistir, dentro de la 9ª Muestra Provincial de Teatro, a la representación de

Mi mujer y el fontanero

Sábado 18 de noviembre
20:30 horas / Teatro Juan Bravo

adelantado mujer al 5410

Fecha sorteo: jueves 16 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

Gana 2 entradas para asistir, dentro de la 9ª Muestra Provincial de Teatro, a la representación de

Gente guapa, gente importante

Domingo 19 de noviembre
19:00 horas / Teatro Juan Bravo

adelantado gente al 5410

Fecha sorteo: jueves 16 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

fútbol

Gana 1 entrada para el partido de Liga

Gim. Segoviana - Salamanca B

Domingo 19 de noviembre
Estadio Municipal de La Albuera

adelantado sego al 5410

Fecha sorteo: jueves 16 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

cine

Gana 2 entradas para asistir a la proyección que desees en las Salas de

Cinebox, Luz de Castilla

cinebox al 5410

Fecha sorteo: martes 21 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

A los agradecidos se les comunicará por teléfono o a través de un mensaje SMS.
Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA). Desarrollado por Digital Century.

► NAVAFRÍA



Un momento de la presentación de representación teatral en el colegio de Navafría celebrada ayer. / EL ADELANTADO

Unos 3.000 niños participan en las jornadas de Educación Vial que realizan los bibliobuses

La Diputación comenzó ayer las actividades en el colegio público

• Más de 3.000 niños de toda la provincia participarán en los próximos días en las jornadas de Educación Vial que realizan los bibliobuses pertenecientes al Área de Cultura de la Diputación.

La Diputación ha puesto en marcha la **segunda edición** del programa de Educación Vial

Cultura de la Diputación provincial de Segovia.

Los propios profesores de los centros opinan que estos tipos de programas son verdaderamente eficaces, ya que los niños aprenden desde el juego y la diversión, y no dejan de ser los conductores del futuro, aunque en algunos casos, como explicaban algunos profesionales del centro, se convierten en los profesores de sus padres, corrigiéndoles los errores y posibles infracciones de tráfico.

El programa de Educación Vial contiene además clases impartidas por el personal de tráfico y el acercamiento de los Cuerpos y Fuerzas de Seguridad del Estado a los propios colegios, para que los niños se familiaricen con los agentes de Policía y de Tráfico.

Con la información práctica para conocer las señales de tráfico y la concienciación hacia la normativa reguladora se pretende también formar a los jóvenes para su posterior adaptación a la vida cotidiana.

EL ADELANTADO / NAVAFRÍA

El colegio público de la localidad de Navafría fue ayer el escenario de la representación teatral de la obra 'Transitando', del grupo teatral Pie Izquierdo, con la que se pretende transmitir al público infantil la importancia de la Seguridad Vial.

La obra, de unos 35 minutos de duración, explica, a través de diferentes personajes, las normas básicas de circulación, tanto para los peatones como para los coches, bicicletas, ambulancias...

Para el diputado provincial delegado de Cultura, José Calos Mon-

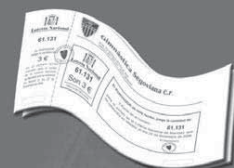
salve, presente durante la representación, ésta es la mejor manera de transmitir al público infantil las nociones básicas de la seguridad vial, y de una manera dinámica y amena.

Los más de 3.000 niños pertenecen a unos 60 centros escolares de toda la provincia. Algunos de ellos han podido ya disfrutar de esta representación teatral en esta representación teatral en marcha por segundo año consecutivo desde el Centro Coordinador de Bibliotecas perteneciente al área de

Ya está en la calle la
LOTería DE NAVIDAD
de la GIMNÁSTICA SEGOVIANA

Y además este año por comprar la lotería de la Segoviana, entras en el sorteo de maravillosos viajes al CARIBE, LOS ALPES...
cortesía de **VIAJES ATLAS**
en Nueva Segovia, Plaza Espronceda, 3

61.131
09.882



LOS SEGOVIANOS
Y SU LOTERÍA DE NAVIDAD
Encuéntrala en los establecimientos
colaboradores o en la sede del club

► NAVAS DE SAN ANTONIO

El Ayuntamiento rechaza la norma que regula las ganaderías dentro del casco urbano

El alcalde considera que existe "suficiente suelo rústico" para que puedan instalarse

F. DESCALZO / NAVAS DE SAN ANTONIO

El Ayuntamiento de Navas de San Antonio ha rechazado acogerse a la Ley de la Junta que trata de regular las explotaciones ganaderas dentro de los cascos urbanos, ya que considera que el municipio cuenta con suficiente suelo rústico para acoger las actividades pecuarias.

El alcalde del municipio, Luis Miguel Pérez, ha señalado que la actividad ganadera provoca inconvenientes a los vecinos y que el ganado "debe ir por un lado y las personas por otro".

Según explicó el regidor, la conocida como Ley 5/2005, que plantea un régimen excepcional y transitorio de 16 años a las explotaciones ganaderas situadas dentro de los cascos urbanos, "plantea seguir como están y lo que está en las casas no lo vamos a legalizar", advirtió a la vez que reconoció que el número de ganaderos que mantienen sus animales en el interior del pueblo "va en disminución". "Aquí ya está casi todo fuera y el principal ganado que había en el pueblo, que era el vacuno de leche, se ha reestructurado y los que quedan son mayores".



El Ayuntamiento considera que la actividad ganadera dentro del pueblo genera inconvenientes y molestias. / EL ADELANTADO

"Lo lógico —añadió— es que las naves ganaderas se salgan del pueblo y eviten molestias al resto de los vecinos".

La normativa, que afecta a los municipios de menos de 2.500 habitantes establece un plazo de aplicación hasta mayo de 2007. Según la justificación dada por el alcalde de Navas de San Antonio "las razones de la inconveniencia de acogerse a esta Ley radican en

que el suelo rústico es el indicado por nuestras Normas Subsidiarias para acoger este tipo de explotaciones". Además, señaló que Navas de San Antonio está recibiendo nuevas actuaciones urbanísti-

cas que prevén que se puedan fijar segundas residencias y un lugar turístico, lo que sería "incompatible" con el mantenimiento de las explotaciones ganaderas dentro del casco urbano.

► EL ESPINAR



En la inauguración del centro se realizó un pequeño homenaje al sacerdote Miguel Ángel Barbado. / PEDRO L. MERINO

La localidad inaugura el centro lúdico "Nila Vicente"

J.H. / EL ESPINAR

La localidad inauguró el martes el nuevo centro lúdico "Nila Vicente" en San Rafael, con la asistencia del consejero de Fomento, Antonio Silván. La historia de este local comienza en 1933 cuando Nila Vicente López construyó un centro cultural católico en un terreno de su propiedad. Las primeras actividades que se desarrollaron versaban únicamente en ideales religiosos y culturales. En este centro se

realizaron numerosas representaciones teatrales, donde participaban jóvenes y adultos, llegándose a crear hasta un grupo de teatro.

A partir de los años 80 el deterioro del inmueble desaconsejó su uso. En 1986 la calle pasó a denominarse Nila Vicente. Fue en el año 1999 cuando el Ayuntamiento firmó un convenio con el Obispado de Segovia por el que se cedía el inmueble 25 años a cambio de que el municipio se compromete-

ría a realizar las obras necesarias para su rehabilitación.

El 30 de marzo de 2001 se adjudicaron las obras de acondicionamiento del centro por 28.909.432 pesetas. Y el martes abrió de nuevo sus puertas como centro lúdico Nila Vicente. El inmueble cuenta con un escenario y un patio de 115 butacas. En la planta superior hay un espacio para las actividades de las asociaciones locales.

TAXI

— Servicio de taxi nacional y C. Europea
— Servicio de recadería y transporte urgente
— Gran comodidad y amplitud

Si quieres comodidad con Vaquerizo has de contar

Rubén Vaquerizo Bravo

Telfs. 630 019 689
658 769 065

CANTALEJO (Segovia)



SERVICIO 24 HORAS

COMPRAMOS TERRENOS
PARA DESARROLLOS URBANÍSTICOS

En Segovia o alrededores.
Máximo a 20 km y con una superficie mínima de 25.000 m²

Todas las ofertas serán estudiadas - Máxima confidencialidad

Tel. 900 102 022 - 670 963 777

INDUSTRIAS NUÑEZ

VENTA - ALQUILER
TALLER - EXPOSICIÓN





CARRETILLAS ELEVADORAS

REPUESTOS ORIGINALES
DE TODAS LAS MARCAS

Tel.: 921 42 20 63 Ctra. San Rafael, 22
SEGOVIA

EL ADELANTADO 105 años

DE SEGOVIA

El ojo público, jueves 16
 Buenas noches y buena suerte, martes 21
 El gran carnaval, miércoles 22
 A sangre fría, jueves 23
 20:30 hrs.

Ciclo de cine y periodismo

Teatro Juan Bravo, Segovia 16, 21, 22 y 23 de noviembre del 2006

Patrocinan:

iberpistas
abertir



Colaboran:



▶ MONTEJO DE LA VEGA DE LA SERREZUELA



El Fondo para el Refugio alerta del descenso de buitres leonados en Montejo. / F. PEÑALOSA

Desciende el número de buitres leonados en el Refugio de Aves Rapaces

Los datos provisionales del censo de otoño reflejan que en dos años se ha perdido la tercera parte de la población de estas aves

• El Fondo para el Refugio homenajeó al naturalista suizo Daniel Magnenat y a su presidente Fidel José Fernández, por su labor en Montejo.

J.H. / MONTEJO DE LA VEGA
Los datos provisionales del censo de otoño en el Refugio de Aves Rapaces de Montejo revelan un "descenso preocupante" en el número de buitres leonados, que ha caído

hasta los 745. El ornitólogo Fidel José Fernández, explicó que el año pasado se contabilizaron 955 buitres y en 2004, 1.117. "En dos años se ha perdido la tercera parte de la población de buitres leonados, y uno de los motivos principales es el hambre", afirmó. Desde que la normativa prohíbe dejar al aire libre los cadáveres de animales, Fidel José Fernández reconoce que "los comederos sólo funcionan parcialmente y las aves no tienen qué comer". También se apuntan los tendidos eléctricos como otra

posible causa del descenso de buitres.

Además de la realización del censo, el Fondo para el Refugio aprovechó la reunión de ornitólogos de toda España para rendir un homenaje al naturalista suizo Daniel Magnenat, por su trabajo en el Refugio. Asimismo, los integrantes del Fondo quisieron dar una sorpresa a Fidel José Fernández, al que homenajearon, y entregaron un libro sobre sus actividades en Montejo, que recibió muy emocionado.

PANORAMA

SANTA MARÍA LA REAL DE NIEVA

El pleno aprueba subir las tasas municipales un tres por ciento

MEDIA LUNA / SANTA MARÍA

El último pleno municipal de Santa María de Nieva aprobó la modificación de las ordenanzas fiscales con una subida en torno al 3 por ciento para el año 2007. La propuesta salió adelante con la oposición del PSOE en lo referente a cementerios y vehículos por entender que ya están altos de por sí.

En el mismo pleno también se tomó el acuerdo de solicitar a la Consejería de Familia e Igualdad de Oportunidades de la Junta una subvención para una nueva residencia de mayores, con la aportación del Ayuntamiento de terrenos y un 30 por ciento de los gastos.

Además, se fijaron los días 7 y 8 de septiembre como fiestas locales para el año que viene, y se acordó la cesión de terrenos para ubicar en ellos las oficinas comarcales de la Consejería de Agricultura y Ganadería.

En otro punto del pleno se

tomó el acuerdo de ceder temporalmente terrenos para la instalación de antenas de telefonía móvil en Balisa, Pinilla de Ambroz y Santonvenia.

Se aprobó inicialmente el proyecto de actuación para una futura construcción de 28 parcelas en la zona de El Cercado por Inversiones Inmobiliarias Pizler, y la aprobación provisional de modificación a las Normas Subsidiarias en la zona de La Cañada para una futura urbanización. También se acordó el arrendamiento de la plaza de toros por cinco años a la asociación Taurina Avanto.

Por último, se adoptaron acuerdos sobre la aprobación inicial del Plan parcial de Casado Rata en Villoslada, así como la solicitud de esta entidad local menor para asumir los servicios públicos de abastecimiento de agua, alumbrado y limpieza del Consultorio y el Consistorio.

SEPÚLVEDA

Mañana, gala taurina de la Peña Victoriano de la Serna

El hostal Villa de Sepúlveda acoge mañana viernes una gala taurina organizada por la Peña Victoriano de la Serna, donde se procederá a la entrega del trofeo al triunfador de la feria de Sepúlveda 2006 y que recogerá el novillero Daniel Luque. Al final se mantendrá un coloquio que estará moderado por Elvira Sanz.

FUENTEPELAYO

Dibaq-Diproteg se presentará al programa Cenit ■ La empresa de productos de alimentación animal Dibaq-Diproteg participará en la próxima edición de los proyectos Cenit creados para sectores con un claro futuro en la economía nacional. Así, Dibaq representará al sector de la acuicultura, donde es líder nacional. La participación en Cenit fue anunciada por el responsable de la empresa, Carlos Tejedor, en una reunión celebrada en el Ayuntamiento y donde participaron también representantes del sector integrada por productores de peces continentales y marinos, centros de investigación o proveedores.

Biblioteca de la Historia

Recorra los pasajes más importantes de la Historia de España y de la Humanidad a través de una colección única.

Cada sábado una nueva entrega con los temas más apasionantes.

Sábado 18 de noviembre, La España romana.

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

Cada título
por solo
4,95 euros

Teléfono información
suscriptor: 921 43 72 61
de lunes a viernes, de
9,00 a 14,00 horas y de
17,00 a 19,00 horas.

DE INTERÉS

FARMACIAS DE GUARDIA
F. Montoro
 (Avda Camilo José Cela, hasta el 19de noviembre)

EXPOSICIONES

Rincón de Arte San Basilio
 Exposición de Pintura "Castillos y mujeres" de Alfonso Montero. Hasta diciembre.
Patio del Ayuntamiento
 Exposición de fotografías «Ocio y Tiempo libre» de la Asociación Fotográfica El Buen Rollo. Hasta el 26 de noviembre.
Sala Cronista Herrera
 Exposición de documentos del Archivo de la Casa Ducal de Alburquerque. Hasta el 18 de noviembre. Laborables de 18.30 a 20.30 horas y sábados de 11 a 13 horas.

CONVOCATORIAS
CURSO DE INICIACIÓN A LA MICOLOGÍA. Honorese Tierra de Pinare
 Dirigido a la población en general. Tener al menos 18 años de edad.12 horas
Del 13 al 15 de Noviembre.
 Ayuntamiento de Villaverde de Iscar
 10:00 a 14:00 con descanso de 30 min.
Del 20 al 22 de Noviembre.
 Centro Cultural "Los Caños" en Carbonero el Mayor
 10:00 a 14:00 con descanso de 30 min.
Del 27 al 29 de Noviembre.
 Vivero de Empresas. Palacio Pedro I
 10:00 a 14:00 con descanso de 30 min.
Concurso de dibujo infantil «Sonrisas en Navidad» de la Clínica Dental Esteban Salamanca. Presentación de dibujos hasta el 24 de noviembre.

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo en el Castillo... 921 14 22 03.
Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.
Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.
Centro de Interpretación de los Encierros. Iglesia de San Francisco: Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro. Reservas en la Oficina de Turismo.
Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta

► **CUÉLLAR**

El miércoles comenzarán las obras en la iglesia de San Esteban

El acto de firma oficial tendrá lugar en el interior del templo y asistirán representantes de la Fundación del Patrimonio Histórico de Castilla y León, del Obispado y del Ayuntamiento

• El próximo miércoles 22 de noviembre se llevará a cabo la firma del acta de inicio de la obra de restauración de la iglesia de San Esteban de la villa promovida por la Fundación del Patrimonio regional.

NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR

El próximo miércoles 22 de noviembre a las 11 de la mañana se llevará a cabo la firma del acta de inicio de las obras de restauración de la iglesia de San Esteban. La alcaldesa Marisa González señaló que así se lo ha comunicado el gerente de la Fundación del Patrimonio Histórico de Castilla y León, Ramón Álvarez, a través de una comunicación.

González señaló que asistirán al acto representantes de la Fundación, de la empresa adjudicataria de las obras, Trycsa, del obispado, de la parroquia de Cuéllar y del Ayuntamiento. Asimismo la alcaldesa señaló que espera que asistan también los alumnos del IES Marqués de Lozoya gracias a cuyo proyecto, ganador de un segundo premio en el concurso con-



La Iglesia de San Esteban es considerada uno de las más importantes del mudéjar segoviano. /GABRIEL GÓMEZ

vocado por la Fundación del Patrimonio Histórico de Castilla y León "Los Nueve Secretos", se lleva a cabo esta rehabilitación del templo.

El convenio para la ejecución de esta obra se firmó en 2004 y supone una inversión de 296.000 eu-

ros, de los que el Ayuntamiento y obispado aportan 49.366 euros cada uno y el resto la fundación del Patrimonio. El Ayuntamiento debe además sumir el coste de la urbanización del entorno.

El plazo de ejecución de la obra es de 10 meses y el templo será uti-

lizado como museo.

González consideró importante el inicio de la rehabilitación de este templo mudéjar que considera emblemático para la villa y para los cuellaranos ya que acoge la imagen tan venerada del Niño de la Bola.

Las Jornadas Micológicas celebrarán el domingo su décimo cuarta edición

N.P. / CUÉLLAR

La Sociedad Micológica Cuellarena ha organizado para el domingo 19 de noviembre la décimo cuarta edición de sus Jornadas Micológicas.

El Palacio de Pedro I acogerá en esta ocasión su desarrollo en horario de mañana de 10.30 a 14.30 horas y por la tarde de 17.00 a 21.00 horas.

En esta edición está previsto realizar diferentes actividades: una exposición clasificada de setas, una muestra de fotografía micológica y durante la jornada se atenderán todas las consultas micoló-

gicas que los visitantes deseen realizar.

La Sociedad Micológica abre la exposición a la participación de los aficionados a la micología y las personas interesadas en colaborar permitiendo que aporten ejemplares para la exposición durante la mañana del domingo. Como requisito se pide que los ejemplares se encuentren en buen estado y completos.

En la organización de esta actividad la Sociedad Micológica cuenta como en ediciones anteriores con la colaboración del Ayuntamiento de Cuéllar.



Visitantes en una anterior edición de las jornadas. /GABRIEL GÓMEZ

eufón
 electricidad

Ctra. de Valladolid, s/n · 40200 CUÉLLAR (Segovia)
 Telf. 921 14 02 78 · Fax: 921 14 23 14
 www.eufon.com · E-mail: eufon@eufon.com

Líneas de Distribución de Energía Eléctrica
Automatizaciones Industriales - Mantenimientos (24 horas)
Telecomunicaciones - Climatización de Granjas
Energía solar (Térmica y Fotovoltaica)



► CRISIS EN EL SECTOR DE LA AUTOMOCIÓN

Renault suprimirá 1.300 puestos de trabajo hasta mediados de 2008 para recuperar su situación actual

El consejero de Economía, Tomás Villanueva, pide «un esfuerzo de responsabilidad, generosidad y dedicación» a empresa y sindicatos para solventar la crisis de la firma gala

• La compañía advierte a los sindicatos de que es necesario cerrar un nuevo convenio colectivo a finales de año, que permita alcanzar los objetivos del Contrato 2009.

ICAL / VALLADOLID

La Dirección de Renault presentó ayer al Comité Intercentros de la empresa un expediente de regulación de empleo (ERE) sobre 1.000 trabajadores de mano de obra directa y 300 de estructura, para hacer frente a la supresión de un turno en Valladolid y otro en Palencia, por la caída de ventas de la compañía. La nueva organización de los sistemas de producción y las soluciones aportadas están dirigidas a «resolver los excedentes hasta el segundo semestre de 2008» cuando la empresa prevé volver a ponerse «en un nivel de efectivos similar» al actual.

Los representantes de la empresa trasladaron que la supresión de los turnos se producirá, «en todo caso, el 1 de enero de 2007», con fabricaciones de dos y un turno en Palencia y Valladolid, respectivamente, que «permitirán una mejor competitividad y significarán una reducción de costes». En concreto, la empresa tiene previsto producir 190.000 vehículos en 2007 en Palencia, y 100.000 en Valladolid. En este sentido, según la Dirección empresarial, es posible «técnica y legalmente» la supresión de los dos turnos a finales de diciembre, «si bien no serviría de nada si no conlleva la solución al problema del excedente temporal anunciado».

La dirección expresó a los sindicatos la necesidad de negociar un nuevo Convenio Colectivo para la empresa, con vigencia de tres años, «que permita alcanzar los objetivos exigidos en el Contrato 2009», que fijó el presidente de la compañía, Carlos Gosh. «La gravedad de las situación, la coincidencia en el tiempo y la interrelación de los problemas, aconsejan una sola negociación, que debería estar finalizada antes del 31 de enero del 2007, con aplicaciones parciales en el mes de diciembre para el ERE», señalan.



Varios modelos del nuevo Clio salen de las instalaciones de fabricación en Montaje-Motores en Valladolid. / L.P. (ICAL)

Las reacciones a la decisión de la multinacional francesa tuvieron su eco en la Junta de Castilla y León. Así, el vicepresidente segundo y consejero de Economía, Tomás Villanueva, reclamó a la Dirección de Renault y a los sindicatos «un esfuerzo de responsabilidad generosidad y dedicación» para solventar la crisis por la que atraviesa la compañía.

Villanueva sostuvo que el encuentro mantenido ayer por ambas partes, en el que la empresa

plateó un expediente de regulación de empleo sobre 1.300 trabajadores, constituye «un paso importante», ya que «se ha iniciado un proceso de negociación» para encontrar soluciones ante «dificultades conocidas, sabidas y previstas», dijo.

RESPECTO. Asimismo, reiteró el «respeto y el compromiso» de la Junta por Renault, y recordó que aunque el Ejecutivo autonómico «desea un buen resultado», las ne-

gociaciones les corresponden a los sindicatos y a la empresa. Así, trasladó su compromiso de «no interferir», aunque expresó que el Gobierno autonómico siempre estará dispuesto a ayudar.

Por su parte, el coordinador regional de IU, José María González, mostró su «preocupación» ante el expediente e insistió en la necesidad de que se desarrolle un plan industrial en la región no sólo para la marca del rombo «sino también para las empresas auxiliares

Los sindicatos discrepan en la forma de actuar tras la decisión de la multinacional

ICAL / VALLADOLID

Los sindicatos discrepan a la hora de enfrentarse a la decisión adoptada por la Dirección de Renault España. Así, mientras UGT apuesta por una negociación previa con la multinacional que atenúe los planes de la compañía para paliar la crisis en Valladolid y Palencia, CCOO avisa de que no negociará el plan de Renault por entender que supone «un acuerdo parcial que no garantiza el futuro y la viabilidad» de las dos factorías.

Así, el secretario de Comunicación de UGT, Alejandro Durán, se mostró partidario de una negociación previa para que los trabajadores no sufran las consecuencias de una circunstancia que no han generado, al mismo tiempo que pidió «voluntad de todas las partes» para tratar de reconducir la situación.

Más tajante se mostraba la Federación de Minerometalúrgica de CCOO en la región, que denunció que las actuaciones previstas por la empresa «significan un nuevo sacrificio, no sólo de los trabajadores directamente afectados, sino también de forma grave para toda la industria auxiliar, de componentes y servicios».

y para la industria del transporte». Además, instó al PP y a la Junta a que «deje de utilizar la política del avestruz», que, a su juicio, viene desarrollando desde hace un año en torno a Renault.

Por último, el alcalde de Valladolid, Francisco Javier León de la Riva, confió en que el expediente de regulación presentado por la empresa al Comité Intercentros sea «únicamente» de carácter «temporal» y que sea «lo más breve posible».

► JUNTA
«TODAS LAS PARTES DEBEN REALIZAR UN ESFUERZO DE GENEROSIDAD Y RESPONSABILIDAD PARA SALIR DE LA CRISIS»

► IZQUIERDA UNIDA
«EL PP Y LA JUNTA DEBEN DE DEJAR DE UTILIZAR LA POLÍTICA DEL AVESTRUZ QUE VIENE DESARROLLANDO CON RENAULT»

► CCOO
«LA DECISIÓN DE RENAULT SUPONE UN ACUERDO PARCIAL QUE NO GARANTIZA EL FUTURO Y LA VIABILIDAD DE LAS FACTORÍAS»

► UGT
«NEGOCIAREMOS PARA QUE LOS TRABAJADORES NO SUFRAN LAS CONSECUENCIAS DE UNA SITUACIÓN QUE NO HAN GENERADO»

La Junta califica de «despropósito» duplicar la N-122 hasta Peñafiel

El estudio de impacto ambiental del Ministerio se decanta por la opción sur al considerar que el actual corredor funciona ya como vertebrador entre el Valle del Ebro y la Comunidad

• El consejero de Fomento, Antonio Silván, asegura que «nos llevaríamos las manos a la cabeza» si una autovía atravesara las regiones francesas de Borgoña o Burdeos.

P.G.R. (ICAL) / ÁVILA

El consejero de Fomento de la Junta, Antonio Silván, calificó ayer en Ávila de «auténtico despropósito» la aprobación, por parte del Ministerio de Fomento, del proyecto de duplicación del actual trazado de la N-122 para la construcción del tramo de la futura A-11, que discurre entre las localidades vallisoletanas de Tudela de Duero y Peñafiel. Silván señaló que esta opción puede ser un «error histórico y una equivocación, en cuanto a un elemento fundamental para el desarrollo de nuestra Comunidad autónoma y las zonas vitivinícolas del Valle del Duero».

El proyecto del Ministerio se ha decantado por esta opción desestimando la alternativa norte que evitaba los viñedos de algunas de las bodegas más emblemáticas de la Ribera del Duero, pero que a su vez afectaba a mayor número de cultivos agrícolas de regadío y maguejos. El estudio de impacto ambiental analizó las posibles alternativas que habían despertado posturas a favor y en contra entre diferentes partidos políticos y ayuntamientos, así como bodegueros y viticultores. Finalmente, Medio Ambiente concluyó que la alternativa que conlleva la duplicación «tiene una menor ocupación del espacio» y evita tener que abrir un nuevo corredor, al señalar que el actual funciona ya como eje vertebrador entre el valle del Ebro y las grandes vías de transporte de Castilla y León.

En este sentido, Silván indicó que la Junta «no tiene conocimiento formal» de la decisión a la que calificó como «un auténtico despropósito por lo que supone, de



Punto en el que termina el tramo de autovía de Valladolid a Tudela de Duero y la N-122. / LETICIA PÉREZ (ICAL)

confirmarse esa alternativa, para el desarrollo de una zona agro-económica esencial para Castilla y León como es el Valle del Duero», donde se ubican «bodegas emblemáticas». Además, defendió que «hay una alternativa, la opción norte, que también tiene sus consecuencias pero no afecta de

manera decisiva a una realidad y a un potencial de crecimiento como es la Ribera del Duero».

A juicio del responsable regional de Fomento, la decisión del Gobierno central «rompe con lo que la Junta considera que es el interés general y el desarrollo», por lo que advirtió que el Ejecutivo de

Rodríguez Zapatero deberá «asumir las consecuencias de este error, que puede ser un error histórico y una equivocación en cuanto a un elemento fundamental para el desarrollo de nuestra Comunidad autónoma y las zonas vitivinícolas del Valle del Duero».

Así, Silván se preguntó «qué ocurriría si tuviéramos conocimiento de que la zona vinícola de Burdeos, de Borgoña o de la Champagne francesa fuera atravesada por una autovía». «Nos llevaríamos las manos a la cabeza, y eso es lo que Castilla y León hará de confirmarse la noticia», señaló.

Por último, Silván criticó «la tardanza» en la presentación del proyecto, ya que la Comunidad autónoma lleva «dos años y medio de un nuevo Gobierno en España esperando a una decisión que ya en la Legislatura anterior se reclamaba por parte de los que hoy gobiernan».

El PSOE pide coherencia

El secretario provincial de PSOE de Valladolid, Jorge Félix Alonso, recordó a los responsables de la Junta que los dos trazados de la A-11 afectan por igual a los viñedos de la Denominación de Origen Ribera de Duero. En este sentido, Jorge Félix Alonso pidió al consejero de Fomento que defina «a qué bodegas prefiere salvar». «La afección a los viñedos de la DO Ribera de Duero era igual en los dos trazados, así que lo que tiene que explicar la Junta es a qué viñedos quieren o no perjudicar», incidió.

Además, Alonso recordó que «las organizaciones agrarias Asaja y Co-ag apoyan el trazado sur-duplicación, así que tan desacertado no será». «Lo que no puede hacer Silván», agregó el responsable de los socialistas vallisoletanos, «es decir que el Gobierno central no hace la autovía y ahora que se ha aprobado la declaración de impacto ambiental, intentar alarmar a la población».

Carriedo reclama que el canon de emisión sea gradual

ICAL / VALLADOLID

El consejero de Medio Ambiente, Carlos Fernández Carriedo, defendió ayer que la asignación de nuevos derechos de emisión debe realizarse con «carácter prioritario» a las regiones que están convergiendo con Europa, con el fin de no limitar este proceso. Además, consideró que el canon de los derechos de emisión ha de aplicarse de forma gradual, para que «no suponga un riesgo» a la capacidad de desarrollo económico.

Fernández Carriedo -quien

junto con el director general de la Fundación Gas Natural, Pedro Fábregas, inauguró el seminario *Los bosques españoles y el cambio climático* en la Universidad de Valladolid- añadió que la posición de la Administración regional para la fase post Kyoto, a partir del año 2012, es la defensa de «una especial sensibilidad» hacia el sector del carbón.

Del mismo modo, aludió a la mejora de la consideración de las masas forestales de Castilla y León como almacén de CO₂. En este

sentido, sostuvo que es necesario que exista una contabilidad real de las absorciones de emisiones y que las toneladas absorbidas por los bosques computen a «efectos de canje de derechos de emisión».

FRENAR EL CAMBIO. Por otro lado, destacó que hay cuatro pasos para frenar el cambio: la modernización de los sistemas de producción, avanzar en las nuevas tecnologías, aprovechar la potencialidad del sector natural y gestionar el sector forestal sostenible.

El director general de la Fundación Gas Natural se pronunció en este mismo sentido y consideró entre las prioridades evitar que el crecimiento económico del país esté ligado al aumento del consumo energético. Fábregas también se refirió al papel que pueden jugar los bosques. De hecho, un estudio promovido por la Fundación Gas Natural y bajo la dirección del director de la Escuela Técnica Superior de Ingenierías Agrarias de la Universidad de Valladolid examinará la capacidad de la masa forestal para reducir el CO₂.

Finalmente, Carriedo recordó que la Comunidad es la cuarta en derechos de emisión, por encima de la media española, al tener la posibilidades de emitir hasta 48,02 millones de toneladas de CO₂.

► 'CIUDAD DEL GOLF'

El PP sostiene que el PSOE de Las Navas apoya el proyecto desde el año 2000

P.G.R. (ICAL) / ÁVILA

El alcalde de Las Navas del Marqués (Ávila), Gerardo Pérez (PP), acusó ayer al portavoz del PSOE en el Ayuntamiento navero, Manuel Pascual, de «mentir, mentir y volver a mentir» porque «intenta justificar por qué en este momento dan marcha atrás de algo que han hecho durante cinco años». El PP defiende que el Partido Socialista ha apoyado el proyecto de *Ciudad del Golf* desde el año 2000 hasta la actualidad, y culpa al PSOE provincial y regional de presionar a los ediles socialistas.

A juicio del regidor, el Grupo Socialista en Las Navas ha dejado de apoyar el proyecto por la «presión feroz» que están recibiendo del PSOE de Ávila y de Castilla y León, a través de los secretarios provincial, Pedro José Muñoz, y regional, Ángel Villalba, algo que obedece a intereses políticos ajenos al municipio.

Por su parte, el secretario de Economía y Empleo del PP de Ávila, José Francisco Hernández Herrero, consideró que «hay una constatación de una unanimidad de todos los grupos políticos, incluido el PSOE, en todos y cada uno de los trámites, incluyendo el polémico pleno en el que se lleva este asunto» para informar de la interposición del recurso de casación ante el Tribunal Supremo.

► LABORAL

Dos de cada cien inmigrantes de la región son autónomos

ICAL / VALLADOLID

Sólo el dos por ciento del total de autónomos de la Comunidad (3.636) son inmigrantes, según un estudio de la Federación de Autónomos de Castilla y León (ATA), que también refleja que el 63,6 por ciento son extracomunitarios, frente al 36,4 que proceden de la Unión Europea. Además, el informe revela que el 51,3 por ciento de ellos se concentran en las provincias de León, Burgos y Valladolid.

Así, la media de edad se sitúa en 39 años, mientras que la media de los inmigrantes en general de Castilla y León es de 31 años.

Castilla y León es la cuarta comunidad que registró el mayor incremento de autónomos inmigrantes en el último año, pasando de 2.884 autónomos extranjeros en agosto de 2005 a 3.636 en agosto de 2006.

COMENTARIO EDITORIAL

Una muestra para soñar

La presencia del Rey, su interés manifiesto por la muestra y el detalle, pieza a pieza, con que se ha realizado la visita real, han servido para revestir de brillantez la inauguración de la exposición 'La materia de los sueños', que abre hoy sus puertas al público en el Museo de Arte Contemporáneo Patio Herreriano de Valladolid. Una exposición que se presenta en sociedad no sólo como una muestra de altura por la calidad y el valor de las piezas que se exhiben, sino también como una propuesta enormemente original, que sale del habitual contexto de este tipo de exposiciones, rompiendo el recurso casi exclusivo a los libros y los mapas, y presentando en definitiva la gesta del Descubrimiento como lo que realmente fue: un sueño de Colón que muy pronto se convertirá en el más fascinante sueño de todos los europeos.

Desde el título, hasta la propia concepción de la muestra, pasando por la presentación de las más de trescientas piezas que concurren en la misma, todo sirve, de una manera tan atractiva como inédita, para volver a recordar no sólo la trascendencia de un hecho histórico para la historia del planeta como fue el Descubrimiento de América, sino también la relevancia que Castilla y León tuvo en todo momento en el proceso de la aventura de

Colón, desde sus inicios en la corte de los Reyes Católicos hasta el final, con la muerte del Almirante en Valladolid.

Tan cierto como que Colón murió en la capital castellana creyendo firmemente haber cumplido su sueño de pasearse por la costa este del continente asiático, lo es que la proyección de este sueño a medio cumplir del descubridor se convirtió enseguida en el sueño compartido por centenares de miles de europeos que empezaron a complementar las fronteras de su viejo mundo con los horizontes de un mundo nuevo que, durante los siglos siguientes, no dejó de fascinar a aventureros y visionarios. Ésa es la visión que mantiene la muestra vallisoletana, que se incorpora con personalidad propia a otras exposiciones y citas colombianas en España y en todo el mundo, y ése es el mensaje principal que, desde Castilla y León, quinientos años después de la muerte del Almirante, se quiere lanzar a todo el mundo, pero de manera especial a todos aquellos países de Iberoamérica a los que Colón llevó por vez prime-

«En el sueño de Colón, tan importante como toda esa cultura de Renacimiento que vivió, fue esa lengua que hoy es universal»

ra, entre otras muchas cosas, el tesoro más grande que poseían estas tierras: nuestra lengua castellana.

La materia de los sueños son las imágenes que bullen en la mente de los hombres, pero también las palabras con las que se construyen. Y en el sueño de Colón, que fue el sueño de España, primero, y después de Europa, tan importante como toda esa gran cultura de Renacimiento que el navegante vivió y protagonizó en primera persona, fue esa lengua de Castilla que hoy es una de las más universales de cuantas existen.

LA PRUEBA DEL NUEVE

Estúpidos

Lo del proyecto urbanístico de Las Navas del Marqués va camino de convertirse en un culebrón o una telenovela de las de mediodía, aunque los confieso que en este caso no acabo de encontrar al bueno. Lo que unos y otros hacen y dicen es un catálogo de incongruencias digno de pasar al 'Celtiberia show' de mi admirado Carandell. Los del PSOE han dado ejemplos suficientes de absurdo cuando pretenden hacernos comulgar con ruedas de molino y decir que su voto a favor del recurso de casación contra la paralización de las obras en la Comisión de Hacienda —aunque luego se arrepintieran— no es un apoyo al proyecto. ¿Cómo debemos entenderlo entonces? Pero el rizo del disparate lo protagoniza ahora el alcalde. Resulta que, pese a que tiene un rosario de ejemplos de los concejales socialistas respaldando la urbanización, no se le ocurre otra cosa que intentar engañar a la gente —entre ellos a sus compañeros de partido, el PP— facilitando el acta de un supuesto Pleno, que no fue, en el que los socialistas votaban a favor del proyecto... y además, echa la culpa a un funcionario. Encima, cobarde. ¿Cuándo van a dejar algunos políticos de tratar a los ciudadanos como estúpidos? He ahí la cuestión.

EL PAISANO

HUMOR GRÁFICO | MANOS LIBRES



SUBE/BAJA

Prevenir las drogas

Las consejerías de Sanidad, Educación y Familia trabajarán en un programa conjunto para la promoción de la salud y la prevención del consumo de drogas entre los escolares de Castilla y León. Esta línea de trabajo es importante, pues el peligro entre los jóvenes es muy alto.



CARTA A...

Jaime Palop, director general del Agua del Ministerio

Estimado director general: No me resisto a enviarle esta misiva tras escuchar sus declaraciones sobre la batalla sin cuartel que anunció hacia quienes abusen del consumo de agua cuando afecte a la colectividad. Esto me parece bien, aunque preferiría que eliminara esa última condición que pone para perseguir, aunque sea económicamente, a quienes realicen un consumo desmesurado en cualquier lugar y condición. El agua es un bien escaso y no se



puede tolerar su derroche ni siquiera allí donde no existe la cantidad suficiente para no pasar estrecheces.

Señor Palop, lo básico en esta «batalla sin cuartel» —como usted dice— es la educación para que todos seamos conscientes de la necesidad de realizar un consumo

responsable del agua para que, por ejemplo, pueda haber agua para los municipios que quieran y puedan crecer o para los agricultores que precisen regar para mejorar la competitividad de sus tierras. E incluso para los campos de golf... pues todo es beneficioso para la sociedad, siempre que se utilicen los recursos para el interés general y no el particular.

Suyo, siempre solidario:

Padilla

La N-122



El Ministerio de Medio Ambiente ya se ha decantado por una de las opciones para hacer posible la Autovía Valladolid-Soria, aunque su elección ha sido la que afecta al corazón de los viñedos pertenecientes a la denominación de origen Ribera del Duero. ¡Para eso tanto tiempo!



OTRO GALLO CANTARÍA
IGNACIO FERNÁNDEZ

¿Qué estamos haciendo?

Atravesamos por un momento económico óptimo, por la solvencia y la naturalidad en el gasto de las familias y empresas, pero los primeros síntomas de que podríamos estar en el aterrizaje suave empiezan a producirse. Así, el BBVA detecta aumentos preocupantes de morosidad en las tarjetas de crédito, mientras sectores de consumo como el de los automóviles o el turismo empiezan a deteriorarse. Afortunadamente, la organización económica de nuestras sociedades occidentales se autoimpone unos mecanismos de seguridad que evita crisis elefantíacas a la vieja usanza, pero puede haber problemas.

La pregunta es: durante esta etapa de bonanza económica (que ya dura dos lustros), ¿qué estamos haciendo para sanear la economía fortaleciendo la competitividad? El propio Solbes lo decía anteayer cuando pedía aprovechar este momento para introducir las famosas reformas estructurales. Lamentablemente, habla como los malos curas, a los que hay que seguir por lo que dicen, no por lo que hacen. Por lo tanto, ¿qué estamos haciendo si el gasto público del estado y ciertas comunidades autónomas sigue desbocado, circunstancia que imposibilita la flexibilización fiscal, algo que todos, las empresas y las familias, están pidiendo a gritos? ¿Qué estamos haciendo ahora que se puede, para evitar que los costes que las administraciones enchufan a los ciudadanos en forma de tasas, cánones, impuestos, etc., sigan creciendo muy por encima que los sueldos? ¿Qué estamos haciendo para introducir más competencia en los precios de la telefonía móvil —que hablar por el celular cuesta un congo— o para que las estaciones de servicio tengan precios realmente competitivos y hasta oferta de combustibles?

Pues en esto y en otras medidas para hacer más confortable la vida del ciudadano y más trepidante la actividad económica, muy poco. Este sigue siendo el país de los «bin laden» de 500 euros, de la economía sumergida en ratios del 25%, del «mejor sin factura» y del mileurista que acaba pagando lo que no paga quien puede escaquear con una sociedad limitada de esas. Y mientras tanto, pasa la vida, pasará la bonanza y estaremos donde estábamos. País.

► LAS CONSECUENCIAS DE LA DECLARACIÓN DE TREGUA

'Le Figaro' suprime una frase en la que Zapatero admite pactos con ETA

Moncloa obliga al prestigioso rotativo francés a eliminar una respuesta del presidente durante una entrevista, en la que afirmaba que el Gobierno ya ha «cumplido su parte del contrato»

• El jefe del Senado, Javier Rojo, afirma que las instituciones no van a hacer «dejación de la legalidad», ni va a haber «pau-
sa en la aplicación del ordenamiento jurídico».

AGENCIAS / MADRID-PARÍS

El desarrollo del proceso abierto tras la tregua de ETA sigue por la senda de lo esquizofrénico. En el ámbito de lo oficial, el Gobierno se ha cansado de reiterar en todos los foros que no habrá negociación con los terroristas mientras persista la violencia, en tanto que los proetarras exigen al Ejecutivo que cumpla los compromisos que ya habría adquirido, en secreto, con los asesinos. Este extremo, que también denuncia el PP es, por supuesto, negado sistemáticamente por los socialistas.

Sin embargo, un nuevo episodio, en este caso radicado en Francia, ha vuelto a sembrar de suspicacias la situación en la que realmente se encuentra el diálogo con la banda. Y es que, como resultado de un malentendido bastante es-
trambótico, el prestigioso periódico galo *Le Figaro* se vio obligado a suprimir ayer de su página web una frase en la que el presidente Zapatero supuestamente habría declarado que «nosotros hemos cumplido nuestra parte del contrato» como parte de una entrevista concedida al rotativo por el líder socialista.

La rectificación del diario se produjo a raíz de que los servicios de comunicación de La Moncloa se pusieran en contacto con la autora de la información, que al parecer reconoció que la susodicha frase se debía «a un error».

El periódico francés publicará además esta misma rectificación en su edición escrita de hoy al ser imposible introducirla ayer mismo, cuando estaba prevista su publicación, por encontrarse el periódico ya impreso.

En la entrevista publicada en internet, Zapatero aseguraba que el Ejecutivo español había «cumplido su parte del contrato», y subrayaba que ahora «la pelota está en el campo de ETA», mientras que en la versión definitiva únicamente aparece la segunda afirmación, en tanto que la primera ha quedado eliminada por completo.

Al margen de la citada polémica, Zapatero explica a *Le Figaro* que ahora debe ser la banda la que «dé pasos adelante» para que el Gabinete «también los dé». «Si quiere perderse en el túnel de la historia, nos encontraremos ante una situación indeseable para todo el mundo», afirma el presidente.



Zapatero conversa con el titular de Interior, Rubalcaba, delante de De la Vega. / EFE

El leonés advierte además de que el respeto a la legalidad implica la defensa de las ideas políticas «a través de las vías democráticas y no a través de la violencia». «Sobre este principio básico no hay discusión posible», sentenció el

máximo dirigente de Ferraz.

Ya en España, el presidente del Senado, Javier Rojo, declaró que en el desarrollo del proceso de paz, las instituciones no van a hacer una «dejación de la legalidad» ni va a haber «una pausa en la aplica-

Más 'kale borroka'

La *kale borroka* continuó ayer un día más en las calles del País Vasco. En esta ocasión, la violencia tuvo un perfil menos dramático que de costumbre pues, en lugar de lanzar cócteles molotov, los proetarras se limitaron a arrojar varias botellas que contenían pintura roja contra la Casa del Pueblo de la localidad vizcaína de Durango.

Los hechos sucedieron sobre las tres y cuarto de la madrugada del martes al miércoles, cuando los radicales lanzaron entre siete y nueve envases con tinte rojo.

Horas después, varios operarios del Ayuntamiento limpiaron la fachada por orden del alcalde, Juan José Ziarra (PNV), que se trasladó al lugar acompañado por el secretario del PSE-EE de Durango, Fernando Castillo.

El responsable socialista condenó el ataque y, tras advertir de que «éste no es el camino», aseguró que, «cuantas más piedras se pongan en el camino, Batasuna y su entorno tendrán que asumir sus consecuencias».

También el portavoz del PP en la localidad, Juanjo Gasteñaztorre, mostró el apoyo de los populares ante el ataque y declaró que «con este tipo de actos lo único que pretenden los radicales es amedrentar a los demócratas, algo que no lograrán».

ción del ordenamiento jurídico».

El jefe de la Cámara Alta insistió en que la principal «responsabilidad» le corresponde, «no a las fuerzas democráticas, sino a quienes han estado demasiado tiempo al margen de la realidad».

Temor en la patronal

La CEOE observa con recelo las negociaciones con la banda

FAX PRESS / MADRID

Ya sea por los malentendidos con los periodistas o por el resto de circunstancias que rodean al proceso abierto tras la declaración de tregua de ETA, el presidente de la patronal, José María Cuevas, aseguró ayer que siente «temor» ante la evolución de las «negociaciones emprendidas» por el Gobierno para el cese del terrorismo. Cuevas afirmó que la patronal «no será cómplice» de quienes quieren remover el entramado Constitucional, y defen-

dió la «indisoluble» unidad de España. El responsable económico contrapuso una situación económica que va «razonablemente bien» y la existencia de una «moderada concordia en lo social», con la evolución del resto de las cuestiones públicas que son observadas «sea en materia territorial, en el ámbito internacional, en todo lo relacionado con la inmigración y en las negociaciones emprendidas con ETA».

El empresario criticó además la «inconsistencia» con que algu-

nos agentes se «aprestan» a remover el entramado constitucional y sus desarrollos legislativos posteriores, que han sido «la clave del período de prosperidad más intenso y brillante de nuestra Historia».

En esta línea, Cuevas afirmó que la patronal no tolerará pasivamente ni como espectadora dicho proceso, y seguirá «defendiendo una España internamente más cohesionada y, al mismo tiempo, también mucho más abierta al resto del mundo».

[OPINIÓN]

La psicofonía

JOSÉ DE CORA

En una entrevista concedida a *Le Figaro* por ZP se coló en boca del presidente la palabra «contrato», referida a uno que supuestamente existe entre el Gobierno y ETA.

Una vez que la Moncloa la lee en la web del periódico francés, antes de convertirse en letras de molde, a Moraleda le falta tiempo para llamar a la redacción del rotativo diciéndoles que esa expresión no había salido de la boca de ZP y pidiéndoles que la supriman. *Le Figaro* accede y lo achaca a «un error propio».

La parte afectada por el enjuague no sólo es la palabrita de marras, sino toda una frase, aquella que durante la entrevista sobrevuela el ambiente a manera de psicofonía, y cuyo origen estará siendo investigado ahora mismo en todos los rincones del Edificio de Semillas por un equipo que dirige Germán de Argumosa.

Gracias a lo que se lee en la web -no conocemos la edición impresa-, podemos comprobar que el error, la psicofonía, o lo que sea, obligó a suprimir la frase: «Nosotros hemos cumplido nuestra parte del contrato», que es como para recomendar al autor de la entrevista que se dé otra vueltecita por la *Ecole Supérieure de Journalisme*, pues allí le recomendarían que el titular hubiese sido: ZP convive con voces de ultratumba.

Para mayor agravio de la prensa francesa, vemos que la entrevista no es obra de uno, sino de dos periodistas, Diane Cambon y Pierre Rousselin. O sea, que los estudios de Ciencias de la Información en Francia son un desastre.

Al margen de otras circunstancias paranormales, la conversación recoge manifestaciones dignas de ser conocidas. Por ejemplo, los periodistas interrogan al presidente sobre la posibilidad de que en el seno de la banda existan dos corrientes, a lo que ZP contesta contundente: «Non. ETA est resté tres unie du point de vue de la prise de décision». Es decir, que la ETA que roba pistolas es la misma que negocia y firma contratos. Pues nos ha dado una alegría de no te menea.

► 'OPERACIÓN MALAYA'



Elia Zaldívar Muñoz, hija del ex alcalde marbellí Julián Muñoz y de Maite Zaldívar, abandona en coche los juzgados del pueblo malagueño tras quedar imputada. / EFE

La Junta andaluza pide la demolición inmediata de 334 casas en Marbella

Maite Zaldívar declara cuatro horas ante el juez Torres, que deja en libertad bajo fianza pero con cargos a su hija Elia, y que aún no se ha pronunciado sobre el futuro de la ex alcaldesa

• El Gobierno regional pretende que se derriben varios inmuebles que fueron levantados en terrenos destinados a zona verde o a equipamientos sociales o comerciales.

AGENCIAS / MARBELLA

Mientras varios de los detenidos en la última redada de la *operación Malaya* -entre ellos Maite Zaldívar, la ex mujer del antiguo alcalde marbellí, Julián Muñoz, que además ayer fue ingresado en un hospital tras sentirse indispuerto por sus problemas coronarios-, declaraban ante el juez, las autoridades andaluzas comenzaron a tomar cartas en el asunto del *saqueo* que durante años se ha producido en la localidad malagueña.

Como primera medida para poner coto a los desmanes inmobiliarios en la Costa del Sol, el Ejecutivo autonómico ha solicitado al Tribunal Superior de Justicia de la región que ejecute siete sentencias firmes que anularon otras tantas licencias o acuerdos del Ayuntamiento de Marbella y que afectan a 334 viviendas en esta ciudad, que, por tanto, deben ser demolidas dada su condición de ilegales.

La dificultad de adoptar semejante decisión radica en que buena parte de dichos inmuebles están ocupados desde hace tiempo y el resto se encuentran a la venta, al-

gunos hasta por 1.980.000 euros.

En suma, se solicita que la piqueta acabe con cuatro de los nueve edificios de la urbanización Playa Golf Río Real que ocupan una zona destinada a instalaciones deportivas, 238 viviendas, aparcamientos y locales de la urbanización Banana Beach, seis pareados construidos por Moansa S.L. en Huerta Belón, 35 viviendas de un edificio que levantó Magma S.L. en la Avenida del Trapiche y 24 apartamentos, aparcamientos y piscina en la Urbanización Cerrado de Elviria, que fueron levantados sobre una zona verde.

También se requiere la destrucción de una vivienda edificada en suelo no urbanizable protegido forestal que hizo Propiedades Jarpa S.L. y una nave industrial levantada en suelo destinado al equipamiento público.

LARGAS COMPARECENCIAS. No menos movidas estuvieron las cosas en los juzgados de Marbella, a los que acudieron para declarar ante Miguel Ángel Torres cuatro de los 11 arrestados el martes.

La primera en testificar fue Maite Zaldívar, la ex mujer del que fuera alcalde de la ciudad, Julián Muñoz, que acudió al edificio judicial tras pasar la noche junto al resto de los detenidos en los calabozos de la Comisaría Provincial de Málaga. La comparecencia de Zaldívar, que comenzó pasadas las 11,00, se prolongó durante cuatro

horas. Como dato anecdótico, cabe reseñar que Elia Muñoz Zaldívar, hija de la detenida, se personó ante Torres, también como imputada, para aclarar ciertos aspectos relacionados con una de las sociedades de su progenitora y, poco después, quedó en libertad con cargos.

Al cierre de esta edición conti-

Hoy, siete más

En principio, a expensas de que el juez Torres acabara esta pasada madrugada con la toma de declaración de los primeros cuatro arrestados en la tercera fase de la *operación Malaya*, por la corrupción urbanística generalizada en el Ayuntamiento de Marbella, los otros siete detenidos seguían anoche comunicados en los calabozos de la Comisaría Provincial de Málaga, a la espera de declarar a lo largo del día de hoy ante el magistrado instructor del caso.

Según informaron fuentes judiciales, se trata de los empresarios y promotores José María González de Caldas -antiguo presidente del Sevilla Fútbol Club-, Miguel López Benjumea, Eusebio Sierra, José María Enríquez García, Francisco Zambrana Pazos y Giovanni Piero Montalo, así como del funcionario judicial Francisco Ramírez.

nuaba declarando el hermano de Maite Zaldívar, Jesús, y posteriormente estaba previsto que lo hicieran el director de la sucursal de Cajamar detenido en la redada, Benjamín Martínez Cantero, y el empresario gaditano Manuel Lores Romero, que sufrió una indisposición por la mañana.

Cerca de la medianoche de ayer, el magistrado no había resuelto aún cual será la situación personal de la ex alcaldesa, ya que, según apuntaron diversas fuentes, es previsible que Torres no tomaría decisión alguna hasta que terminasen, previsiblemente bien entrada la madrugada, todas las declaraciones previstas para ayer miércoles.

En ese momento, el instructor irá llamando a cada uno de los abogados para celebrar una *visita* en presencia del fiscal anticorrupción, Juan Carlos López Caballero, donde éste y cada uno de los letrados expondrán sus argumentos de defensa y acusación.

Acto seguido, el juez decidirá por escrito en qué situación queda, libre o encarcelado, con o sin fianza, cada uno de los imputados.

Ayer también se conoció que el juez Torres dictó una orden de libertad bajo fianza de 250.000 euros para cada uno de los empresarios Carlos Sánchez y Andrés Liéctor, encarcelados desde el pasado día 10 de julio por su relación con el *cerebro* de la trama, el ex asesor de Urbanismo, Miguel Ángel Roca.

EL ENFOQUE POLÍTICO

Chaves se cae finalmente del caballo

El presidente de Andalucía, Manuel Chaves, promete por fin, tras varios años ignorando la corrupción en Marbella, que hará «todo lo posible» por devolver lo robado.

El presidente andaluz, Manuel Chaves, a quien el PP acusa de haber permitido con su inacción el expolio y la corrupción sistemática en el Ayuntamiento de Marbella, se decidió ayer por fin a prestar atención a la principal localidad de la Costa del Sol.

Nunca es tarde, debió pensar el socialista y, varios años después de que la situación en la localidad turística fuera conocida por todo el mundo, y aún después de que media corporación esté en la cárcel y el Consistorio se haya tenido que disolver, el socialista afirmó ayer que su Ejecutivo «hará todo lo posible» para que «se devuelva al pueblo de Marbella aquello que le pertenece y que presuntamente se le ha robado».

Chaves se mostró además «muy satisfecho» por la marcha de la *operación Malaya*, ya que «lo importante es que se desenmascare de una vez toda la trama que se ha urdido en torno al grupo de Gil durante todos esos años» y se produzcan las correspondientes resoluciones judiciales que «clarifiquen» lo que ha ocurrido.

El líder regional destacó también que todo esto se ha producido «principalmente en un mandato del Gobierno socialista», cuando «se ha dotado a las Fuerzas de Seguridad y a la Justicia de los medios necesarios para combatir los delitos de blanqueo de dinero».

Además, puso especial interés en desmentir las acusaciones de pasividad que se han vertido contra su Gabinete y recordó que la Junta de no ha estado parada en Marbella, porque «hemos impugnado 400 acuerdos del Ayuntamiento, aunque no ha sido hasta ahora cuando los tribunales están entrando y aceptando el criterio de las suspensiones cautelares en relación con las licencias de obras y los convenios urbanísticos ilegales».

Precisamente para intentar esclarecer todo esto, hoy declarará ante el juez el ex asesor urbanístico del Ayuntamiento Juan Antonio Roca, actualmente encarcelado y que defenderá que en realidad era el fallecido alcalde de Marbella Jesús Gil quien mandaba en el Ayuntamiento, aunque el ex regidor Julián Muñoz ejerciera el cargo de forma accidental.

► NOMBRAMIENTO

El comisario Eugenio Pereiro, director del Centro de Coordinación Antiterrorista

OTR-PRESS / MADRID

El comisario de Policía Eugenio Pereiro es el elegido para ocupar el cargo de director del Centro Nacional de Coordinación Antiterrorista (CNCA), tras la marcha de Miguel Valverde, que pasó a ser comisario general de información. El nombramiento de un miembro del Cuerpo Nacional de Policía al frente de la CNCA supone retrasar la alternancia en el mando de este organismo entre Policía y Guardia Civil, que según anunció en el Parlamento el por entonces ministro de Interior, José Antonio Alonso, se iba a producir cada dos años.

Este organismo, formado por 18 miembros de la Policía, otros tantos de la Benemérita y un grupo inferior del CNI, se creó hace poco más de dos años y Pereiro formó parte del mismo ocupando el cargo de *número dos* de los policías. Hace unos meses el secretario de Estado de Seguridad, Antonio Camacho, le nombró su asesor en materia de terrorismo, cargo que ocupa en la actualidad.

Ahora regresa al CNCA, donde está previsto que mantenga como vicedirector al coronel Pedro Perelló, que en un principio era el que estaba llamado a ocupar la dirección del organismo transcurridos los dos primeros años desde su creación. Pero para compensar esta especie de agravio se da por seguro que el próximo responsable del futuro Centro de Inteligencia contra el Crimen Organizado será un miembro de la Guardia Civil.

► CUMBRE

Seguridad, energía e inmigración centrarán la cita hispano-francesa

EFE / PARÍS

La armonización de las políticas de inmigración en la UE, la cooperación en Defensa, la energía y la educación serán tratadas en la cumbre que reunirá hoy en Girona al presidente francés, Jacques Chirac, y a Zapatero.

Así lo indicó ayer el portavoz del Eliseo, Jerome Bonnafont, al presentar las posiciones de París ante la XIX cumbre hispano-francesa. A esta cita anual, que puede ser la última de Chirac -cuyo mandato expira en mayo próximo-, acudirán también los ministros de Exteriores, Defensa, Transportes y Educación, así como los responsables de Asuntos Europeos e Industria.

► VIAJE OFICIAL

Teodoro Obiang promete a Zapatero liberar a todos los presos políticos

Los grupos parlamentarios vetan la presencia del presidente de Guinea Ecuatorial en el Congreso • El alcalde de Madrid no asiste con él a una ofrenda floral por las víctimas del 11-M

• El mandatario africano se reúne con el 'popular' Mariano Rajoy, quien considera «insuficientes» los gestos de su país en favor del respeto a los Derechos Humanos.

AGENCIAS / MADRID

El primer día de la visita a Madrid del presidente de Guinea Ecuatorial, Teodoro Obiang Nguema, que no venía a España desde 1999, estuvo marcado por la polémica y la esperanza. Tras una jornada de desplantes, el mandatario africano se comprometió ante Zapatero a liberar a los presos políticos que hay en su país, al fin de la reunión de ambos líderes en la Moncloa.

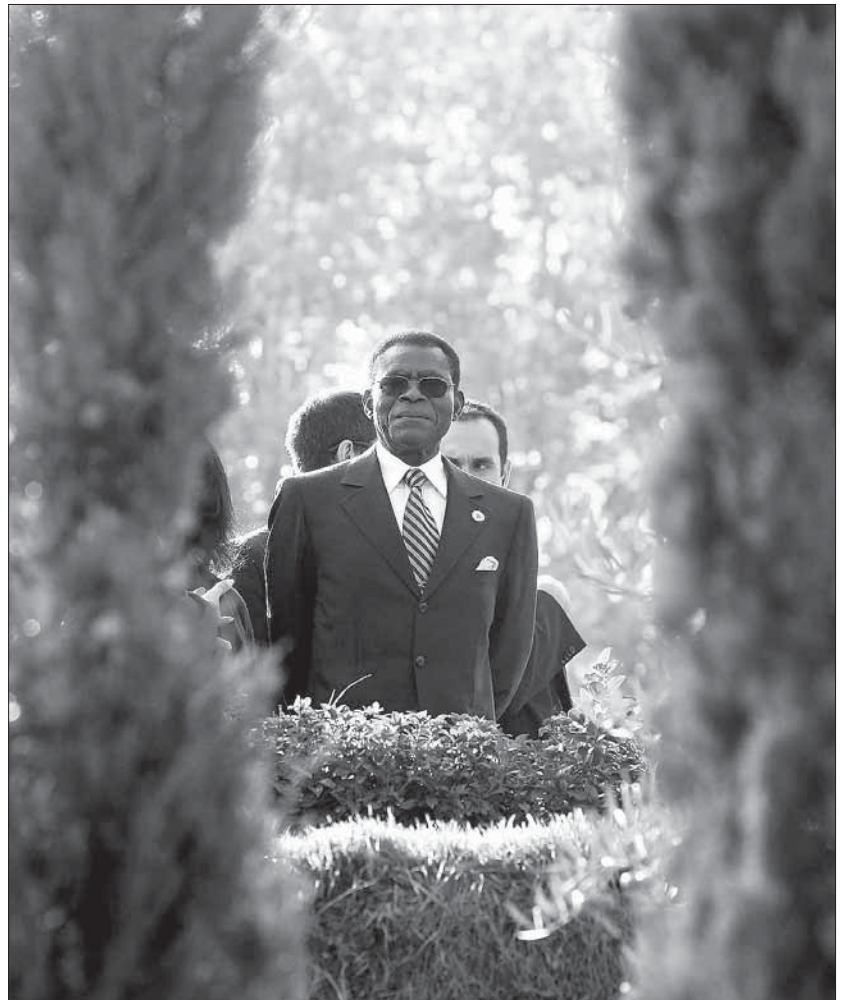
Sin embargo, el viaje no fue un camino de rosas. A última hora del martes, la Junta de Portavoces canceló la visita del dictador al Congreso. Tras un apresurado cambio de agenda, Obiang se reunió con Rajoy, aunque antes fue víctima de otro desplante, esta vez de Alberto Ruiz-Gallardón. Mientras, el Gobierno siguió defendiendo que la única forma de mejorar las relaciones bilaterales con la antigua colonia española es el diálogo.

«Al final del recorrido, se recordará esta visita como un punto de inflexión importante en las relaciones entre Guinea y España», consideró el ministro de Exteriores, Miguel Ángel Moratinos.

Por su parte, su homólogo ecuatoguineano, Pastor Michá, aseguró que a su país «hay que ponerle un sobresaliente en democracia y Derechos Humanos, con respecto a muchos Estados de nuestro entorno». Además, señaló que «no es lógico que la única nación de lengua y cultura hispana en África conozca tanto desarrollo y que no haya ni una empresa española». En este sentido, según Michá, la visita de Obiang responde a un intento de «romper ese hielo que muchos quieren establecer entre los dos territorios».

Y lo cierto es que ese muro existe. La cancelación de la visita del dictador al Parlamento, donde tenía previsto firmar en el Libro de Honor, es sólo una prueba de ello. Dicho acto en concreto provocó una fuerte reacción entre los partidos minoritarios, que se opusieron firmemente a la visita. Marín se mostró airado por la actitud de las formaciones y las abroncó por las declaraciones contra Obiang que habían realizado en las horas previas a la llegada del autócrata, aunque acabó por ceder a la presión de los grupos, que se mostraron satisfechos por el cambio de planes.

Al final, visita y firmas suspendidas, y alud de explicaciones para disculpar «los cambios en la agenda». Mientras, el presidente guineano, tranquilo, replicó que «en ab-



El presidente de Guinea Ecuatorial, Teodoro Obiang, durante su visita al 'Bosque de los Ausentes'. / J.C. HIDALGO (EFE)

soluta» se sentía molesto por no poder estampar su rúbrica, hecho que atribuyó a «problemas internos» del Estado español. Así, el primer acto oficial de Obiang fue la ofrenda floral a las víctimas del 11-M en el *Bosque de los Ausentes*.

Sin embargo, el dictador sufrió un nuevo desplante, pues, pese a estar previsto que le recibiera el alcalde, finalmente se presentó la edil de Medio Ambiente en representación del Consistorio. Mientras, Exteriores cuadraba la agenda y ce-

rraba un encuentro con el líder del PP en el Hotel Ritz. Rajoy aprovechó para dejarle claro que los últimos gestos en su país, como la aprobación de la Ley de la Tortura o la liberación de presos políticos, «son claramente insuficientes».

Decenas de disidentes permanecen en cárceles ecuatoguineanas



Zapatero, ayer junto a Obiang.

Decenas de prisioneros en Guinea Ecuatorial esperan que se confirme el compromiso de que serán excarcelados anunciado en España por Obiang.

Las cifras de reclusos políticos y de conciencia en esa antigua colonia nacional que aportan partidos de oposición y organizaciones internacionales no son coincidentes y varían entre decenas y centenares de personas.

Amnistía Internacional (AI) informó el lunes de que 14 presos de conciencia y varios disidentes siguen encarcelados, de los que 13 son miembros o simpatizantes de la Fuerza Demócrata Republicana (FDR), declarados culpables por un intento de golpe de estado en un macrojuicio sin garantías celebrado en junio de 2002. Al destacó también que cuatro guineanos habían sido puestos en libertad el domingo por el Gobierno de Malabo tres días antes de la llegada de Obiang a España.

La Asociación de Solidaridad Democrática con Guinea Ecuatorial (Asodege) considera que en las distintas cárceles del país había en octubre de 2006 al menos 73 prisioneros, la gran mayoría de ellos acusados por la revuelta. El opositor partido Convergencia para la Democracia Social (CPDS), por su parte, cifró en febrero pasado en más de 200 los reclusos políticos y de conciencia que permanecían en diferentes prisiones guineanas en condiciones «infrahumanas».

DE **M**ARCHA

SUPLEMENTO DE OCIO DE EL ADELANTADO DE SEGOVIA · JUEVES 16 DE NOVIEMBRE DE 2006 · NÚMERO 113



Estrenos de la semana:
'El ilusionista' y 'Borat'

Cine por un tubo: MUCES,
y ciclo de cine y prensa

Ojos de Brujo en Ávila
Concierto en Aixà Galiana



En esta banda multirracial, el flamenco es una base que les sirve de onda expansiva para viajar por los caminos más inesperados.

Ojos de Brujo / La popular banda de fusión y mestizaje presenta su tercer trabajo en Aixa Galiana

EN LA CASA DE TODOS

'TECHARÍ' SIGNIFICA LIBRE EN LENGUA ROMANÍ. ES EL TÍTULO QUE ESTE COLECTIVO AFINCADO EN BARCELONA HA DADO A SU NUEVO CAPÍTULO DE RITMOS COLORISTAS AFLAMENCADOS Y DE GRITOS DE LIBERTAD, DONDE VARIOS ESTILOS ESTÁN ACOMODADOS A LA PERFECCIÓN

Q. Pérez-Ventana /
El Adelantado

Aquí el flamenco coquetea felizmente con hip-hop, funk, jazz, electrónica y rock. Nada es demasiado osado para la banda que anima el corral planetario y que el próximo domingo ofrecerá uno de sus multitudinarios conciertos en la sala Aixa Galiana de Ávila. Ramón Jiménez, guitarrista y fundador de Ojos de Brujo, habla de 'Techarí', el último disco de Ojos de Brujo, y de la evolución del grupo.

—Para empezar, una reflexión sobre el camino recorrido.

—Éste fue un proyecto muy atípico, siempre basado en el error o en lo que no queríamos hacer. No teníamos pensado hacer un grupo, y de pronto nos encontra-

mos con un disco en las manos y un proyecto común para vivir de esto. Después de eso apostamos por la autogestión y la sinceridad artística en *Barí*, que ha dado sus réditos hasta ahora. Si echas la vista atrás ves un compromiso y un proyecto del que viven 25 familias. Estar vivos ya es un lujo.

—¿Os desbordó el éxito mundial del disco anterior, *Barí*?

—Empezamos con un saco de ideas. Grabamos hacinados en un estudio que financiamos con los conciertos. Fue un proceso muy intenso que se fue digiriendo poco a poco. Luego te sorprendes viajando en tres furgonetas por Europa, durmiendo en casas de okupas o donde te dejarán. Pero ese suma y sigue sí ha terminado desbordándonos. Ya hace más de un año que quería-

mos grabar un tercer disco y no era posible porque había que atender a esas puertas a las que habíamos llamado. Sí, te satura, pero por otra parte te da unas pilas tremendas. En definitiva, *Techarí* es mucho más de todo; es más lo que queremos hacer.

—¿Esa sería la declaración de intenciones de *Techarí*?

—Para mí *Techarí* es la obra magistral de Ojos de Brujo. También ha sido una grabación atípica, porque tuvo que interrumpirse varias veces para actuar en América, un país europeo o Japón. Así pierdes concentración, pero ganas en dirección y en la producción. Por ejemplo, en esos países hemos conocido ilustradores que estarán presentes en una edición de lujo. Cada canción irá acompañada de tres ilustraciones con técnicas di-

ferentes. Se trata de capturar todos los procesos creativos que se han dado con *Barí*. Ya es impensable sacar un disco y ya está.

—¿El título es una reivindicación de libertad?

—El segundo disco se tituló *Barí* porque era nuestra joyita. *Techarí* hace referencia al esfuerzo por mantener la sinceridad artística, la autogestión, el hecho de ser libres en la medida de lo posible, porque siempre tienes que estar lidiando con tiburones que vas encontrando.

—Musicalmente, ¿cómo se sitúa *Techarí* en la evolución de la banda?

—El primer disco fue una foto finish, una colección de colaboraciones de muchos artistas que querían investigar. *Barí* fue un disco más de banda, basado en

un código ya aprendido. Y ese mismo lenguaje que hemos ido conociendo culmina en este *Techarí*, donde los estilos —el funk, el flamenco, lo hindú— se aprendían más y, al mismo tiempo, están mejor integrados.

—Ya es difícil ser más mestizo aún que el colorista *Barí*.

—Más que una fusión de músicas, Ojos de Brujo es una fusión de personas. Cada integrante de la banda ya poseía un pedacito de Ojos de Brujo, y todos quieren aprender de los demás. ■

Ojos de Brujo + Canteca de Macao
Aixa Galiana (Ávila)
Centro Comercial Bulevar
Domingo 19 de noviembre
Venta de entradas en Segovia:
Espai (Segovia capital)
Café Kykox (Cuéllar)

FOTO EFE



Dj La Dako Style, 'El Langui' y Gitano Antón son La Excepción. En la fotografía, tras ganar el premio al mejor artista español de la MTV Europa

'La Excepción' / Concierto del grupo de Pan Bendito el 17 de noviembre en Cabaret

UN DIRECTO SIN POSE

'AGUANTANDO EL TIRÓN' Y ESTUPENDAMENTE. LA EXCEPCIÓN VIENE A SEGOVIA, DE LA MANO DE KIKE SANTANA, DESPUÉS DE GANAR EL PREMIO AL MEJOR ARTISTA ESPAÑOL EN LA GALA DE LA MÚSICA EUROPEA DE LA CADENA DE TELEVISIÓN MTV. ESTÁN EN BUEN MOMENTO Y MEREcido

Gonzalo Ayuso

'El Langui' (Juan Manuel Montilla), Guitano Antón (Antonio Moreno) y el dj La Dako Style (Javier Laín) son La Excepción, uno de los grupos más representativos del hip hop español del momento, que ofrecerá un concierto mañana viernes 17 de noviembre en la sala Cabaret de Segovia.

"Ahora mismo, en el momento que estamos, con nuestro segundo disco recién sacado — 'Aguantando el tirón' — que nos nominen a los Premios Europeos MTV es un subidón porque realmente es más promoción, es un reconocimiento más a nuestra carrera, nos

viene bien para la gira y bien no sólo a La Excepción sino también al hip hop nacional, que quieras o no somos una hermandad y cada uno va aportando una patadita más a la puerta esa brindada que tenemos delante". Así de gráfico se muestra Juan Manuel al describir las sensaciones vividas por el grupo tras recibir en Copenhague el premio al Mejor Artista Español de la cadena MTV el pasado 2 de noviembre.

En definitiva, que vienen a Segovia plétóricos, dentro de una gira que está siendo todo un éxito y con ganas de disfrutar y hacérselo pasar muy bien al personal. De su puesta en escena 'El Langui' asegura que "nos

mostramos con la misma cara que en cualquier otra situación. No vamos con ninguna careta ni adoptamos una pose porque seamos raperos. Vamos como somos".

Aunque Segovia se encuentra entre las ciudades más pequeñas que visitará La Excepción en esta gira de invierno que les ha llevado ya por Barcelona o Valencia, por ejemplo, Juan Manuel se apresura a afirmar que "no por ello va a ser la menos divertida. Cuando más pequeño es el sitio más calor se encuentra uno desde el escenario". Además, asegura que les gusta comprobar que hasta en sitios pequeños hay seguidores de hip hop.

COSAS CERCANAS

"Digamos que somos exponentes del hip hop nacional pero no sólo nos escuchan b-boys o raperos, nuestro público se expande. Da igual pijos, rockeros, un punky o una persona normal que no se vincula con ninguna moda y simplemente escucha música... Nuestro hip hop está abarcando esos públicos pero no sabemos si por la temática, las cosas que contamos, que son tan cercanas, tan reales, o por la manera que tenemos de hacer el rap". Así se explica Juan Manuel Montilla 'El Langui', uno de los componentes de La Excepción, cuando se le pregunta por esa buena conexión con públicos no exclusivos del hip hop. Sus letras son contundentes con la denuncia de situaciones injustas y toman partido por la gente corriente, de barrio: "Jambo loko pallí, los niños a la escuela de Madrid hasta Pekín./ Jambo loko pallá, a los gobiernos le interesa que no sepamos de na./ Jambo loko pallí, les resulta más sencillo a la hora de mentir/ Jambo loko pallá, saludemos al Rajoy con la mano en el hueval". "Manzanares!, ¿dónde estás?, sólo vemos grúas en tu caudal./ Que sí, que va a quedar muy bonito y todo lo que tú quieras, pero pa endosaros los capitales, preferimos/ que os lo gastéis en hacernos hospitales".

UN PAR DE PUNTOS

* **Aguantando el tirón** está editado por DRO y producido por Frank T. y Acción Sánchez.

* **Fútbol sala.** El disco incluye el himno del Besolla, equipo de fútbol sala de Pan Bendito y líder de la liga regional. 'El Langui' es el delegado

UN PREMIO PARA EL HIP HOP

'El Langui' considera que el premio como mejor artista español de MTV Europa ha provocado "que por lo menos durante dos semanas se esté hablando de La Excepción y del hip hop en general en nuestro país". Aunque están contentos porque su segundo disco está sonando en emisoras nacionales, reconoce que este tipo de música no siempre tiene las puertas abiertas en los medios de comunicación. "Cuesta pero poquito a poquito vamos consiguiendo más logros. La semana pasada el disco de Violadores del Verso fue número en la lista de los más vendidos, por encima de David Bisbal; eso demuestra que quieras o no el hip hop va avanzando".



→ El directo es uno de los fuertes del grupo. Cerca de dos horas de actuación y otra de 'colegueo' con el público asistente cuando termina el show

* Para saber más: www.laexcepcion.net

CINE

LAS MÁS
TAQUILLERAS

La tercera entrega de la cinta de terror *Saw* entra directa al número uno y desplaza a la tercera plaza a *Infiltrados*. La animada *Colegas en el bosque* se sitúa en segundo lugar, mientras que la última cinta de Milos Forman, *Los fantasmas de Goya*, se cuela en un discreto sexto lugar en su primer fin de semana en cartel. *La Reina* ocupa la séptima posición, mientras que la comedia de Oristrell *Va a ser que nadie es perfecto* baja del cinco al octavo lugar.

DATOS NACIONALES DEL 10 AL 12 DE NOVIEMBRE. FUENTE: AC NIELSEN EDI



1 'Saw III'

Con Tobin Bell y Angus Macfadyen
FIN DE SEMANA: 2.243.366 EUROS
409.414 ESPECTADORES
ESTRENO EN 300 SALAS



2 'Colegas en el bosque'

Película de animación
FIN DE SEMANA: 1.300.626 EUROS
243.710 ESPECTADORES
ESTRENO EN 400 SALAS



Edward Norton da vida a un ilusionista que trata de conquistar de nuevo al personaje de Jessica Biel.

'El ilusionista' / Encarnado por Edward Norton

LO IMPOSIBLE SE
VUELVE REALIDAD

UN MAGO CON IMPRESIONANTES NÚMEROS ES PUESTO EN DUDA POR UN PRÍNCIPE, CUYA PROMETIDA REAVIVA SU AMOR DEL PASADO CON ESTE PRESTIDIGITADOR

Marta Pérez

El cuento *Eisenheim the Illusionist*, del ganador de un Pulitzer Steven Millhauser, llamó la atención de los productores Brian Koppelman y David Levien para convertirla en película.

Su predilección por esta trama coincidía con la del director, Neil Burger. "Mencioné que había un cuento que siempre me había apetecido llevar a la gran pantalla, y ambos terminaron la frase preguntándose, ¿es *Eisenheim the Illusionist*? Conocían bien la his-

toria, pero confesaron que no tenían muy claro cómo llevarla al cine. Iba de farol, pero les aseguré que sabía cómo hacerlo", confiesa Burger.

El protagonista, es decir, el ilusionista, es interpretado por Edward Norton (*American History X*), que tiene un reencuentro durante una de sus funciones con un amor de juventud (Jessica Biel), una relación prohibida, pues ella es la prometida de un heredero europeo.

Pero la trama, ubicada en la Viena de 1900, se explica a través de la mirada del policía Uhl (Paul Giamatti) que sigue de cerca a Eisenheim: "Decidí contar su historia desde el punto de vista del inspector. Todo lo que vemos es algo que él ha presenciado, o lo que alguno de sus agentes le ha contado. En otros momentos, su historia se convierte en conjetura", aclara Burger. ■



DRAMA

'El ilusionista'

Nacionalidad: EEUU/Rep. Checa, 2006.

Director: Neil Burger.

Interpretes: Edward Norton.

Duración: 110 minutos.

'Borat'



NACIONALIDAD: EEUU, 2006.
DIRECCIÓN: LARRY CHARLES.
INTERPRETES: SACHA BARON COHEN, KEN DAVITIAN, LUENELL.

Borat Sagdiyev es un periodista nacido en Kazajistán que viaja a Estados Unidos para hacer un documental. En su viaje a tierras americanas pone de relieve los prejuicios de esta sociedad con su extraña actitud, que provoca diferentes reacciones, y durante sus entrevistas muestra su controvertida opinión sobre diversos temas.

estrenos

'DOA: dead or alive'



NACIONALIDAD: ALE/G.B., 2006.
DIRECCIÓN: COREY YUEN.
INTERPRETES: JAMIE PRESSLEY, HOLLY VALANCE, SARAH CARTER, DEVON AOKI.

Cuatro mujeres de orígenes muy diversos (una campeona de la lucha femenina, una ladrona asesina a sueldo, una princesa y una atleta de deportes de riesgo) concursan como rivales en una competición de artes marciales. Pero pronto tendrán que unir sus habilidades para combatir el mal en este filme basado en un videojuego.



'Dead or alive', un videojuego, ha pasado a la gran pantalla.

YA ESTÁ
AQUÍ LA
MUESTRA
DE CINE

Ya está aquí. Llama a nuestras puertas y se instala en nuestras pantallas. O más bien son las pantallas las que se han instalado por la ciudad porque la primera edición de la Muestra de Cine Europeo Ciudad de Segovia además de hacer llegar a la ciudad todo un abanico de títulos cinematográficos, ha hecho que sea necesario instalar pantallas de cine en distintos centros de la ciudad: el Centro Cultural La Alhóndiga, la iglesia de San Juan de los Caballeros, Santa Cruz la Real- Universidad SEK de Segovia y el Parador de Turismo. También dos salas de Cinebox servirán para acercar a los cinéfilos toda una serie de películas no estrenadas en España y avaladas por crítica y público en sus países de origen.

Ayer, día 15, se inauguraba esta muestra que acoge la ciudad hasta el próximo martes. Además de proyecciones habrá talleres sobre cine, conferencias de entrada libre y dentro del ciclo 'la mirada necesaria', conciertos, una fiesta del cine, un ciclo de películas y dos exposiciones sobre el director polaco Krzysztof Kieslowski y un homenaje al cineasta español José María González Sinde. ■



sque'



3 'Infiltrados'

Con Leonardo DiCaprio y Matt Damon
FIN DE SEMANA: 1.051.907 EUROS
186.030 ESPECTADORES EN 367 SALAS
TOTAL EN TAQUILLA: 6.053.110 EUROS
1.102.755 ESPECTADORES EN 3 SEMANAS



4 'Un buen año'

Con Russell Crowe y Marion Cotillard
FIN DE SEMANA: 748.841 EUROS
134.078 ESPECTADORES EN 300 SALAS
TOTAL EN TAQUILLA: 2.007.272 EUROS
368.347 ESPECTADORES EN 2 SEMANAS



5 'Scoop'

Con Scarlett Johansson y Woody Allen
FIN DE SEMANA: 652.872 EUROS
111.682 ESPECTADORES EN 161 SALAS
TOTAL EN TAQUILLA: 3.379.114 EUROS
592.241 ESPECTADORES EN 3 SEMANAS



6 'Los fantasmas de Goya'

Con Javier Bardem y Natalie Portman
FIN DE SEMANA: 643.631 EUROS
117.299 ESPECTADORES
ESTRENO EN 362 SALAS



George Clooney

Perfil / El actor dirige y protagoniza
'Buenos noches y buena suerte'

CLOONEY POLIFACÉTICO

D.M.N.

El apreciado, aunque no pocas veces polémico George Clooney vuelve a las pantallas de Segovia con la película 'Buenas noches y buena suerte' de la que además de protagonista es director, una faceta en la que ya se estrenaba con la película 'Confesiones de una mente peligrosa'.

En 'Buenas noches y buena suerte', rodada en 2005, Clooney se alza ante el espectador no sólo como el actor de tan merecida fama que ya es, sino como un director con las ideas muy claras. En el filme se hace un repaso por la historia de 'caza de brujas' del senador McCarthy desde el punto de vista del periodista Fred Friendly, distinguido en la realidad con diez premios Peabody (prestigiosos galardones a los medios de comunicación). La cinta fue candidata a seis Oscar y obtuvo el premio al mejor guión en Venecia.

George Clooney, nacido en Kentucky en 1961, califica su pasión por la política como un asunto "de sangre" puesto que su madre fue alcaldesa y su padre concurrió desde las filas del Partido Demócrata a un escaño en el Senado estadounidense. "Mamá la policia", explica el actor.

De hecho, otro de sus grandes éxitos fue la película 'Syriana' de la que fue actor y productor y en la que interpretaba el papel de un espía cincuentón. Nada menos que veinte kilos tuvo que engordar el actor para dar credibilidad a su personaje.

Clooney saltó a la fama con la serie emitida en la pequeña pantalla 'Urgencias'. Desde

ese momento sus papeles han sido tan variados como reconocido su talento.

Ha trabajado como actor en otros tantos títulos de éxito como 'Abierto hasta el amanecer', 'Batman y Robin', 'O brother' o 'Crueldad intolerable'. Algunas de las más famosas han sido 'Ocean's Eleven' y su segunda parte, 'Ocean's twelve'.

Su función en el cine no es sólo interpretativa sino que a lo largo de su carrera, como prueban los filmes que ha dirigido, ha sido también director y productor ejecutivo. Esta última tarea la ponía en práctica con 'Insomnio' y 'Lejos de cielo'. Se trata en todos los casos de películas en las que no ha faltado el brillo que parece ya propio y exclusivo de este profesional que convierte en oro todo lo que toca.

En esta ocasión, la película de Clooney, 'Buenas noches y buena suerte' llega a una pantalla muy particular: la que ha sido instalada en el Teatro Juan Bravo con motivo de la celebración del 105 aniversario de EL ADELANTADO DE SEGOVIA que ha organizado un Ciclo de cine y periodismo en el que 'Buenas noches y buena suerte' es sólo uno de los cuatro títulos que se proyectarán en esta sala. Ésta película será proyectada el próximo martes, 21 de noviembre. Otros de los títulos son 'El ojo público', hoy jueves, 16; 'El gran carnaval' el miércoles, 22 y 'A sangre fría', el próximo jueves, 23 de noviembre.

Además de cine, comienzan los actos de conmemoración del 105 aniversario del periódico, con una exposición de fotografías tomadas en los últimos cinco años. ■

LA CARTELERIA EN SEGOVIA

CINEBOX

Borat

Todos los días: 18.15, 20.15 y 22.15 horas
Sábados y festivos: 16.15 horas
Viernes y sábado: 0.15 horas

El ilusionista

Todos los días: 18.00, 20.15 y 22.30 horas
Sábados y festivos: 15.45 horas
Viernes y sábado: 1.00 horas

Los fantasmas de Goya (13 años)

Todos los días: 18.00, 20.20 y 22.35 horas
Sábados y festivos: 15.50 horas
Viernes y sábado: 0.55 horas

Colegas en el bosque (Apta)

Todos los días: 18.30 y 20.30 horas
Sábados y festivos: 16.30 horas
Miércoles 21 y jueves 22: 18.30, 20.30 y 22.30 horas

Saw III (18 años)

Todos los días: 18.05, 20.20 y 22.35 horas
Sábados y festivos: 15.50 horas
Viernes y sábado: 1.00 horas

Gal (18 años)

Todos los días: 22.20 horas
Viernes y sábado: 0.50 horas
Miércoles 21 y jueves 22: 18.00, 20.10 y 22.20 horas

Un buen año (Apta)

Todos los días: 22.25 horas
Viernes y sábado: 0.50 horas
Miércoles 21 y jueves 22: 18.30 y 21.45 horas

Va a ser que nadie es perfecto (Apta)

Todos los días: 18.10 y 20.20 horas
Sábados y festivos: 16.00 horas
Miércoles 21 y jueves 22: 18.10, 20.20 y 22.30 horas

Las salas 3 y 4 de Cinebox acogerán del 15 al 21 de noviembre la proyección de películas de la Muestra de Cine Europeo Ciudad de Segovia. Algunos de los títulos serán:

'Next Door', 'Grbavica', 'After the wedding', 'Mila from Mars', 'Men at arms', 'Pregi', 'Vete de mí', 'Rokonok', 'Days and hours', 'Interview', 'Red Road', 'El libre albedrío', 'Lights in the dusk', 'You're sexy when you're sad' y 'Espejo Mágico'.

PROGRAMACIÓN VÁLIDA
DESDE EL 17 AL 23 DE NOVIEMBRE
JUEVES, DÍA DEL ESPECTADOR

DISCOS
MÚSICA

KATE RYAN
Alive
VALE MUSIC
DANCE

► La cantante regresa al mercado musical con un nuevo álbum que incluye 13 temas en inglés. Además, consciente de su éxito en Francia, la artista hace su particular homenaje al país en el disco, y ha grabado cuatro de los anteriores temas en francés. El primer single del disco es *Alive*, una canción en la que la joven habla de las emociones, la libertad y las ganas de vivir de una persona cuando está enamorada.



PECKER
2 y las nadadoras
UNIVERSO POP
ÓPERA

► Pequeño Pecker ha crecido y, en su segundo disco, este oscense afincado en Barcelona da rienda a su imaginación con un puñado de sorprendentes canciones, seductoras, sugerentes, provocadoras y sensuales. Una de sus particularidades es que cada una de las grandes canciones pop que escribe suena distinta a la anterior. Producido por The Pinker Tones y con la colaboración de Miqui Puig, '2 y las nadadoras' es una joyita



TRANSPORTES HERNÁNDEZ...
Vista Alegre
DISCOS DE FRENO
POP

► Julián Hernández, de Sinistro Total, y Rómulo Sanjurjo, de Diplomáticos de Montealto, presentan un proyecto alternativo bajo el nombre de Transportes Hernández y Sanjurjo. Los artistas unen los sonidos del violín, la guitarra y el acordeón sin dejar de experimentar. En el tema *La luz al final del túnel* cuentan con sarcasmo las peripecias de un viaje de ida y vuelta a la muerte, argumento sobre el que gira todo el álbum.



MIKE STERN
Who let the cats out?
HEADS UP INTERNATIONAL
JAZZ

► El guitarrista Mike Stern lleva ya mucho tiempo cosechando éxitos con su bien ponderada mezcla de electricidad y virtuosismo. Lo mejor no es que en este nuevo disco se rodee de monstruos como Roy Hargrove, Jim Beard, Richard Bona, Victor Wooten o Dave Weckl, por citar sólo algunos, sino que todos ponen su abrumador talento al servicio de unas composiciones impecables y llenas de emociones.



R.E.M.
And I feel fine...
EMI
POP

► Subtitulada *The best of I.R.S. years, 1982-1987*, esta curiosa y espléndida antología en doble CD recoge los mejores éxitos del grupo grabados por la discográfica que los lanzó tras el quizá fallido precedente que supuso *In time*. El primer disco repasa la trayectoria de aquellos años, mientras el segundo está dedicado a rarezas y material inédito que hará las delicias de los fans y sorprenderá a los profanos.

PISTAS

Lo mejor de Robbie Williams, en imágenes

And through it all-Robbie Williams *Live 1997-2006* es el título del doble DVD que recoge lo mejor del músico británico en directo, con imágenes que van desde su primer concierto en París hasta su última gira *Close encounters*, con la que recorrió Europa este verano. En total, más de 50 actuaciones que resumen 10 años de carrera en solitario. El DVD recoge curiosidades como su actuación en el Ellysée Montmartre de París en 1997 o la entrega de los Brits en 1998. También se han recuperado imágenes de los conciertos de 1999 en Slane Castle (Irlanda), de 2000 en Manchester (Reino Unido) y de 2001 en Colonia (Alemania).

Jamiroquai / 'High Times...'
UNA HISTORIA ENTRE ÉXITOS

LA BANDA PUBLICA UNA COLECCIÓN CON SUS MEJORES CANCIONES QUE INCLUYE ADEMÁS DOS TEMAS INÉDITOS

Todas las canciones que han permitido a la banda de pop británica vender más de 20 millones de discos en todo el mundo y actuar ante más de cinco millones de personas reunidos por primera vez en un CD. Jamiroquai edita *High Times. Singles 1992-2006*, una recopilación de sus grandes éxitos que reúne 16 temas cuyas notas hablan por sí solas de los 15 años de música del grupo liderado por el cantante Jay Kay.

Sin embargo, este nuevo trabajo no se limita a hacer un recorrido por los títulos que le dieron fama a la agrupación, sino que además incluye dos canciones inéditas: *Radio* y *Runaway*. Este último ha sido elegido como el primer single en el repertorio y pone el acento una vez más al estilo que los británicos marcaron ya en sus inicios. El rey de su música sigue siendo el bajo, al que envuelve todo un ambiente disco, ideal para bailar. ■



JAMIROQUAI
High Times. Singles 1992-2006
SONY BMG
POP

► Ha llovido mucho desde que la banda publicó aquel *When you gonna learn* y gracias al cual se situó en los puestos más altos de las listas de ventas. Éste es el tema encargado de abrir un álbum que está repleto de éxitos. Le siguen otros como *Too young to die*, *Space cowboy* o *Emergency on planet earth*, con el que tocaron la conciencia política de la sociedad. Completan el disco sus acercamientos a la música disco con *Little L* o *Love foolosophy*, y su número uno *Deeper Underground*.



McCartney resume su gira en un DVD

Paul McCartney reunirá los 28 temas en directo que lo llevaron a recorrer los escenarios de toda América en 2005. El DVD *The space between us* reúne los 37 conciertos en los que el ex Beatle presentó los temas de su último trabajo y que suponen más de dos horas de música en vivo. Además, incluye un documental en el que personajes como Bill Clinton, Cameron Crowe o Eddie Vedder hablan sobre su figura.

en breve

Corinne Bailey Rae reedita su álbum

Se dio a conocer con temas como *Put your records on* o *Breathless* por ello ha decidido reeditar su álbum debut. El nuevo trabajo de Corinne Bailey Rae incluye once temas y un DVD con imágenes inéditas de sus actuaciones, así como los tres videoclips que ha grabado hasta ahora y una entrevista en la que la cantante habla de su trayectoria y la buena acogida que ha tenido entre el público español.

Garbage anuncia un CD recopilatorio

Después del "descanso indefinido" que se rumoreaba en su web oficial, y con la duda de que sigan grabando, el grupo liderado por Shirley Manson ha anunciado la publicación de un recopilatorio. El disco, que puede estar listo para principios de año y que podría titularse *Absolute Garbage*, reunirá temas como *I think I'm paranoid* o *Bleed like me*, además de uno nuevo, que supondría la vuelta al estudio.



Bisbal y Juanes cantan villancicos

Algunos de los artistas latinoamericanos más importantes como Juanes, David Bisbal, Gisela, Sergio Dalma, Soraya o Víctor Manuel se anticipan a las fiestas navideñas con el disco *Superestrellas en Navidad pop*. En él, Juanes ofrece su propia versión de *El burrito de Belén*, mientras que David Bisbal y Gisela unen sus voces en *Mi estrella*. Por el momento, el álbum sólo puede adquirirse vía Internet.

Retrodelia / La banda lanza al mercado su primer álbum, de título homónimo

ESTRATEGIA DE GUERRILLA

“UN GUIÑO A LOS AÑOS 80 PERO CON UNA INTERPRETACIÓN DE ESTA DÉCADA”. ASÍ ES COMO DESCRIBEN SUS COMPONENTES EL PRIMER DISCO QUE HA SALIDO DE UN GRUPO QUE QUIERE DEMOSTRAR QUE “HAY VIDA AL MARGEN DE LAS MULTINACIONALES”

Mónica Rodríguez

Gaby, Mario, Lucho, Jimmy y John forman Retrodelia, un grupo que echa la vista atrás varias décadas en sus influencias musicales pero sin dejar de lado los sonidos actuales. Los Rolling y los Beatles en los 60, Police y Smith, en los 80, y Los Strokes, hoy, son los principales referentes de una banda que acaba de sacar al mercado su álbum debut, *Retrodelia* (Love Corporation). “El disco es una mirada retrospectiva a los 80, pero con un punto de vista y una interpretación propias de esta década”, explica Gaby, que define este trabajo como “retro-pop”.

“Yo quería montar un grupo de pop-rock un poco retro, pero que sonara a banda de verdad”, cuenta Gaby, que a principios de 2006 vio cumplido su sueño. “Mario se apuntó rápidamente al carro, y a principios de este año estábamos los cinco componentes. Yo tenía canciones hechas, las empezamos a tocar y sonaban genial”, señala el músico, que indica que “el principal activo” de Retrodelia es “que todos remamos en el mismo sentido”. Tras una serie de conciertos “para rodar”, Retrodelia decidió meterse en un estudio de grabación. El resultado es un trabajo “amplio en sus influencias musicales”, con temas “muy directos, sin contemplaciones” y letras que hablan “de la amistad, del amor en sentido constructivo, de la vida y de la intransigencia religiosa y sexual”, comenta Gaby, el autor de los cortes de *Retrodelia*.

“Algunas de las letras ya las tenía acabadas, pero a darle forma a otras me ayudaron dos amigos míos escritores, Bosco Usúa y Asís Arana. Con ellos el trabajo consistió en fijar yo el tema y ellos trabajar la expresión”, dice el músico, que asegura que la banda aporta “ilusión,



La banda empieza su gira este mes. Todas las fechas están en su web: www.retrodelia.com.

frescura y originalidad” al panorama musical actual. “El pop que triunfa hoy en las listas de éxitos me parece aburridísimo. En la escena indie hay cosas más interesantes, pero no terminan de arrancar. En los años 80, los grupos españoles se podían comparar con las produc-

ciones extranjeras, pero hoy no. Comparados con Inglaterra, por ejemplo, estamos en la edad de piedra”, asevera Gaby, que confiesa que el objetivo de Retrodelia es mostrar “que hay otra forma de buscar un camino en la industria musical”.

Ellos así lo hicieron. Pese a tener

“alguna oferta”, decidieron editar su álbum con un sello pequeño “para llevar la iniciativa”. “Las compañías te imponen la estrategia, pero hoy en día no tienen buenas ideas para lanzar discos nuevos. Hoy hace falta una estrategia más de guerrilla, con conciertos en Internet y buscándote

la promo”, indica Gaby, que desvela que las pretensiones de Retrodelia son “hacer tres o cinco buenos discos”. “No creemos en los grupos indefinidos”, apunta Gaby, que próximamente actuará con su grupo en Madrid, Salamanca, Bilbao y Santiago, entre otras ciudades. ■

Oferta / Estas son algunas de las formas de disfrutar de tu tiempo libre

MUCHO POR VER Y ESCUCHAR

El Adelantado

No hay duda de que la oferta de la provincia completa de manera inevitable e imprescindible la oferta de ocio, cultural y sobre todo musical de cada semana y, si, también de ésta.

Si eres de los que se deja llevar con la música, de los que acompañan, al menos mentalmente, las letras de ciertos temas y no puede evitar mover los pies aunque sea



ESCENARIOS

El salón multiusos de Fuentesauco de Fuentidueña, 'Café Manderley' en Palazuelos de Eresma o 'La Oveja Negra' en Cabañas de Polendos serán los lugares de encuentro

tímidamente, al ritmo de la música, hay algunas opciones que pueden interesarte.

Fuentesauco de Fuentidueña pone en marcha el próximo sábado, 18 de noviembre, su décima edición de los Encuentro con la Música. Será a las siete y media de la tarde del sábado, en el salón multiusos de la localidad y al precio de 2 euros la entrada, cuando 'Salva y Parra' ofrezcan todo un espectáculo de música tradicional

y chascarrillos. Por otro lado, en Palazuelos y en el Café Manderley, música de guitarra de Alberto Vizcaino el viernes, 17 de noviembre, a las 22.00 horas.

El sábado a media noche, llegará a 'La Oveja Negra', en Cabañas de Polendos el Dúo Per-Versiones. Joaquín (voz), y Jesús (guitarra), ofrecerán una colección de temas de ayer, de hoy y de siempre en los que se unen raíces castellanas y andaluzas.



Cartel de la actuación de Alberto Vizcaino

HAVANA CLUB

EL CULTO A LA VIDA

BEBE CON MODERACIÓN. ES TU RESPONSABILIDAD. 40°



► EL JUICIO POR LA MASACRE DE MADRID

La asociación de Pilar Manjón pide 120.000 años más que la Fiscalía

El colectivo 11-M Afectados por Terrorismo exige casi 390.000 para los 29 acusados

• Los autores materiales Zougam y Ghalyoun, los intelectuales Osman, Belhadj y El Haski, así como el ex minero asturiano Suárez Trashorras, concentran las mayores penas.

AGENCIAS / MADRID

Pese a las numerosas incógnitas que aún planean sobre la autoría intelectual del 11-M, la depuración de las responsabilidades por la masacre está ya muy próxima. De hecho, si todo transcurre según lo previsto, el juicio contra los 29 acusados se celebrará a principios del próximo mes de marzo y, además, parece más que claro que los imputados deberán hacer frente a penas de carcelarias.

De hecho, la Asociación 11-M Afectados por Terrorismo, que preside Pilar Manjón, dio a conocer ayer que, en su condición de acusación particular, solicitará 389.752 años de cárcel por los 191 asesinatos consumados y los 1.824 en grado de tentativa.

Esta petición supone casi 120.000 años más de prisión que los requeridos por la Fiscalía.

La sustancial diferencia entre el cómputo de la fiscal Olga Sánchez y el del colectivo de víctimas responde, sobre todo, a que la asociación imputa además a los 20 árabes procesados en la causa por un delito de pertenencia a organización terrorista, mientras que para el Ministerio Público ocho de ellos son meros colaboradores y, por tanto, pide penas de menor entidad.

Aún peor parados en el escrito presentado ayer ante la Audiencia Nacional salen el confidente de la Guardia Civil Rafa Zouhier y los miembros de la denominada tra-

ma asturiana que facilitó los explosivos para los atentados, José Emilio Suárez Trashorras y Antonio y Carmen Toro, ya que a ellos la organización que lidera Manjón les considera cooperadores necesarios de los ataques y, en consecuencia, reclama condenas que superan los 39.000 años.

En definitiva les acusa, además de los asesinatos y lesiones en los trenes, de la muerte del GEO que acudió al piso de Leganés donde se suicidaron siete de los supuestos autores materiales de la masacre. Así, para el ex minero Suárez Trashorras se exigen 39.053 años de prisión, 383 más que la Acusación Pública. No obstante, el aumento de pena más notable es el de Carmen Toro, para la que la fiscal reclama tan sólo 4 años, mientras que ahora se solicitan 39.049, la misma condena que se pide para su hermano y para Zouhier.

Con todo, las penas más abultadas, de 39.654 años, corresponden a dos de los acusados de colocar mochilas-bomba en los trenes de cercanías Jamal Zougam y Basel Ghalyoun. Les sigue Abdelmajid Bouchar, otro de los presuntos autores materiales, con 38.663.

Para los presuntos responsables intelectuales de los ataques que se sentarán en el banquillo, Rabei Osman *El Egipcio*, Yusef Belhadj y Hassan el Haski, se postulan 39.030 años de prisión.

Al resto de procesados, en función de los delitos que se les imputan, se les asignan penas de entre 39 y 11 años de cárcel.

NI ÁCIDOS NI MOCHILAS. A las puertas de la Audiencia Nacional, la propia Manjón expresó su satisfacción tanto por el escrito presentado por su asociación como por el de la fiscal, y al respecto señaló que suponen «el primer paso para



La masacre de Madrid le costó la vida a 191 personas. / EFE

la búsqueda de la Justicia, ya que la verdad absoluta no existe», y si alguna vez existió «se la llevaron siete suicidándose en Leganés».

Además, Manjón afirmó que el organismo que preside no puede decir «lo que falta por saber» sobre los atentados, porque sólo conocen lo que se incluye en el sumario instruido por Del Olmo.

En cuanto a la manida *teoría de la conspiración*, que llegó a implicar desde a los servicios secretos marroquíes hasta a la propia

ETA, Manjón se limitó a señalar que «si hubiera tenido que estar un año desmintiendo mochilas azules y ácidos bóricos no habría hecho este trabajo».

La petición de los damnificados también reclama indemnizaciones de 500.000 euros para las familias de los 88 fallecidos a quienes representa, así como una cantidad a fijar por el tribunal para 309 heridos que ya han sido reconocidos por los forenses de la Audiencia y otros 81 que aún deben pasar dicho trámite.

► PARTIDO POPULAR

Manuel Fraga desautoriza a Eduardo Zaplana y defiende el Estatuto andaluz

AGENCIAS / MADRID

El presidente fundador del PP, Manuel Fraga, aseguró ayer que el portavoz de su partido en el Congreso de los Diputados, Eduardo Zaplana, «se ha equivocado» en sus críticas a la reforma del Estatuto de Andalucía, que, a juicio del gallego, se adapta perfectamente a la Carta Magna. «Zaplana ha errado en ese asunto. Yo creo que es impecable y constitucional», afirmó el veterano político en una entrevista concedida a un rotativo de difusión nacional.

El senador se refirió también a la reforma de la norma gallega, sobre la que adelantó que los *populares* están «dispuestos a aceptar los compromisos necesarios para obtener una mayoría razonable».

«Si se puede lograr un consenso a base de transacciones semejantes a las de Andalucía, se hará. Pero no pasaremos por nada que ponga en duda que los gallegos se sienten tan gallegos como españoles», sentenció Fraga.

Por lo que respecta al proceso de negociación con los terroristas, el ex presidente de la *Xunta* aseguró que él «no hablaría con ETA». «No hay nada que tratar con ellos; si es necesaria una reforma del Estatuto vasco, que se haga. Negociar por las vías normales con los partidos vascos sí, pero no con la banda ni con Batasuna, que son ilegales», explicó. «Este proceso va a fracasar, y muchos no lo aceptaremos nunca porque es contrario a la Constitución», resumió Fraga rotundo.

► CATALUÑA

CiU niega toda «autoridad moral» a Montilla para ser 'president'

AGENCIAS / BARCELONA

CiU sigue sin asumir su marginación del Gobierno catalán y ayer negó toda «autoridad moral» al futuro *president*, el socialista José Montilla, por su «derrota» en las elecciones del 1 de noviembre, a la vez que afirmó que Artur Mas será «el otro presidente de Cataluña», al ostentar el «liderazgo moral».

No contenta, la coalición nacionalista aseguró que en la «merienda de negritos» en la que se han convertido las negociaciones para la formación del Gabinete de *Entesa*, la creación de una Vicepresidencia «no es sólo ilegal, sino ilegal» y por ello la recurrirán «ante todos los medios» que sean necesarios.

Los Presupuestos salvan el primer paso por el Congreso gracias al bloque PSOE-PNV

EFE / MADRID

El Congreso aprobó ayer el proyecto de los Presupuestos Generales del Estado para 2007 con el respaldo del PSOE, el PNV, CC-NC, BNG y la Chunta Aragonesa, y el rechazo global del PP y de Eusko Alkartasuna. Por su parte, IU-ICV, Esquerra (ERC) y CiU apretaron el botón de la abstención en la mayoría de las votaciones.

Tras tres jornadas de debate en sesión plenaria y dos días de votaciones en tandas de mañana y tarde, las cuentas públicas completaron su tramitación parlamentaria en el Congreso con una sola enmienda aceptada y pusieron rumbo al Senado.

En la votación de las asignaciones para los diferentes ministerios ha quedado clara la consolidación

del bloque formado por el PSOE y los grupos con los que había llegado a acuerdos antes del debate de final de octubre, esto es, PNV, Coalición Canaria (CC-NC), Bloque Nacionalista Gallego (BNG) y la Chunta Aragonesa. Aunque no sumó más votos, esta alianza ganó con claridad todas las votaciones gracias a que IU-ICV, ERC y CiU se abstuvieron casi siempre.

Ahora, las cuentas seguirán su trámite en el Senado, y en el caso de que el texto no sea vetado, se podrán incorporar nuevas enmiendas tanto en comisión como en Pleno, algo que no parece probable. Posteriormente, serán devueltos al Congreso, donde deberán ratificarse las modificaciones introducidas y aprobarse ya definitivamente el 21 de diciembre.

PASO FRONTERIZO

El exceso de marroquíes en la frontera provoca una gran avalancha en Ceuta

EFE / CEUTA

La excesiva acumulación de portadores marroquíes que intentaban llevar mercancías al país magrebí provocó ayer una avalancha de más de 500 personas en la valla fronteriza que separa Ceuta de Marruecos, sin que se hayan llegado a producir heridos de gravedad, aunque algunas mujeres sufrieron contusiones leves.

Según informaron fuentes policiales de la Ciudad Autónoma, los incidentes tuvieron lugar en la zona conocida como puente del Biutz, situada junto a la aduana del Tarajal para facilitar el tránsito a las personas que acceden diariamente desde Marruecos a la ciudad ceutí para realizar compras.

La excesiva acumulación de portadores, en un número superior a los 1.000 individuos, originó una pequeña estampida de al menos la mitad de ellos, que obligó a la rápida intervención de la Policía Nacional para recuperar la normalidad.

En el tumulto, varias mujeres quedaron tendidas en el suelo como consecuencia de los empujones, aunque no precisaron asistencia médica, ya que sólo presentaban golpes propinados por los bultos que acarreaban los portadores de mercancías.

Las avalanchas se han repetido ya al menos tres veces en los últimos días debido al creciente número de marroquíes que utilizan este paso fronterizo.

ALMERÍA Y MURCIA



Golpe al tráfico de hachís. La Guardia Civil capturó ayer casi nueve toneladas de hachís en sendas operaciones desarrolladas en las costas de Almería y Murcia. El alijo de la provincia andaluza, de 3.800 kilos, estuvo además acompañado de la captura de dos marroquíes. En la operación levantina los arrestos fueron cinco y los kilos intervenidos más de 5.000. / EFE

CÁDIZ

Destapan una red de robo masivo de gasoil en un polígono industrial

La Guardia Civil de la localidad gaditana de Algeciras destapó ayer, tras dos meses de investigación, una trama de robo masivo de combustible en un gran depósito del polígono industrial de Guadarranque, en la localidad de San Roque, para su

posterior distribución en diferentes estaciones de servicio de la Sierra gaditana. En la operación han sido detenidas siete personas, entre ellas, cuatro operarios de la compañía, que ha preferido mantener el anonimato de los empleados implicados para favorecer la investigación interna que ha puesto en marcha. Según los cálculos de la Benemérita, los arrestados podrían haber sustraído hasta 200.000 litros de gasoil mensualmente.



Varios agentes fuertemente armados se disponen a penetrar en uno de los domicilios registrados en la operación. / EFE

Una gran redada liquida las redes de prostitución de la Barcelona más marginal

Numerosos efectivos policiales registraron una veintena de viviendas y arrestaron a decenas de prostitutas y proxenetas en el barrio del Raval

• La operación, desarrollada conjuntamente por la Guardia Urbana y la Policía, se produce tras las protestas de los vecinos por la situación de la zona.

Ferlandina, y siete en el número 28 del carrer de la Luna.

Todos ellos salieron de los inmuebles esposados y fueron introducidos en coches policiales, algunos de ellos camuflados, en medio de una considerable expectación entre los vecinos, que contemplaban la operación.

MUJERES 'SIN PAPELES'. La mayoría de los arrestados son mujeres extranjeras que ejercían la prostitución, algunas de ellas en situación irregular en España, así como sus proxenetas.

Precisamente fueron algunos de los espectadores quienes explicaron que las meretrices captaban a sus clientes en la ronda de Sant Antoni, próxima al lugar de los hechos, y luego se trasladaban a los pisos para practicar sexo, siempre vigiladas por sus *chulos*.

Los residentes del barrio hacía meses que venían denunciando la proliferación de la prostitución en el Raval, hasta el punto de que llegaron a protagonizar algunas manifestaciones y caceroladas en protesta por la situación.

Tras el despliegue policial, el alcalde de Barcelona, Jordi Hereu,

declaró que detrás de estos arrestos «hay meses de investigación, que tienen su origen en las denuncias sobre la existencia de redes organizadas de prostitución en este barrio».

El regidor puso especial énfasis en destacar que la acción no está vinculada con la aplicación de la polémica Ordenanza sobre civismo, uno de cuyos objetivos era precisamente sacar la prostitución de la capital catalana.

Por su parte, el concejal de Seguridad Ciudadana y Movilidad, Ferrán Julián, precisó que la Guardia Urbana, tras constatar que las prostitutas trabajaban coaccionadas por los miembros de las mafias, solicitaron a la Policía Nacional que investigara estos hechos, que finalmente desembocaron en la redada de ayer.

Julián no precisó el número de efectivos que participaron en el despliegue, pero sí detalló que la mitad de ellos pertenecía al Cuerpo Nacional de Policía, un 30 por ciento a la Guardia Urbana y el restante 20 por ciento a los *Mossos d'Esquadra*, que se limitaron a tareas de apoyo y control de los accesos a las viviendas.

AGENCIAS / BARCELONA

La Guardia Urbana y la Policía Nacional detuvieron ayer al menos a medio centenar de extranjeros en una gran redada desplegada contra las redes internacionales de prostitución que operan en el barrio barcelonés del Raval.

Durante toda la jornada, numerosos agentes armados con mazos derribaron las puertas de varios pisos y registraron al menos una treintena de ellos en diversas calles de esta zona, una de las más depauperadas de la Ciudad Condal y en la que viven numerosos inmigrantes y vecinos con pocos recursos económicos.

Como resultado de las pesquisas, ocho personas fueron detenidas en un piso de la calle Botella, otras tres en la calle Salvador, cuatro más en otra vivienda de Peu de la Creu, tres en La Cera, cinco en

EN ESPAÑA

CÓRDOBA

Imponen 600 euros de multa al dueño del mulo que provocó un accidente de tráfico con cinco fallecidos ■ Un juzgado de Córdoba ha impuesto por toda condena una multa de 600 euros al dueño de un mulo que el 6 de marzo de 2004 invadió una carretera en el pueblo de Doña Mencía y causó un accidente de tráfico en el que fallecieron cinco jóvenes.

GERONA

Queda libre el individuo que atropelló y mató a un peatón cuando conducía borracho ■ El juez ha decretado libertad con cargos para el conductor ebrio que la madrugada del martes atropelló mortalmente a un operario que trabajaba en la construcción de la línea del AVE y que caminaba por el arcén de la N-II en Figueras junto a otro compañero.

GALICIA

México sobreescribirá el caso contra la turista Ana María Ríos ■ La turista gallega Ana María Ríos, detenida durante días en Cancún al serle encontrada munición en su maleta, y que posteriormente regresó a Galicia en libertad condicional, anunció ayer que la Justicia azteca le ha comunicado que su caso quedará próximamente cerrado sin responsabilidad para ella.

CANTABRIA

Capturan al asesino colombiano que se fugó de la cárcel en una bolsa de basura ■ La Policía detuvo ayer en Madrid al colombiano Jefferson E.F., acusado de asesinar a un hombre de 33 años en una discoteca de Castro Urdiales en 2002. Este individuo se fugó de la prisión de Santander el 30 de mayo con la colaboración de otros reclusos y oculto en una bolsa de basura.

► CUMBRE DE NAIROBI



Kofi Annan se mostró especialmente preocupado por el futuro ecológico del planeta. / RADU SIGHETI (REUTERS)

Annan: «El cambio climático no es algo de ciencia ficción»

El secretario general de la ONU advierte de que el mundo no sólo se enfrenta a un serio problema medioambiental, sino también a graves crisis sanitarias, económicas y políticas

• Independientemente de lo que suceda en la conferencia del país africano, España destinará otros cuatro millones de euros para luchar contra el desafío de la Naturaleza.

AGENCIAS / NAIROBI

El cambio climático «no es un asunto de ciencia-ficción», denunció ayer el secretario general de la ONU, Kofi Annan, durante la apertura de la fase final de la Conferencia sobre Cambio Climático de Nairobi, en el que los asistentes tendrán que negociar y adoptar las decisiones finales del encuentro. Independientemente de lo que suceda en Nairobi, España destinará otros cuatro millones de euros a actuaciones contra el cambio climático en África, América Latina y al Fondo Mundial para el Medio Ambiente. La ministra Cristina Narbona anunció que habrá una aportación este año de otros dos millones para el Continente Negro.

Para Annan, el cambio climático no es sólo un tema medioambiental, como muchos creen: des-

trozará cosechas, pondrá en peligro a las poblaciones costeras, destruirá ecosistemas, extenderá enfermedades como la malaria y la fiebre amarilla y aumentará los conflictos por lograr recursos. «Esto no es ciencia ficción. Son posibles escenarios basados en modelos científicos», insistió. A juicio del responsable de la ONU, los escépticos que niegan este fenómeno están totalmente equivocados.

La evidencia científica es hoy más completa y más alarmante, pues sugiere que la Humanidad se

acerca a un punto de no retorno. Al menos eso es lo que piensa Annan.

El impacto del cambio climático «caerá de forma desproporcionada sobre los más pobres, especialmente en África», afirmó el secretario general de la ONU, quien lanzó no obstante un mensaje de optimismo al asegurar que todavía «hay mucho que se puede hacer». Mencionó el uso eficiente de combustibles y energías renovables, y destacó que el reto de luchar contra el cambio ofrece oportunidades para la economía y demuestra que emisiones bajas no significan

menos crecimiento económico.

La referencia a Kioto era obligada y las críticas no fueron nuevas pues lo calificó como un paso demasiado pequeño, ya que los países industrializados no pueden seguir aumentando sus emisiones de forma descontrolada.

BARATO. «Que nadie diga que no podíamos actuar. Sabemos que es más barato reducir emisiones ahora que afrontar las consecuencias más tarde. Sabemos que una economía basada en altas emisiones es un experimento incontrolado sobre el clima global», aseveró, al tiempo que echó en falta un liderazgo mundial sobre esta cuestión.

Para el secretario general saliente de Naciones Unidas, el problema no es si el cambio climático está ocurriendo, sino saber si se puede cambiar lo suficientemente rápido.

El Protocolo de Kioto, en vigor desde el 16 de febrero de 2005, impone a las naciones industrializadas límites obligatorios de emisiones de dióxido de carbono -causantes del calentamiento de la Tierra- con objeto de reducirlas globalmente entre 2008 y 2012 en un 5,2 por ciento respecto a los niveles de 1990.

EN DETALLE

► **EEUU:** Los expertos estadounidenses señalaron ayer que su país jamás pondrá en práctica Kioto, y que en un futuro podría firmar un pacto alternativo.

► **Cascadas submarinas:** El cambio climático podría aniquilar las cascadas submarinas de aguas densas, que son una de las vías naturales con las que se consigue reducir el impacto de las emisiones de CO₂.

► **Enfermedades:** Barcelona reúne a científicos de todo el mundo para analizar cómo el cambio climático puede facilitar en un futuro próximo la aparición o resurgimiento de enfermedades.

► **Economía:** Las pérdidas por las condiciones climatológicas extremas podrían alcanzar el billón de dólares en un solo año para 2040, según alertó un departamento de la ONU.

► TRÁFICO

Detectan a 133 niños en vehículos que no llevaban sistemas de retención

EP / MADRID

La DGT puso en marcha hace una semana una campaña para promover el uso del cinturón que, a la luz de los datos, no es una decisión trivial. Las inspecciones que ha realizado la Guardia Civil en el marco de esta iniciativa han detectado nada menos que a 133 niños a bordo de vehículos sin estar equipados con los necesarios sistemas de retención. En total, los agentes de Tráfico emitieron 3.762 denuncias por circular sin llevar puesto el cinturón.

Las inspecciones que ha hecho la Benemérita con motivo de la campaña *El cinturón salva vidas: cinturón todos; cinturón siempre* se han extendido a 371.757 turismo, 9.738 taxis, 9.618 autobuses y 56.624 vehículos de mercancías. Se emitieron 3.762 denuncias, de las que 2.994 corresponden a conductores, 400 al copiloto, 235 a pasajeros de los asientos traseros y 133 por sistemas de retención infantil.

Este último dato sorprende no sólo por lo imprudente que es viajar sin mantener al niño apropiadamente sujeto al asiento, sino porque es el tema central del *spot* publicitario de la campaña, el mismo anuncio que consiguió recientemente reducir drásticamente el número de víctimas por no llevar este dispositivo en Austria.

Concretamente se ve cómo ante un frenazo del coche en el que viajaba una pareja con una niña, los padres quedan a salvo gracias al cinturón de seguridad y los *airbags*, mientras que la niña sale disparada por el parabrisas.

SIN CARNÉ. Asimismo, el Tribunal Supremo (TS) condenó ayer al senador del PP por Córdoba Angel Blanco Moreno al pago de una multa de 1.800 euros y a la privación de un año del derecho de conducir vehículos a motor y ciclomotores por ir al volante de su coche bebido, en noviembre de 2004, por esta ciudad.

La Sala de lo Penal del TS considera probado que el 25 de noviembre de ese año, sobre las 23,30 horas, el parlamentario conducía por las calles cordobesas «tras haber ingerido bebidas alcohólicas en cantidad que disminuía sensiblemente su aptitud y reflejos». «Por ello y por su desatención a las vicisitudes del tráfico», continúa la sentencia, impactó por detrás contra otro coche en la avenida de la República Argentina, al que le causó desperfectos en el paragolpes y la cerradura.

► SOLIDARIDAD



La joven Nadia oculta su rostro.

Reconstruirán la cara de una joven afgana que se hizo pasar por hombre 11 años

EFE / BARCELONA

Nadia tenía ocho años cuando una bomba le desfiguró la cara y 10 cuando asumió la identidad de su hermano muerto para poder trabajar y mantener a su familia en un barrio periférico de Kabul, la capital de Afganistán. Ahora, con 21 años y tras 11 escondiéndose de las miradas ajenas, se encuentra en Barcelona para someterse a una operación de cirugía estética que le permita recobrar su identidad femenina sin que nadie la reconozca y pueda «castigarla» por su osadía de haberse hecho pasar por un hombre.

Este es un breve resumen de la historia de esta joven que ayer, sólo dos días después de llegar a la capital catalana, se enfrentó a la curiosidad de los periodistas para ofrecer su testimonio coincidiendo con una de las sesiones de las jornadas «Violencia de género en Afganistán, cinco años después de la caída de los talibanes», organizada por la Asociación por los Derechos Humanos en Afganistán (Asdha).

CHICA. «Sé que cuando vuelva a mi país, como una mujer, no tendré tantos derechos como siendo un hombre, pero yo soy una chica y quiero llevar ropa de chica. Es lo que tengo que hacer. No quiero continuar caminando como un chico porque no lo soy», aseguró Nadia, ataviada con una ancha cazadora negra de piel y un pañuelo sobre la cabeza que le cubría parte de la cara.

La ONG Asdha, con la colaboración de la Fundación Cirujanos Plásticos Mundi y el Hospital Clínic de Barcelona, harán realidad sus deseos, para lo que se someterá a una serie de intervenciones de cirugía plástica que eliminarán las señales que le dejó la bomba que le desfiguró el rostro. Nadia cree que si puede volver a su país con su aspecto original recuperado y se viste de mujer nadie la podrá relacionar con el hombre que ha sido.

La gripe aviar, más cerca de ser una epidemia humana

Un grupo de científicos descubre dos mutaciones del virus que le permiten reconocer las proteínas de las personas, algo que no había sucedido hasta ahora, para infectarlas mejor

• Una mujer de 35 años perdió la vida el martes en Indonesia a consecuencia del H5N1, un día después de que falleciera de la misma patología un niño de dos años.

EFE / MADRID-YAKARTA

Un equipo de científicos ha descubierto que dos mutaciones en el virus de la gripe aviar H5N1 le permiten el reconocimiento de las proteínas del receptor humano -cuando antes no podía- y así entrar en sus células e infectarlas con más facilidad.

La investigación, que se publica esta semana en la revista *Nature*, fue dirigida por Yoshihiro Kawaoka, del Instituto de Ciencias Médicas de la Universidad de Tokio, y se centró en la búsqueda de mutaciones en una proteína llamada hemaglutinina, ubicada en la superficie del virus H5N1 y que se une a las proteínas del receptor de acogida.

Según explicó la española experta en gripe aviar Amelia Nieto, investigadora del Centro Nacional de Biotecnología (CSIC), a partir de esa investigación «se han encontrado dos mutaciones en las posiciones 182 y 192 que hacen que esos agentes patógenos, que antes no reconocían al receptor humano, ahora lo puedan reconocer».

Nieto recordó que «el virus H5N1 engloba a su vez a muchos otros que pueden ser distintos», y que, por definición, no son humanos e inicialmente no pueden infectar a los hombres.

En el marco del experimento publicado en *Nature*, los científicos aislaron y caracterizaron distintos virus de las aves que están circulando y asimismo analizaron cómo es la hemaglutinina, la proteína que se une al receptor de las células humanas para infectarlas.

Los investigadores encontraron dos mutaciones en las posiciones 182 y 192 que hacen que esos virus aviares que antes no re-



Trabajadores indonesios seleccionan pollos en una granja de Yakarta. / B. I. (EFE)

conocían al receptor humano ahora lo puedan reconocer, y eso posibilitaría una más efectiva infección de las células.

Según los científicos, el descubrimiento es un paso importante en la investigación de la gripe aviar, pero todavía es necesario profundizar en muchas otras

incógnitas pendientes en torno a este tipo de virus.

Aparte de estas transformaciones, los expertos ya habían descrito otras, después de aislarse las cepas de la famosa gripe de 1918, habiéndose encontrado residuos diferentes en otros subtipos de hemaglutinina.

En el trabajo dirigido por Yoshihiro Kawaoka, del Instituto de Ciencias Médicas de la Universidad de Tokio, se ha hecho un profundo análisis para ver cómo es la hemaglutinina de los virus aviares que han infectado a humanos en la época actual, desde 2003 hasta 2006. En algunos casos se han encontrado las mutaciones mencionadas (182 y 192) pero en otros no, lo que demuestra que la búsqueda de nuevas claves para la comprensión del agente no es algo tan sencillo.

NUEVA MUERTE. Por otra parte, una mujer de 35 años murió el martes en Indonesia a consecuencia del virus de la gripe aviar, un día después de que falleciera de la misma patología un niño de dos años y medio, con lo que la cifra de víctimas mortales en el país asciende a 57, según confirmó el Ministerio de Salud.

La víctima más reciente residía en Tangerang, a unos 30 kilómetros al oeste de Yakarta, y empezó a desarrollar síntomas -fiebre alta y problemas respiratorios- el 7 de noviembre. Ingresada tres días más tarde en un hospital, falleció al no superar el gravísimo cuadro infeccioso, según fuentes sanitarias.

La penúltima víctima mortal fue un niño de 30 meses residente en Karawang, en la provincia de Java Occidental, que enfermó el 5 de noviembre. Según la OMS, «una investigación preliminar de la causa halló indicios de pollos muertos cerca de su casa en los días previos a que enfermara».

La OMS tiene contabilizados por su parte 258 casos en humanos en todo el mundo desde que la enfermedad reapareció en Asia en diciembre del 2003, de los que 153 han resultado mortales, según su último boletín en el que no incluye a la indonesia de 35 años fallecida el martes.

En la lista figuran Azerbaiyán (cinco muertos), Camboya (seis), China (14), Egipto (siete), Indonesia (56), Iraq (dos), Tailandia (17), Turquía (cuatro) y Vietnam (42).

Los profesionales sanitarios sólo se lavan las manos la mitad de las veces necesarias

EFE / MADRID

Las autoridades de España y la OMS pidieron ayer a los profesionales sanitarios que se laven las manos con mayor frecuencia para prevenir el contagio de microorganismos a pacientes, ya que se estima que esta acción se produce la mitad de las veces consideradas necesarias.

La ministra de Sanidad, Elena

Salgado, sostuvo que hace dos años se hizo una campaña extensiva para el lavado de manos en Eslovenia y se logró reducir en un 60% las infecciones hospitalarias.

Según la Organización Mundial de la Salud (OMS), en los países desarrollados, entre el 5 y el 10% de los pacientes hospitalizados por enfermedades agudas contraen una infección que no

padecían ni estaban incubando en el momento de ingresar.

Las directrices de la OMS sobre la limpieza de manos en la atención sanitaria centrará parte de la Conferencia Internacional sobre Seguridad del Paciente, inaugurada ayer en Madrid por la ministra española Elena Salgado y el presidente de la Alianza Mundial para la Seguri-

dad de los Pacientes, Sir Liam Donaldson. En el caso español, las infecciones representan el 25,3% de los efectos adversos que sufren los pacientes durante su hospitalización.

Otros causas en España son el mal uso de medicamentos (37,4%) y el error en la aplicación de procedimientos quirúrgicos (25%), sobre todo si se requiere anestesia.

500.000 años nos separan del Neandertal

Un estudio revela en qué momento los linajes de esta especie y del hombre moderno comenzaron a evolucionar de manera separada

EFE / MADRID

Las secuencias genéticas del hombre de Neandertal y del moderno comenzaron su evolución por separado hace aproximadamente 500.000 años, según estima un grupo de científicos en un estudio que publica esta semana la revista británica *Nature*.

Los neandertales son la especie extinta de homínidos más estrechamente relacionada con el hombre actual, por lo que descifrar su genoma aportará una valiosa información sobre la evolución del ser humano, según explica el director del estudio, el genetista Svante Paabo.

La investigación dirigida por Paabo, del Instituto Max Planck de Antropología Evolutiva de Leipzig, se hace pública cuando se cumplen 150 años del hallazgo en el valle del río Neander (Neandertal en alemán) de los primeros fósiles de ese homínido.

Desde hace 400.000 años, de cuando datan los restos de neandertales más antiguos, hasta su extinción hace unos 30.000 años, esos seres autóctonos de Europa desarrollaron rasgos morfológicos que le hicieron cada vez más diferentes de los ancestros del hombre moderno que estaban evolucionando en África.

El carácter de la interacción entre ambos, que se expandieron desde ese continente hace entre 40.000 y 50.000 años y sustituyeron eventualmente a los neandertales así como a otros homínidos arcaicos, es aún objeto de debate.

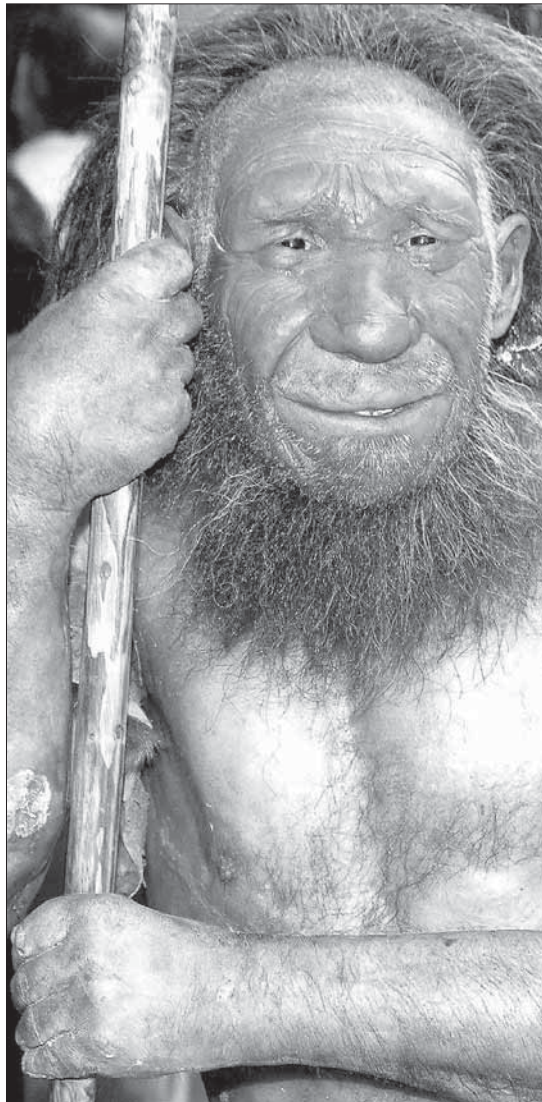
Aunque no hay prueba de cohabitación entre las dos especies en ningún yacimiento concreto, sí hay evidencias de solapamiento geográfico y temporal antes de la desaparición de los neandertales, según los autores del estudio.

Además, algunos grupos tardíos de estos homínidos adoptaron rasgos culturales, como la decoración corporal, «potencialmente a través de interacciones culturales con los nuevos modernos humanos».

Tras someter a prueba a más de 70 muestras de diferentes yacimientos de Europa y Asia Occidental, entre ellos la cueva de El Sidrón, en Asturias, se analizó el fósil de un neandertal de hace 38.000 años encontrado en la cueva de Vindija en Croacia, que estaba «excepcionalmente libre de contaminación del ADN del hombre moderno», según los científicos.

Los expertos analizaron más de un millón de pares de bases de ADN, que suponen sólo un 0,03 por ciento de los 3.200 millones que componen el genoma completo del Neandertal, y compararon posteriormente los resultados con la secuencia genética del ser humano y el chimpancé.

Según el estudio, si el momento en que se produjo la separación entre los ADN de los humanos y los chimpancés se considera que tuvo lugar hace 6,5 millones de



Una recreación del hombre de Neandertal. / HORST OSSINGER (EFE)

No hay pruebas de cohabitación entre especies, pero sí evidencias de coincidencia geográfica

años, el que corresponde a la divergencia entre la secuencia genética de humanos modernos y neandertales se cree que tuvo lugar hace una media de 516.000 años, ya que oscilaría entre hace 465.000 y 569.000 años.

Ese divorcio entre los linajes del homínido y el hombre moderno depende, a juicio de los científicos, de la separación evolutiva entre el chimpancé y el ser huma-

no, «que es una fuente de incertidumbre mucho mayor».

LA EXPANSIÓN TERRITORIAL. El estudio indica que las poblaciones de neandertales pueden haberse expandido desde núcleos de pequeño tamaño, al igual que ocurrió con el hombre moderno.

«Esto puede ser una diferencia entre los homínidos y los simios, que no se expandieron de la misma forma a partir de pequeñas poblaciones», explica Paabo.

Los autores del estudio se proponen descifrar por completo el código genético del hombre de Neandertal y esperar tenerlo listo dentro de dos años. «Esto nos permitirá, para cada secuencia diferente entre los genomas de los chimpancés y los humanos, decir si ocurrieron antes o después de que nos separáramos de los neandertales», finaliza el científico.

EDUCACIÓN

El PP plantea que el acoso escolar se tipifique como delito en el Código Penal

EFE / MADRID

El PP ha encargado a un grupo de expertos que estudie la viabilidad de tipificar el acoso escolar como delito en el Código Penal, dentro de un paquete de iniciativas en el que se propone además que el docente pueda tomar medidas en caso de problemas y que los procedimientos sancionadores se agilicen.

Así lo explicó ayer en rueda de prensa la secretaria ejecutiva de Política Social y Bienestar del PP Ana Pastor, tras reunirse con consejeros de Educación de comunidades autónomas gobernadas por el PP para presentar un plan para la prevención en las aulas.

Otra propuesta popular es que «los padres tengan derecho a ausentarse del trabajo a requerimiento del centro docente para atender las necesidades educativas de sus hijos», declaró Pastor.

La política avanzó que en un mes se informará del contenido del informe.

Además, continuó, en el curso 2007-2008 las regiones en donde gobierna el PP tendrán en todos sus centros educativos «planes individualizados de convivencia», algo que ya funciona «al cien por cien» en algunas de ellas.

Pastor añadió que todas las comunidades populares, «en un plazo breve, tendrán recogido en una normativa con rango de decreto todos los derechos y deberes de alumnos, profesores y padres».

Como premisas fundamentales, destacó que los profesores tengan capacidad de tomar medidas en caso de acoso; que los procedimientos sancionadores sean mucho más rápidos, y que los derechos de los agresores nunca estén por encima de los de las víctimas.



Ana Pastor (i), junto a consejeros de Educación del PP. / ÁNGEL DÍAZ (EFE)

CONSUMIDORES

Denuncian unas cápsulas para aumentar el tamaño del pecho

La Federación de Consumidores en Acción (Facua) ha denunciado unas cápsulas «milagrosas» que prometen aumentar el volumen y la firmeza del pecho «sin engordar», garantizando «hasta 10 centímetros y de dos a tres copas de más desde el primer mes». A través de un comunicado, la agrupación asegura que el método está basado en unas cápsulas y un gel cuya publicidad, que utiliza un lenguaje paracientífico, asegura que activa las glándulas mamarias, «cuyo crecimiento se interrumpió en la adolescencia». Esta organización de consumidores advierte de que el anuncio de este producto, Star-Bust-System, de la empresa Paramarketing, es «práctica-

mente idéntico» al de SuperBust XL, comercializado por Nutra Life, compañía que acumula numerosas denuncias de la federación por estas cápsulas, por lo que no descarta que ambas pertenezcan a los mismos propietarios.

SIDA

Unas 35.000 personas son portadoras del VIH en España sin saberlo

Unas 35.000 personas son portadoras en España del virus de inmunodeficiencia humana (VIH) y desconocen esta circunstancia, una situación que se refleja anualmente en las estadísticas de nuevos contagios de dicha enfermedad. Así, según indicó ayer la secretaria del Plan Nacional sobre el sida, María del Val Díez Rodríguez, de los 1.600 nuevos casos diagnosticados en 2005, el 40 por ciento desconocía que portaba el virus. Díez Rodríguez hizo estas afirmaciones antes de participar en la inauguración del primer encuentro estatal sobre programas de prevención del sida en centros de acogimiento residencial, que albergan a unos 13.000 niños y jóvenes en todo el país.

JOAO MOURA (HIJO) • Caballero rejoneador

Nació hace 17 años y esta temporada ha sido la segunda desde que tomara la alternativa en Nîmes de la mano de su padre, el mítico Joao Moura. Ha cerrado el año con 61 corridas a caballo a sus espaldas, 58 de las cuales han sido por tierras españolas y pisando plazas importantes como las de Valencia, Madrid, Sevilla, San Sebastián y Bilbao, entre otras muchas. El número de trofeos es su mejor tarjeta de presentación: 115 orejas y 16 rabos. Para la próxima temporada se ha fijado un mínimo de 60 tardes y se marca como reto hacer el paseillo en la feria de San Fermín.

«Llevar el apellido Moura en el toreo a caballo no es nada fácil»

JORGE CANCHO / PALENCIA

Con 17 años y ya es uno de los toreros revelación de la temporada. No se puede pedir más

La temporada ha sido muy redonda, pues además del número importante de corridas que he matado he pisado las principales ferias. Por ello, hay motivos suficientes para estar contento, pues además he sido el triunfador en muchas plazas y eso me motiva para seguir trabajando de cara al año próximo. A lo largo de 2006 he toreado 61 corridas. Ha sido una temporada muy dura en la que he tenido que trabajar mucho, pero en la que he visto resultados positivos.

Ha pasado por muchas plazas importantes: Valencia, Sevilla, Madrid, San Sebastián, Bilbao... ¿Con cuál se queda?

Con Las Ventas y Bilbao. Han sido las tardes más importantes pese a no salir a hombros de ninguna de estas dos plazas. Cuajé casi perfecto a los cuatro toros que lidié allí y el público me agradeció el esfuerzo. En Madrid merecí dos orejas, pero el presidente me negó la segunda de forma injusta.

¿Se notó menos nervioso en la segunda comparecencia en Las Ventas?

Al contrario, me he encontrado más nervioso. Cuando confirmé no era muy consciente de lo que estaba haciendo y fui a Madrid pensando que sea lo que Dios quiera. Sin embargo, este año ya he visto las cosas con mucha más responsabilidad. Además, actuaba junto a Pablo Hermoso y se cansó de cortar orejas. A todo ello se sumó que en el primer toro me rompí un dedo con el rejón de muerte y así tuve que torear el resto de la tarde.

Ha toreado mucho por Castilla y León y por Castilla-La Mancha con importantes triunfos...

Son dos comunidades que se me ha dado bien con buenas actuaciones en Salamanca, Guijuelo, donde corté mi primer rabo; Valladolid, donde he sido el triunfador de la feria. Luego por Castilla-La Mancha he tenido actuaciones muy destacadas por Cuenca, Ciudad Real y Toledo.

Ser hijo del gran Moura le habrá facilitado los inicios...

Me ha puesto las cosas mucho más fáciles que para cualquier otro rejoneador que empiece. La infraestructura la tenía creada. Contaba con una finca para entrenar, con una gran cuadra, el camión para desplazar a los caballos... Pero al mismo tiempo he notado un nivel mayor de exigencia por parte del público, al compararme con mi padre. Llevar el apellido de Moura no es nada fácil.

¿Pero le miden tanto?

Parece que no pero sí, sobre

todo en las principales ferias. No obstante, que me midan me da impulso para seguir trabajando duro y para poder llegar a ser figura del toreo a caballo como lo es mi padre.

¿Dónde le miden más, en España o en Portugal?

En mi tierra me miden mucho más y en las principales ferias de España también, pero sobre todo en Portugal. La gente allí entiende un poquito más de rejoneo que aquí. Pese a todo, es algo que no me preocupa, pues yo trato de hacer al toro lo que siento.

¿Qué diferencias hay entre Portugal y España?

La principal diferencia es el toro. En Portugal, al no llevar el rejón de castigo, el animal cuenta con

«Ha sido una temporada dura, difícil y de mucho trabajo, pero en la que he visto los resultados»

«En Portugal y en las principales ferias de España es donde me miden más los aficionados»

más violencia y con más motor. El resto del toreo a caballo casi es igual en uno y en otro sitio.

¿Y dónde le gusta más torear?
Me gusta más torear aquí que en mi tierra. El ambiente es distinto y yo me decanto más por el que hay en España.

¿Qué ha heredado de su padre?

He de reconocer que él me ha ensañado todo lo que sé y es normal que nos asemejemos en algunos aspectos. Sin embargo, sigo buscando mi propia personalidad y ser diferente al resto de rejoneadores.

¿Es muy exigente con usted?
Muchísimo, pero lo veo bien. Cuando fallas no hay que buscar justificaciones, sino tratarlo de reanudar para que a la siguiente salga bien. Es respetuoso conmigo, pero cuando hago algo mal me advierte de forma exigente porque busca lo mejor para mí y porque quiere que llegue a ser figura.

¿En qué tiene que mejorar Joao Moura hijo?

Hay muchos aspectos por me-



Joao Moura en el espacio de 'Sol y Sombra'. /EVA GARRIDO

«Cuando toreo con Pablo Hermoso sale siempre arreando a tope. Mi padre es más considerado»

Pero cuando le toca hacer el paseillo con alguno de los dos la cosa cambia...

Principalmente Pablo, pues cuando torea conmigo siempre arrea al máximo, cosa que le agradezco pues me estimula para superarme. En el caso de mi padre, éste también arrea de lo lindo, pero le noto que muestra un poquito más de consideración.

¿Cómo han influido su padre y Pablo en el rejoneo actual?

Son dos pilares del toreo a caballo de hoy. Joao revolucionó el rejoneo, mientras que Pablo lo acabó perfeccionando, además de dignificar la profesión. Ambos han sido y son personas muy importantes del toreo a caballo.

¿Es dura la vida de un joven que quiere ser figura?

Te pasas los días preparando caballos y tentando vacas. Es más duro de lo que la gente se puede pensar. Hay que tener mucho valor para domar caballos o ponerlos a torear. Muchos días llevo a montar hasta quince caballos, pero como es lo que a mí más me gusta no me canso.

Cada vez son más los jóvenes rejoneadores que hay. Una dura competencia

Todas las tardes hay auténticas peleas entre nosotros en la plaza para cortar más orejas y salir triunfador. Eso es bueno. Si toreo por ejemplo con Diego Ventura o con Leonardo Hernández sé que no me van a perdonar ni una y yo a ellos tampoco. Eso engrandece y da mayor calidad al toreo a caballo.

jorar, pero tal vez el más urgente es el de corregir los errores con el rejón de muerte, pues me han privado de muchos triunfos importantes.

Choca que teniendo a su padre en casa fuera Pablo Hermoso quien le enseñara a montar...

Ambos mantienen una gran amistad desde siempre. Y curiosamente fue Pablo quien me enseñó a montar, bien es cierto que al unísono con mi padre. Y he tenido la suerte de aprender de uno y otro. A ambos les agradezco las muchas cosas que han hecho por mí.

«Mi padre siempre me cede los mejores caballos»

¿Retos para el año próximo?

Aspiro a torear un mínimo de 60 corridas. También es importante repetir en esas importantes ferias por las que he pasado y llegar a otras plazas como son las de Pamplona, Castellón, Huelva, El Puerto, Ronda...

¿Cómo se lleva eso de compartir la cuadra?

Yo muy bien pues de los 26 caballos que tenemos toreando, los mejores siempre son para mí, pues mi padre me los cede y él se coge los que presentan mayor complicación. Una gentileza que



muestra el cariño que me tiene.

Háblenos de sus caballos

Es una cuadra completa. De salida tengo a *Flamenco*, muy poderoso y que aporta mucha sensibilidad. La estrella es *Belmonte*. Entre sus virtudes está la quietud que mantiene delante de la cara del toro. También tengo en banderillas a *Horizonte* y para matar cuento con *Camarón*, un caballo nuevo y que es muy especial para mí ya que tiene el hierro de mi padre.

El James Bond más humano se inclina ante Su Majestad

Londres acoge el estreno mundial de 'Casino Royale', que ofrece un 007 más oscuro, cruel y con el corazón roto que sus 20 antecesores • El guionista Paul Haggis es el responsable

• Daniel Craig, de 38 años, será el primer agente secreto rubio de esta emocionante serie que vio la luz en 1962. Su elección fue objeto de críticas por parte de los 'fans'.

REUTERS-SPC / LONDRES

James Bond ha vuelto, y en esta ocasión es rubio, cruel, tiene el corazón roto y cuando le preguntan si quiere su Martini mezclado o agitado durante una partida de póquer de alto riesgo, rompe el mito respondiendo con un más que evidente malhumor: «¿Le parece que me importa?».

El actor británico Daniel Craig ha dado un nuevo giro al viejo espía en *Casino Royale*, en una apuesta por cambiarle la cara a la saga de aventuras. Paul Haggis, director de *Crash* y guionista de *Million dollar baby*, es el responsable.

Las persecuciones a gran velocidad en un Aston Martin y las bellezas en la playa siguen ahí mientras Bond viaja alrededor del mundo detrás de Le Chiffre, el malvado banquero de los terroristas -Mads Mikkelsen, el actor porno de *Torremolinos 73*- pero esta entrega tiene, además de *glamour* y aparatos electrónicos ultrasofisticados, más realismo y emoción.

Craig, de 38 años, y que ha trabajado tanto en cine como en teatro, se ganó el reconocimiento de los críticos por su interpretación del súperespía antes del estreno mundial del martes en Londres, al que acudieron la reina Isabel II y una gran cantidad de famosos, entre ellos Elton John y Paris Hilton. La nota morbosa la puso Mohamed Al Fayed, que tiene una guerra abierta contra Su Graciosa Majestad, y puede estar tranquilo de que el agente 007 sea de mentirijillas.

Cientos de seguidores chillaban mientras esperaban junto a la alfombra roja de Leicester Square



Daniel Craig saluda a la reina de Inglaterra, Isabel II. / STEPHEN HIRD (REUTERS)

para ver a Craig, que está disfrutando de su nueva vida de estrella.

«Es fantástico, fabuloso, absolutamente fabuloso», confesó a los periodistas cuando llegó al lugar para asistir al estreno.

Cuando le pidieron que describiera *Casino Royale*, aseguró: «La película es más interesante desde

un punto de vista emotivo. Él comete algunos errores, pero al final del día se convierte en Bond».

Preguntada por si se había sentido atraída por el nuevo Bond, la actriz Judi Dench, que repite en el papel de la experimentada espía M, señaló: «Soy lo suficientemente vieja para ser su abuela».

‘Los otros’

Todo indica que Daniel Craig, que saltó a la fama por su papel del malvado Connor de *Camino a la perdición*, no será el último Bond de la saga. Resulta chocante que, a diferencia de los otros cinco antecesores, éste no es moreno. Las comparaciones, como suele ser norma habitual de la casa, no terminan ahí.

Dicen los puristas que el mejor de los 007 fue el escocés Sean Connery. Probablemente, algo tenga que ver que fue el primero en encarnar al carismático personaje en 1962 al enfrentarse al Doctor No. Seis títulos más le siguieron, incluyendo uno que no pertenecía oficialmente a la saga. De todos los intérpretes es el que tiene un mejor *curriculum*.

Tomó el relevo un efímero y poco convincente George Lazenby, que sólo firmó 007 al servicio de Su Majestad.

Roger Moore fue el siguiente de la lista y llegó a empatar en cuanto a número de producciones con Connery. Dotó de humor al personaje y cumplió dignamente.

No así Timothy Dalton, que en sus dos películas no terminó de aportar ese punto shakespiariano que pretendía para el agente secreto.

Pierce Brosnan estuvo perfecto en sus cuatro filmes con su apabullante clase. Lástima que quisiera dejarlo para evitar que se le encasillara.

La historia se remonta a los comienzos de 007 como agente secreto y está basada en la primera novela de Ian Fleming, publicada en 1953. Los productores del filme admitieron que se arriesgaron apostando por Craig, cuya elección en 2005 desató una lluvia de críticas por parte de los *fans* de la serie.

BREVES

CINE

Roma no invita al estreno del filme 'Natividad' a la actriz que encarna a María

■ La actriz neocelandesa Keisha Castle-Hughes, de 16 años, y que en octubre anunció su próxima maternidad, no ha sido invitada por el Vaticano al estreno mundial de *Natividad*, película en la que interpreta a la Virgen María. El rotativo *The New Zealand Herald* informó de que la intérprete, nominada al Oscar por su actuación en *Whale Rider*, no aparece en listado confeccionado por el Vaticano, en el que sí están la directora del filme, Catherine Hardwicke, y el actor Oscar Isaac, que interpreta a José.

LITERATURA

García Sánchez se adentra en la montaña en 'K-2'

■ El escritor Javier García Sánchez (Barcelona, 1955), presentó ayer en Madrid su última novela, *K-2*, título que hace honor a la montaña más difícil y mítica de la cordillera del Himalaya, la primera obra literaria que concede al deporte del montañismo el papel de protagonista, «un ochomil lleno de amor» que explica uno de los tesoros que tiene la tierra. El autor de *Alpe H'Huez*, aficionado y practicante del ciclismo, confesó sentirse honrado por ser pionero en colocar la cima en una novela y contribuir a desmitificar «el tópico de que el deporte no tiene cabida en el mundo literario».

PINTURA

Restauran dos obras que pintó Salvador Dalí de los años 70

■ El secretario general de Turismo, Ramón Martínez y el presidente de la Fundación Gala-Dalí, Ramón Boixadós, presentaron ayer dos obras propiedad de Turespaña que Dalí realizó entre 1970 y 1972, *El ojo* y *Costa Brava*, que se han restaurado gracias al convenio firmado por ambas instituciones en mayo. Ambos *collages* fueron realizados por el artista catalán, por encargo del entonces Ministerio de Información y Turismo, para ser utilizados como carteles turísticos de promoción del país.

MÉXICO

Alejandro Sanz promociona su último CD firmando en un autobús

■ El cantautor español Alejandro Sanz firmó ayer autógrafos a un centenar de admiradores a bordo de un autobús de dos pisos, como parte de la campaña de promoción de su nuevo álbum, *El tren de los momentos*, en la capital mexicana. Al evento celebrado frente al Auditorio Nacional acudieron 2.000 personas, aunque sólo 100 lograron su más ansiado objetivo.

Chile ofrece una muestra con fotos inéditas del Ché muerto

SPC-REUTERS / SANTIAGO DE CHILE

La capital de Chile alberga en estos días una exposición fotográfica que ha causado una enorme expectación. Se trata de una serie de instantáneas inéditas tomadas poco después de la muerte del mítico revolucionario argentino Ché, que fue ejecutado en Bolivia en 1967.

El fotógrafo de ese país Freddy Alborta fue el autor de este documental histórico excepcional que puede admirarse en el Museo de Bellas Artes de Santiago.

2007 será a buen seguro un año en el que resultará homenajeado este guerrillero, al cumplirse 40 años de su fallecimiento. Hollywood no ha ignorado esto y el prestigioso director Steven Soderbergh rueda dos filmes sobre la vida del que probablemente es uno de los mayores iconos del siglo XX.

Ernesto Guevara de la Serna nació el 14 de junio de 1928 en Rosario, una importante ciudad de Argentina, dentro de una familia adinerada. Un linaje con raíces

aristocráticas pero con ideas socialistas. En 1937, Ernesto, de 9 años de edad, asiste a tercer grado, y demuestra un gran interés en la Guerra Civil española, al punto de marcar en el mapa la evolución militar de la misma.

Sus viajes por el continente cuando era joven le hacen ver que EEUU oprimía a unas naciones corruptas en su cúpula política. Las revoluciones se sucedieron, destacando el triunfo logrado por él en Cuba junto a Fidel Castro.



Instantánea del caudillo asesinado.

►ORIENTE PRÓXIMO



Dos soldados israelíes vigilan una calle de Hebrón, poco después del atentado. / NASSER SHIYOUKHI (AP)

Un ataque palestino con cohetes mata a una hebrea en plena calle

Hamas y la Yihad Islámica se adjudican la autoría de la agresión, en venganza por la muerte de 19 civiles en Beit Hanún la pasada semana, mientras Israel promete que pagarán por ello

• Fátima Slutsker es la primera víctima mortal judía de atentados radicales con proyectiles desde julio de 2005. Los artefactos alcanzaron a otro hombre, que se encuentra grave.

AGENCIAS / JERUSALÉN

Una mujer israelí falleció ayer y un hombre sufrió heridas graves a causa de un ataque con cohetes en Sderot, una población de Israel ubicada cerca de la franja de Gaza. Se trata de la primera muerte de un ciudadano hebreo por atentados radicales palestinos desde julio de 2005.

Este suceso pone de manifiesto una vez más la incapacidad del Ejército judío para afrontar esta amenaza y el fracaso de las recientes operaciones militares lanzadas para impedir el fenómeno.

Ocho proyectiles hicieron blanco a lo largo de la mañana en varios puntos del territorio israelí próximos a la franja palestina y dos de ellos impactaron, con consecuencias fatales, en el centro de la localidad de Sderot.

Fátima Slutsker, de 57 años y de origen árabe, aunque casada con un judío, resultó seriamente herida cuando caminaba por una calle de la localidad y murió poco

después en el hospital Barzilai de Ashkelón, donde se encuentra ingresado un joven en estado grave. El director del centro médico, Shimon Scharf, informó de que el hombre, de 24 años y guardaespaldas del ministro de Defensa, Amir Peretz, presenta metralla en las dos piernas.

Los brazos armados de Hamas y la Yihad Islámica, las Brigadas de Azeidín Al-Kasem y los Batallones de Saraya Al-Quds, asumieron en sendos comunicados la autoría de los disparos en Sderot, donde residen unos 24.000 habitantes, y que ha sido en los últimos años blanco frecuente de este tipo de ataques.

Ambas organizaciones indicaron que el acto es una venganza por la masacre cometida en la lo-

calidad de Beit Hanún, donde la semana pasada murieron 19 civiles por un bombardeo judío.

Horas después del atentado, el ministro hebreo de Defensa convocó una reunión con mandos del Ejército y otros cuerpos de seguridad del Estado. «Las organizaciones terroristas pagarán por lo que han hecho», advirtió Peretz.

AUMENTA LA TENSION. Con la mujer fallecida se elevan a seis los vecinos de Sderot muertos por el impacto de los cohetes, de fabricación artesanal, disparados de Gaza desde que comenzaron este tipo de hechos hace cinco años.

El portavoz de la Municipalidad de la localidad, Yosef Pinjas Cohen, comentó que desde enero

pasado las milicias han disparado 728 proyectiles, y desde abril de 2001, el municipio ha sido blanco de al menos 1.600 ataques.

En total, más de 3.000 proyectiles han impactado en un área de nueve kilómetros de diámetro en torno a Sderot, provocando desde entonces la muerte a otras tres personas en las inmediaciones.

El incidente de ayer, tras la reciente ofensiva militar judía lanzada en el norte de la franja de Gaza, destinada a cesar los ataques de los cohetes y destruir las lanzaderas, ha encendido las reacciones de la población israelí.

Los residentes de Sderot exigen enfurecidos al Gobierno que tome medidas para garantizar su seguridad y permitir que sus hijos puedan asistir al colegio sin temor a ser blanco de los artefactos.

«Lo que hay que hacer para frenar este fenómeno es volver a ocupar cada kilómetro de la franja desde el que se disparan cohetes y limpiar la zona», afirmó el portavoz de la municipalidad.

Cohen instó al alto representante de Política Exterior y Seguridad Común de la UE, Javier Solana, a «visitar la ciudad y tomar conciencia de lo que sucede» y se preguntó: «¿Qué sucedería si cayeran cohetes todos los días en Madrid o en Barcelona?, ¿la gente se quedaría de brazos cruzados?»

«EEUU torpedea las opciones de paz»

Siria reprochó ayer a los líderes estadounidenses e israelíes sus comentarios hostiles hacia su país, y acusó a sus Gobiernos de torpedear todas las opciones de construir la paz en Oriente Próximo. Un editorial del diario oficial *Tishrin*, que refleja la opinión del Gabinete, acusó a Washington y Tel Aviv de ser «abogados de la sangre y la destrucción».

El primer ministro hebreo, Ehud Olmert, aseguró en una conferencia de prensa en la Casa Blanca que su Ejecutivo no negociará con Damasco «en las actuales circunstancias», en referencia a su apoyo al Movimiento de Resistencia Islámica (Hamas, actualmente en el poder) y a la milicia chiita libanesa Hizbulá.

Por su parte, el presidente norteamericano, George W. Bush, comentó a los periodistas que no descarta mantener negociaciones con Siria, pero agregó que antes debería de «salir de Líbano».

EL APUNTE

Un Gobierno para acabar con el bloqueo

El líder de la ANP, Abu Mazen, confía en que la formación de un nuevo Ejecutivo de unidad nacional logre la supresión del asedio económico que sufre ahora el Gabinete de Hamas.

El presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Abu Mazen, confió ayer en que el bloqueo impuesto al Gabinete de Hamas será levantado tras la formación del Gobierno de unidad nacional.

El líder también afirmó que está dispuesto a reunirse con el primer ministro judío, Ehud Olmert, «sin condiciones», pero reiteró que «hay que preparar bien esta cita».

Mazen expresó esta postura en El Cairo tras su encuentro con el presidente egipcio, Hosni Mubarak, mediador clave en el conflicto palestino, con quien trató la situación en los territorios palestinos y los esfuerzos para la formación de un nuevo Ejecutivo.

El mandatario de la ANP, que llegó el pasado martes a El Cairo, procedente de Jordania, se reunió, asimismo, con el secretario general de la Liga Árabe, Amro Musa.

«Se supone que el bloqueo económico y político acabará cuando se forme el Gabinete, consiga la confianza del Consejo Legislativo y preste juramento», comentó el presidente de la ANP.

«Hemos escuchado promesas de los norteamericanos en este sentido», añadió.

Mazen criticó nuevamente las acciones militares hebreas en Gaza, especialmente la matanza de la semana pasada en Beit Hanún, en la que murieron 18 personas, en su mayoría niños y mujeres, y consideró que semejantes acciones «no benefician a nosotros ni a ellos (los israelíes), ni a la paz, sino complican la situación». Sin embargo, no hizo alusión al atentado radical de ayer en Sderot.

El líder palestino también reiteró que los judíos, y no sólo los palestinos, tienen que actuar para calmar la situación, ya que «la tregua debe ser recíproca». «Cuando conseguimos calmar la situación en nuestra parte, Israel no debe seguir adelante con sus incursiones militares», concluyó.

La visita de Mazen a Egipto coincidió con la reunión que representantes del Cuarteto (EEUU, Rusia, la ONU y la Unión Europea) celebraron en El Cairo para tratar sobre la situación de violencia en la región.

► CUENTA ATRÁS PARA LOS COMICIOS DE 2007

Ségolène Royal parte como favorita en las primarias socialistas galas

La 'madonna de los sondeos', que apuesta por el reformismo y puede llegar a ser la primera mandataria del país, se enfrenta a las líneas continuistas de Strauss-Kant y Laurent Fabius

• Si ninguno de los postulantes logra más del 50 por ciento de los sufragios, dentro de una semana se celebrará una segunda vuelta entre los dos aspirantes más votados.

J. MUÑOZ (EUROPA PRESS) / PARÍS
Los 218.000 militantes del Partido Socialista francés (PS) eligen hoy, en comicios primarios, al candidato que llevará la vitola de la formación en los comicios de 2007.

La cita supone mucho más que la designación del rival del probable líder conservador, el ministro del Interior, Nicolas Sarkozy. El centroizquierda galo debe decidirse entre apostar por el reformismo centrista de Ségolène Royal, que rompe con la tradición del partido y puede llegar a ser la primera mujer presidenta de Francia, o una línea continuista de Dominique Strauss-Kahn, ex ministro de Economía, o Laurent Fabius, antiguo primer ministro.

Nadie pone en duda la victoria de Royal, ex titular de Medio Ambiente y de la Familia. La única incógnita que persiste es si logrará superar la mayoría absoluta o si será necesaria una segunda vuelta para dirimir al ganador. En este último caso, se da por segura la alianza entre los partidarios de Fabius y Strauss-Kahn para apoyar al que más votos consiga, en una coalición *anti-Ségolène*.

Si ninguno de los tres logra más del 50 por ciento de los sufragios, el jueves 23 se celebrará un segundo turno entre los dos aspirantes más votados. Aunque todas las encuestas dan a Royal por encima del 50 por ciento, se trata de estudios realizados a simpatizantes socialistas, no a militantes. Y la presidenta de la región Poitou-Charentes concita más apoyo fuera del partido que dentro.

Según algunas estimaciones internas de la formación, filtradas a la prensa, Royal, conocida como la *madonna de los sondeos*, roza la mayoría absoluta y los otros dos aspirantes se reparten la mitad restante de los sufragios.

Toda la campaña ha girado en torno a las propuestas, innovadoras y a veces estrambóticas, de Ségolène Royal, que ha cuestionado la semana laboral de 35 horas, pero ha criticado la exigencia de servicios mínimos durante las huelgas; ha alabado al primer ministro británico, Tony Blair, por su «pragmatismo» y luego afirmado que «asustará a los capitalistas», defendido un aumento del presupuesto destinado a Defensa, ensalzando los valores de la «nación» y la «disciplina», y luego ha propuesto la designación de «jurados populares» para que exista una «vigilancia popular» sobre el comportamiento



La candidata socialista, Ségolène Royal. / REGIS DUVIGNAU (REUTERS)

ejemplar de los cargos electos.

ENFRENTAMIENTO ABIERTO.

Prueba de esta agresividad, que ha ido aumentando según pasaban las semanas, fueron las acusaciones de «machismo» de Royal a los otros dos aspirantes. La dirigente regional culpó a Fabius de haber proferido la frase «¿Y quién cuidará

a los niños?», cuando la aspirante anunció su candidatura, y a Strauss-Kahn de haber declarado que «habría hecho mejor quedándose en casa leyendo sus fichas de cocina», tras el debate televisado sobre cuestiones internacionales.

Por su parte, Laurent Fabius dio un paso más en el enfrentamiento ya abierto y cuestionó es-

Un golpe tras otro

La titular francesa de Defensa, Michele Alliot-Marie, se declaró ayer víctima de una maniobra política para dañar su imagen implicándola en el caso *Cleartream* porque se habló de ella para dirigir el Gobierno o presidir la conservadora y gobernante UMP.

Ésa es la explicación «política» que avanzó la ministra en una entrevista publicada en el vespertino *Le Monde*.

El nombre de Alliot-Marie, que fue la primera mujer en presidir un partido en Francia, el neogaullista RPR, sonó en otoño de 2004 para encabezar la UMP, pero fue Nicolas Sarkozy quien se hizo con las riendas; y en junio de 2005 se postuló para ser primera ministra, puesto que finalmente consiguió Dominique de Villepin. Mientras, otro escándalo salpicó ayer al país. Varios trabajadores del aeropuerto de Roissy Charles de Gaulle en París se colaron en el recinto para demostrar la facilidad con la que se puede colocar una bomba en el interior de un avión. En un vídeo emitido por la cadena de televisión *Euronews*, se ve cómo varias personas pasan un paquete a través de una alambreada del aeropuerto y luego lo introducen en un avión.

ta semana la limpieza de los comicios. «Desgraciadamente, tengo dudas sobre la sinceridad del escrutinio en algunos departamentos del sur». Una visión compartida por Strauss-Kahn, quien aseguró en una entrevista publicada por *Le Figaro*, que su presencia «en la segunda vuelta es una necesidad».

► ACUERDO ESTRATÉGICO

India y Pakistán retoman el diálogo centrados en la lucha antiterrorista

EFE / NUEVA DELHI

India y Pakistán sentaron ayer las bases de un nuevo mecanismo conjunto para combatir el terrorismo, en las primeras conversaciones entre ambas potencias tras los atentados que en julio pasado causaron la muerte de casi 200 personas en Bombay.

El diálogo bilateral, interrumpido a raíz de aquellos ataques, echó a andar de nuevo en Nueva Delhi con una reunión entre el secretario indio de Exteriores, Shivshankar Menon, y su colega paquistaní, Riaz Mohamed Khan, que concluyó con el propósito de reforzar la lucha contra la violencia armada.

La renovada cooperación se materializará en un mecanismo mixto integrado por seis miembros, tres de cada nacionalidad, que estará coordinado por los Ministerios de Exteriores de ambos países, detalló Mohamed Khan.

Su misión será evaluar y establecer medidas antiterroristas, incluido el intercambio regular de información de los servicios de inteligencia de ambas naciones.

El diplomático paquistaní admitió, por otra parte, haber recibido de su colega «cierto material» que relaciona a la Policía con atentados perpetrados en India, aunque no con el de Bombay, y agregó que esas pruebas serán «examinadas» por Pakistán.

Por su parte, el representante indio precisó que esta información se refiere a «lazos transfronterizos» hallados en las investigaciones.

► GIRA ASIÁTICA

Putin y Bush tratan sobre el conflicto nuclear con Irán y Corea

EUROPA PRESS / MOSCÚ

El presidente de Estados Unidos, George W. Bush, y su homólogo ruso, Vladimir Putin, trataron ayer, tras un almuerzo informal, sobre los contenciosos nucleares con Corea del Norte e Irán, en una breve escala efectuada por Bush en Moscú, de camino a una gira asiática.

El Kremlin informó en un comunicado que los dos mandatarios trataron el programa atómico iraní, la situación en Oriente Próximo y la no proliferación nuclear. Asimismo, indicó que ambos han confirmado que están preparados para la firma de un acuerdo sobre la adhesión de Rusia a la Organización Mundial del Comercio.

LOS CANDIDATOS

► SÉGOLENE ROYAL

Carismática y comunicativa

Diputada a los 35 años y ministra a los 38, Ségolène Royal, favorita en las encuestas, acaricia la idea de convertirse a los 53 en la primera presidenta de Francia. Es ya la primera mandataria de una región francesa, la de Poitou-Charentes, que arrebató a la derecha en 2004. Desde ese bastión, la compañera y madre de los cuatro hijos del primer secretario del PS, Francois Hollande, ha conseguido construir su imagen con carisma y habilidad comunicativa.

► LAURENT FABIUS

A la izquierda de la izquierda

Laurent Fabius se presenta como el más izquierdista de los postulantes a la candidatura del PS, un viraje radical con respecto a la imagen de liberal que ha arrastrado durante la mayor parte de sus 30 años de carrera. Esa espectacular muda de piel comenzó a partir del estrepitoso fracaso electoral de los socialistas en 2002, y se concretó en su abanderamiento desde 2004 del *no* en el referéndum sobre la Constitución europea, en contra de la postura oficial de su partido.

► STRAUSS-KAHN

Busca dar un nuevo aliento

Con la etiqueta de «socialdemócrata moderno», el ex ministro Dominique Strauss-Kahn aspira a ser el candidato del PS en las elecciones de 2007, con la ambición de dar a Francia «un nuevo aliento». El que fuera estandarte de la liberalización a su troncado paso por el Ministerio de Economía y Finanzas (1997-99) del Gobierno de izquierdas de Lionel Jospin aboga por refundar el «compromiso social» y adaptar la socialdemocracia europea a la globalización.

POSGUERRA IRAQUÍ

Hallan los cadáveres de 65 personas mientras liberan a 43 secuestrados

EFE / BAGDAD

Otros nuevos 65 cadáveres de personas asesinadas fueron encontrados ayer en distintas zonas de Iraq, lo que eleva a 184 los cuerpos encontrados por las fuerzas de seguridad en los últimos cuatro días, la mayor parte de ellos en Bagdad.

Además, 12 civiles murieron en diversos atentados en la capital y el norte del país, al tiempo que eran liberadas 43 de las personas secuestradas el pasado martes en Bagdad.

Ocho de esos iraquíes perdieron la vida en la explosión de un coche bomba en una gasolinera del barrio Al Yilani, cercana al Ministerio del Interior, en el este de Bagdad.

El atentado se produjo hacia las 10,00 hora local y dejó además 32 heridos, entre ellos varios de gravedad, por lo que portavoices médicos no excluyeron la posibilidad de que el

número de víctimas mortales aumente.

Pocas horas después, el estallido de un vehículo en una carpa donde se realizaba un funeral se cobró la vida de tres personas, en el distrito de Al Daura, en el sur de la capital.

El ataque, que también causó 12 heridos, fue perpetrado por un suicida que empotró el coche contra la tienda.

Esos actos de violencia coincidieron con la dimisión del ministro de Educación Superior, Abed Diab al Uyeili, que advirtió de que mantendrá esa medida hasta que se logre la libertad de todos los funcionarios de su Ministerio.

La renuncia de Uyeili se produjo en medio de la confusión respecto al número exacto de raptados, ya que mientras Educación mantiene que fueron 150 personas, Interior dice que eran medio centenar.



Un iraquí se lamenta durante el funeral de un familiar asesinado. / A.H. (EFE)

CONGO

Kabila gana la segunda vuelta de las elecciones

El presidente de la República Democrática del Congo (RDC), Joseph Kabila, ganó ayer la segunda vuelta de las

elecciones presidenciales del pasado 29 de octubre con un 58 por ciento de los votos, según los datos publicados por la Comisión Electoral Independiente. Su rival, el vicepresidente del país, Jean-Pierre Bemba, obtuvo un 42 por ciento de los sufragios.



Apertura del Parlamento británico. Con la tradicional pompa británica, la reina Isabel II presidió la apertura del Parlamento y leyó el último programa de Gobierno del primer ministro Tony Blair, que estará dominado por la lucha contra el terrorismo, la criminalidad y el orden público. / FOTO: L.M. (REUTERS)

Japón y Rusia evacúan a 100.000 personas ante el temor de un nuevo 'tsunami'

Un seísmo de 8,1 puntos de magnitud en la escala Richter provoca una falsa alerta por olas gigantes en las costas del Lejano Oriente

• El aviso se tradujo en mareas de hasta 40 centímetros, que alcanzaron el litoral del Pacífico más cercano al lugar donde se registró el terremoto.

OTR-PRESS / TOKIO

El exceso de celo jugó ayer una mala pasada a las autoridades rusas y japonesas, que dispararon todos los mecanismos de alerta máxima por maremoto ante la llegada de lo que terminó siendo un *minitsunami* a sus costas.

Las últimas informaciones de la Agencia Meteorológica de Japón hablaban de olas de entre 20 y 40 centímetros de altura golpeando con ahínco las playas mientras más de 100.000 personas pasaban la noche en lugares de la parte alta de la isla de Hokkaido. El origen del pánico fue un seísmo de 8,1 grados en la escala Richter cerca de las Islas Kuriles, pertenecientes a Rusia.

La primera reacción de las autoridades moscovitas fue desalojar a las poblaciones cercanas a la costa hacia lugares elevados de la isla. Pero la alerta, por precaución, no se quedó ahí. La noticia corrió como un reguero de pólvora por todas las costas del Océano Pacífico y Japón también disparó la alarma desde la isla de Hokkaido, al norte de Tokyo, hasta la provincia de Aichi, en el centro de la isla cen-

tral del Imperio del Sol Naciente. En total fueron evacuadas más de 100.000 personas en ambos Estados, que llegaron incluso a convocar gabinetes de crisis para planificar la respuesta ante el desastre.

Sin embargo, tan sólo unas horas después, frente a las olas de más de dos metros que se esperaban en el Océano Pacífico, el primer *minitsunami* golpeó el puerto de Nemuro, en la isla de Hokkaido, con una altura de entre 20 y 40 centímetros. Pocos minutos después, una segunda ola de 20 centímetros llegó al puerto de Kushiro, cerca del anterior. Posteriormente, otros tres fenómenos arribaron con 40 centímetros de cresta.

EN EL MUNDO



1 COREA DEL NORTE

EEUU, Corea del Sur y Japón reanudarán las conversaciones nucleares en diciembre ■ Los negociadores de EEUU, Corea del Sur y Japón acordaron ayer, en el marco de la reunión ministerial del APEC, realizar esfuerzos para que las conversaciones a seis bandas sobre el programa nuclear norcoreano se reanuden en diciembre. La crisis por el pla atómico centró la atención de esa conferencia de ministros que busca revivir la Ronda comercial de Doha.

2 TURQUÍA

Más de 10.000 damnificados por fuertes lluvias en el sur del país ■ Al menos 10.000 personas resultaron damnificadas y centenares de viviendas dañadas por las fuertes lluvias y las inundaciones registradas el martes por la noche en el sur de Turquía. Las mayores precipitaciones se registraron en cinco distritos de Iskenderun, que quedaron sin electricidad. Las autoridades advirtieron ayer de que el temporal puede continuar durante varios días más.

3 TIMOR ORIENTAL

El Ejército y la Policía marchan juntos por el fin de la violencia ■ El Ejército y la Policía de Timor Oriental marcharon ayer juntos en solidaridad con las manifestaciones espontáneas de jóvenes que desde hace tres días piden paz y el fin de la violencia que ha causado más de una treintena de muertos y unos 150.000 refugiados desde el pasado abril. El presidente de Timor Oriental, Xanana Gusmao, invitó a la población a participar en las marchas solidarias.

4 INDONESIA

Un militante islámico confiesa que decapitó a tres niñas cristianas en Sulawesi ■ Un presunto terrorista islámico, de nombre Hasanuddin, reconoció ayer ante un tribunal de Yakarta que participó en la decapitación de tres niñas cristianas en un colegio de la isla de Sulawesi para vengar la muerte de musulmanes y pidió perdón a los familiares de las menores. «No somos asesinos a sangre fría», afirmó Hasanuddin ante el Tribunal Central de Distrito de Yakarta.

FÚTBOL SALA

DIVISIÓN DE HONOR

La enfermería del Caja Segovia se vaciará antes del próximo partido

La única excepción será la del portero Juanlu, que hoy será operado de su rodilla en Madrid

GUILLERMO HERRERO / SEGOVIA

La enfermería del Caja Segovia se vaciará antes del próximo partido (25 de noviembre), ante el Playas de Castellón, si se cumplen las previsiones del cuerpo técnico y de los servicios médicos del club, que esperan que para ese día el único jugador que esté de baja sea el portero Juanlu, que hoy se operará de su rodilla en una clínica madrileña. Los otros tres lesionados (Diego, Guga e Igor) están ya prácticamente recuperados, esperándose su concurso en el duelo contra el Playas de Castellón si así lo estima el técnico Miguel Rodrigo.

Diego Giustozzi está ya totalmente restablecido y ha realizado una "pequeña pretemporada" para ponerse al mismo nivel que sus compañeros. Mientras, el brasileño Guga mejora del esguince de tobillo que se hizo en el partido contra ElPozo de Murcia. "No tenemos prisa en que se incorpore a los entrenamientos; para nosotros lo más importante es que su recuperación sea total", manifestó ayer el segundo entrenador, César Arcones. Por lo que respecta a Igor, los servicios médicos aconsejaron que se realizará una ecografía para comprobar el estado de la zona donde se hizo una rotura, observándose en la prueba que la herida estaba ya totalmente cicatrizada.

Al margen de estos lesionados, en el seno de Caja Segovia se ha visto "con muy buenos ojos", que solamente uno de sus jugadores,



El cuerpo técnico y los médicos pronostican que, salvo Juanlu, el resto de la plantilla podrá jugar ante el Playas. / KAMARERO

dores, Lin, haya sido convocado por el seleccionador nacional, Javier Lozano, para asistir al torneo sub 21 de San Petersburgo. "Nos alegra que no viaje Rubén, porque nuestra plantilla es muy corta y era un riesgo que se marcharan a ese campeonato dos de

nuestros hombres", añadió el segundo técnico del equipo.

La plantilla de Caja Segovia, que tuvo la pasada semana de vacaciones, comenzó el pasado lunes a entrenarse. En su trabajo de esta semana predominará la carga física. Luego, a partir del próximo

lunes, desarrollarán ya una labor similar a la de otras semanas de competición, con la única salvedad de que el equipo se desplazará el día 20 a la ciudad de Zamora para enfrentarse, en un entrenamiento, a un conjunto de División de Plata.

EUROPEO DE SORDOS

España derrotó a la selección de Chipre

■ La selección española venció a la de Chipre (8-3) en el Europeo de Sordos que se está disputando en Moscú. En un encuentro jugado con mucha calidad por parte del combinado español, la única nota negativa fue la expulsión del asturiano Ricardo Palacio, que se perderá los dos próximos partidos. El juego español fue superior en todo momento, mostrándose sus internacionales mucho más concentrados que una correosa Chipre, que únicamente se dedicaba a defenderse ante el temor a más goles. En el próximo y último partido de esta fase, España se enfrentará a Suecia y, en caso de ganar, pasará a cuartos de final como segunda del Grupo I.

COPA GENERALITAT

La séptima edición será en Benicarló

■ La VII edición de la Copa Generalitat Valenciana, que se tenía que disputar en Benicarló el próximo fin de semana, se disputará finalmente los días 5 y 6 de diciembre. Un problema de calendario de uno de los equipos semifinalistas de División de Plata ha obligado a cambiar las fechas de disputa de la Copa, en la que participarán el Racing de San Vicente, Armiñana Valencia, Playas de Castellón y Benicarló Onda Urbana. Las semifinales se disputarán el 5 de diciembre y la final será el 6 de diciembre, a partir de las 16,15 horas.

FÚTBOL

TERCERA DIVISIÓN

Carlos Hugo dirigió ayer por primera vez un entrenamiento de la Segoviana

G.H. / SEGOVIA

Carlos Hugo García Bayón dirigió en la tarde de ayer, por primera vez, un entrenamiento de la Gimnástica Segoviana. Previamente, el director deportivo del club, Andrés Peiro, se encargó de presentarle oficialmente a todos los jugadores. García Bayón confesó que conocía, en el aspecto deportivo, a toda la plantilla, algunos de cuyos componentes (Jesús Alonso, Ricardo, Lobera, Héctor o Jorge) ya habían estado a sus órdenes, en las selecciones de Castilla y León.

El nuevo entrenador insistió en señalar "la apuesta personal" que ha realizado al fichar por la Segoviana, equipo con el que espera lograr el ascenso a Segunda B. García Bayón reconoció que la rapidez con la que ha vivido los últimos días le ha impedido preparar el próximo choque del equipo, contra el Salamanca B, un asunto que espera abordar en el día de hoy.

Por lo que respecta a la plantilla, Peiro mostró ayer su satisfacción por el hecho de que Lobera esté ya físicamente preparado para

entrar con el resto del grupo. Mientras, Hueso sigue recuperándose de su lesión, aunque todavía le quedan varias semanas para llegar a su mejor forma. Peiro esperaba también una pronta mejora de Jesús Alonso, que sufrió un fuerte golpe en las vértebras de la espalda en el partido disputado en León, y del capitán Ramsés, con esguince de tobillo.

Preguntado por el nombre del técnico que ejercerá como segundo entrenador, Peiro dijo que la decisión se tomará tras consultar la opinión de García Bayón.



Carlos Hugo conoció ayer en persona a todos los jugadores. / KAMARERO

DESDE LA GRADA



HELIODORO ALBARRÁN

El Padrino II

El mismo escenario anterior: una carrera popular en una localidad segoviana. El otro día contamos cómo se hace habitualmente, veamos hoy qué pasa si alguien de los organizadores se preocupa de los patrocinadores, de la búsqueda del Padrino.

Convince al Ayuntamiento de la necesidad de contar con un podium y una mesa dignas para estos casos. Y cuidar qué trofeos se entregan y contratar una megafonía que permita además poner música. Y alquilar para ese día 2 carpas pequeñas para los periodistas y patrocinadores. A la hora de buscar apoyos, se piensa en ofrecer algo más que un logo en un cartel y poder conseguir más dinero de unos pocos. Son cuatro pruebas, desde menores hasta veteranos. Se busca un patrocinador para cada una entre los comercios y empresas relacionadas con las edades, por ejemplo la de los más pequeños se llamará Gran Premio Guardería XX, la de los jóvenes Gran Premio Móvilxx, y la de los seniors y veteranos las patrocinarán un supermercado y un gimnasio. Tendremos unas lonas con la publicidad de cada uno. Al terminar cada prueba, se van entregando los premios en el podium, con la lona de publicidad detrás y por el Alcalde y el propietario de la empresa patrocinadora. Tendremos fotos de cada entrega y realizaremos una pequeña crónica del Gran Premio XX y esa misma tarde lo tendrán en su poder los medios. Además se cuenta con un patrocinador principal para toda la carrera, que es un alojamiento rural cercano, del que colocaremos la pancarta de meta con su publicidad, entregará a los asistentes folletos de su establecimiento y, lo más importante, entregaremos vales descuento de x euros para alojamientos en su casa a todos los participantes de fuera de Segovia, con lo que promocionan su establecimiento de manera directa. Se confeccionaron unos carteles en forma circular, con fondo verde (el color local). La gente reconocía por las calles los "puntos verdes" de la carrera. El Alcalde recibió días después a los patrocinadores y les agradeció la colaboración. Y por último ese año, el Ayuntamiento enviará invitaciones a los patrocinadores para los festejos de pago que organice (toros, conciertos, teatro, etc.). Al final, los atletas contentos (ya lo estaban) y los patrocinadores un poco más. Continuará.

TRIATLÓN

La tercera edición del duatlón cross de La Granja será el domingo

La carrera constará de tres segmentos que totalizan veintiséis kilómetros de recorrido

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La tercera edición del duatlón cross "Real Sitio de San Ildefonso" tendrá lugar, finalmente, este domingo, con salida a las 10,15 horas. Inicialmente, la prueba estaba programada para el 12 de marzo, pero en aquella fecha no pudo celebrarse a causa de una copiosa nevada. Los organizadores barajaron posteriormente varias fechas, pero su coincidencia con otras pruebas del calendario de triatlón imposibilitó su celebración.

El duatlón cross "Real Sitio de San Ildefonso", que espera consolidarse en esta su tercera edición, constará de tres segmentos, dos de carrera y uno de bicicleta de montaña, totalizando 26 kilómetros. A juicio de los organizadores, la prueba "es dura pero muy atractiva", ya que transita por parajes de espectacular belleza de la falda de la Sierra de Guadarrama. "Los pinares de La Granja siempre son majestuosos, pero especialmente durante la época otoñal", ha asegurado Luis Alonso Marcos.

Para iniciar la prueba, los participantes deberán correr seis kilómetros. "Será un circuito de tipo cross, con una parte de asfalto y adoquinado, que será la que transcurra por el centro del municipio, y otra parte por senderos, por la zona conocida como Fuente de la Magdalena", señalan los organizadores. Los participantes tendrán que completar dos vueltas a este circuito, de tres kilómetros de recorrido.

Seguidamente, los inscritos tie-



Tras varios aplazamientos, la tercera edición de la prueba se celebrará finalmente el próximo domingo. / JUAN MARTÍN

nen ante sí diecisiete kilómetros en bicicleta de montaña. Este segundo segmento incluye la subida al Esquinazo y el paso por la Fuente de la Plata, cadera de los Tovarejos, vado de Los Tres Maderos y

Faisanera, para desde este último punto ir por las 'puertas de Segovia', con la Real Colegiata vigilando el paso de los corredores hasta la zona de boxes. Finalmente, el último segmento consistirá en dar

otra vuelta, corriendo, al circuito del inicio. Como ya es costumbre, la meta estará situada en la plaza de Los Dolores. Los interesados en participar pueden hacerlo en la web www.event-line.net.

PELOTA

II OPEN INTERNACIONAL "CIUDAD DE PAMPLONA"

El torneo de Vallelado cumplió con las expectativas

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La primera jornada del II Open Internacional "Ciudad de Pamplona", que se celebró el pasado sábado en Vallelado, cumplió con las expectativas creadas, ya que el público asistente, entre el que se hallaban entusiastas pelotazales llegados de lugares como Plasencia, Madrid o Zamora, disfrutó de lo lindo.

El primer partido tenía como protagonistas a la pareja de profesionales formada por el asturiano Galán y el alavés Urkía, que notaron en demasía las dimensiones del frontón corto, ya que ellos entrenan habitualmente en el frontón del Club Deportivo Bilbao, de 54 metros. Enfrente estaba la pareja de la selección española Zozaia y Erburu, que tras unos años a la estela de Urriza-Velilla han lo-

grado la titularidad del combinado nacional. Y, a lo visto, no están dispuestos a perderla, ya que dominaron (40-30) a una pareja que no acabó de encontrar sus mejores golpes.

En el segundo partido, el dueto formado por Gaubeka y Rekalde salieron como un auténtico vendaval y no dejaron dudas sobre sus intenciones en este campeonato, pasando por encima de la pareja compuesta por el favorito Fusto y Richard. Gaubeka y Rekalde dominaron desde el inicio con una autoridad insultante, ante la que nada pudieron hacer sus oponentes, llegándose al final con un claro marcador de 40-24.

Este sábado, recoge el testigo de Vallelado la localidad zaragozana de Castiliscar, para terminar la fase previa el día 26 en Biarritz.



Los mejores jugadores de pala corta pasaron por Vallelado. / GABRIEL GÓMEZ

CICLISMO

Barrio afirma que el ciclismo vive una situación "estable" en Segovia

El delegado de la Federación valora el crecimiento de licencias en la categoría de escuelas

G. HERRERO / SEGOVIA

El delegado de la Federación de Ciclismo en Segovia, Antonio Barrio, consideró ayer que la situación de este deporte en la provincia es "estable", lo que a su juicio "es positivo, teniendo en cuenta la coyuntura que atraviesa a nivel internacional". Barrio, que hizo un balance de la temporada 2006 en Segovia, señaló que ha predominado "la continuidad" con respecto a campañas precedentes. "Hay que aplaudir el esfuerzo que se está haciendo desde los clubes para mantener lo conseguido", añadió Barrio, que consideró "fundamental" la renovación de los dirigentes del ciclismo en Segovia, tanto en los clubes como a nivel federativo, incluyéndose a sí mismo. "Hace falta savia nueva, porque los que llevamos mucho tiempo ya podemos aportar poco... los jóvenes deberían tomar el relevo ya", añadió.

Añadiendo las estadísticas de la temporada 2006 en Segovia, Barrio resaltó el incremento que se ha producido de licencias en la categoría de escuelas, pasando de 30 a 52 en un año. "Es una buena noticia, aunque no podemos lanzar las campanas al vuelo hasta ver si se confirma esa tendencia", indicó el delegado, que también advirtió que continúa el aumento de licencias expedidas para cicloturistas. "Hace cinco años, en Segovia había una docena de cicloturistas, y ahora el número es alto, de 112, y tiene toda la pinta de que va a seguir creciendo", dijo.

En el resto de las categorías, la cifra de licencias es similar a la de la campaña 2005. Así, hay seis corredores de categoría Élite, uno sub 23, nueve junior, doce cadetes, once infantiles, dieciséis alevines, diecisiete principiantes y ocho preprincipiantes. En la parte más alta de esta pirámide se sitúan los tres profesionales segovianos (Iván Melero Coco —Orbea—, Iván Gilmartín Hernangómez —



A lo largo del año 2006, un total de 44 jornadas se programaron carreras ciclistas en la provincia. / KAMARERO

Kaiku— y Pablo de Pedro García —Grupo Nicolás Mateos—). Para Barrio, el hecho de que Segovia tenga en la actualidad tres profesionales "es una buena cifra", teniendo en cuenta que "la época de las 'vacas gordas' ya pasó y que luego ha habido años en los que no hemos tenido ningún profesional o uno solo".

Por otra parte, Segovia ha vivido en 2006 un total de 44 días de competición. Entre ellos, se celebraron quince carreras para la categoría de escuelas, cuatro para cadetes, nueve para corredores junior, ocho para Élite y sub 23, tres para ciegos y otras tres para ciclo-

turistas, además de dos de categoría social. En este sentido, Barrio subrayó que "cada vez hay más dificultades para organizar carreras", recordando que hace una década resultaba "mucho más sencillo" el desarrollo de una prueba ciclista. Las entidades que mayor número de pruebas organizaron fueron la Sociedad Ciclista Segoviana (11), el club ciclista 53 x 13 (10) y el club ciclista Navas de Oro (10).

El delegado de la Federación de Ciclismo también se congratuló de que en 2006 se hayan creado dos nuevos clubes en la provincia, el Club Ciclista Riaza y Sego-

via Mountain Bike, con lo que el número de entidades ciclistas aumenta hasta diez. En otro orden, Barrio dijo que en 2006 Segovia contó con diez licencias femeninas e igual cifra de licencias de directores deportivos y auxiliares.

A falta de mes y medio para terminar el año 2006, en Segovia únicamente quedan por celebrarse dos pruebas. La primera de ellas será la carrera del pavo para bicicletas con cadena (Memorial Alfonso Martín), que tendrá lugar el día 17 de diciembre. Y la segunda y última será la tradicional carrera del pavo, que se desarrollará en la mañana del día de Navidad.

ATLETISMO

Mañana tendrá lugar el acto de clausura del II Circuito Pedestre

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Mañana viernes, 17 de noviembre, tendrá lugar en el pabellón "Emperador Teodosio", a las 20 horas, un acto de clausura del II Circuito de Carreras Pedestres de Segovia. Los más de cincuenta atletas que han conseguido completar las cuatro carreras de las que se compone el circuito recibirán un pequeño premio. Además, al acto están invitados todos los aficionados al atletismo que lo deseen, ya que tras la entrega de premios habrá un coloquio y, finalmente, un vino español para todos los asistentes.

COLOQUIO Uno de los participantes en el coloquio será Antonio Prieto, que contará a los asistentes su experiencia como atleta de élite en diversas competiciones, incluyendo los Juegos Olímpicos. También intervendrá Chema del Prisco, que hablará sobre su dilatada trayectoria en competiciones federadas, tanto nacionales como internacionales, así como en torneos de veteranos. Igualmente, hará referencia a su labor en la organización de diferentes eventos deportivos. Para finalizar, los organizadores han invitado a Josefina Pérez, una atleta popular que explicará a la concurrencia las razones que la han llevado a participar en varias maratones y realizar una carrera de cien kilómetros.

El II Circuito de Carreras Pedestres de Segovia comenzó el pasado 26 de agosto con la carrera de los esquiños, en término de Torrecaballeros. Seguidamente tuvo lugar la carrera "la senda de los frailes", en Sebúlcor, que pasa por diversos parajes de las Hoces del río Duratón. En tercer lugar se celebró la carrera por la cañada soriano occidental, entre Revenga y Otero, para concluir con la segunda carrera natural por las cañadas de Palazuelos de Eresma.



Suplemento Semanal de Deporte Escolar y Aficionado

Los viernes tú eres el protagonista en El Adelantado. Clasificaciones, resultados, fotos de los equipos y la más amplia información de todo el Deporte Escolar de Segovia.

Y también de las ligas de fútbol aficionado, baloncesto, interpabellones de fútbol sala y provincial de fútbol sala.

**Todos los viernes
gratis con El Adelantado**

colabora



Delegación
Segoviana de Fútbol

patrocina



Patronato Deportivo
Municipal



AYUNTAMIENTO
DE SEGOVIA

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos



El delantero Fernando Morientes quedó tendido en el terreno de juego tras una acción durante el choque frente a Rumanía. / MARCELO DEL POZO (REUTERS)

España agrava sus problemas

Los jugadores de Luis Aragonés no estuvieron afortunados de cara a la portería rumana defendida por Coman

ESPAÑA	RUMANIA
0	1

ESPAÑA: Casillas; Ángel (Sergio Ramos, m. 74), Juanito, Javi Navarro, Antonio López; Angulo, Xavi Alonso (Senna, m. 46), Cesc (Oubiña, m. 46), Silva; Morientes y Villa.

RUMANIA: Coman; Marin, Tamas (Goian, m. 86), Chivu (Ghionea, m. 86), Rat (Radu, m. 89); Cocis, Maldarasanu (Rosu, m. 46), Petre, Nicolae (Dica, m. 74); Niculescu (Bugu, m. 46) y Marica.

ÁRBITRO

Domenico Messina (ITA). Amonestó al rumano Petre Marin (m. 61) y al español Ángel (m. 71).

GOL

0-1, m. 58: Marica.

EFE / CÁDIZ

La selección española, que presentó una convocatoria muy renovada para este amistoso ante Rumanía, no solucionó con esta 'revolución' sus problemas de ataque y, además, en la segunda parte desarrolló un pobre juego y se vio superada por el rival.

El equipo de Luis Aragonés salió con ganas en busca de la victoria y también de agradar, pero la falta de remate e incluso de ocasiones para crear peligro llegó al final a desesperar a los aficionados, quienes acabaron con una gran broca a sus jugadores.

El combinado español, que saltó al campo sin ninguna sorpresa en la alineación en relación con lo que ensayado en los días anteriores, se hizo dueño del partido desde el saque inicial.

Uno de los tres debutantes, el extremo izquierdo valencianista

Silva, fue de los más activos a la hora de crear peligro, ya que superó una y otra vez al lateral del Steaua de Bucarest Petre Marin.

Por esa zona le ayudó mucho su compañero de equipo David Villa y ellos dos fueron los que primero probaron fortuna con lanzamientos desde lejos, pero el meta Danut Coman respondió bien a sus fuertes disparos.

España no tuvo problemas de defensa, los dos debutantes, el sevillista Javi Navarro y el gallego Ángel López, no desentonaron, al igual que sus dos compañeros de línea, el verdiblanco Juan Gómez 'Juanito' y el atlético Antonio López, aunque a ello también ayudó que le complicaron poco los atacantes rumanos, Marica y Niculescu, a los que le llegaron pocos balones claros.

En el debe de los de Luis Aragonés estuvo la banda derecha, prácticamente inédita en la primera parte, ya que todo el juego creado por Xavi Alonso y Cesc Fábregas se cargó por la izquierda y por ello Miguel Ángel Angulo, que completó el cuarteto atacante valencianista junto con Fernando Morientes, tuvo pocas opciones de desbordar.

SEGURIDAD. La selección de Víctor Piturca tuvo claro que su papel era el de contener, en la confianza de la seguridad que mostró el portero y la pareja de centrales formada por el jugador del Celta Tamas y el del Roma italiano Chivu.



Xabi Alonso intenta llevarse el balón con Maldarasanu. / J. MUÑOZ (EFE)

No obstante, antes del descanso, en una fase en la que a España se atacaron las ideas, los rumanos avisaron en un par de ocasiones, la más clara de Marica, quien se puso de gol ante un Casillas que tuvo que salir a sus pies para evitar su lanzamiento.

Luis Aragonés probó en la segunda parte con otros dos centrocampistas, Marcos Senna y Borja Oubiña, quienes sustituyeron a Xavi Alonso y Cesc, pero el juego español no tuvo tanta velocidad como en la primera, mientras que los rumanos dieron un paso ade-

lante ante la tranquilidad que encontraron en su defensa.

Fue Ciprian Marica, delantero del Sahtior Donetk ucraniano, el que se lo puso más complicado a España cuando al cuarto de hora de la reanudación puso el 0-1 al culminar de remate cruzado y por bajo una buena jugada personal.

Aragonés tenía ya en el banquillo sólo a jugadores de la defensa, pero sacó a Sergio Ramos para aprovechar su buen remate de cabeza, aunque los rumanos mantuvieron el control de la situación y, salvo una gran oportunidad para el empate que tuvo Silva, no se encontraron con problemas e incluso buscaron con ganas el segundo tanto, aunque el marcador ya no se movió.

OTRA OPORTUNIDAD. Por otro lado, el delantero deportivista Javier Arizmendi, y que padece un estiramiento muscular en la zona de los isquiotibiales y, por precaución, no jugó en el amistoso frente a Rumanía.

El madrileño se sometió ayer por la mañana a unas pruebas médicas que dictaminaron que el alcance de sus molestias no son graves, aunque no se forzó su debut con la selección y permaneció en el banquillo de suplentes.

Arizmendi sintió las molestias el pasado lunes en el entrenamiento que Aragonés dirigió en Las Rozas, por lo que el martes ya no participó en la sesión de trabajo que se desarrolló en Cádiz.

Marcelo: «Siempre pensé en fichar por el Real Madrid»

El joven lateral brasileño asegura que no le preocupa tener que ayudar al filial blanco

EFE / MADRID

El lateral izquierdo Marcelo Vieira Da Silva Junior aseguró ayer, en su presentación oficial como nuevo jugador del Real Madrid, en el estadio Santiago Bernabéu, que «siempre» pensó «en jugar en el conjunto blanco».

El futbolista brasileño, de 18 años, reconoció que entre las ofertas que ha recibido en los últimos meses había una de otro equipo español, el Sevilla.

«Es cierto que me llegó una oferta del Sevilla, pero yo siempre he pensado en el Real Madrid. Les mandé una carta para agradecer su interés, pero yo siempre quise fichar por este equipo», afirmó.

Marcelo, que hace unas semanas debutó con la selección absoluta de su país, se mostró «muy feliz» de haber firmado su contrato con la entidad 'merengue' y apuntó que no le importa jugar en el Castilla, filial de Segunda División, si el club así se lo manda.

«Yo he venido aquí para ayudar al Real Madrid, y lo que ellos resuelvan para mí es lo que voy a hacer. Estoy preparado para jugar donde el técnico decida que debo jugar», puntualizó.

Respecto a la posibilidad de que ocupe el lugar de su compatriota Roberto Carlos, el nuevo fichaje blanco se mostró muy cauto y volvió a apelar a su profesionalidad como futbolista y a su compromiso con la entidad madridista. «He venido aquí para jugar donde me manden. He venido aquí a hacer mi trabajo, y haré la tarea que me corresponda», comentó.

Sin embargo, Marcelo señaló ante los medios de comunicación que en los últimos días ha tenido la oportunidad de hablar con Roberto Carlos, quien, según aseguró, le recomendó que estuviera muy tranquilo. «Me dijo que estuviese calmado. Me ha recibido muy bien», destacó.

FICHAR POR UN 'GRANDE'. Asimismo, el lateral, formado en las categorías inferiores del Fluminense brasileño, apuntó que se considera preparado para fichar por un club como el Madrid. «Es un buen momento, yo ya he disputado una temporada en Brasil y es un buen momento para poder jugar aquí», afirmó.

Marcelo, al que el presidente del conjunto blanco, Ramón Calderón, presentó como «una de las joyas del fútbol mundial», definió así su juego: «En mi país me caracterizaba por pasar de la defensa al ataque de una forma rápida».

El joven 'carioca' matizó que antes de la presentación conoció a su nuevo entrenador, el italiano Fabio Capello, junto al resto de la plantilla, aunque no quiso entrar en detalles. «He hablado con él, y también con el resto de la plantilla», informó.

Por su parte, el presidente de la entidad 'merengue', Ramón Calderón, explicó que la incorporación del internacional «forma parte de un proyecto que tratará de ayudar a que el club recupere el éxito» y destacó su «gran efectividad defensiva» y su «rapidez en el ataque» como los principales valores del nuevo fichaje blanco.



Marcelo posa con la elástica madridista. / SERGIO PÉREZ (REUTERS)

Dura sesión de entrenamiento

Fabio Capello, técnico del Real Madrid, volvió ayer a intensificar el trabajo para sus jugadores en un entrenamiento de hora y media, y por segundo día consecutivo sin David Beckham, que sufre una meniscitis (inflamación del menisco). El centrocampista inglés se quedó ejercitándose en el gimnasio y estuvo con los fisioterapeutas tratando la lesión que padece. Quien sí reanudó sus entrenamientos con el equipo fue el defensa Raúl Bravo, bastante mejorado de la sobrecarga en el músculo aductor izquierdo con la que acabó el partido de Copa del Rey ante el Écija de la semana pasada y que le impidió entrar en la lista de convocados para Pamplona. Así, reforzados con los canteranos Adán, Thaur, De la Red, Álex Pérez y Nieto, los blancos iniciaron la mañana trabajando en el gimnasio durante 30 minutos y una hora más en el césped, con el ensayo de jugadas ofensivas y de defensa.



Frank Rijkaard.

Rijkaard podría estar lejos del Camp Nou. ¿Se ha planteado un cambio de aires?

Cuando un entrenador sigue en un club es porque funciona. Todavía tenemos objetivos muy importantes que cumplir y no quiero que nada me distraiga.

TIEMPO MUERTO



DIEGO IZCO

Veteranos y noveles

Llega Marcelo. Llegará Lago. También Higuain. Sean bienvenidos, pues, al club de los títulos, la historia y los seudónimos. Pues desde tiempos inmemoriales, el Madrid ha convivido con el honor de ser el Real y con la deshonra de los motes.

Tuvimos al Madrid 'ye-yé'. Todo el mundo llevaba patillas y pantalón de pata de elefante, todo el mundo escuchaba a Fórmula V y bailaba convulsionado, todo el mundo convivía y participaba del movimiento liberador de mediados-finales de los 60... pero el 'ye-yé' se lo pusieron al Real. ¿Por qué? Por la ridícula costumbre de rebautizar todo lo que hagan en la casa blanca. Después llegó la 'Quinta del Buitre', los 'Zidanes y Pavones', los 'Galácticos'... y ahora sacan la ponzoña de los 'Veteranos y Noveles'. Hasta aquí (la coronilla) estamos de esa estúpida manía.

Que se sepa, todo equipo ha buscado desde siempre un perfecto y armonioso equilibrio entre la experiencia de la veteranía y el descaro de la juventud. Nunca fue campeón un equipo exclusivamente tallado y nunca levantó una Copa una plantilla únicamente imberbe. Siempre, o casi siempre, hubo veteranos y noveles por doquier. Pero ahora que el Real Madrid junta a Van Nistelrooy con Gago, a Cassano con Higuain o a Roberto Carlos con Marcelo, alguien quiere hacernos ver que Mijatovic ha descubierto la penicilina.

Lo que el cuerpo técnico del Real Madrid ha hecho es corregir errores que él mismo cometió, lanzándose a tumba abierta a una remodelación de la plantilla comenzando por el tejado: lo único que hace el Real es ponerse en evidencia, demostrando que las primeras maniobras estaban cojas. Pero los fracasos no llevan seudónimo. Así que, en plena corrección, la maquinaria propagandística vuelve a estar en marcha. Se implanta un nuevo Reich y, sencillamente, hacía falta un eslogan.

«¿Mi futuro? Tenemos objetivos que cumplir»

EFE / BARCELONA

Frank Rijkaard, el entrenador del Barcelona, habló sobre su futuro, las lesiones de la plantilla o la posibilidad de realizar nuevas contrataciones.

El equipo, otra vez, azotado por la plaga de lesiones.

Es lo que hay. Tenemos que seguir trabajando y ojalá puedan recuperarse lo antes posible.

¿La posibilidad de reforzarse en el mercado de invierno ha quedado totalmente descartada?

Descartada es una palabra muy contundente. De momento, seguimos trabajando.

¿Las bajas por lesión en la delantera pueden afectar más al equipo que las de años anteriores, en las que cayeron hombres en el centro del campo como Xavi, Motta o Edmílson?

Afectan igual. Cada jugador es importante. Somos un grupo y siempre es una pena cuando un jugador de la plantilla tiene que quedarse fuera por lesión.

La buena noticia es la recuperación de Ronaldinho.

Ronaldinho ha sido y sigue siendo un futbolista importantísimo para nosotros. No me gusta comparar su rendimiento con el de otras temporadas.

¿Le preocupa que sin Eto'o y Messi, Ronaldinho tenga que asumir todavía más responsabilidad?

No me preocupa, porque para mí lo más importante es la mentalidad y la actitud de los jugadores, que siempre han trabajado bien y con espíritu de equipo.

Hablemos de la Liga de Campeones. ¿Es el del Werder Bremen el partido clave de esta primera

mitad de la temporada?

Nos quedan dos partidos importantes, porque primero jugamos contra el Levis. Tenemos que centrarnos para cumplir el trabajo y dejar una buena imagen para nuestros socios.

En la Liga, el equipo ha sumado cuatro puntos más que la pasada campaña, pero parece que le cuesta sacar más los partidos.

No me gusta comparar a la plantilla con años anteriores. Creo que estamos bien. Nuestro objetivo es hacer un buen juego para que la gente esté contenta y lograr resultados. Lo que veo es que esta temporada hay muchos equipos que están jugando para quedar muy arriba en la clasificación hasta el último momento.

Últimamente se ha hablado mucho de que el futuro de Frank

AUTOMOVILISMO

Alonso confía en que McLaren le prepare un buen coche

E. PRESS / OVIEDO

El bicampeón Mundial de Fórmula Uno, Fernando Alonso, afirmó ayer en Oviedo que está seguro de que en McLaren, su nueva escudería, tendrá un coche «a la altura».

El asturiano destacó que el equipo anglo-germano es «de los mejores que ha habido siempre en la competición» y aseguró que espera poder ayudarles a mejorar y «encontrar el camino de la victoria otra vez. No han ganado en estos últimos años y ojalá que entre lo que yo pueda aportar en cuanto a conducción, podamos salir adelante, aunque ellos son lo suficientemente buenos», manifestó el ovetense, que añadió que espera aportar a McLaren sus «consejos» sobre «las técnicas que teníamos en Renault» para un mejor progreso.

Sobre la posibilidad de revalidar el título en el próximo certamen, Alonso indicó que, en la actualidad, esa posibilidad es mínima. «Nunca veo fácil ganar a principio de temporada, al igual que no lo veía ni en 2005 ni en 2006. Ahora lo sigo viendo casi imposible, pero luego las carreras salen bien y vas cogiendo confianza. En pretemporada las opciones de ganar siempre son muy bajas», manifestó el piloto español.

BALONCESTO

El Tau logra una ajustada victoria frente al Efes Pilsen

68 TAU CERÁMICA
65 EFES PILSEN

TAU CERÁMICA: Rakocevic (9), Planinic (8), Teletovic (9), Peker (5) y House (10). Prigioni (8), Erdogan (-), Splitter (2) y Scola (17).

EFES PILSEN: Nicholas (18), Ermis (-), Prkacin (5), Abi (3), Erden (7), Gontum (5), Haislip (5), Akyol (11) y Kugu (11).

ÁRBITROS
Koukoulekidis (GRE), Jovic (SER) y LEF WERTH (SUE). Sin descalificados.

PARCIALES
15-15, 24-13, 17-23, 12-14.

EFE / VITORIA

El Tau Cerámica consiguió ayer una importante victoria sobre el Efes Pilsen turco en el pabellón Buesa Arena de Vitoria a pesar de que el marcador reflejó lo ajustado del encuentro.

El conjunto de Perasovic se fue al descanso con una ventaja de nueve puntos, pero el cuadro otomano apretó y se el choque se dirimió en los últimos 10 minutos.

TENIS

COPA MASTERS

Nadal gana a Robredo y se jugará el pase a semifinales con Davydenko

El número dos del mundo se impuso en el duelo español en Shangai por 7-6 (2) y 6-2

EFE / SHANGAI (CHINA)

Rafael Nadal recuperó la confianza en un momento crucial y se lanzó a por la victoria ante Tommy Robredo en la Copa Masters, para ganarle por 7-6 (2) y 6-2, y mantener así vivas sus esperanzas de lograr las semifinales, a la vez que acabó con las del jugador de Hostalric.

En una hora y 41 minutos, la estadística prevaleció sobre el corazón, y el balear sumó su cuarta victoria ante el gerundense con el que nunca ha perdido alguno de los nueve sets disputados.

Este triunfo también sirve para consumir la clasificación del estadounidense James Blake a semifinales. El norteamericano venció antes al ruso Nikolay Davydenko, por 2-6, 6-4 y 7-5 y celebró su triunfo al más puro estilo del jugador de Manacor, con la rodilla levantada y el puño en forma de gancho.

Nadal, dos del mundo, se la jugará mañana con Davydenko en un duelo inédito, y el que gane se meterá en la penúltima ronda acompañando a Blake en el grupo dorado. Si el mallorquín lo hace, acabará con una racha de cuatro meses sin pisar unas semifinales desde que aterrizó en la final de Wimbledon contra Federer.

El sexto enfrentamiento entre dos jugadores españoles en la historia de la Copa Masters se decidió a partir del sexto juego del primer set. Robredo, en un arranque veloz, con garra y decisión, se colocó con 4-2 y saque, pero, a partir de ahí, coincidieron dos circunstancias, que el de Hostalric se lanzó algo alocado a la red, y que el de Manacor volvió a mostrarse sólido y disparando sus golpes característicos en carrera de forma magistral.

El resultado fue tres juegos ganados por el bicampeón de Roland Garros y el desmoronamiento del ganador del Masters Series de Hamburgo, que cedió los tres primeros del segundo set, y que ya fue a remolque de tal forma que Nadal ganó 29 puntos en este parcial y Robredo 18.

SIN OPCIONES. Con esta derrota, se acaba la aventura de Robredo en su primera intervención en Shangai, aunque le queda su partido contra Blake. Atrás, una gran temporada, con triunfos en Hamburgo y Bastad, final en Barcelona, semifinales en Cincinnati, Mumbai y París. Una experiencia que no olvidará el que es sexto jugador mundial.

Por otro lado, Blake tampoco podrá olvidar cómo ha llegado a las semifinales. El neoyorquino remontó un 4-0 en el segundo set contra Nadal en el primer partido, y ayer un 4-2 y servicio ante Davydenko también el segundo parcial, pero tras ceder el primero, cuando estuvo a un 'trís' de decir adiós a sus opciones.



Nadal hace un gesto de victoria tras derrotar a su compatriota Tommy Robredo. / NIR ELIAS (REUTERS)

LAS DECLARACIONES

► RAFA NADAL

«Creo que he jugado un partido muy completo y estoy orgulloso»

El español Rafael Nadal, animado tras su victoria sobre su compatriota Tommy Robredo, señaló ayer que se siente confiado y que espera jugar al máximo ahora contra el ruso Nikolay Davydenko mañana, en un partido en el que se decidirá el pase a semifinales. «Me siento muy feliz con esta primera victoria, ha sido muy importante porque si perdía estaba fuera del torneo. Me he encontrado muy bien, jugando muy bien con mi derecha y con el revés, y también con mucha confianza con mi saque. Creo que he disputado un partido muy completo y estoy orgulloso». El balear aseguró que ya desde hace días había sentido que recuperaba su buen juego. «Lo dije hace dos días. El problema no es mi juego, pero hoy (por ayer) lo hice bien. Estuve más agresivo quizás con mi derecha, intentando hacer más golpes ganadores. He jugado además mejor en los momentos importantes, eso es seguro, y eso es muy importante en un partido», analizó. Sobre su duelo contra Davydenko, reconoció la dificultad del choque, habida cuenta del estado de forma del ruso. «Va a ser un partido muy difícil porque está jugando a un gran nivel. Lo está haciendo muy bien en las últimas semanas con dos torneos, dos victorias y ante Blake tuvo el partido en sus manos», concluyó.

No obstante, el estadounidense se reaccionó igualmente y ganó el partido después de dos horas y seis minutos de lucha.

Blake ganó tres juegos consecutivos y comenzó a forzar los errores de su rival. Su moral aumentó de tal forma que el que había dominado al principio pasaba ahora a ser el que pisaba las líneas laterales buscando la bola de forma desesperada.

Davydenko llevaba seis victorias consecutivas desde que ganó hace 12 días en París. El ruso soñaba con clasificarse por segundo año consecutivo a las semifinales.

Pero Blake le había vencido en las cuatro ocasiones en las que cruzaron, en el Abierto de Estados Unidos en 2002, San José (2003), Indian Wells (2005) y en Sydney este año. En total, 10 sets disputados y el ruso solo había ganado uno. La estadística tampoco falló ayer.

Sacyr eleva su presencia en Repsol y se sitúa como primer accionista

El grupo constructor controla ya un 16,9% de la petrolera, con lo que adelanta a La Caixa, propietaria de un 14,1% de los títulos • Culmina así el proceso iniciado hace casi un mes

• Ayer también se hizo público que Mutua Madrileña ha incrementado su porcentaje en el capital del grupo que preside Luis Rivero, al pasar del 4,7% a algo más del 5%.

AGENCIAS / MADRID

Sacyr Vallehermoso ha dado toda una lección empresarial de cómo convertirse en el primer accionista de una compañía en el plazo de un mes. El grupo presidido por Luis Rivero anunció ayer al organismo regulador estadounidense (SEC) que ha elevado, de manera directa e indirecta, su participación en Repsol YPF hasta alcanzar un 16,96% de la firma hispano-argentina, con lo que ya aventaja a La Caixa, que controla un 14,1%. La constructora da así un paso más en su objetivo anunciado de lograr un 20% de la petrolera.

El aumento de participación culmina un proceso de compra de títulos iniciado hace varias semanas. En primer lugar, Sacyr desembarcó con un 9,24% adquirido el 16 de octubre, para después elevar al 10,10% su presencia directa. Posteriormente, la compañía de construcción y servicios cerró un contrato de coberturas con Citigroup sobre un total de 60,79 millones de acciones de Repsol, representativas de casi un 5% de su capital.

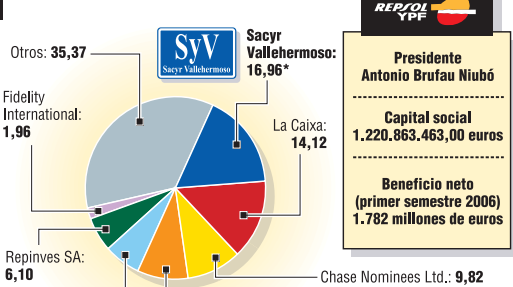
A estos dos porcentajes se suman las coberturas que Sacyr aún tiene con el Santander sobre títulos de la sociedad que preside Antonio Brufau, representativas del 1,88% de los mismos.

Dichas participaciones garantizan a la empresa de Rivero el control directo e indirecto del 16,96% del capital de la petrolera, superando así a La Caixa. El resto de accionistas son el banco custodio Chase Nominees (9,82%), State Street Bank and Trust (6,5%), Pemex (4,8%) y Fidelity International (6,1%).

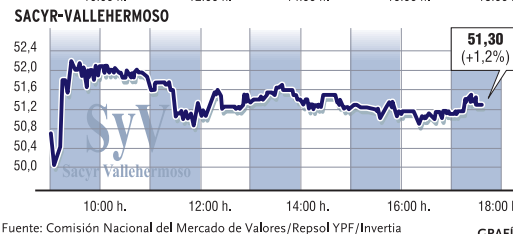
Esta operación económica ha sido muy meditada, ya que Sacyr Vallehermoso no ha movido ficha hasta contar con el visto bueno de la Comisión Nacional de la Energía (CNE), que autorizó elevar su presencia en Repsol por encima del 10%, puesto que la hispano-argentina no realiza actividades reguladas.

RENTABILIDAD SOSTENIDA. La constructora fundamenta estas compras en su estrategia de diversificación y crecimiento y asegura que la adquisición le aporta rentabilidad sostenida y le confirma en su vocación de estar presente en las principales compañías de cada sector en los que el grupo actúa.

ACCIONARIADO DE REPSOL



EVOLUCIÓN EN BOLSA



Sin perder de vista el objetivo de alcanzar el 20% de la petrolera, tal y como reconoció Sacyr recientemente al regulador bursátil, el grupo constructor y de servicios se ha convertido en el primer accionista de Repsol cuando se cumple un mes de su entrada en el capital social de la compañía, hecho que tuvo lugar el pasado 16 de octubre.

Por ahora, la firma tiene dos representantes en el consejo de administración de la multinacional energética: el propio Luis del Rivero y el empresario Juan Abelló, pero conforme vaya aumentando su presencia, con toda probabilidad pedirá más representación en el máximo órgano decisorio de la compañía.

Del Rivero y Abelló cubrieron las vacantes que se habían producido en el organismo de gestión de Repsol YPF tras las renunciaciones al cargo presentadas por los hasta ahora consejeros Marcelino Oreja y Gonzalo Anes Álvarez-Castrillón. Se da la circunstancia de que Oreja es presidente del grupo FCC, ri-

ro y el empresario Juan Abelló, pero conforme vaya aumentando su presencia, con toda probabilidad pedirá más representación en el máximo órgano decisorio de la compañía.

Del Rivero y Abelló cubrieron las vacantes que se habían producido en el organismo de gestión de Repsol YPF tras las renunciaciones al cargo presentadas por los hasta ahora consejeros Marcelino Oreja y Gonzalo Anes Álvarez-Castrillón. Se da la circunstancia de que Oreja es presidente del grupo FCC, ri-

val de Sacyr, y Anes Álvarez-Castrillón es también consejero de esta sociedad de construcción y servicios.

Y sin salir del campo de las adquisiciones, ayer también se hizo público que Mutua Madrileña ha elevado desde el 4,76% hasta el 5,006% su participación en el capital social de Sacyr, con lo que alcanza el objetivo que se marcó cuando comunicó a la CNMV su entrada en el capital del mencionado grupo.

La aseguradora ha conseguido dicha cuota al comprar en el mercado entre los pasados días 8 y 13 de octubre un paquete de 693.543 acciones de la empresa que preside Rivero, representativas del 0,24% de su capital, por un importe de 31,92 millones. Esta última inversión ha coincidido con las jornadas de fuerte revalorización de Sacyr en bolsa.

OPERACIÓN EN DOS FASES. Mutua Madrileña anunció a finales del pasado mes de septiembre un acuerdo con la constructora para hacerse con un 5% de su capital social. La operación se articuló en dos fases; en un primer término, la firma compró el 2,83% que esta compañía mantenía en autocartera. El resto se adquiriría en distintas operaciones en Bolsa.

Con esta toma de participación, la aseguradora se convierte en uno de los socios de referencia de Sacyr, por detrás de su presidente, Luis del Rivero, que es propietario y representa a acciones equivalentes al 13,74% de la compañía; del ex presidente José María Loureda (13,44%); del grupo Torreal (10%); del consejero delegado, Manuel Manrique (8,6%); de un grupo de cuatro cajas de ahorros (Caixanova, Caja de Avila, Unicaja y Caja Murcia) que suman un 7,9%; y de Caixa Galicia (5%). En conjunto, todos ellos controlan un 64% de la firma.

La participación de Mutua en Sacyr se añade a las que ya mantiene en el capital del Santander, ACS y Repsol.

LABORAL



Colas para la regularización.

La mitad del alza del PIB en los últimos cinco años se debe a los inmigrantes

EFE / MADRID

La inmigración está teniendo efectos «muy beneficiosos» en la economía española, según defendió ayer el director de la Oficina Económica del presidente del Gobierno, Miguel Sebastián, que argumentó que los trabajadores extranjeros han aportado el 50% del crecimiento del Producto Interior Bruto (PIB) de los últimos cinco años y un 30% al de la última década, de acuerdo con un informe del organismo del que es responsable.

Sebastián, en su última intervención como asesor de Zapatero antes de ser proclamado oficialmente como candidato a la Alcaldía de Madrid, destacó que los foráneos «han mejorado las oportunidades de empleo de los españoles y han reducido la tasa de paro estructural», es decir, la que no se explica por factores cíclicos.

IGUALDAD. El economista indicó también que la inmigración justifica un tercio del aumento de la tasa de actividad femenina en el país, ya que «es más probable» que los dos cónyuges participen en el mercado de trabajo en los hogares con dependientes a su cargo y que tienen empleados domésticos, que en los que no tienen.

Según el estudio, la llegada de extranjeros no ha reducido la renta per cápita de los españoles, sino que ha tenido un impacto positivo sobre la misma de 0,3 puntos de promedio en los últimos cinco años.

Sebastián sostuvo que «en contra de lo que piensa mucha gente», los empleados foráneos han contribuido «positivamente» al superávit de las Administraciones Públicas en 2005 e incluso explican un 50% de dicho balance.

El candidato a la Alcaldía madrileña reconoció, no obstante, que los extranjeros sí han presionado a la baja los salarios reales, dado que reciben sueldos un 30% inferiores a los de los españoles.

Más cerca de los 14.200

El parqué madrileño continúa superando marcas históricas

FAX PRESS / MADRID

Nuevo máximo histórico para el Ibex-35, el segundo consecutivo en la semana, que sitúa al selectivo al borde de los 14.200 puntos, animado por la subida de Wall Street y el buen tono del resto de plazas europeas. En concreto, ayer cerró en 14.174,30 enteros tras recuperar un 0,43% en una sesión en la que todos los gran-

des valores acabaron en positivo, a excepción de Repsol.

El buen dato de IPC del mes de octubre -bajó hasta una tasa interanual del 2,5%, un nivel inédito desde marzo de 2004- pasó inadvertido en los mercados, que tuvieron suficientes noticias empresariales para tomar como referencia, entre ellas la compra de acciones de la petrolera hispano-

argentina por parte de Sacyr. Al cierre, el Índice General de Madrid subió un 0,49% y el tecnológico Ibex Nuevo Mercado remontó un 1,29%.

En el resto de plazas del Viejo Continente todo fueron subidas, del 0,7% para el FTSE-100 de Londres, del 0,64% para el selectivo de París y del 0,67% para el Dax de Fráncfort.

INDICES EXTRANJEROS

Información facilitada por Morgan Stanley. Telf. 901 11 64 31

DOW JONES	S&P 500	NASDAQ	EUROSTOXX50	FOOTSIE 100	CAC 40	DAX XETRA	NIKKEI 225
▲ 0,37% 12262,99	▲ 0,48% 1399,84	▲ 0,59% 1797,86	▲ 0,60% 4108,83	▲ 0,70% 6229,80	▲ 0,64% 5511,53	▲ 0,68% 6430,89	▼ -0,28% 16243,47

INDICES ESPAÑOLES

Valor	Último	Máx.	Min.	Dif. %	Valor	Último	Máx.	Min.	Dif. %
Ibex 35	14174,3	14.106,70	14.184,50	0,43	IGM Madrid	1548,3	1.540,80	1.548,93	0,49
IG Barcelona	1114,9	1.110,82	1.115,96	0,47	IG Valencia	1263,28	1.263,28	1.263,28	0,41
IG Bilbao	2573,75	2.562,96	2.576,11	0,42	Nuevo Mercado	3293,1	3.256,70	3.314,70	1,29

MERCADO CONTINUO

Titulos	Cierre(Euros)	Dif. %	Vol(Titulos)	Max.	Min.	Max.	Min.
Bienes de Consumo							
A. Dominguez	52,85	2,43	43.199	53,00	52,00	53,30	30,80
Altadis	38,67	0,73	2.274.933	38,78	38,18	39,25	34,21
Barón de Ley	44	-0,52	4.162	44,23	43,20	48,99	40,40
Bodegas Riojanas	9,42	-1,26	1.360	9,49	9,41	9,88	8,70
Campofrío	13,89	0,58	18.572	13,90	13,77	15,44	12,42
CVNE	14,26	-	0,00	-	0,00	15,95	12,10
Dogi Int. Fabrics S.A.	3,28	-0,91	420.751	3,31	3,27	4,97	3,01
Ebro Puleva S.A.	18,14	0,72	391.924	18,25	17,92	18,35	13,89
Faes Farma	26,26	2,18	235.351	26,49	25,50	28,60	16,01
Inditex	37,95	0,85	1.164.087	38,20	37,50	38,07	26,69
Nabes	11,44	-0,78	75.428	11,55	11,28	11,53	7,10
Natreciclador S.A.	2,04	-0,97	683.482	2,08	2,04	2,13	1,09
Patrimina	7,9	-1,25	200	7,90	7,90	9,64	7,16
Pescanova	26,99	-0,04	12.827	27,17	26,76	31,25	21,82
Serv. Point Solut.	3,04	-0,33	1.006.877	3,10	3,04	3,55	2,22
Prim. S.A.	14,5	-0,82	17.377	14,85	14,38	38,00	13,00
Puleva Biotech	2,59	-0,38	186.589	2,63	2,59	3,06	2,08
SOS Cuétara	13,36	1,14	803.306	13,36	13,08	13,36	10,90
T. Algodonera	3,45	-0,29	176.621	3,49	3,42	3,77	2,95
Vidrala	21,47	-0,92	15.999	21,75	21,37	22,40	18,31
Viscofan	14,3	4,61	251.092	14,30	13,75	14,30	9,50
Zeltia	5,78	-1,03	904.172	5,87	5,78	6,64	5,50
Servicios de Mercado							
Iberpapel	17,2	0,29	6.354	17,20	16,83	19,55	16,39
Lingotes	7,97	-0,5	14.165	8,05	7,95	9,65	6,70
Mecalux	30,37	1,23	20.745	30,54	30,00	30,64	21,20
Miquel y Costas	25,13	-0,48	7.940	25,44	24,80	28,35	20,95
Mittal Steel Comp.	32,72	-0,85	73.314	33,27	31,90	34,00	24,41
Nicolás Correa	4,89	0,62	11.302	4,92	4,83	6,00	3,75
Reno de Medici	0,53	-1,85	611.986	0,54	0,53	0,83	0,50
Seda Bama	2,28	0,44	8.103.475	2,32	2,26	2,94	1,55
Snicec	4,37	1,16	763.852	4,42	4,33	6,39	3,31
Tafesa	1,53	-	75.533	1,53	1,52	1,99	1,21
Técnicas Reunidas	26,26	-	1.196.536	27,04	26,15	27,94	17,50
Tubacex	5,02	0,8	779.033	5,04	4,99	5,77	3,55
Tubos Reunidos	17,33	0,46	129.804	17,38	17,09	17,33	10,60
Tudor	8,8	-0,56	703	8,84	8,80	10,19	7,84
Uralita	5,1	0,2	542.127	5,18	5,08	5,10	3,35
Zandoya Otis	23,3	0,3	104.583	23,39	23,23	26,45	20,96
Evolución del Ibex35							
Abergoa	25,43	1,84	253.747	25,44	24,92	29,45	12,40
Aberdies se a	21,89	0,51	598.512	21,94	21,75	22,05	17,55
Aguas Bama	26,92	-0,34	189.147	26,86	26,55	27,88	18,00
Astroc Mediterraneo	28,59	0,56	676.550	28,68	28,50	28,59	9,07
Befesa	33,25	2,85	38.080	33,55	31,51	37,00	14,18
Cintra	12,16	0,75	1.345.568	12,22	12,11	12,40	9,35
Inm. Colonial	61,8	0,24	11.394	62,10	61,20	68,65	46,60
Corp. Demoestética	8,09	-0,49	281.776	8,20	8,06	9,15	5,99
Eleonor	25,3	1,85	21.284	25,30	24,54	29,50	13,60
Eurospistas	9,13	-	696.902	9,14	9,13	9,13	4,50
Fadesa	35,09	-0,14	1.090.786	35,19	35,06	35,27	24,01
Funespaña	8,25	-1,08	33.657	8,40	8,25	9,70	7,08
Gnifols	7,88	-0,25	213.384	7,97	7,87	8,25	5,09
Iberia	2,61	1,56	18.019.645	2,63	2,56	2,61	1,86
Inbesos	14,6	3,91	105.369	14,63	13,72	14,70	9,92
Indo Intemac	9	-	2.295	9,00	9,00	10,25	7,40
G. Inmocaral S.A.	4,95	-2,17	8.659.738	5,20	4,91	9,96	2,58
Logista	47,03	-0,55	196.081	47,39	45,85	48,77	41,60
Metrovacesa	126,3	0,44	62.749	126,85	125,20	126,30	54,60
Montebalito, S.A.	17	7,32	75.662	17,00	15,61	19,50	13,92
NH Hoteles	15,77	-1,81	3.496.322	16,17	15,53	17,44	12,49
Prosegur	25,44	1,92	375.794	26,10	24,90	25,44	18,40
Saor-Vallé	51,3	1,18	605.531	52,35	50,00	54,00	19,42
Sol Malia	15,21	-	553.801	15,25	15,09	15,45	10,74
Sotogrande	15,7	-2,48	0,00	15,70	15,70	16,80	12,60
Tapienza	3,2	-	97.823	3,20	3,19	3,21	1,78
Testa Inmuebles	28,7	-	902	28,70	28,70	31,30	21,25
Urbis	3,05	0,66	3.327.805	3,10	3,04	4,40	1,98
Urbis	25,89	-0,15	60.947	25,93	25,89	25,94	15,46

COMENTARIO DE BOLSA

Más máximos, más rumores

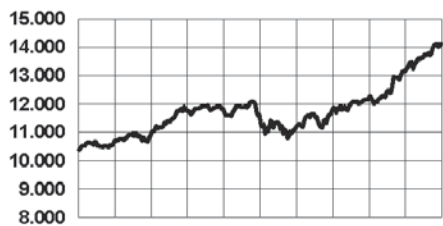
La espiral alcista en la que está inmersa la bolsa española parece no tener fin, como tampoco parecen tener fin los rumores -muchos de ellos interesados- que alimentan el hambre de máximos del Ibex-35. La sesión de hoy cumplió con el guión que interpreta desde hace unos meses la bolsa española y en envuelta en rumores, en esta ocasión referidos al sector de medios y al bancario, se anotó un nuevo máximo histórico al cerrar en 14.174,30 puntos y subir un 0,43 por ciento.

Las subidas de un mercado como el español, que acumula unas ganancias próximas al 32 por ciento y que lleva seis máximos históricos en las últimas siete sesiones, atraen a un cada vez mayor número de inversores, que ven oportunidades en este río revuelto que es actualmente la renta variable. Y así seguirá hasta que nadie haga caso ya a los mismos rumores de siempre, hasta que se produzca una pésima noticia macro o hasta que los grandes inversores toquen a retirada y tomen beneficios de forma seria.

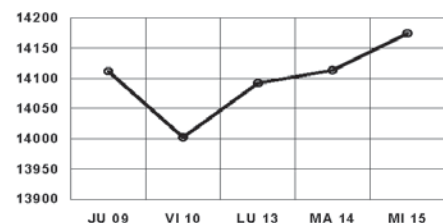
En ese momento, aseguran algunos analistas, la bolsa perderá unos 1.000 o 1.500 puntos, algo que no consideran nada dramático, dado que servirá para sanear un mercado que no puede permanecer en constante subida.

EVOLUCIÓN DEL IBEX35

EVOLUCIÓN ANUAL



EVOLUCIÓN SEMANAL



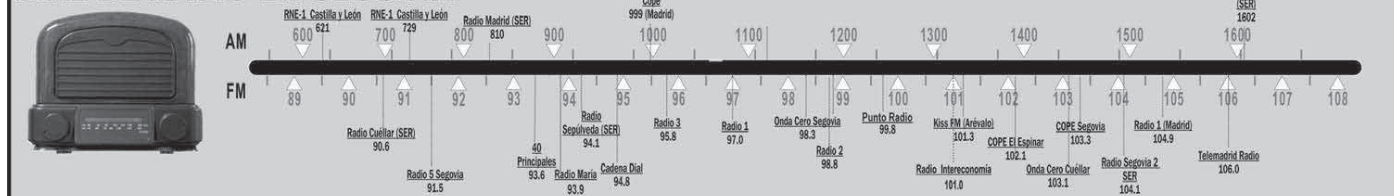
MAYORES SUBIDAS

Valor	Último	Dif.	Dif. (%)
CAF	125,00	8,90	7,67
Avanzit	5,25	0,36	7,36
Montebalito, S.A.	17,00	1,16	7,32
Viscofan	14,30	0,63	4,61
GuipuzcoanoA	25,00	1,00	4,17
Inbesos	14,60	0,55	3,91

MAYORES BAJADAS

Valor	Último	Dif.	Dif. (%)
Bolsas y Mercados Esp	28,40	-1,06	-3,60
Sotogrande	15,70	-0,40	-2,48
Jazztel	0,42	-0,01	-2,33
G. Inmocaral S.A.	4,95	-0,11	-2,17
lnypsa Inf. y Proy. S.A.	7,52	-0,15	-1,96
Reno de Medici	0,53	-0,01	-1,85

DIAL DE RADIO EN SEGOVIA



FONDOS DE INVERSIÓN

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
AHORRO CORPORACIÓN					
AC Acciones	RV	26,77	3,06	34,13	269.890,435
AC Dinerplus	D	8,45	0,13	2,32	1.377.382,992
AC Divisa		8,43	-0,23	3,32	20.990,429
AC Largo FT	RF	11,69	0,15	0,59	152.439,122
Ahorrofondo	MRV	53,51	1,63	16,43	423.196,739
Ahorrofondo 20	MRF	8,09	0,75	7,24	198.405,971
Caja Segovia Renta	RFC	10,75	0,10	1,57	2.801,503
BANCO ATLÁNTICO					
Atlántico Divisa	RF	9,12	0,00	1,37	6.533,740
Atlántico Plus	GRV	10,00	0,54	3,43	61.982,220
Bolsatlántico	RV	11,83	0,00	4,58	42.531,208
Dineratlántico	D	14,79	0,00	0,23	80.934,397
Fondatlántico	RFC	17,45	0,00	0,21	51.661,247
BANCO POPULAR					
Eurovalor Bolsa	RV	331,76	2,65	34,64	360.904,289
Eurovalor Dinero	D	1623,75	0,05	1,37	926.074,323
Eurovalor Global Asegurado	GRV	87,30	0,38	3,58	97.531,344
Eurovalor Interindices	GRV	76,86	0,00	-5,03	103.811,821
Eurovalor Mixto 15	MRF	81,25	0,42	5,19	85.596,933
Eurovalor mixto 70	MRV	3,52	1,12	10,83	272.550,288
Eurovalor Renta Fija	RF	6,23	0,00	-0,01	177.118,132
Eurovalor RF Corto	RFC	80,19	0,04	1,34	139.849,548
Eurovalor RF Interim	RFC	96,17	-0,20	-1,53	36.859,050
Eurovalor Tesorería	D	834,06	0,05	1,42	484.957,688
BANCO SABADELL					
SBD Garantía Anual 3	GFE	10,11	0,08	1,45	55.197,774
Solbank Bonos Euro	RF	9,47	0,00	0,10	8.031,973
Solbank Dinero	D	8,33	0,00	0,05	13.976,934
Solbank Interes Euro	RFC	12,76	0,00	0,06	26.873,184
BANKINTER					
BK Bolsa Europa	RV	36,64	2,03	14,66	166.107,495
BK Dinero	D	1.256,26	0,08	1,58	112.612,593
BK Dinero 97	D	732,49	0,11	1,82	560.069,468
BK Fondo Bonos	RF	916,77	0,06	0,55	61.528,095
BK Mixto Europa 20	MRF	77,04	0,45	4,72	161.592,662
Cuenta Ffscil III	RFC	1077,57	0,50	3,90	18.483,109
BBVA					
BBVA Bolsa 2	RV	29,21	2,52	31,39	453.111,395
BBVA Bolsa Europa	RV	88,04	1,42	10,95	520.141,700
BBVA Bolsa Internacional	RV	13,45	0,00	0,94	149.002,505
BBVA Bono 2004 C	GFE	10,25	0,00	-	7.052,657
BBVA Bono 2005	GFE	1473,73	0,08	-0,02	137.352,965
BBVA Bono 2006 A	RF	861,75	0,08	1,21	232.431,348
BBVA Bonos Internacional	RF	12,98	-0,16	-1,09	63.377,455
BBVA Deuda FT	RF	159,71	-0,03	-0,45	109.018,662
BBVA Dinero	D	1.960,46	0,08	1,49	5.878.525,629
BBVA Fondobolsa Japon 2	GRV	7,13	0,00	0,03	1.267,511
BBVA Fondobolsa Japon 3	GRV	7,50	0,00	0,14	5.682,443
BBVA Gar. Flexible III	GRV	929,19	0,00	-	99.334,787
BBVA RF Corto	RFC	16,56	0,06	1,13	822.516,961
BETA MEESPIERSON					
Beta Acciones	RV	202,69	2,66	32,75	24.311,118
Beta Dinero	D	1516,23	0,00	1,23	23.509,671
Beta Europyme Acciones	RV	5,96	0,00	-	1.971,238
Beta Renta	RF	17,83	0,10	0,53	9.352,166
Global Assets Fund	MRV	7,68	0,60	6,49	5.676,384
BNP PARIBAS					
BNP Ahorro	RF	10,78	0,00	-	15.790,133
BNP Bolsa	RV	15,95	0,00	-	48.735,741
BNP Global 15-85	MRF	9,99	0,52	4,93	79.787,552
BNP Global 50-50	MRV	13,23	0,00	3,34	117.239,404
CAJA ESPAÑA					
Fondespaña 2002	GRV	105,33	0,38	1,90	55.701,413
Fondespaña Bolsa	RV	141,56	2,81	32,61	67.062,600
Fondespaña FT	RFC	77,60	0,03	0,54	96.487,288
Fondespaña Futuro	RF	82,95	0,01	0,71	23.360,420
Fondespaña Global	MRF	81,77	0,51	3,70	77.326,168
Fondespaña Int'l	GRV	72,79	-0,08	1,50	61.172,519
CAJA SALAMANCA Y SORIA					
Fondueiro Bolsa	RV	468,45	1,61	8,83	16.912,532
Fondueiro Dinero	D	1.047,28	0,08	1,50	252.941,629
Fondueiro Garantizado	GRV	417,12	0,05	2,06	28.848,062
Fondueiro Plus	MRV	565,33	1,25	6,43	29.744,773
Inverfonos	MRF	12,63	0,63	2,88	50.154,247
CITIGROUP					
Citicash Fund	D	1.028,15	0,10	2,08	132.327,524
Citidiner	D	788,35	0,09	1,86	103.855,979
Citifondo Premium	RFC	1.093,85	0,05	0,94	10.592,775
Citifondo RV	RV	43,21	2,99	30,33	53.663,968
Citimoney	D	1.323,80	0,08	1,42	48.449,574
DEUTSCHE BANK					
DB Alemania	MRV	8,61	0,00	-	11.378,055
DB Bolsa Universal	RV	4,12	0,00	-	12.418,056
DB Diner	D	1.214,22	0,06	1,42	489.299,063
DB Invest	RFC	12,30	0,21	0,06	38.170,376

C: Convertibles; D: Dinero; GA: Gestión Alternativa; GM: Garantizados Mixtos; GRF: Garantizados RF; GRV: Garantizados RV; I: Inmobiliarios; MD: Mixtos Dinámicos; MF: Mixtos Flexibles; MRF: Mixtos RF; MRV: Mixtos RV; RF: R.Fija; RFC: RF Corto Plazo; RV: R.Variable; W: Warrants.

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
DB Mixta	MRV	23,82	1,08	14,68	103.149,421
DB Mixta II	MRV	18,38	0,00	-	37.143,643
LA CAIXA					
Fonc. 17 Mixto Intern	MRV	11,37	0,68	6,75	18.726,055
Fonc. 18 RV Mixto Intern	MRV	9,98	0,68	6,71	7.820,097
Foncaixa 57 RFLargo Euro	RFC	15,12	0,00	0,78	230.298,950
Foncaixa 94 FF Bolsa Europea	GRV	6,57	0,00	0,05	44.419,555
Foncaixa Ahorro 2	RFC	18,79	0,00	-	103.276,591
Foncaixa Ahorro 31	RFC	2,35	0,00	0,49	47.843,145
Foncaixa Ahorro 34	RFC	9,94	0,02	1,37	65.650,534
Foncaixa Ahorro 36	RFC	12,30	0,00	0,53	14.205,815
Foncaixa Ahorro 7	RFC	16,98	0,02	1,28	781.056,489
Foncaixa Bolsa 5	RV	31,58	1,68	14,77	668.839,339
Foncaixa Futuro 24	GRV	6,56	0,00	-	22.228,331
Foncaixa Internacional 1	RFC	0,35	-	-4,90	19.804,422
Foncaixa Mixto 25	MRF	8,05	0,57	3,18	220.887,501
Foncaixa Mixto 28	MRF	8,06	0,57	3,21	280.760,378
MORGAN STANLEY GESTIÓN					
MS Bolsa	RV	38,25	2,26	31,24	211.942,275
MS Bolsaplus	RV	24,65	2,29	15,45	396.627,047
MS Dinerplus	RFC	1447,61	0,08	1,39	106.075,923
MS Divisa	RFC	8,28	-0,86	-3,76	11.152,569
MS Euro Acciones	RV	8,95	2,15	13,01	214.714,699
MS Euro Deuda	RF	8,29	0,13	-0,41	17.344,842
MS Euro Selección	RV	11,91	2,18	20,77	396.627,047
MS Eurofondo 1	GRV	10,71	0,06	2,54	28.118,199
MS Europa Mixto FI	MRV	8,61	0,98	4,70	275.121,938
MS Fiva	MRF	18,32	0,74	2,88	131.985,651
MS Fondo 25	D	911,76	0,09	1,74	477.678,080
MS Fondo Activo Equilibrio	MRV	19,56	0,03	1,54	620.214,193
MS Fondo Activo Estable	MF	10,62	0,11	1,16	-
MS Fondo Activo Oportunidad	MRV	10,09	0,13	3,34	-
MS Fondos Moderado	MF	10,07	0,00	11,85	-
MS Latinoamérica	RV	8,99	1,77	4,60	52.501,963
MS Multigestión Activo Crec.	RF	15,69	0,19	2,89	-
MS Multigestión Activo Estable	RF	13,24	0,20	1,80	-
MS Multigestión Activo Oport.	RV	19,45	0,20	3,47	-
MS Multigestión Activo Variable	RV	7,52	0,13	4,17	164.317,700
MS Renta Internacional	RF	17,71	-0,66	-4,56	301.421,166
MS Tesorería Plus	RFC	12,15	0,12	2,43	64.797,715
MSS Asian Equity A	RV	24,72	3,13	12,16	22.318,684,100
MSS Emerging Mark Et A	RV	24,36	3,22	16,33	32.030,298,300
MSS Euro Strategic Bd A	RF	29,13	0,38	-	21.062,940,700
MSS Europ. Curr. High Yld A	RF	12,04	0,67	5,89	8.113,004,800
MSS European Value Eq A	RV	33,88	1,41	14,65	50.996,808,200
MSS Global Bond A	RF	21,79	-0,23	-3,88	24.875,839,600
MSS Global Brands A	RV	41,48	0,02	6,22	44.500,247,600
MSS Global Sm Cap Val A	RV	27,81	0,83	6,59	11.557,677,100
MSS Global Value Eq A	RV	36,40	0,14	5,97	89.358,974,300
MSS Japanese Value Eq A	RV	8,36	-0,71	-2,79	29.297,325,200
SCH					
Banestdeuda FT	RFC	620,54	0,04	0,38	70.393,915
Banesto Dinero	RFC	15,67	0,06	0,98	414.245,129
Banesto G. Bolsa Eur. 2003A	GRV	11,10	0,12	10,70	66.577,833
BCH 2004	GFE	94,32	0,04	0,67	13.201,070
BCH 5 A	GFE	95,74	0,00	0,22	10.847,145
BCH Acciones	RV	18,58	2,85	30,79	287.182,804
BCH Bonos Fondosoro	RF	777,42	0,04	0,35	80.943,037
BCH Fondismo 1	D	1818,12	0,00	0,07	431.111,277
BCH Fondismo 2	D	1194,99	0,00	0,07	262.292,731
BCH Int. Acciones	RV	112,55	-0,45	1,31	46.788,523
BCH Interes Diario	RFC	7,83	0,05	0,74	176.025,563
BCH Internet	RV	30,89	0,50	-5,17	52.712,452
BSN Banif Acc. Esp.	RV	30,80	0,00	4,10	312.892,707
BSN Banif Dinero	D	1878,80	0,09	1,66	512.756,970
BSN Banif Europa RF	RFC	19,36	0,00	0,19	28.322,242
BSN Banif SILLA	RV	23,64	1,51	17,21	50.390,408
BSN Banif Tesorería FT	D	1149,71	0,08	1,44	47.589,982
Dineractivo	D	1.465,55	0,00	0,08	345.885,527
Extradinero Banesto	D	868,45	0,08	1,43	2.031.680,665
Fonbanesto II	RF	12,77	0,05	0,23	241.765,495
Fonventure	RV	20,76	-0,47	1,20	27.959,630
Sant. A. Bolsa Indices	GRV	1327,78	0,18	3,22	71.091,102
Sant. Acciones	RV	3,12	1,93	13,67	287.041,795
Sant. Ahorro	RFC	15,27	0,04	0,66	44.595,574
Sant. Bolsa Europea A	RV	1223,86	0,18	-0,51	80.555,589
Sant. Dinero FT.	D	1.294,28	0,08	1,39	2.845.828,336
Sant. Eurostoxx Garant.	RF	984,19	0,03	0,83	64.399,177
Sant. Futuro	RF	20,90	0,05	0,41	403.668,520
Sant. Garantizado Mixto	GRV	1030,30	0,05	0,05	136.525,688
Sant. Índice	RV	21,70	2,85	34,51	111.562,747
Sant. Siglo XXI 3	GFE	11,98	0,00	0,31	53.554,536
Sant. Tesorería	D	1.625,81	0,08	1,57	3.236.225,085
SCH Acc. Españoles 1 Plus	RV	26,22	3,06	33,23	257.675,741
SCH Grandes Valores	RV	95,77	2,80	34,07	45.850,350
SCH Mixto Renta Fija 90/10	MRF	11,13	0,23	1,72	250.354,409

Información facilitada por Morgan Stanley. Telf: 901 11 64 31

DIVISAS RESPECTO AL EURO

1 Euro = X Divisas		Dólar canadiense	1,4606
Dólar USA	1,2808	Dólar australiano	1,6756
Libra esterlina	0,6787	Dólar neozelandés	1,9424
Yen japonés	151,21	Zloty polaco	3,8068
Franco suizo	1,5982	Forint húngaro	257,25
Corona sueca	9,0652	Corona slovaká	35,775
Corona danesa	7,4593	Corona checa	28,103
Corona noruega	8,238	Rublo ruso	34,129

CAMBIO FIJO DEL EURO

1 Euro = X Divisas		Lira italiana	1
--------------------	--	---------------	---

BONOLOTO

Lunes, 13 de noviembre

10	19	21	23	28	37
Complem.	27	Reintegro	5		

BONOLOTO

Martes, 14 de noviembre

1	2	18	33	39	47
Complem.	6	Reintegro	1		

BONOLOTO

Miércoles, 15 de noviembre

3	17	21	35	37	46
Complem.	41	Reintegro	9		

BONOLOTO

Viernes 10 de noviembre

5	14	22	26	44	48
Complem.	23	Reintegro	4		

LOTería PRIMITIVA

Jueves 9 de noviembre

15	20	28	32	38	41
Complem.	29	Reintegro	7		

LOTería PRIMITIVA

Sábado 11 de noviembre

1	7	28	33	37	48
Complem.	47	Reintegro	4		

GORDO PRIMITIVA

Domingo 12 de noviembre

5	16	26	36	37
Nº Clave (Reintegro)	4			

EUROMILLONES

Viernes 10 de noviembre

14	21	27	30	36
Estrellas	2	3		

EL COMBO

Sábado 11 de noviembre

Reintegro	6	COM-BOLA
Doble	1 - 6	10
Triple	3 - 3 - 1	

ONCE

Miércoles 15 noviembre

81314

Martes 14 de noviembre 88388

Lunes 13 de noviembre 98854

Domingo 12 de noviembre 08068

Viernes 10 de noviembre 81508

Jueves 9 de noviembre 67018

EL TIEMPO

EN SEGOVIA

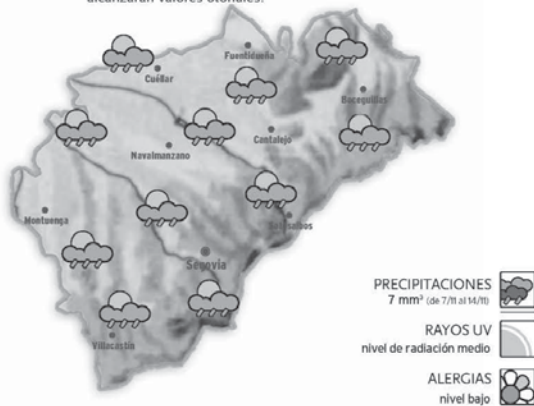
HOY

13º MÁXIMA
9º MÍNIMA

Llegan las lluvias

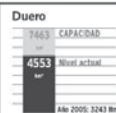
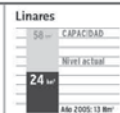
Un frente frío asociado a la borrasca atlántica atravesará la comarca durante el jueves dejando cielos bastante nubosos y chaparrones intermitentes que se repetirán a lo largo de la recta final de semana. En áreas de montaña vendrán en forma de tormenta. Las temperaturas seguirán bajando y alcanzarán valores otoñales.

SENSACIÓN TÉRMICA	—
PUNTO DEL ROCÍO	—
HUMEDAD	61%
VIENTO	Suroeste fuerte
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN	15%
VISIBILIDAD	de 5 a 10 km
PRESIÓN ATMOSFÉRICA	1012 mb

PRECIPITACIONES
7 mm* (de 7h a 14h)RAYOS UV
nivel de radiación medioALERGIAS
nivel bajo

NIVELES DE LOS EMBALSES

Datos del 7 al 14 de noviembre de 2006



MAÑANA

10º MÁXIMA
5º MÍNIMA

Seguirá lloviendo

En Segovia, la nubosidad será moderada o abundante, y lo más probable es que continúe lloviendo en buena parte de la provincia segoviana, produciéndose chaparrones intermitentes. Además, notaremos un descenso importante de las temperaturas, sobre todo de madrugada. Los vientos soplarán del suroeste fuertes, sobre todo por la noche.

SÁBADO

13º MÁXIMA
6º MÍNIMA

Lloverá algo menos

Los cielos estarán parcial o totalmente cubiertos y, es posible que haya precipitaciones, pero, en cualquier caso, serán menos frecuentes, extendidas y generalizadas que las de los días pasados. Las temperaturas mínimas no experimentarán cambios significativos, y las máximas también permanecerán sin cambios importantes.

EN ESPAÑA

HOY

Con el avance de la borrasca las precipitaciones se extenderán desde el oeste hacia el este peninsular, aunque de momento no se espera que lleguen a la vertiente mediterránea. Serán localmente intensas y tormentosas en Galicia, Asturias, las dos castillas, la Comunidad de Madrid, Extremadura y Andalucía occidental. Lluvias también más frecuentes e intensas en el archipiélago canario. Las temperaturas mínimas suben, mientras que las máximas descenderán.



TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Min.	Máx.	Min.	Máx.	Min.	Máx.	Min.	Máx.	Min.	Máx.	Min.	Máx.	Min.
Albacete	18	9	Cádiz	20	17	Granada	18	10	Lleida	16	8	Palmas, Las	27	21
Alicante	22	12	Castellón	21	13	Guadalajara	14	10	Madrid	13	9	Pamplona	17	10
Almería	20	13	Ceuta	20	15	Huelva	20	13	Málaga	18	14	Pontevedra	16	11
Ávila	12	8	Ciudad Real	15	10	Huesca	15	10	Melilla	21	14	Salamanca	14	7
Badajoz	17	12	Córdoba	19	13	Ibiza	21	11	Murcia	21	11	S. Sebastián	18	16
Barcelona	20	15	Coruña, La	17	12	Jáén	18	13	Ourense	15	12	S.C. Tenerife	26	21
Bilbao	19	14	Cuenca	15	9	León	10	8	Oviedo	17	12	Santander	19	17
Burgos	11	10	Girona	21	9	Logroño	16	9	Palencia	11	8	Segovia	13	10
Cáceres	16	13	Gijón	18	14	Lugo	11	8	Palma M.	21	15	Sevilla	19	16

EN EUROPA

HOY

Una profunda borrasca se centrará en las Islas Británicas. Un sistema frontal muy activo asociado a esta borrasca dejará fuertes precipitaciones en la Península Ibérica, el noroeste de Francia, las Islas Británicas y el norte de Escandinavia. Mientras que en el Mediterráneo central estará anclado un anticiclón que mantendrá la estabilidad atmosférica en el suroeste de Europa.

PRÓXIMOS DÍAS

Los frentes asociados a la profunda borrasca centrada en las Islas Británicas avanzarán hacia el Centro del continente europeo. Se anuncia estabilidad atmosférica y precipitaciones intermitentes, excepto en el suroeste del continente. Serán más intensas, frecuentes y abundantes durante la primera mitad del día. Descenderán las temperaturas y hará mucho frío en el norte.

MAÑANA

Las lluvias llegan al Mediterráneo

El frente alcanzará la vertiente mediterránea dejando precipitaciones intermitentes y localmente tormentas en Cataluña, la Comunidad Valenciana, la Región de Murcia y el archipiélago balear. Lluvias, también en Los Pirineos.

SÁBADO

Precipitaciones en el noroeste

Las precipitaciones se concentrarán en el noroeste del país, siendo más intensas en la vertiente atlántica gallega. También lloverá en el resto del cuadrante noroeste peninsular, el sistema central y Baleares. Sol en el resto.



EUROPA	Máx.	Min.	Máx.	Min.
Amsterdam	15	10		
Atenas	20	12		
Berlin	16	9		
Bruselas	16	12		
Copenhague	12	9		
Estocolmo	9	4		
Ginebra	19	8		
Lisboa	16	14		
Londres	14	13		
Moscú	1	-1		
Oslo	10	0		
París	19	12		
Praga	11	5		
Roma	19	12		
Viena	12	7		
Zurich	9	6		

¿MUEBLES?
THERMOBELLA MAYOR EXPOSICIÓN
DE CASTILLA

Gran variedad en salones



POLÍGONO INDUSTRIAL «EL CERRO»

TELÉFONO 921 423 953 - SEGOVIA

VENTA DIRECTA

Abierto incluso sábados tarde

CARTELERA DE CINE



Luz de Castilla
CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA

Ctra. Madrid-Segovia s/n

Tel. 921 44 80 68

Compra tus entradas:
90 CINEBOX
(902 463 269)

Día espectador: JUEVES
página web: www.cinebox.es

Todos los días:
19.05
Sábados y
festivos: 16.00
Jueves 16:
22.20



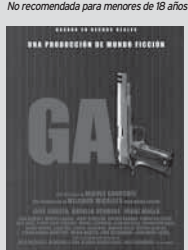
Infiltrados

Todos los días:
22.20
Viernes y
sábado: 0.50
Jueves 16:
sin pase

No recomendada
para menores
de 18 años

El laberinto del Fauno

Todos los días: 18.00, 20.15,
22.25
Sábados y festivos: 15.50
Viernes y sábado: 1.00
No recomendada para menores de 18 años



Gal

Todos los días: 18.05, 20.15,
22.25
Sábados y festivos: 16.00
Viernes y sábado: 0.40
Jueves 16: 18.05, 20.15
Recomendada para todos los públicos



Va a ser que nadie es perfecto

Todos los días:
18.30, 20.30,
22.30
Sábados y
festivos: 16.30
Jueves 16:
18.30, 20.30

Recomendada para
todos los públicos

Colegas en el bosque

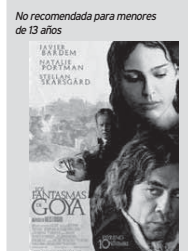
Viernes y
sábado: 0.30

No recomendada
para menores
de 18 años



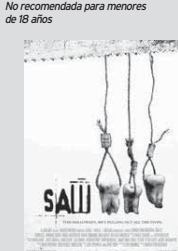
La Distancia

Todos los días: 18.05, 20.20,
22.35
Sábados y festivos: 15.50
Viernes y sábado: 0.55
No recomendada para menores de 13 años



Los fantasmas de Goya

Todos los días: 18.15, 20.20,
22.25
Sábados y festivos: 16.15
Viernes y sábado: 0.55
No recomendada para menores de 18 años



Saw III

Todos los días:
18.00
Sábados y
festivos: 16.00
Jueves 16:
sin pase
Recomendada para todos los públicos



El corral una fiesta muy bestia

Todos los días:
20.00, 22.00
Viernes y
sábado: 0.00
Jueves 16:
22.30

No recomendada
para menores
de 18 años



La matanza de Texas

Todos los días: 18.45, 21.30
Sábados y festivos: 16.15
Viernes y sábado: 0.00

Recomendada para todos los públicos



Un buen año

Teatro Juan Bravo

"AQUÍ NO PAGA NADIE"

Viernes 17 de Noviembre

Compañía: Tanteas Teatro (Segovia)
Función: 20:30 hrs.

"GENTE GUAPA, GENTE IMPORTANTE"

Domingo 18 de Noviembre

Compañía: San Frutos (Segovia)
Función: 19:00 horas

"LA ABUELA ECHA HUMO"

Viernes 24 de Noviembre

Compañía: La Tartana de Patricia
(Navas de Riofrio)
Función: 20:30 horas

"EL ESPIRITU BURLON"

Sábado 25 de Noviembre

Compañía: Atame (Villacastín)
Función: 20:30 horas

"CICLO PERIODISMO Y CINE"

"EL OJO PÚBLICO"

Jueves 16 de Noviembre

Pase película: 20:30 hrs.
Precio de Entrada: 3 €
Precio Club Amigos del Juan Bravo 2 €

"BUENAS NOCHES Y BUENA SUERTE"

Martes 21 de Noviembre

Pase película: 20:30 hrs.
Precio de Entrada: 3 €
Precio Club Amigos del Juan Bravo 2 €



LOS ARCOS

CELEBRA TU BODA EN HOTEL LOS ARCOS

Visítanos Te sorprenderás

Capacidad: hasta 450 personas



Paseo Ezequiel González, 26 40002 SEGOVIA Telf.: 921 43 74 62 www.hotellosarcos.com

PISOS EN SEGOVIA

- 1 Ó 2 DORMITORIOS,
- PISCINA, TRASTERO Y GARAJES
- LOCALES, DESPACHOS Y OFICINAS

ARLAS PROYECTOS

Ctra. Villacastín, 56. TELF.: 676 839 019

El servicio nº 1 de Relaciones Personales de España

Buzón de Amigos

Servicio Garantizado

Más de 150 medios de comunicación confían en Advanced Telephone Services S.A. como proveedor del servicio de relaciones personales. ATS S.A. (empresa perteneciente a AVA) garantiza la calidad y seriedad de esta sección desde hace más de 10 años, supervisando cada anuncio que es publicado y eliminando aquellos que no cumplan las normas exigidas. Ponemos a su disposición el Teléfono de Atención al cliente 902 440 140 para aclarar sus dudas. Gracias por su confianza.

<http://adelantado-sg.encuentros.net>

CHICA busca CHICO

Separada de 39 años, con hija de 10 años, 1.68, 62 kg, ojos verdes, castaña, pelo largo, labios carnosos, activa y extrovertida, busca hombre, entre 30-42 años, para relación estable. Segovia. Buzón: 989664 SMS

Ana. Busco persona educada, respetuosa y sincera. Segovia. Buzón: 452045 SMS

Vieuda 65 años busca señor entre 50-65 años con sentido humor, cariñoso, guste música, playa y excursiones. Ávila. Buzón: 235559 SMS

Chica de 49 años, gustándole leer, cine, teatro y pasar de vez en cuando el humor, para compartir buenos momentos. Ávila. Buzón: 983924 SMS

Ana, 32 años y gustando salir, literatura, teatro, cine clásico y música. Busco gente buena y divertida. Madrid. Buzón: 973116 SMS

¿No puedes acceder a nuestro servicio?

Llama al 902 440 140 y te ayudaremos!

Miriam

42 años y gustando deporte, leer, cine y salir. Busco a alguien compatible. Madrid. Buzón: 973553 SMS

Chica guapa, cariñosa, alegre, de Camerún, deseo conocer hombre serio, guapo, sencillo, para relación estable. Segovia. Buzón: 989664 SMS

Mujer de 50 años, universitaria, desea conocer persona afín, sociable, que le guste naturaleza, deporte, literatura, cine, viajar y disfrutar de la vida, con fines serios. Madrid. Buzón: 979617 SMS

Chica de 30 años busca chico entre 30-35 años para amistad o relación estable. Madrid. Buzón: 989516 SMS

Divorciada independiente busca chico hasta 50 años, sincero y buena persona, para relación seria. Fuenlabrada. Buzón: 984537 SMS

Divorciada, fel y sincera, desea conocer hombre hasta 50 años, sincero, responsable y cariñoso, para relación seria. Fuenlabrada. Buzón: 984532 SMS

Maite, 62 años, 1.54, funcionaria y gustándole bailar. Madrid. Buzón: 453305 SMS

Mujer de 52 años, divorciada, gustando pasear y caminar, desea conocer persona afín para una relación estable. Madrid. Buzón: 979557 SMS

Teresa, 67 años y viuda. Deseo conocer señores de 70 años, que me guste música y conversar, para conocerme. Segovia. Buzón: 972191 SMS

Katy, boliviana, sencilla, estudianta, educada, algo culta, trabajadora. Deseo conocer una persona alegre, sencilla, honesta, sana, para amistad. Madrid. Buzón: 977735 SMS

Chico de 34 años, casado, gordito y no dotado, busca mujer entre 30-45 años, con salto, para relaciones.

Segovia. Buzón: 235143 SMS

Javi, normal, rubio, 1.70, 75 kg, abierito y con entradas. Busca persona seria, sincera y cariñosa. Segovia. Buzón: 989649 SMS

Javier, 37 años, sensible, rubio, 1.70 y 73 kg. Me gustaría conocer una chica normal, sensible, gustando el cine y conversar, para amistad y cariño. Segovia. Buzón: 981369 SMS

Juan Carlos. Me gusta viajar. Deseo conocer chica sincera, noble, que le guste el campo y la naturaleza. Segovia. Buzón: 988240 SMS

Ricardo, 38 años, de Madrid pero vivo en Ávila, alto, atractivo. Busco chica sencilla, agradable y atractiva. Ávila. Buzón: 988171 SMS

Chico alto y atractivo busca chica sencilla, tierna, alegre y atractiva, hasta 45 años, para relación estable. Ávila. Buzón: 979472 SMS

Chica divertida, gustando pasear, viajar, comer bien, salir de paseo, divertirse y relajarse. Busco persona afín, divertido y simpático. Madrid. Buzón: 973459 SMS

Chico soltero de 35 años, sincero, cariñoso y sencillo busca chica cariñosa y sincera para posible relación estable. Madrid. Buzón: 989425 SMS

Luis, 172, 68 kg, funcionario, deportista, sano, gusta leer, bailar, senderismo, niños. Busco chica para amistad o relación estable. Madrid. Buzón: 989421 SMS

Luis, simpático, positivo, funcionario, vivo solo. Me gusta leer, bailar, niños. Busco chica entre 20-38 años para relación estable. Madrid. Buzón: 982641 SMS

Busco mujer delgada, atractiva y aspecto joven. Ofrezco lo que pido. Yo, 47 años, moreno, 1.80 y muy atractivo. Madrid. Buzón: 985942 SMS

Chico de 41 años, soltero, sincero, 1.67 y 68 kg, busca chica sincera y buena persona, para relación estable.

Madrid. Buzón: 984532 SMS

Juan, 43 años. Deseo conocer mujer entre 30-40 años, madura, gordita, para relación esporádica o a la que surja. Madrid. Buzón: 989512 SMS

Chico de 42 años, gustando viajar, cine, música y las cosas sencillas, deseo conocer mujer de edad similar. Madrid. Buzón: 989625 SMS

Chico de 45 años, soltero, con un hijo, 1.67 y 68 kg, busca chica sincera y buena persona, para relación estable. Madrid. Buzón: 984532 SMS

Chico de 34 años, atractivo y simpático, busca chica similar para posible relación. Madrid. Buzón: 984519 SMS

Divorciada de 50 años, cariñosa, fel y sincera, busca hombre similar, hasta 50 años, para relación estable. Madrid. Buzón: 989496 SMS

Chica de 27 años desea conocer chicas para salir, viajar, ir al cine y mantener una amistad. Zona sur de Madrid. Buzón: 989537 SMS

Chica de 27 años desea conocer chicas para salir, viajar, ir al cine y mantener una amistad. Zona sur de Madrid. Buzón: 989537 SMS

Chica de 27 años desea conocer chicas para salir, viajar, ir al cine y mantener una amistad. Zona sur de Madrid. Buzón: 989537 SMS

Chica de 27 años desea conocer chicas para salir, viajar, ir al cine y mantener una amistad. Zona sur de Madrid. Buzón: 989537 SMS

Chica de 27 años desea conocer chicas para salir, viajar, ir al cine y mantener una amistad. Zona sur de Madrid. Buzón: 989537 SMS

Chico de 41 años, soltero, sincero, 1.67 y 68 kg, busca chica sincera y buena persona, para relación estable.

Madrid. Buzón: 984532 SMS

Juan, 43 años. Deseo conocer mujer entre 30-40 años, madura, gordita, para relación esporádica o a la que surja. Madrid. Buzón: 989512 SMS

Chico de 42 años, gustando viajar, cine, música y las cosas sencillas, deseo conocer mujer de edad similar. Madrid. Buzón: 989625 SMS

Chico de 45 años, soltero, con un hijo, 1.67 y 68 kg, busca chica sincera y buena persona, para relación estable. Madrid. Buzón: 984532 SMS

Chico de 34 años, atractivo y simpático, busca chica similar para posible relación. Madrid. Buzón: 984519 SMS

Divorciada de 50 años, cariñosa, fel y sincera, busca hombre similar, hasta 50 años, para relación estable. Madrid. Buzón: 989496 SMS

Chica de 27 años desea conocer chicas para salir, viajar, ir al cine y mantener una amistad. Zona sur de Madrid. Buzón: 989537 SMS

Chica de 27 años desea conocer chicas para salir, viajar, ir al cine y mantener una amistad. Zona sur de Madrid. Buzón: 989537 SMS

Chica de 27 años desea conocer chicas para salir, viajar, ir al cine y mantener una amistad. Zona sur de Madrid. Buzón: 989537 SMS

Chica de 27 años desea conocer chicas para salir, viajar, ir al cine y mantener una amistad. Zona sur de Madrid. Buzón: 989537 SMS

Chica de 27 años desea conocer chicas para salir, viajar, ir al cine y mantener una amistad. Zona sur de Madrid. Buzón: 989537 SMS

PON TU ANUNCIO GRATIS LLAMANDO AL

902 887 421

• ESCUCHA Y CONTESTA • RECIBE RESPUESTAS • HABLA EN DIRECTO

806 404 623

Precio máximo: Red Fija 1.09 euros/minuto. Red Móvil 1.55 euros/minuto. IVA incluido. Mayores de 18 años. - ATS S.A. - Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080

SMS Si te gusta su voz, puedes enviarte mensajes escritos.

Envíanos un mensaje al 7775 con la palabra MEN ASE seguido del N° de Buzón que te interese y el mensaje que quieres poner.

Ej: MEN ASE 568765 Soy Juan! rubia...

Tus datos serán incluidos en un fichero titularidad de ATS para ofrecerle futuras promociones. Para acceso, rectificación, oposición o cancelación: 902 440 140

CHICA busca CHICA

Laura. Busco mujeres españolas, entre 45-50 años, para relaciones esporádicas. Arganda del Rey o Rivas. Buzón: 989471 SMS

Mujer de 42 años, femenina, bien, busca mujer femenina, entre 35-42 años, para relaciones esporádicas. Absteniéndose masculinos y parejas. Madrid. Buzón: 454131 SMS

Activo de 40 años, atractivo, busca pareja hasta 40 años, para relaciones esporádicas y nuevas experiencias. Madrid. Buzón: 459462 SMS

Chico de 31 años, gordito, pavo, guapo y fuera del ambiente busca chico hasta 30 años, guapo y delgado. Madrid. Buzón: 989515 SMS

Chico de 40 años, seropositivo, desea conocer gente seropositiva, que sea sincera y legal, para relación estable o amistad. SMS. Buzón: 989541 SMS

Busco personas entre 60-70 años para tomar café por las tardes de la zona sur de Madrid. Buzón: 984485 SMS

Rubio, pelo largo, ojos azules, 1.80, guapo, simpático, fel y diferente, busca chica guapa, simpática y con sentido libre. Madrid. Buzón: 985023 SMS

Chico de 29 años, 1.68, 60 kg, castaño, muy corriente, me gusta, busca chico más para quedar a diario, en Madrid. Buzón: 235963 SMS

CHICO busca CHICO

Chico de 24 años, 1.68, 60 kg, castaño, muy corriente, me gusta, busca chico más para quedar a diario, en Madrid. Buzón: 235963 SMS

Chico de 29 años, 1.68, 60 kg, castaño, muy corriente, me gusta, busca chico más para quedar a diario, en Madrid. Buzón: 235963 SMS

Chico de 29 años, 1.68, 60 kg, castaño, muy corriente, me gusta, busca chico más para quedar a diario, en Madrid. Buzón: 235963 SMS

Chico de 29 años, 1.68, 60 kg, castaño, muy corriente, me gusta, busca chico más para quedar a diario, en Madrid. Buzón: 235963 SMS

Chico de 29 años, 1.68, 60 kg, castaño, muy corriente, me gusta, busca chico más para quedar a diario, en Madrid. Buzón: 235963 SMS

Chico de 29 años, 1.68, 60 kg, castaño, muy corriente, me gusta, busca chico más para quedar a diario, en Madrid. Buzón: 235963 SMS

Chico de 29 años, 1.68, 60 kg, castaño, muy corriente, me gusta, busca chico más para quedar a diario, en Madrid. Buzón: 235963 SMS

Chico de 29 años, 1.68, 60 kg, castaño, muy corriente, me gusta, busca chico más para quedar a diario, en Madrid. Buzón: 235963 SMS

Chico de 29 años, 1.68, 60 kg, castaño, muy corriente, me gusta, busca chico más para quedar a diario, en Madrid. Buzón: 235963 SMS

OTRAS RELACIONES

Chico de 23 años, bien, y pavo busca pareja con chico activo. Madrid. Buzón: 459740 SMS

Hombre de 40 años, atractivo y pavo, busca mujer o pareja activa, entre 40-50 años, para relaciones esporádicas. Madrid. Buzón: 977391 SMS

Alberto, 46 años. Deseo conocer matrimonio o mujer sola, sin importar estado civil ni físico, para relaciones esporádicas. Buzón: 236016 SMS

¿QUIERES ESCUCHAR MAS ANUNCIOS GRATIS?

¡Más de 125.000 anuncios te esperan!!

902 887 421

Coste de la llamada T. fijo: HR 0,546 euros/min. HN: 0,878 euros/min.

SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE 902 440 140 DE LUNES A VIERNES DE 9 A 20 H.



LA SEÑORA

D^a Segunda Valverde Hernando

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia
el día 15 de noviembre de 2006

A los 80 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Esposo, José M^a López Merino; hijos, José-María, Luis-José, Fernando y M^a del Carmen López Valverde; hermanos políticos, Fuencisla, M^a Dolores y Tomás; hermanos, nietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 16, a las 11,30 de la mañana, en la capilla del tanatorio; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de Segovia. La misa de privilegio tendrá lugar mañana día 17, a las 9,00 de la mañana, en la iglesia parroquial de San José.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ



HORARIO DE AUTOBUSES

SEGOVIA-MADRID					
LUNES A VIERNES LABORABLES					
6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S	7.00 S	
7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 S	
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R	11.00 D	
11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D	13.30 D	
14.00 D	14.30 S/R*	15.00 D	15.30 D	16.00 R	
16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S	18.30 D	
19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	
21.30 S					
SÁBADOS LABORABLES					
7.30 D	8.00 D	8.30 S	9.00 D	9.30 D	
10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D	12.00 D	
12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D	
16.30 R	17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	
19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D	21.30 S	
DOMINGOS Y FESTIVOS					
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 D	
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D	16.30 R	
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D	
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S	
22.00 D	22.30 D				

MADRID-SEGOVIA					
LUNES A VIERNES LABORABLES					
6.30 D	7.00 D	7.30 D	8.00 R	8.30 D	
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 D	11.00 S	
11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.30 S	
14.00 D	14.30 D	15.00 R	15.30 D	16.00 S	
16.30 D	17.00 S	17.30 D	18.00 D	18.15 S	
18.30 D	19.00 D	19.30 D	19.45 S	20.00 D	
20.30 D	20.45 R	21.00 D	21.30 S	22.00 D	
22.30 S					
SÁBADOS LABORABLES					
8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.00 D	
10.30 D	11.00 S	11.30 D	12.00 D	13.00 D	
14.00 D	15.00 R	15.30 D	16.00 D	17.00 S	
18.00 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D	
21.00 S	21.30 D	22.00 D	22.30 S		
DOMINGOS Y FESTIVOS					
8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S	
11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R	
16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D	
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D	
22.00 D	22.30 S				

D: Expediciones DIRECTAS

S: Expediciones SEMIDIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO y REVENGA

R: Expediciones RUTA

* Días lectivos



HORARIO DE AUTOBUSES

SALIDAS DE SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORABLES

ABADES: 13.30 y 19.30 horas.
AGUILAFUENTE: 12.00; 13.30; 16.45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18.30 horas.
ARANDA DE DUERO: 13.00; 19.30 horas. A las 18.00 horas (sólo Viernes durante período lectivo)
AREVALO: 18.30 horas.
AYLLON: 12.30 y 18.00 horas.
BERNARDOS: 14.30 horas.
CANTALEJO: 12.00; 13.00; 14.00; 18.00 y 19.30 horas. A las 21.00 horas (Sólo viernes)
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 12.30; 14.00; 18.30 y 19.30 horas.
CUEVAS DE PROVANCO: 13.30 y 18.30 horas.
ESPIRO: 13.30 horas (Sólo Jueves)
FUENTESAUCA: 12.00; 13.30 y 18.30 horas.
FUENTETIDUEÑA: 13.30 y 18.30 horas.
HOYUELOS: 13.00 horas.
LABAJOS: 13.30 horas.
LA HIQUERA: 13.30 horas (Sólo Jueves)
MARUGAN: 13.30 y 19.30 horas.
MARTIN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 14.00 y 18.30 horas.
NAVAFRIA: 14.30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14.00 y 18.00 horas.
NAVAS DE ORO: 12.30; 14.30 y 19.30 horas.
PALAZUELOS: 7.40; 8.55; 12.00; 13.00; 14.15; 15.15; 16.00; 19.00; 20.00 y 20.55 horas.
PRADENA: 12.30; 14.00 y 18.00 horas.
REBOLLO: 12.45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)
RIAZA: 12.30; 14.00 y 18.00 horas.
SACRAMENIA: 13.30 y 18.30 horas.
SAMBOAL: 14.30 y 19.30 horas.
SANGARCIA: 13.00 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 12.30; 14.00; 14.30; 18.30 y 19.30 horas.
SANTITUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14.00 y 18.30 h.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7.40; 8.30; 11.00; 12.00; 13.00; 14.15; 15.15; 19.00; 20.15 y 20.55 horas.
SAN ILDEFONSO: 7.40; 8.50; 10.30; 11.30; 12.30; 13.30; 14.00; 15.30; 17.00; 18.45; 20.15; 21.00; 21.30.
SEPULVEDA: 12.00; 14.00; 16.45 y 18.00 horas.
TORRECABALLEROS: 8.30; 11.00; 12.00; 13.00; 14.00; 15.15; 16.00; 19.00 y 20.15 horas.
TUREGANO: 12.00; 13.00; 14.00; 16.45 (Cambio en Torrecaballeros); 18.00 y 19.30 horas. A las 21.00 horas (Sólo Viernes)

VALSAIN: 7.40; 8.50; 11.30; 14.00; 15.30; 17.00; 18.45; 20.15
VALTIENDAS: 19.30 horas (Lunes y Viernes)

SÁBADOS LABORABLES

ABADES: 13.30 horas.
AGUILAFUENTE: 12.00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13.30 horas.
ARANDA DE DUERO: 13.00 horas.
AREVALO: 18.30 horas.
AYLLON: 14.00 horas.
BERNARDOS: 13.30 horas.
CANTALEJO: 13.00; 14.00 y 18.00 horas.
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 13.00 horas.
FUENTESAUCA: 13.30 horas.
LABAJOS: 13.30 horas.
NAVAS DE ORO: 13.30 horas.
PALAZUELOS: 12.00; 13.30; 19.30 y 22.30 horas.
RIAZA: 14.00 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 9.05; 12.00; 13.30; 19.30 y 22.30 horas.
SACRAMENIA: 13.30 horas.
SAN ILDEFONSO: 7.40; 8.50; 10.30; 11.30; 13.30; 15.30; 17.00; 18.45; 20.15; 21.30.
SANTA MARIA DE NIEVA: 13.00 y 13.30 horas.
SEPULVEDA: 12.00 y 14.00 horas.
TORRECABALLEROS: 9.05; 12.00; 13.30; 14.00; 19.30 y 22.30 horas.
VALSAIN: 7.40; 8.50; 11.30; 13.30; 15.30; 17.00; 18.45; 20.15
DOMINGOS Y FESTIVOS
ARANDA DE DUERO: 13.00 horas.
AYLLON: 18.30 horas.
CANTALEJO: 13.00 y 19.30 horas.
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 18.30 horas.
FUENTESAUCA: 19.30 horas.
NAVAS DE ORO: 18.30 horas.
PALAZUELOS: 13.30; 19.30 y 22.30 horas.
PRADENA: 18.30 horas.
RIAZA: 18.30 horas.
SACRAMENIA: 19.30 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 13.30; 19.30 y 22.30 h.
SAN ILDEFONSO: 10.30; 11.30; 13.30; 15.30; 17.00; 18.45; 20.15; 21.30 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 18.30 horas.
TORRECABALLEROS: 13.30 y 22.30 horas.
VALSAIN: 10.30; 13.30; 15.30; 17.00; 18.45; 20.15 horas

SEGOVIA - ÁVILA - SALAMANCA					
Segovia	LUNES A VIERNES LABORABLES		LUNES A VIERNES LABORABLES		SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
	7.45	14.00	9.00	18.00	
Llegada a Ávila	8.45	15.00	10.00	19.00	
Salida de Ávila	9.00	15.15	10.15	19.15	
Peñaranda de Bracamonte	9.55	16.10	11.10	20.10	
Salamanca	10.30	16.45	11.45	20.45	
SALAMANCA - ÁVILA - SEGOVIA					
Salamanca	LUNES A VIERNES LABORABLES		LUNES A VIERNES LABORABLES		SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
	7.05	13.50	9.05	18.05	
Peñaranda de Bracamonte	8.00	14.45	10.00	19.00	
Llegada a Ávila	8.15	15.00	10.15	19.15	
Segovia	9.15	16.00	11.15	20.15	

Servicio combinado AutoFes - La Sepulveda. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones



HORARIO DE TRENES

R2		SEGOVIA					MADRID								
TREN	OBSERVACIONES	SEGOVIA	NAVAS DE RIOFRÍO	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ANGELES S.R.	EL ESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERCEDILLA	VILLALBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.	MADRID-AT.
R	(2)	5,55	-	6,06	-	6,16	6,21	6,24	-	6,37	7,00	7,39	7,44	7,48	7,52
R	(2)	6,55	7,04	-	7,12	7,15	7,21	7,24	-	7,37	8,00	8,39	8,44	8,48	8,52
R	(1)	8,55	9,03	9,07	9,13	9,16	9,20	9,23	9,30	9,35	9,58	10,37	10,42	10,46	10,50
R	(1)	10,55	11,03	-	11,13	11,16	11,20	11,23	-	11,35	11,58	12,37	12,42	12,46	12,50
R	(1)	12,55	13,03	13,07	13,13	13,16	13,20	13,23	-	13,35	13,58	14,37	14,42	14,46	14,50
R	(1)	14,55	15,04	-	15,11	15,14	15,18	15,21	-	15,33	15,58	16,37	16,42	16,46	16,50
R	(1)	16,50	-	-	-	17,10	17,14	17,17	17,24	17,35	17,58	18,37	18,42	18,46	18,50
R	(1)	18,55	19,04	19,07	19,11	19,14	19,18	19,21	-	19,33	20,00	20,37	20,42	20,46	20,50
R	(1)	20,55	21,02	21,05	21,10	21,13	21,18	21,21	-	21,35	21,58	22,36	22,41	22,45	22,49
OBSERVACIONES: R Regional, (1) DIARIO del 4-12-05 al 30-4-06, (2) LMXJV: del 4-12-05 al 5-12-05; 7-12-05; del 9-12-05 al 5-1-06; del 7-1-06 al 12-4-06; del 15-4-06 al 30-4-06; del 2-5-06 al 31-4-06. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. Teléfono información: 902/ 24 02 02. www.renfe.es															

OBSERVACIONES:

R Regional. (1) DIARIO del 4-12-05 al 30-6-06. (2) LMX/JV del 4-12-05 al 5-12-05; 7-12-05; del 9-12-05 al 5-1-06; del 7-1-06 al 12-4-06; del 12-4-06 al 30-6-06. (3) DIARIO del 4-12-05 al 23-12-05; del 25-12-05 al 30-12-05; del 1-1-06 al 30-6-06. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. Teléfono información: 902/24 02 02. www.renfe.es

R2		MADRID						SEGOVIA							
TREN	OBSERVACIONES	MADRID-AT	MADRID-R.	MADRID-N.M.	MADRID-CH.	VILLALBA DE G.	CERCEDILLA	TABLADA	SAN RAFAEL	EL ESPINAR	LOS ANGELES S.R.	OTERO DE H.	ORTIGOSA DEL M.	NAVAS DE RIOFRÍO	SEGOVIA
R	(2)	6.02	6.05	6.09	6.17	7.00	7.27	-	7.46	7.49	7.54	7.57	8.01	8.04	8.13
R	(1)	8.01	8.04	8.08	8.15	9.00	9.23	-	9.38	9.41	9.46	9.49	9.53	9.56	10.05
R	(1)	10.01	10.04	10.08	10.16	10.57	11.21	11.26	11.36	11.40	11.45	-	-	-	12.04
R	(1)	12.01	12.04	12.08	12.16	12.57	13.21	-	13.36	13.39	13.44	13.47	-	13.54	14.02
R	(1)	14.01	14.04	14.08	14.15	14.57	15.20	-	15.34	15.37	15.42	15.45	15.50	15.54	16.03
R	(2)	15.01	15.04	15.08	15.16	15.57	16.23	-	16.33	16.36	16.41	-	-	16.52	17.10
R	(1)	16.01	16.04	16.08	16.16	16.57	17.21	-	17.31	17.34	17.38	-	-	17.48	17.57
R	(1)	18.02	18.05	18.09	18.16	18.57	19.22	19.27	19.35	19.38	19.43	19.46	19.50	19.54	20.03
R	(3)	20.02	20.05	20.09	20.16	20.57	21.23	-	21.43	21.46	21.51	21.54	21.59	22.03	22.13
OBSERVACIONES: R Regional, (1) DIARIO del 4.12.05 al 30.6.06, (2) LMX-IV, del 4.12.05 al 5.12.05; 7.2.05; del 9.12.05 al 5.1.06; del 7.1.06 al 12.4.06; del 15.4.06 al 30.4.06; del 2.5.06 al 30.6.06, (3) DIARIO del 4.12.05 al 23.12.05; del 25.12.05 al 30.12.05; del 1.1.06 al 30.6.06, En las líneas eleccion otras paradas en el núcleo de Cerdanías. Teléfono Información: 0021 02 02 02, www.renta.es															

OBSERVACIONES: R Regional. (1) DIARIO del 4-12-05 al 30-6-06. (2) LMX/JV del 4-12-05 al 5-12-05; 7-12-05; del 9-12-05 al 5-1-06; del 7-1-06 al 12-4-06; del 12-4-06 al 30-6-06. (3) DIARIO del 4-12-05 al 23-12-05; del 25-12-05 al 30-12-05; del 1-1-06 al 30-6-06. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. Teléfono información: 902/24 02 02. www.renfe.es

FUNERARIA SANTO CRISTO DE LA PEÑA

PENSANDO EN LOS MOMENTOS MÁS DIFÍCILES

Tanatorios en: CUÉLLAR Telfs. 921 14 22 94 - 921 14 30 88

AGUILAFUENTE Telf. 921 57 23 04. Fax 921 57 20 60



AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN:

SEGOVIA

NAVA DE LA ASUNCIÓN

SANCHONUÑO

www.mansinoinmobiliaria.com ☎ **921 44 30 31**

VENTA DE CHALETS y CASAS

Vende CHALET INDIVIDUAL

en El Sotillo Parcela 700 m², 5-6 dormit., 2 cocinas, bodega. Magníficas calidades, techos con vigas de madera vista. 2 porches Preciosas vistas Ref. 8910



Vende CASA en Torrecaballeros

120 m² construidos Jardín 20 m² aproxim. ¡Perfecto estado! Ref. 9277

Vende CASA junto Hospital de la Misericordia 170 m², 4 dormit., 3 baños, bodega ¡Calidades de Lujo! ¡510.900 €! (85.000.000 ptas) Ref. 8773

CASA VENTA

en Vegas de Matute para rehabilitar, a 10 minutos de Segovia. Vistas a la Sierra Ref. 7861

Vende CASA junto Iglesia de San Millán, 240 m² ¡Totalmente reformada! ¡Con jardín! Ref. 9058

Vende CHALET en Bernuy, 3 dormitorios 3 baños, garaje para 2 vehículos. Parcela de 350 m² ¡Excelentes calidades! Ref. 8540

Vende CASA INDIVIDUAL en El Carmen, 200 m² construidos Jardín 100 m² ¡Reformada! Ref. 9342

Vende CASA en Mozoncillo 200 m de solar. Para reformar Ref. 9267

Vende CASA unifamiliar en Tabanera 3 dormitorios, 2 baños trastero. ¡Amueblada! ¡Ideal inversor! Ref. 9246

Vende CASA con jardín, 10 min. de Segovia, esquina a 3 calles. Precio: 75.000 € (12.500.000 ptas) Ref. 8560

CASA VENTA San Lorenzo para construcción de vivienda unifamiliar 90 m² de planta Económica Ref. 6235

Vende CASA en Castrojimeno, 215 m², 4 dormit. Calefacción individual Parcela 800 m² Ref. 5375

Vende CASA en Torreiglesias 300 m construidos Patio. Parte de la Casa reformada Ref. 6476

Vende FINCA de Recro en Ctra. de Arévalo con 4000 m, piscina, tennis, merendero Gran arbolada Ref. 7036

Vende CASA en Pinarejos, 450 m² más 500 de parcela Ref. 8182

CASA VENTA en Otero, 750 m² para rehabilitar Ideal centro de Turismo Rural 22 habitaciones Ref. 7911

Vende precios CHALET en Pelayos del Arroyo, parcela de 1000 m² ¡Informe en Mansino! Ref. 8542

Vende CASA en Bernuy 356 m de parcela, Centrada Para rehabilitar Buen Precio Ref. 8633

Vende CASA en Pinillos de Polendos, SOLAR 320 m, para reconstruir Ref. 8562

Vende CASA de reciente construcción en Tabanera La Lengua 3 dormitorios, 2 baños, Patio de 330 m² ¡Amplio solarium! Ref. 8691

Vende CASA en Bernuy de Porreros 3 dormit., 2 baños, recién rehabilitada cocina office, chimenea... Situación Excelente. ¡223.500 €! (37.200.000 ptas) Ref. 8916

OCASIÓN CHALET en San Cristóbal, 239m² construidos, parcela y porche 70 m², 5 dormit. chimenea, garaje 2 coches. Perfecto estado Ref. 9096

INMOBILIARIA
MANSINO
Símbolo de eficacia

HT
Grupo Inmobiliario



DÚPLEX EN VENTA BARRIO DEL CARMEN

100 m², 4 DORMITORIOS, 2 BAÑOS ASCENSOR, EXTERIOR, PRECIOSAS VISTAS AMUEBLADO, REFORMADO REF. 00106

CASA UNIFAMILIAR EN VENTA TORRECAJALLEROS,

280 m². 3 DORMITORIOS, 4 BAÑOS, ASEO, SALON DE 50 m², 80 m² DE TERRAZA. BAJO CUBIERTA HABILITADO, CHIMENEA. REF. 00125



DUPLEX EN VENTA ZONA ALTOS DE LOS LEONES

120 m², 3 DORMITORIOS, 2 BAÑOS GARAJE, TRASTERO, CALIDADES DE LUJO A ESTRENAR REF. 00073

PISO EN VENTA EL PALO

3 DORMITORIOS, BAÑO, TRASTERO, SEMI-AMUEBLADO. MUY LUMINOSO REF. 00184



RAGUS
ASESORIA INMOBILIARIA
TRABAJO Y COMPROMISO

ADOSADO en Cantimpalos
3 dormitorios, 2 baños
Cocina amueblada
Bajo cubierta
Garaje opcional
Ref.: 01-0003

ADOSADO En Cantimpalos
3 dormitorios
2 grandes baños-aseo
Cocina con despensa
Armarios empotrados
Jardín individual 50 m
A ESTRENAR
Ref.: 01-0002

FINCA VENTA OTERO DE HERREROS
PARCELA de 20.000 m² urbanizable
Parcelas mínimas de 600 m²

CHALET VENTA Zona TRES
Parcela de 1.000 m²
Bajo cubierta
Buen estado
Ref.: 01-0004

PAREADO - CABAÑAS de POLENDOS
210 m² construidos - Parcela de 200 m.
3 Dormitorios, uno en planta baja
Salón de 30 m² con chimenea
Bodega de 60m²
Solado en tarima, carpintería en pino
En construcción
Ref. 01-0006

Cantimpalos
Viviendas de 1, 2 y 3 dormitorios. Planta baja con jardín individual. Cocina amueblada. Suelos de parquet. Plaza de garaje. Ascensor LOCALES COMERCIALES En construcción Desde 109.000 €.

Última vivienda unifamiliar en Escarabajosa de Cabezas
— 3 dormitorios.
— Bajo cubierta
— Jardín individual

CONSÚLTANOS, TENEMOS LO QUE BUSCAS

Plaza de la Iglesia 1. CANTIMPALOS

Telfs. 921 49 79 32

660 04 01 71

inmobiliaria@ragus.es www.ragus.es

HT
Grupo Inmobiliario

Avda. de la Constitución, 46

40006 - SEGOVIA

e-mail: hogarte@hogarte.e.telefonica.net

Tifs. 921 42 25 89



SOL

INMOBILIARIA

Fdez Ladreda 19
www.solexclusivas.com
921.44.00.44

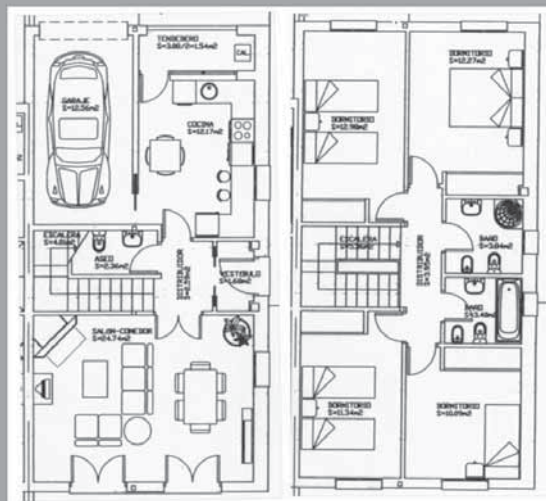
EXCLUSIVA

**nueva
promoción**

ADOSADOS HONTANARES

¡¡ mire qué calidades !!

- * AZULEJOS PORCELANOSA
- * TARIMA FLOTANTE ROBLE
- * CARPINTERIA INTERIOR PUERTAS MUKALI
- * PUERTA DE ENTRADA METÁLICA SEMIPROVENZAL ROBLE A DOS CARAS
- * CHIMENEA FRANCESA EN SALÓN
- * DUCHA CON HIDROMASAJE
- * PORTERO AUTOMÁTICO
- * DORMITORIOS CON VESTIDOR
- * JARDIN DE 181 M2



magníficos precios

OFERTA

ADOSADO
EN HONTANARES.
120 m², 4 dormit.
2 baños, amplio jardín,
completamente
amueblado.....
1 año antigüedad.
MAGNIFICO PRECIO



PROMOCIONES

ÚLTIMOS PISOS EN EL
CENTRO DE BERNUY
1, 2 Y 3 dormitorios...
garajes y trasteros...
Desde 95.000

**5 MAGNIFICOS
PISOS**
en TORRECABALLEROS
1 y 3 dormitorios,
garajes y trasteros
incluidos.

**3 PISOS DE LUJO
EN EL PUENTE DE
SAN LORENZO**
en SAN LORENZO
2 dormitorios, vistas y
calidades excepcionales.

**ÚNICA Vivienda
Unifamiliar**
EN NAVA DE LA ASUNCIÓN
3 dormit, gran terraza
1 baño, 1 asco, garaje...

REFORMAMOS SU
INMUEBLE AL MEJOR
PRECIO
PREGUNTENOS SIN
COMPROMISO

Nos encontramos en C/ Curtidores,
4. Segovia Teléf.: 921 42 93 30/
Móvil: 637 48 00 01/ 02
www.gestionsierra.com
info@gestionsierra.com

En La Granja...



¡¡ Bienvenido a casa !!

921 47 02 58

C/Carral, 6
40100 — San Ildefonso

www.mundohouse.com

Ceigrup

Inmobiliarias

C/ Santo Domingo de Silos 50 bajo
40002 - Segovia

Teléfono: **921 46 62 26**

LA MAYOR RED INMOBILIARIA

SAN JOSÉ
Con las mejores
calidades
Hilo musical
LE SORPRENDERÁ



**CONSTRUYA SU
PROPIA CASA**
En un barrio con
encanto
VENGA A VERLO

**Cuatro
dormitorios en
Avda.
Constitución**
¡Sólo 255.600 €!



LOCAL VENTA
Avda. Fernández Ladreda

Las mejores soluciones las ofrecen los profesionales



Teléfonos 921 40 66 09
921 40 62 62

**SOTOSALBOS
RESIDENCIAL AIRES
DE LA SIERRA**
8 VIVIENDAS
UNIFAMILIARES



TODO TIPO DE FINCAS,
RÚSTICAS, URBANAS,
URBANIZABLES
LOCALES EN LAS MEJORES
ZONAS DE SEGOVIA



FEBIGESTIÓN, S.L.

C/ Arroyo nº 1.

TRESCASAS (SEGOVIA)

921 40 66 09 / 921 40 62 62

febigestion@telefonica.net



ALQUILER

C/LARGA
dos dormitorios
un baño
calef. Individual
amueblado
VEN A VERLO

LA LASTRILLA
dos dormitorios
un baño
calef. Individual
trastero y garaje
amueblado
VEN A VERLO

SANTO DOMINGO
DE PIRON
dos dormitorios
dos baños
calef. Individual
amueblado
jardín
VEN A VERLO

SAN FRANCISCO
dos dormitorios
un baño
calef. Central
amueblado
VEN A VERLO

ESPIRDO
tres dormitorios
dos baños
calef. Individual
garaje
VEN A VERLO

921440313

info@cym-aranguren.com
www.cym-aranguren.com



GESTIÓN INMOBILIARIA

PROMOCIÓN

C/LA LUZ-PEÑASCAL

(JUNTO COLEGIO CLARET)

PISOS DE 1,2 Y 3

DORMITORIOS

¡¡PÍDENOS INFORMACIÓN!!

TRESCASAS

CHALETS PAREADOS

BONITO ENTORNO

ESTILO RÚSTICO

parcelas de 300 y 400 mts.

NUEVA PROMOCIÓN

1 y 2 DORMITORIOS,

GAJE Y TRASTERO

ZONA CÉNTRICA

PROMOCIÓN

DE CHALETS

MATA DE

QUINTANAR

AMPLIAS PARCELAS

PRECIO INTERESANTE

El 10

De Su GESTIÓN

921 44 50 77

C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com



¡OPORTUNIDAD!

PROMOCION

EN

BERNUI

DE PORREROS

ÚLTIMOS

PISOS

DE 1 Y 2

DORMITORIOS

CON GARAJE

Y TRASTERO

DESDE: 97.920€

PROXIMA ENTREGA

DICIEMBRE

2006

INFÓRMESE

PAZ PROPIEDADES

C/ Los Coches, 15

40002 Segovia

Tel. 921 41 36 23

www.pazpropiedades.com



VALVERDE DEL MAJANO

NUEVA

CONSTRUCCIÓN

PISOS DE 1-2-3

DORMITORIOS

CALEFACCIÓN

INDIVIDUAL

GAJE, TRASTERO



ESPIRDO

EXCELENTES PISOS

A ESTRENAR

TERRAZAS HASTA 24,56 M²

2 - 3 DORMITORIOS

GAJE Y ASCENSOR

ENTREGA INMEDIATA

Pase por nuestra oficina y le informaremos

C/ Sto. Tomás, 6 / 921 41 33 78 - 628 36 32 36
purificacionhurtado.com



C/ Alférez Provisional, 6 SEGOVIA

921 41 30 68

699 96 10 10

Zona Santo Tomás

164 m², 3 dormitorios muy amplios,
cocina amueblada, 3 baños,
trastero y garaje.

!!!Estado impecable!!! Ref. 682.

¡¡Situación privilegiada!!

Zona Fernández Ladreda, 3 dormitorios, salón,
cocina amueblada, baño y aseo.

Tercer piso con ascensor. Muy luminoso.

Armarios empotrados Ref. 27

Casco Antiguo

150 m², 3 dormitorios, salón, cocina amueblada
y 2 baños. Armarios empotrados.

Muy buen estado.

Ref. 263.

Zona Casco Antiguo

179 m², 4 dormitorios, salón, cocina y 3 baños.

Trastero y garaje. Bonitas vistas.

Zonas comunes. Ref. 276.

Zona Santo Tomás

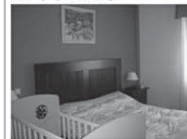
140 m², 4 dormitorios, salón, cocina, baño y aseo.

Segundo piso con ascensor.

Totamente exterior.

¡¡Visítelo!! Ref. 622

EL SOTILLO



Piso de 2 dormitorios,
cocina amueblada,
perfecto estado. Ref:
6125 171.300€

La Lastrilla, piso bajo
de 2 dor, garaje y
trastero, 3 años de
antigüedad. Ref:
6300

Torrecañaberos, piso de
2 dormitorios, garaje,
Trastero, a estrenar.
Ref: 6147 Tan sólo
161.000€

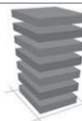
PALAZUELOS



Piso de 3 dormitor,
cocina equipada,
garaje y trastero.
Ref: 6152 181.000€

ESPIVAL

inmobiliaria



ESPIRDO VIVIENDAS DE 1, 2 Y 3 DORMITO,
GAJE Y TRASTERO. MATERIALES DE 1ª
CALIDAD. VENGA A VERNOS Y LE
INFORMAREMOS DE TODO.

Piso en el barrio de
Nueva Segovia,
95 m², 3 dormito,
cocina amueblada,
garaje, trastero.
Perfecto estado.
Ref: 6005
259.600€

Bernuy a estrenar,
Piso de 2 dormit,
Cocina independi,
Garaje y trastero.
Ref: 5515
Por tan sólo:
155.000€

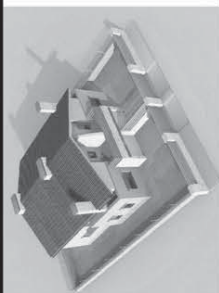
C/ Curtidores, 8. Telf. 921 423 456 / 86
E-mail: segovia@espival.com
40002 SEGOVIA
www.espival.com

Inmobiliaria J.P.

C/ INDEPENDENCIA, 25

921 432 381

3 Y 4 DORMITORIOS
170 m2 construidos
Parcelas Individuales
desde 300 m2
2 baños - aseo
Desde 250.000€



CañadaReal
Trescasas
 Promoción de 106 Chalets
 adosados y pareados

**Inmobiliaria J.P.**

C/ INDEPENDENCIA, 25

921 432 381

Triángulo Inmobiliaria

Ref.- P1924
SANTO TOMAS

3 dormitorios. Exterior,
 garaje, para pequeña
 reforma.

Ref.- P1424 - SAN JOSÉ

Piso semireformado de 3
 dormitorios, salón, baño y
 cocina americana. Muy
 luminoso.

Ref.- P1477 - LA GRANJA

Piso de 3 dormitorios, salón,
 cocina, baño y aseo, garaje,
 Calefacción central.
 OCASION

Ref.- P1473
SAN LORENZO

Piso de 65 m². 3 dormitorios,
 salón, cocina y baño.
 Reformado. Luminoso.

Ref.- P 1921: LA GRANJA

Apartamento de 45 m². 1
 dormitorio, salón, cocina
 amueblada y baño. Exterior

Ref.- P1476 ESPIRDO

Apartamento de 1
 dormitorio, salón, cocina,
 baño, ascensor, garaje y
 trastero. Exterior.

Ref.- P 2051: EL SOTILLO

Apartamento de 35 m²,
 cocina americana, salón-
 dormitorio y baño. Ascensor
 y trastero.

Ref.- P1564
JOSE ZORRILLA

Apartamentos de 1
 dormitorio, cocina, baño,
 trastero, en edificio con
 ascensor.

Ref.- P1578 - MADRONA

Piso cerca de la plaza de 4
 dormitorios, salón de 25 m²,
 2 baños, cocina y garaje.
 Muy luminoso.

Ref.- P1580
ESPIRDO

78 m² divididos en: 2
 dormitorios con armarios
 empotrados, 2 baños, salón,
 cocina, garaje, trastero...

Ref.- P0247
ALDEANUEVA DEL CODONAL

3 dormitorios
 , gran local en planta baja,
 en construcción, gran
 oportunidad.

Ref.- P1586
Z. SAN FRUTOS

Piso de 4 dormitorios, salón,
 cocina, baño y patio. Para
 reformar.



Ezequiel González, 6

921 43 54 61
921 43 59 50

CHALET VENTA

SE VENDE pareado en
 Palazuelos, 4 dormitorios,
 jardín privado, con barbacoa,
 preciosa bodega"ref 1020"

SE VENDE adosado en
 esquina en la Lastrilla, a
 estrenar, excelentes
 calidades, cocina
 equipada.ref 1022"

SE VENDE chalet adosado
 San Lorenzo, 4 dormitorios,
 excelentes vistas.ref 1010"

SE VENDE chalet
 individual proximo a
 Segovia, 6 dormitorios, 500
 m2, amplia cocina, bodega,
 piscina, ref: 1030

SE VENDE chalet pareado
 en la Lastrilla, 6 dormitorios,
 uno en planta baja, ducha de
 hidromasaje en el principal,
 piscina comunitaria, ref 1029

SE VENDE chalet en Tres
 Casas, 215 m2, garaje para
 dos coches, ref 1028

SE VENDE chalet
 individual en Otero, 5
 dormitorios, 4 baños, piscina,
 jardín de 1425 m2,
 excelentes calidades,
 ref 1026

SE VENDE chalet adosado
 en hontanares, tres
 dormitorios, dos baños, un
 aseo, parcela 280 m2.

SE VENDE chalet pareado
 en otero de herreros, tres
 dormitorios, una planta,
 chimenea, parcela de 500 m

SE VENDE adosado en
 esquina en hontoria, tres
 dormitorios, dos plantas,
 muchas mejoras.

SE VENDE adosado en
 palazuelos, tres dormitorios,
 dos baños, un aseo, tres
 plantas, patio, amplia terraza.

SE VENDE adosado en
 palazuelos, 6 años de
 construcción, 220 m2, tres
 dormitorios, atico, chimenea,
 barbacoa, jardín de 40 m2.

SE VENDE chalet adosado
 en Cantimpalos, 3 dormitorios,
 2 baños, 1 aseo, vestidor en el
 dormitorio principal, 150 m2,
 y de jardín 50 m2.

SE VENDE chalet adosado en
 Valseca, 3 dormitorios, 2
 baños, 1 aseo, 2 plantas, cocina
 amueblada, jardín de 40 m2

SE VENDE adosado en
 torrecaballeros, 3 dormitorios,
 2 baños, 1 aseo, 3 plantas,
 chimenea, 140 m2, bajo
 cubierta de 35 m2.



GESTIÓN INMOBILIARIA

TRES ÚNICOS
APARTAMENTOS
DE UNO Y DOS
DORMITORIOS,
CON GARAJE

En el centro de
Valverde.
Entrega inmediata
Desde 93.000 €

PROMOCIÓN
CHALETS
ORTIGOSA

190 mts

4 dormitorios

2 baños y aseo

Parcelas de 70 mts

Desde 226.000 €

PRECIOSO
CHALET
REVENGA

tres dormitorios

dos baños

Reformado

Estilo rústico

247.000 €

Ref. 8383

EN VENTA
Zona Renfe

Tres dormitorios

salón y baño

Cocina con despensa

Exterior

¡154.000 €!

Ref. 7330

921 44 50 77

C/ La Plata, 56

www.gestion-10.com**921471474**

Financiamos
hasta
el 100%

La Granja
Huerta de
La Reina

(JUNTO A NOLES)

**CALIDADES**

- VENTANAS PVC
- CLIMALIT 4-12-4
- PERSIANAS ALUMINIO TÉRMICO
- PUERTA PRINCIPAL BLINDADA
- CERRADURA SEGURIDAD
- CARPINTERÍA INTERIOR EN ROBLE
- GRIFERÍA MONOMANDO
- INSTALACIÓN DE FONTANERÍA EN POLIETILENO
- GRES DE 1ª CALIDAD EN COCINA Y BAÑO
- TARIMA FLOTANTE DE ROBLE 1ª CALIDAD
- CALEFACCIÓN INDIVIDUAL
- ARMARIOS EMPOTRADOS VESTIDOS Y FORRADOS
- INSTALACIÓN DE TV, TF Y TL EN SALÓN, COCINA Y DORMITORIOS
- PINTURA EN TEMPLE LISO COLOR
- MOLDURAS DE ESCAYOLA Y MUCHO MÁS.

INFÓRMATE DE
ESTA EXCELENTE
PROMOCIÓN Y
GANA UN
FANTÁSTICO
VIAJE.

**CALIDAD**

C/ Calandria, 8

SAN ILDEFONSO

SUDOKU

	9	1	3					
8		4	9	1	6			5
		5						6
2				6		5		
	4			3			6	
3				2			4	1
1					2	8	3	
5			1		7	6		
	6						1	9

Rellene las casillas en blanco de modo tal que cada fila, cada columna y cada cuadrado de 3x3 contengan todos los números del 1 al 9, pero sin repetir ninguno, tanto en las filas como en las columnas.

GRADO DIFICULTAD: MEDIO

JEROGLÍFICO

NOTA



¿ Con qué mueves esos objetos ?

DEDUCCIÓN DE PALABRAS

Cada una de las seis palabras de este juego lleva a su lado un número, que indica las letras que tiene en común con la palabra que debe deducir. Para orientación del lector se dan tres letras - en el orden que les corresponde - de la solución.

P	E	S	A	D	O	3
R	I	M	A	S	E	4
S	U	E	L	D	O	1
D	O	N	A	R	E	4
M	I	N	A	D	O	3
R	A	I	D	O	S	3
E	N	R				

AUTODEFINIDO

Delirio furioso - Elasticidad

Contracción - Cierta mes

Azulre - Palo bascul - Estruendo - Licor

Negación - Chupo - Región española

El "yo" - Atiende - Esbo - Período de tiempo

Del verbo tr - Número - Prenda de playa

Dios egipcio - Consonante - Instrumento musical (PI)

Corredor subterráneo - Letra griega - Objeto

Indemnes - Pulverizar

Fig. anhelaré - Fragancia - Punto cardinal

Endeble - Consonante - Apéndice - Empapados

Ronzales - Cuento uno - Régimen - Consonante

Rico, fértil - Polímero usado en joyería - Alzado

Nota musical - liras

Consonante - Séptima - Encarnación de Visnú

Malcria - Cien - Embaraje

Litio - Posesivo (PI) - Andrajoso

Atravidos - Donar - Ronco - Cincuenta

Poesía - Lazos - Artículo

Caudal que lleva la mujer al matrimonio - Nombre varón

Artículo (PI)

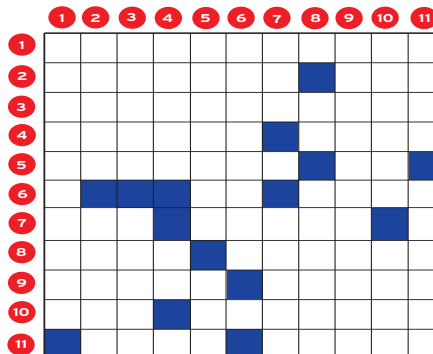
Ciudad italiana

Aspecto que presenta un asunto - Detrás

SIETE DIFERENCIAS



CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. - 1: Impulsivo, atolondrado. - 2: Repugnancia o aversión que causa una cosa (PI). Al revés, en marinería, extremo inferior y más grueso de la antena. - 3: Que está o se efectúa sin orden ni concierto. - 4: Ayudante de campo. Físico ruso-alemán descubridor de la ley que establece el sentido de las corrientes inducidas. - 5: Dícese de las personas o cosas a las que se ha comunicado mala suerte (Fem y PI). Nota musical. - 6: Al revés, símbolo químico. Antigua capital de Elam. - 7: Furia. Al revés, república del norte de África. - 8: Municipio de Gulpúzcoa. Período de tiempo. - 9: Áspero, desabrido. Mono. - 10: Otorques. Atrapello. - 11: Al revés, pronombre posesivo (PI). De hueso (PI).

VERTICALES. - 1: Honradez, rectitud. - 2: Veloz (Fem). Ores. - 3: Al revés, cierto hueso. Advertencia. - 4: Al revés, denuncia. Al revés regala. - 5: En Aragón, trencilla, especialmente la que se usa para atar las alpagatas. Al revés, político chino. - 6: Al revés, prenda de vestir. - 7: Al revés, empor. Cierta color. - 8: Contracción. Que tiene manchas (PI). - 9: Indiscutible. - 10: En algunas partes, judías verdes. Voluntad deliberada de cometer un delito. - 11: Al revés, en Marruecos, mercado. Pueblo germánico que invadió España en el siglo V (PI).

SOLUCIONES

A	U	T	O	D	E	F	I	N	I	D	O
P	S	V	A	R	O	T	O	S			
O	S	V	A	R	O	T	O	S			
S	V	A	R	O	T	O	S				
C	R	A	I	D	O	S					
O	M	E	I	D	O	S					
I	C	O	N	A	R	E					
B	R	S	A	N	A	R	O	M	A		
I	L	E	S	O	S	E	T	A			
X	I	L	O	F	O	N	O	S			
E	G	A	A	R	O	N	O	S			
L	A	M	O	A	R	A	G	O			
T	R	A	I	D	O	S					
A	L	E	S								

CRUCIGRAMA

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

DEDUCCION

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

SUDOKU

1	2	3	4	5	6	7	8	9

HORÓSCOPO

Aries 21 marzo a 19 abril.
Salud buena. Buena noticia que le pondrá de excelente humor y le dará fuerza para seguir adelante. Dificultad en el campo del amor.

TAURO 20 abril a 20 mayo.
Salud excelente. En lo laboral, a pesar de la oposición de cierta persona influyente, podrá llevar a cabo sus proyectos. Evite poner en peligro su felicidad.

Géminis 21 mayo a 20 junio.
Cuidado con las grasas. Momento idóneo para resolver asuntos pendientes. Muéstrese más afectuoso con su pareja.

CÁNCER 21 junio a 22 julio.
Se sentirá lleno de vitalidad y energía. Su fuerza de voluntad y espíritu de lucha se verán recompensados. Rompa de una vez la monotonía de su vida.

LEO 23 julio a 22 agosto.
Salud muy buena. Día francamente productivo en el terreno laboral. Dificultad en el amor, que logrará superar gracias a su carácter benévolo y comprensivo.

VIRGO 23 agosto a 22 septiembre.
Salud pésima. Se aproxima un período de innovaciones importantes de tipo laboral. Procure ser más comprensivo con su pareja y dialogue más.

LIBRA 23 septiembre a 22 octubre.
Salud muy buena. Dedíquese a poner al día asuntos atrasados. No se muestre tan remilgado con su pareja; a veces le saca de quicio.

ESCORPIO 23 octubre a 21 noviembre.
Salud muy buena. Jornada favorable para las inversiones y negocios en general. A veces resulta beneficioso concederle un respiro en el amor.

SAGITARIO 22 noviembre a 21 diciembre.
Salud muy buena. Hoy se sentirá especialmente brillante en el trabajo. Compensación total con la persona amada.

CAPRICORNIO 22 diciembre a 19 enero.
Salud regular. No pierda tanto el tiempo discutiendo sobre cuestiones carentes de importancia. Su pareja le va a sorprender con una muestra de amor.

ACUARIO 20 enero a 18 febrero.
Hoy gozará de gran vitalidad. Noticias relacionadas con un proyecto pendiente. Cambie de táctica con su pareja.

PISCIS 19 febrero a 20 marzo.
Salud pasable. En lo laboral, déjese guiar por su intuición. Su pareja le adora y haría cualquier cosa por usted.

Magnífica exposición de cocinas italianas:



Arrital
CUCINE

Salones, dormitorios, sofás,
muebles auxiliares...



MUEBLE MODERNO



decoraciones D.

Tel. 921 49 02 80

Pol. Ind. Nicomedes García. C/ Sauce, 21
Valverde del Majano.

'Los Alcántara' viajan a Perpiñan

En el capítulo que emite hoy La Primera de la serie *Cuéntame cómo pasó*, a las 22,00 horas, Mercedes y Antonio, junto a Clara y Desi, al igual que otros muchos españoles, van a la ciudad francesa en busca del cine prohibido en España. Mientras, Herminia prepara una comida con su pretendiente Alfredo.



Imagen de 'En el nombre del padre'.

La iglesia vasca se confiesa en Antena 3

Investigación 3 proyecta, a las 23,45 horas, *En el nombre del padre*, un reportaje con entrevistas a miembros de la iglesia vasca que cuentan cómo piensan y actúan respecto al conflicto del País Vasco. El trabajo pone de manifiesto los diferentes puntos de vista que existen en el seno del clero vasco.

Kelsey Grammer pasa consulta en 'Médium'

La entrega de hoy que emite Cuatro, a las 21,55 horas, está marcada por el cameo del actor Kelsey Grammer, que es además un productor de la serie. El intérprete alcanzó la popularidad por su papel como el doctor Crane en *Cheers*, pero el reconocimiento le llegó por el mismo personaje en *Frasier*.

LOS PAYASOS DE LA TELE
ARMANDO RODRÍGUEZ

Pasquín

Es cierto, o puede serlo, que la imparcialidad absoluta en los servicios informativos es algo así como un billete de 500 euros, que dicen que existe sin que el ciudadano medio tenga constancia de ello. Todas las cadenas tienen cojera. Un poco por allí, otro poquito por allá...

Está claro que cada uno elige el informativo, pues, que más le conviene, convence y reafirma en su ideología. Pero existe una obligación periodística, un código deontológico, de tender a la neutralidad. Los que critican con sorna y dureza a la prensa más parcial, sin ir más lejos, parecen no ver la viga en el ojo propio.

Bastaron cinco minutos de informativo del mediodía en Cuatro, cadena ahora sí -altamente sospechosa de bailar el agua al actual Gobierno de la nación. Javier Ruiz, el periodista que en la Cadena SER parecía dirigir la redacción desde el 70 de la calle Ferraz, pone su cara al frente de los servicios informativos de Cuatro. Con ese gesto de niño malvado nos presentaba ayer cuatro noticias. A saber:

La polémica entrevista de Zapatero a Le Figaro se cerró con un «el presidente nunca dijo nada de un contrato». La noticia sobre la criticada visita de Teodoro Obiang, impulsada por el propio Gobierno, se cerró con una frase estilo: «...declaraciones efectuadas tras la visita de Obiang a Mariano Rajoy». Sobre la reunión de los dirigentes del Partido Popular con los problemas de los trasvases de agua como telón de fondo, se habló de «profundas divisiones» y de que los populares sólo se pusieron de acuerdo comunamente para «culpar de todo a Zapatero». Y después del empacho, Javier Ruiz sonríe a cámara y nos dice que tenemos «el mejor dato de IPC de la legislatura». Ni siquiera un pasquín con el logotipo del partido tendría tanto descaro.

TELEVISIÓN 61

'Estravagario' analiza hoy la actualidad poética española

En la mesa redonda de este programa de La 2 que modera Javier Rioyo, a partir de las 01,45 horas, intervienen hoy jueves los poetas y ensayistas Ángel González y Luis García Montero

• La actuación musical que cierra la emisión tendrá como protagonista a Joaquín Sabina, un cantautor que suele volcarse, entre disco y disco, en su actividad literaria y poética.

SPC

El programa *Estravagario* está dedicado, en su edición de hoy, a la situación actual de la poesía española.

Ángel González, poeta, catedrático y ensayista español, nació en Oviedo en 1925. Su poesía está llena de contrastes y discurre entre lo efímero y lo eterno, características que llevan al lector a divagar y soñar en los temas del amor y de la vida. Ha sido galardonado, entre otros, con el Premio Antonio Machado (1962), el Premio Príncipe de Asturias (1985), el Reina Sofía de Poesía Iberoamericana (1996) y el Primer Premio Internacional de Poesía Ciudad de Granada (2004). Actualmente es miembro de la Real Academia Española. De su obra se destacan títulos como *Áspero mundo*, *Palabra sobre palabra*, *Tratado de Urbanismo*, *Procedimientos narrativos*, *A todo amor*, *120 poemas y Otoños y otras luces*.

El siguiente tertuliano, Luis García Montero, nació en Granada en 1958. Cursó estudios en la Facultad de Filosofía y Letras, en la que se doctoró con una tesis sobre Rafael Alberti, con el que sostuvo una es-



Ángel González, poeta, catedrático y ensayista español, acude esta noche al programa de Televisión Española 'Estravagario'. / EFE

trecha amistad. Además de poeta de prestigio internacional, es un consagrado ensayista y columnista de opinión. Entre los numerosos galardones obtenidos, destacan el Premio Federico García Lorca (1979), el Loewe y el Nacional de Poesía (1993), el Adonais, que obtuvo siendo muy joven en 1984, y en 1999 fue candidato al Premio Cervantes. Su

obra poética consta de los siguientes volúmenes: *Y ahora ya eres dueño del puente de Brooklyn*, *Tristia*, *El jardín extranjero*, *Diario cómplice*, *Las flores del frío*, *Habitaciones separadas* y *Completamente viernes*.

Para finalizar, el espacio cuenta con la actuación de Joaquín Sabina que desde la aparición en 1978 de su disco *Inventario*, ha seguido una

irregular producción discográfica. Pese a esta irregularidad, cada nuevo álbum se espera con la curiosidad que precede a la sorpresa, con la esperanza de que en cada una de las canciones habrá un texto sobre el que reflexionar o, simplemente, con la perspectiva de escuchar canciones donde "se encuentran tesoros y se descubren cosas".

INSTALACIONES ELECTRICAS CARLOS

Tel: 921 42 18 26
Mov. 639 42 38 44

Calle Perucho nº6
40005 Segovia

Promociones Jose Zorrilla
cuarenta y tres

PROMOCION DE:

Estupenda parcela de terreno urbanizable

En plena sierra segoviana

A un paso de Madrid

En Otero
de Herreros

Tel: 921 42 18 26
josezorrilla43@hotmail.com

LO MEJOR DEL DÍA



'Cuatrosfera' asiste al concierto de la canadiense Peaches

Merrill Beth Niskier, más conocida como Peaches, una maestra de primaria que cambió el borrador por una caja de ritmos acaba de presentar en España su último trabajo *Impeach My Bush*, en el que la violencia y el sexo están muy presentes. CUATRO, 01,55 HORAS



Jack Malone y su equipo de 'Sin rastro' buscan a un niño

La serie que refleja casos reales de desaparecidos investigados por el FBI narra hoy el suceso de un niño de cinco años, Ethan Sélter, que estaba en el asiento de atrás del coche familiar de sus padres cuando fue, aparentemente, secuestrado. ANTENA 3, 22,00 HORAS

Necesitamos
tu
Sangre



Venite a donar



HERMANDAD DE
DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA
HOSPITAL POLICLÍNICO
Calle San Agustín nº 13. 40001 Segovia



921 46 14 39
921 41 92 91

LA PROGRAMACIÓN

1 LA PRIMERA	2 LA 2	ANTENA 3	cuatro	TELECINCO	6 LA SEXTA	CANAL 4
06:00 Noticias 24 horas 07:00 Telediario matinal 09:00 Los desayunos de TVE. Entrevista a Juan Fernando López Aguilar, ministro de Defensa. 10:15 Saber vivir. Día de la persona obesa. 11:30 Por la mañana 13:50 Avance informativo 13:55 Informativo territorial 14:30 Corazón de otoño 15:00 Telediario 1. Presentado por Ana Blanco y Jesús Álvarez, en los deportes. 15:55 El tiempo 16:00 Amar en tiempos revueltos. El estado de Angustias se sigue agravando. En su preocupación porque Pablo rehaga su vida una vez ella haya muerto, indaga sobre Rosario. 17:00 Piel de otoño. Tele-novela protagonizada por Laura Flores y Sergio Goyri. 18:05 España directa. Informativo con reportajes conducido por Pilar García Muñoz. 20:00 Gente. Magacín diario. Con M ^a José Molina y Sonia Ferrer.	06:00 Euronews 07:00 That's English 07:30 Los Lunis. Infantil. 09:30 Aquí hay trabajo 10:00 TV Educativa... 11:00 La película de la mañana. El genio del amor. EEUU, 1994. Con Meg Ryan. (Ver sinopsis en Las películas) 12:55 Los jóvenes Kangoo 13:35 Lazy Town. Infantil. 14:10 Oliver y Benji/El chavo 15:15 Saber y ganar. Programa concurso. 15:40 Grandes documentales. El bosque salvaje. R. 16:50 El escarabajo verde 17:30 Alienators. Serie. El desenlace: la cuenta atrás (I) 18:00 La leyenda del dragón 18:25 Zatchbell. La gran batalla Mamodo. 18:55 Leonart. Serie. 19:40 Baloncesto. Euroliga. 4 ^a jornada. Maccabi Elite Tel Aviv-DKV Joventut. 21:35 La suerte en tus manos 21:50 Miradas 2. Reportajes de actualidad cultural y social dirigidos por Georgina Cisquella.	06:00 Las noticias de la mañana. Informativo. 08:00 Shin Chan 09:00 Ruedo ibérico. Entrevista a Eduardo Zaplana. 10:15 Casi perfectos. Serie. 11:15 Buenafuente. R. 12:30 La ruleta de la suerte. Con Jorge Fernández. 14:00 Los Simpson. Dibujos. 14:00 Sin Duff y Última salida a Springfield. 15:00 Antena 3 Noticias 1. Informativo con Susanna Griso, Roberto Arce y Manu Sánchez. 16:00 El precio justo. Concurso con Juan y Medio. 17:15 En Antena. Magazine presentado por Jaime Cantizano con el mundo del corazón como principal protagonista. 19:15 El diario de Patricia. Talk show con Patricia Gaztáñaga en el que cada día reciben a un grupo de personas que cuentan su caso. 20:15 ¿Quién quiere ser millonario? Concurso con Carlos Sobera.	07:30 Menudo Cuatro. Espacio infantil. Incluye: <i>Pretty Cure</i> , <i>Bola de dragón</i> y <i>El show de la Pantera Rosa</i> . 09:50 JAG: Alerta Roja: Campanadas de boda. Serie. 10:50 Surferos TV. Zapping. 10:50 Darío Diario. Culinario. Merluza en salsa. 11:20 Las mañanas de Cuatro. Magacín presentado por Concha García Campoy. 14:00 Noticias Cuatro 14:55 Friends. Mientras Rachel hace todos los preparativos para marcharse a París, el resto de la pandilla decide hacer una fiesta en su honor. 16:20 Embrujadas. Serie. A vueltas con la boda. 17:15 Channel nº 4. Rocío Madrid, actriz y presentadora hablará con Boris Izaguirre. 19:05 Alta tensión. Concurso. 20:05 Las Vegas. Serie. <i>El año del tigre</i> . Usando su talento, Sam atrae a un importante jugador al Montecito, que aparece en compañía de sus dos discólicas hijas. Un asesino intentará matarlas.	06:30 Informativos Telecinco Matinal. Con Agustín Hernández y Yolanda Benítez. 09:10 La mirada crítica. Vicente Valles entrevista Joan Puigercercs, secretario general de ERC. 10:45 El programa de Ana Rosa. Magacín de actualidad diario presentado por Ana Rosa Quintana que incluye la sección <i>Karlos Arguiliano en tu cocina</i> . 14:30 Informativos Telecinco. Presentado por Ángeles Blanco. Incluye la información meteorológica y del deporte. 15:30 Aquí hay tomate. Crónica social con Carmen Alcayde y Jorge Javier Vázquez. 17:00 Yo soy Bea. Bulevar 21 está que arde gracias a una lista con el nombre de 40 empleados propuestos para el despido. Su origen es desconocido. 17:45 Gran Hermano. Reality show resumen diario. 18:15 A tu lado. Magacín con Emma García. 19:55 ¡Allá tú! Concurso conducido por Silvia Jato.	07:00 Hoy cocinas tú. R. 07:45 Juicio de parejas 08:40 DAC Diario del Analista... 09:05 Sé lo que hicisteis la última semana. R. 10:35 Hoy cocinas tú. Raviolis de redondo con foie y pochas con codornices rellenas. 11:30 No sabe, no contesta. 12:30 Traffic TV Diaria 13:05 El cazador cazado. Hoy, <i>El ataque del cocodrilo</i> . 14:00 La Sexta Noticias 14 h. Informativo presentado por Helena Resano. 14:57 Padre de familia. Serie. <i>Beso visto en todo el mundo</i> . 15:20 Futurama. Serie. <i>Érase una vez una langosta en Hollywood</i> . 15:45 Padre de familia. Serie. <i>Brian vuelve a la universidad</i> . 16:10 SMS. Éste es mi bunker. 16:40 El mundo según Jim 17:05 El rey de Queens. Serie. El robo. 17:30 Sra. Presidenta. Serie. El primer baile. 18:15 Ley y orden. Serie. La edad de la inocencia. 19:05 El abogado. Serie.	07:30 La increíble zona menguante. Infantil. Aventuras de la joven reportera del diario La voz de París y de Cecilio y Benito. 08:30 Información bursátil 09:30 Más Madera 11:30 Como en el cine. Tele-novela mexicana que narra la historia de una joven que lleva doble vida. 13:00 Date el bote. Concurso. 14:00 Actualidad Segovia 14:30 Canal 4 Noticias 1. Con Estefanía Ureña y Antonio Renedo. Incluye el tiempo. 15:00 Aula 4. El programa de la comunidad educativa de Castilla y León con Laura de Miquel. 15:15 A tu salud. Mercedes Rodríguez te invita a descubrir un mundo de salud. 15:25 Informativo local 16:00 De todo corazón. Programa de actualidad rosa presentado por Laila Mohamed y Jorge Vázquez. 17:00 Contigo de tarde. Hoy, con el restaurador Jesús Sanabria. 18:30 Mucho viaje. Viajes. 19:00 Los inmortales. Serie.
21:00 Telediario 2. Informativo con Lorenzo Milá. 21:55 El tiempo 22:00 Cuéntame cómo pasó. Próxima parada: <i>Perpignan</i> . Con Inmanol Arias, Ana Duato, María Galiana e Irene Visedo. 23:45 50 Aniversario TVE: La imagen de tu vida. Con Jesús Hermida. 00:50 Hora cero. La verdadera historia de Mayte Zaldívar. 02:00 Telediario 3. Repaso a todos los acontecimientos. 02:20 Musicauno. R. Hoy, Cati, Pastora, Tenorio y Ariel Roth y músicos. 03:00 Noticias 24H	22:00 La 2 Noticias 22:25 El tiempo 22:30 Enfoque. Violencia en las aulas. 23:30 Carta Blanca. Resumen de los programas emitidos. 01:45 Estravagario. (Más información en la página anterior) 02:20 Ley y orden: Acción criminal. Serie. 03:00 Concierdos Radio-3 04:00 Cine de madrugada. La historia de Robert Wraight. Canadá, 2003. Con Jonathan Scarfe, Kristin Booth y Sara Bostford. (Ver sección <i>Las películas</i>) 05:30 Los plateados. Serie.	21:00 Antena 3 Noticias 2. Con Matías Prats y José Antonio Luque. Incluye <i>El T13mpo</i> con Roberto Braseró. 21:55 Homo Zapping News. Emite un reportaje sobre Tom Cruise y Katie Holmes. 22:00 Sin rastro. Serie que ofrece <i>Las pequeñas cosas y Resucitada</i> . 23:45 Investigación 3. En el nombre del padre. 00:45 Buenafuente. Late night con Andreu Buenafuente 02:15 Antena 3 Noticias 3 02:30 Buenas noches y buena suerte. Concurso. 03:00 Televenta 05:00 Sueños	21:00 Noticias Cuatro. Incluye el sorteo de la ONCE. 21:50 El zapping de Surferos 21:55 Médium. En la triple entrega de hoy, el actor Kelsey Grammer pasa consulta. 00:45 Noche Hache. Humor. El cantante Ricky Martín presenta su disco <i>MTV Unplugged</i> . 01:55 Cuatrosfera. Magacín que incluye: <i>Kevin Spencer</i> , <i>Outlaw Star</i> , <i>Primos lejanos</i> y <i>7 en el paraíso</i> . Además, asiste al concierto de Cerrill Beth Niskier, más conocida como <i>Peaches</i> . 04:20 Shopping. Comercial. 06:25 ReCuatro	20:55 Informativos Telecinco. Con Pedro Piqueras. 21:20 OT. Concurso. Resumen del día. 22:00 Gran Hermano. Nueva emisión de la octava edición, presentada por Mercedes Milá y con el mismo formato al que ya nos tiene acostumbrados uno de los Reality más veteranos de la pequeña pantalla. 01:00 GH: La casa en directo. Reality show. Conexión con los nuevos inquilinos en Guadalix de la Sierra. 02:20 Aquí se gana 03:10 Infocomerciales 06:10 Nocturnos	19:30 La Sexta Noticias 20:57 El intermedio Tira Diaria. Con Gran Wyoming. 21:30 Prison Break. Serie. Eliminado. 22:30 Bones. Serie. <i>El hombre de la pared y Un hombre en el corredor de la muerte</i> . 00:05 Los Soprano. Una segunda opinión. 01:05 Todo el mundo quiere a Raymond. Serie. 01:30 El intermedio. R. 01:55 Turno de guardia. Serie. Vuelve la luz. 02:40 Juego TV 05:45 Traffic TV Tira Diaria 06:25 No sabe no contesta. R.	19:55 Informativo local 20:30 Canal 4 Noticias 2. Informativo presentado por Alejandra Abad y Álvaro Elúa. 21:00 Mesa de Redacción 23:00 Enfoque 4. Tertulia de carácter político moderada por Eduardo Álvarez. 23:45 La Cabina. Programa cinematográfico presentado por Javier M. Faya que hoy analizará el filme <i>GAL</i> con sus protagonistas. 00:15 Redifusión informativo local 00:45 Redifusión programación local 02:45 Información bursátil. Con Bloomberg televisión.
00:50 Hora cero Emite el reportaje <i>La verdadera historia de Mayte Zaldívar</i> , que repasa la vida de la ex mujer de Julián Muñoz.	16:50 El escarabajo verde Sigue la estela de Alexander von Humboldt, padre de la ecología moderna, que en 1799 ascendió al Teide.	00:45 Buenafuente El famoso personaje de este late night, el Neng de Castefá, tendrá su propio videojuego próximamente.	00:45 Noche Hache Ricky Martín acude al plató para presentar su último trabajo discográfico, <i>MTV Unplugged</i> .	18:15 A tu lado Emma García ofrece declaraciones de Mayte Zaldívar a este magacín en el que estuvo como colaboradora habitual.	22:30 Bones La doctora Brennan investiga un cuerpo encontrado en una pared, en uno de los dos capítulos que hoy se emiten.	17:00 Contigo de tarde De lunes a viernes, el magazine de Cristina Camell: actualidad, cine, baile, música y testimonios

PREPARADOS, LISTOS
YA ESTAMOS PREPARADOS

Gimnasio
Mario Muniesa

CALLE DE SAN ROQUE
Tel 921 43 30 22



El DKV Joventut quiere marcar distancias con el Maccabi Tel Aviv

El DKV Joventut afronta en campo ajeno un difícil encuentro ante el Maccabi Tel Aviv en la cuarta jornada de la Euroliga. Segundo de su grupo, el B, en este partido intentará distanciarse del conjunto israelí, tercero. Los chicos de Aito García vienen de vencer en Liga ACB al Valladolid. LA 2 19,40 HORAS



'La Cabina' analiza la película GAL con sus protagonistas

La etapa más oscura de la democracia reciente es tratada en GAL, el filme más polémico de la temporada. Natalia Verbeke y José García hablan sobre ella. Además, Ángel Plana nos enseñará nuevos trucos de los especialistas de cine. Cada jueves, la actualidad del cine con Javier M. Faya. CANAL 4, 23,45 HORAS

Centro Residencial Doctor Barrios

■ Tercera Edad, Validos, Asistidos, Crónicos y Dependientes
■ Rehabilitación, Convalecencias y Postoperatorios
■ 122 plazas de máximo nivel asistencial

Desde 1.395 €/mes (iva incluido)
www.centrodctorbarrios.es
921 48 92 01
Ortigas del Monte (Segovia)

GMS

Segovia
Plaza de Santa Eulalia, 10

921 41 32 32

GMS
920 35 29 79
Plaza de Santa Ana, 4 Ávila

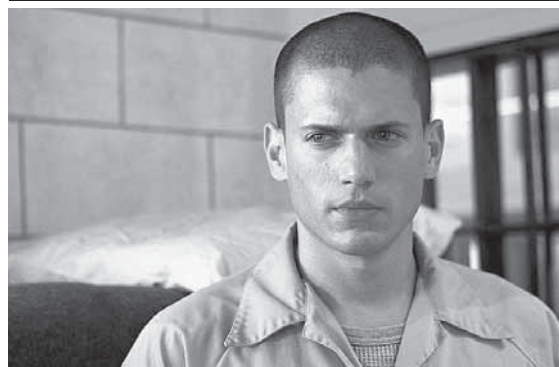
TELEMADRID	TELESEGOVIA
07:00 Telenoticias 07:30 Cyberclub. Dibujos. 08:50 Hello Hoobs. Infantil. 09:00 El círculo a primera hora. Ángeles Muñoz, PP. 09:30 Buenos días Madrid 11:45 Missing. Serie. 12:30 La salud al día. Salud con el Dr. Sánchez Martos. 12:40 ¿Qué comemos hoy? Mar y montaña con raviolis. 13:15 Alto y claro. Debate. 14:00 Telenoticias. Informativo presentado por Víctor Arribas y Susana Pfingsten. 15:00 El tiempo 15:10 Deportes 15:40 Cifras y letras 16:10 Hoy por tí. Magacín presentado por Nieves Herrero. Invitada: M ^a Dolores Pradera. 18:15 Madrid Directo. Magacín diario, con Inmaculada Galván quien conecta con los diferentes reporteros repartidos por la geografía de la comunidad de Madrid. 19:30 Metro a metro. Concurso diario conducido por Patricia Pérez y Javier Capitán. 20:30 Telenoticias 21:15 El Tiempo 21:20 Deportes 21:40 Un lugar extraño 22:00 Maxcine. Presa del pánico. EEUU, 1999. Con William Hurt y Jennifer Tilly. (Ver sinopsis en Las películas). 23:50 Diario de la Noche. Cor Armando Huerta. Invitado: Alfredo Dagnino, presidente de la Fundación Universitaria San Pablo-CEU. 01:00 Territorio comanche. Magacín con Cristina Tárrega. 02:30 Cine: Sala de madrugada. Habitadas. EEUU, 2003. Con Megan Gallagher. 04:15 Hoy por tí. R.	12:30 Cocina para dos 13:00 Oh la la (corazón) 14:00 Telenoticias Segovia 14:30 Telenoticias Castilla y León 15:05 Fiestas Brava 15:30 Telenoticias Segovia 16:00 Cine "Constance" 18:00 Teleserie "Rebelde" 20:00 Telenoticias Segovia 20:30 Telenoticias Castilla y León 21:05 El tiempo 21:15 Estudio 9 22:00 Que no falte nadie 22:20 Plaza Mayor 23:35 El Personaje 0:05 Telenoticias Segovia 0:35 Telenoticias Castilla y León
POPULAR TV	
08:27 Cloverdale's Corner 09:10 Esta tarde Mariasela 12:00 El Angelus 12:05 SANTA MISA 12:30 La noche de Isabel San Sebastián 14:30 Noticias 1 15:00 Cocina, juega y gana 16:06 Esta tarde Mariasela 17:30 El Chavo del 8 18:00 Dibujos animados 19:00 Cloverdale's Corner 20:15 Popular Tv Segovia 20:30 Noticias 2 21:20 Popular Tv Segovia 21:30 SEK Tv 22:00 Arriba y abajo 23:00 La noche de Jaime Peñafiel 00:30 Noticias 3 01:00 Popular Tv Noticias SG 01:10 SEK Tv 01:41 Palabra de vida	

* Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

SERIE DE INTRIGA Y 'REALITY SHOW'

LA SEXTA 21:30

PRISION BREAK



Michel debe prescindir de uno de los reclusos para poder escapar

Michael Scofield, el inteligente ingeniero, ve la imperante necesidad de quitar a alguno de los miembros del equipo cuando sus cálculos constatan que no conseguirán escapar todos de la cárcel en tan poco tiempo. T Bag sospecha que puede ser él el elegido y se asegura bien de que eso no ocurra. Por otra parte, Abruzzi, para quien los propósitos de T-Bag son muy evidentes, pone en acción un plan que no sale como estaba previsto, por lo que se dirige a su Dios buscando ayuda. Mientras, Sucre recibe noticias de Maricruz que incrementan la prisa del recluso por escapar de la prisión.

TELECINCO 22:00

GRAN HERMANO

Uno de los 'malos' abandonará la casa



La velada de hoy será clave para Dani Rubio y Laura, que tendrán que enfrentarse al veredicto del público tras el acercamiento y la atracción mutua que han experimentado durante los últimos días. Además, la pareja formada por Naiala y Dani López cambia de grupo, desata las iras de sus antiguos compañeros de estrategia y convierte a Javi en su objetivo de cara a las próximas nominaciones. Esta semana, tras superar la prueba de La torre de Babel, en la que han contado con la ayuda de una joven china, los concursantes tendrán que interpretar 42 canciones de reconocidas estrellas del rock.

LAS PELÍCULAS

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

LA 2 11:00

EL GENIO DEL AMOR

★

Tim Robbins a la conquista de Meg Ryan

Nada más conocer a Catherine, la inteligente sobrina de Albert Einstein, Edward, mecánico de profesión y con un carácter muy afable, supo que ella era la mujer de su vida y, a pesar de que la joven estaba prometida a un científico, decidió conquistarla. El destino hará que conozca a Einstein y a sus tres amigos y colegas. Ellos, que no aprueban el compromiso de Catherine, urdirán un plan para que la joven se enamore de su nuevo amigo.

LA 2 04:00

LA HISTORIA DE ROBERT WRAIGHT

★

Historia real de un activista de la ecología

Cuando Robert Wraight y su familia compraron una granja no sabían que era una tierra contaminada por las emisiones de gas de una compañía petrolífera. Plantas y animales se mueren, así que opta a unirse a la lucha de un predicador cuyos métodos son cuestionables.

Este filme biográfico canadiense de 2003, fue dirigido por Stefan Scaini y protagonizado por Jonathan Scarfe, Kristin Booth, S. Bostford y K. Pruner.

TELEMADRID 22:00

PRESA DEL PÁNICO

★★

Una niña muda, testigo de un asesinato

Melissa, una alegre niña americana de diez años, llega a Amsterdam un día frío de otoño. Como resultado de una enfermedad que padeció hace unos años, es incapaz de hablar. Sin embargo, conserva el oído y se comunica por señas. Al llegar al exclusivo hotel, donde sus padres han reservado una suite, el alboroto de los alrededores debido a la presencia de una famosa estrella del pop, provoca que la niña se pierda y sea testigo del asesinato de un hombre en el oscuro patio del hotel.

Atalaya

Avda. Fernández Ladreda, 20
Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54
40002 SEGOVIA

¿TIENE DIFICULTADES PARA OIR BIEN?
ATALAYA TIENE LA SOLUCIÓN.
APARATOS PARA SORDOS A PARTIR DE 435 €

Sonido digital, el más natural

Al fin encuentras lo que estabas buscando

Internos

Externos

RELOJERÍA
JOYERÍA

ZUSAN - 6

Avda. Fernández Ladreda, 14
Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA



LA ÚLTIMA

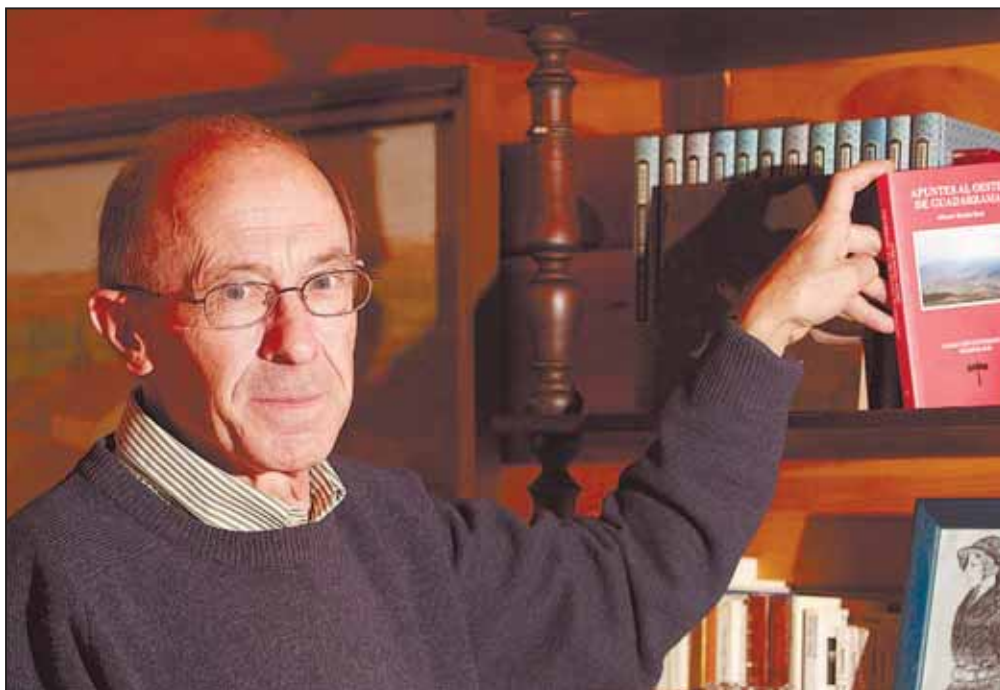
ANTONIO JIMÉNEZ

La pelota de ETA

NUNCA DUDÉ de que la pelota no estuviera en el campo de ETA. La ha tenido siempre en sus pies, antes y ahora, bajo control y vigilada por el punto de mira de sus pistolas. La pelota simboliza el control de ETA sobre el "proceso" de Zapatero; es la banda asesina quien está marcando desde el primer instante el "tempo" de la negociación con el Gobierno. Por eso me llama la atención que Zapatero declare a *Le Figaro* que "la pelota está ahora en el campo de ETA", cuando en realidad no dejó de estarlo en ningún momento. Y esa falta de control del balón por parte del Gobierno, durante un partido intenso, incierto y peligroso ante un rival traicionero, desconfiado y violento, como el que ha decidido jugar Zapatero, suele terminar perdiéndolo quien no tiene la pelota. Zapatero debería precisar y aclarar el alcance de sus palabras cuando asegura que si "ETA da un paso adelante, el Gobierno dará otro" y sobre todo, hasta dónde está dispuesto a caminar al lado de la banda terrorista sin traspasar las líneas rojas de la Constitución y del Estado de Derecho como le exige Batasuna y la propia ETA para que el partido concluya.

En la Audiencia Nacional hemos asistido a un nuevo juicio contra etarras, que lejos de expresar algún gesto de pesar y arrepentimiento han reído con desdén mientras su víctima, en esta ocasión el diputado socialista vasco Eduardo Madina, contaba ante el tribunal su tragedia personal, la amputación de una pierna a consecuencia de la explosión de la bomba que pusieron bajo su coche los sonrientes pistoleros, y la pérdida de su madre, meses después, víctima "de la sombra de pena y tristeza" que envió a su familia tras el atentado. Nada ha cambiado, por tanto, en el campo de ETA. Es la misma pelota de siempre, golpeada con la misma saña y rencor. En ese sentido, me sorprendió el candor con que el presidente del Senado, Javier Rojo, expresó su tristeza por no advertir ni un atisbo de arrepentimiento en los etarras enjuiciados. ¿Acaso han hecho algo distinto los De Juana Chaos, Iñaki Bilbao, la Tigresa, Gadafi o Belén González Peñaalba, entre otros pistoleros que han desfilado por la Audiencia en los últimos meses? El desconcertado Rojo asistió al juicio junto a otros dirigentes socialistas vascos como Pachi López y Rodolfo Ares que hace unos días cuestionaban la condena a De Juana Chaos y pedían a los jueces que tuvieran en cuenta la realidad social del momento antes de emitir sentencia.

Les pregunto si ese criterio, el de "evaluar la realidad del momento", debe tenerlo también en cuenta el tribunal antes de pronunciarse contra los terroristas que segaron la pierna de un compañero y amigo y para los que la fiscalía solicita 20 años de cárcel.



Alberto Martín Baró realiza un paseo atento y amoroso por los parajes y montes que rodean El Espinar. /PEDRO L. MERINO

Viaje al Guadarrama

Alberto Martín Baró descubre los parajes, montes, valles, pinares, prados, cañadas, cordeles y veredas de El Espinar y su entorno en su nuevo libro

JUANA HITA/SEGOVIA

"Descubrir y amar ese medio en el que vivimos". Con estas palabras resume Alberto Martín Baró su nueva publicación "Apuntes al oeste de Guadarrama", un recorrido por un paisaje y unos recuerdos que rodean a esta vallisoletana, desde los cuatro años, cuando empezó a veranear en San Rafael. A lo largo de los años ha ido conociendo estos parajes y sus gentes, y amándolos, y desde que se jubiló decidió fijar su residencia en la localidad espinariega.

Alberto Martín ha querido describir el paisaje, sin que resultara una guía al uso tradicional.

Tras el éxito de su anterior libro "Camino de El Espinar", ha querido seguir descubriendo las sendas, cañadas, y cordeles de la localidad, así como a sus gentes, que han sabido conservarlas. Conjugando la montaña con la planicie segoviana y castellana, que se ejemplifica en el campo Azálaro.

"Doy apuntes de recuerdos míos personales en El Espinar, y critico los actuales movimientos urbanísticos en esta zona, que están destruyendo sus hábitats". Martín Baró reconoce que en los últimos años se ha producido un abandono de los pueblos, pero afirma que tam-

bién existe un movimiento recíproco, "de gente que busca el contacto con la naturaleza y una mejor calidad de vida".

"Apuntes al oeste de Guadarrama" es un viaje exterior, que ya ha sido comparado con "Viaje a la Alcarria", de Camilo José Cela, y un viaje interior. Nuevas vivencias entremezcladas con la bella descripción y fotografías realizadas por el propio autor del entorno natural que rodea El Espinar.

El libro ha sido editado por el programa de desarrollo Segovia Sur, dentro de su colección etnográfica. Alberto Martín Baró, que escribe todos

los miércoles en la sección de opinión de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, presentará su libro mañana a las ocho de la tarde en el salón de plenos del Ayuntamiento de El Espinar.

También está prevista en el mismo acto la presentación de otro libro, "Crónicas del sentimiento", de Juan Andrés Sáiz Garrido, que ha reunido artículos publicados en EL ADELANTADO durante los últimos años en la sección "De Paso". En la presentación, intervendrán el alcalde de El Espinar, Juan Martín; Luciano Sanz, presidente de Segovia Sur; Enrique Martín Gil, biólogo; Jesús Torres y Paula Sanz.

Nuñez Automoción

¿Dónde vas hoy en día con 10.000€? A todas partes.

Llévate un Audi A3 1.6 102 CV por 10.000€ de entrada y a los dos años decide qué hacer con él. TAE 4,84%. Costa final 13.000€

Avda. Segovia nº 1 - Pol. Ind. Hontoria - 40195 - SEGOVIA

Audi

Maracaibo

Casa Silvano

JORNADAS GASTRONÓMICAS DE SETAS (busca setas)

Tartar de calamar, sopa de pescado y polvo de trompeta de los muertos
Garbanos de Cabañas de Polendos salteados con Boletus Edulis
Tagliolini con setas de cardo y trufa blanca
Ventresca de atún ligeramente ahumada sobre amanita cesarea
Osobuco de Ciervo de Marugán con rebozuelos y ravioli de Hongos de Valsain
Babarois de trufa de Soria con helado de leche merengada y px
Pan de boletus edulis. Pan de niscalos, mantequilla y pimienta
Agua Solan de Cabras
Vino Viña Sastre Cr 2003
Café de Colombia Supracafe

Ezequiel González. 25 • 921 46 15 45 • Segovia
• www.restaurantemaracaibo.com

la mejor forma de encontrar casa en Segovia

segovialnmobiliaria.com

Pisos
Chalets
Locales
Solares
Oficinas
Fincas
Naves
Promociones

Digital Century